

a

a baleset helyszínéről történő tiltott eltávolítás unerlaubtes Entfernen (N.) vom Unfallort

a cégjegyzékbe be nem jegyzett ténynek nincsen jogi kihatása az ellenbizonyításig negative Publizität (F.)

a föld rejtett kultúrtörténeti kincse Bodenaltertum (N.)

a föld rejtett történelmi kincse Bodenaltertum (N.)

a határidő elmulasztását igazoló kérelem bírósági elfogadása után a mulasztó által pótoltt cselekményt olyannak kell tekinteni Wiedereinsetzung (F.) in den vorigen Stand

a jogalkalmazás során meghatározható fogalom unbestimmter Rechtsbegriff (M.)

a szövetség és a tartományok közötti kártérítési felelősséget szabályzó alapelv Funktionsnachfolge (F.)

a tartozás követelésének elmaradásáról szóló megállapodás pactum (N.) de non petendo (lat.) (Nichtverlangensvereinbarung)

abandon Abandon (M.)

abandonálni abandonnieren

abbahagyni unterlassen, abrechnen

abbanhagyás Unterlassen (N.)

ABC fegyver ABC-Waffe (F.)

ABC fegyverek ABC-Waffen (F.Pl.)

abnormális abnorm, pervers

abnormis abnorm

abortusz Fehlgeburt (F.)

ábrázolni bilden, schildern, darstellen

abrogáció Abrogation (F.)

abszolúció Absolution (F.)

abszolút absolut

abszolút felülvizsgálati ok absoluter Revisionsgrund (M.)

abszolút határidős ügylet absolutes Fixgeschäft (N.)

abszolút jog absolutes Recht (N.)

abszolút jogok háboríthatatlanságát védő jogigény quasinegatorischer Unterlassungsanspruch (M.)

abszolút közlekedésre való alkalmatlanság absolute Fahruntüchtigkeit (F.)

abszolút többség absolute Mehrheit (F.)

abszolút vezetésre való alkalmatlanság absolute Fahruntüchtigkeiteit (F.)

abszolutizmus Absolutismus (M.)

abszolútizmus gazdasági rendszere Merkantilismus (M.)

abszolválni absolvieren

abszorbálni absorbieren

abszorpció Absorption (F.)

abszorpció elve Absorptionsprinzip (N.)

absztrahálás Abstraktion (F.)

absztrahálni abstrahieren

absztrakció Abstraktion (F.)

absztrakt abstrakt

absztrakt veszélyeztetési bűncselekmény abstraktes Gefährdungsdelikt (N.)

actio (lat.) Aktion (F.)

activum Aktivum

ad hoc (lat.) ad hoc (lat.) (zu diesem [Moment])

adás Abgabe (F.), Schenkung (F.)

adásvétel Kauf (M.)

adásvétel leírás alapján Kauf (M.) nach Beschreibung (Kauf nach Beschreibung im angloamerikanischen Recht)

adat Angabe (F.), Datum (N.)

adatbank Datenbank (F.)

adatbank segítségével történő körözés Rasterfahndung (F.)

adattáris Datenbank (F.)

adatfeldolgozás Datenverarbeitung (F.)

adatok Daten (N.Pl.)

adatösszehasonlítás Datenabgleich (M.)

adatszolgáltatás Auskunft (F.)

adatszolgáltatási kötelezettség Auskunftspflicht (F.)

adattár Datei (F.)

adatváltozás Datenveränderung (F.)

adatvédelem Datenschutz (M.)

adatvédelmi biztos Datenschutzbeauftragte (F.), Datenschutzbeauftragter (M.)

ádáz grausam

adekvált okozati összefüggés elmélete Adäquanztheorie (F.)

adekvát adäquat

adhézió Adhäsion (F.)

adjutáns Adjutant (M.), Adjutant(in) (F.)

adminisztráció Administration (F.), Verwaltung (F.)

adminisztrációs költségek Verwaltungskosten (F.Pl.)

adminisztrálni verwalten

adminisztratív administrativ

adni geben, gewähren

adó (2) Rundfunk (M.)

adó (2) Abgabe (F.), Akzise (F.), Steuer (F.), Tribut (M.)

adó- steuerlich

adóbeszedési monopól Steuerhoheit (F.)

adóbevallás Steuererklärung (F.)

adóbevételi fennhatóság Ertragshoheit (F.)

adóbevételi monopólium Ertragshoheit (F.)

adócsalás Steuerhinterziehung (F.)

adóelengedés Steuererlass (M.)

adóelkerülés Steuerflucht (F.)

adóelvonás Steuerhinterziehung (F.)

adóhatározat Steuerbescheid (M.)

adóimmunitás Steuerbefreiung (F.)

adóirányelv Steuerrichtlinie (F.)

adó jog Steuerrecht (N.)

adókedvezmény Steuervergünstigung (F.)

adó kivetés Besteuerung (F.), Steueranlagung (F.), Veranlagung (F.)

adó kivetési adó Veranlagungssteuer (F.)

adó kivetési eljárás Besteuerungsverfahren (N.)

adó kivetési százalékkulcs Hebesatz (M.)

adó köteles steuerpflichtig

adó köteles személy Steuerpflichtige (F.), Steuerpflichtiger (M.)

adó kötelezettség Steuerpflicht (F.)

adomány Gabe (F.), Lehen (N.), Spende (F.)

adományozás Verleihung (F.)

adományozni spenden, verleihen

adományozó Spender (M.), Spenderin (F.)

adó mentes összeg Steuerfreibetrag (M.)

adó mentes steuerfrei

adó mentesség Steuerbefreiung (F.)

adó mérleg Steuerbilanz (F.)

adó nyomozás Steuerfahndung (F.)

adóptáció Adoption (F.), Kindesannahme (F.)

adórendelet Abgabenordnung (F.)

adós (Adj.) schuldig

adós (Sb.) Debitor (M.), Debitorin (F.), Schuldner (M.)

adós és hitelező közötti megállapodás a tartozás megszüntéről negatives Schuldanerkenntnis (N.)

adós nő Schuldnerin (F.)

adósjegyzék Schuldnerverzeichnis (N.)

adóskésedelem Schuldnerverzug (M.)

adóskötelezvény Schuldverschreibung (F.)

adóslevél Schuldschein (M.)

adósnak lenni schulden

adósok fogsága Schuldhaft (F.)

adósok jegyzéke Schuldnerverzeichnis (N.)

adósság kamatja Schuldzinsen (M.Pl.)

adósság Schuld (F.)

adósságmentes schuldenfrei

adósságokkal túlságosan megterhelni überschulden

adósságtörlesztés Schuldentilgung (F.)

adószövetség Steuerverbund (M.)

adó tartozás Steuerschuld (F.)

adó titok Steuergeheimnis (N.)

adó ügy Steuersache (F.)

adó ügyi és jövedéki büntető jog Steuerstrafrecht (N.)

adó ügyi fiskalisch

adó ügyi hatóság Steuerbehörde (F.)

adó ügyi meghatalmazott Steuerbevollmächtigte (F.), Steuerbevollmächtigter (M.)

adó ügyi tanácsadó Steuerberater (M.), Steuerberaterin (F.)

adó zási orgazdaság Steuerhehlerei (F.)

adó zási táblázat Steuertabelle (F.)

adó zó csoportok szerinti választó jog Dreiklassenwahlrecht (N.)

adressálni adressieren

affekció Affektion (F.)

affidavit Affidavit (N.)

affirmatív affirmativ

Afrika Afrika (N.)

ág Linie (F.), Zweig

ágenda Agende (F.)

ágens Agent (M.)

agent provocateur (franz.) agent (M.) provocateur (franz.)

agentúra Agentur (F.)

aggály Bedenken (N.), Besorgnis (F.)

aggkori kikötmény Altenteil (M.)

agglegény Junggeselle (M.)

aggodalom Besorgnis (F.)

aggódni sorgen

ági öröklés case-law (N.) (engl.), Fallrecht (N.)

agnátronkon Agnat (M.), Agnatin (F.)

agnátus (lat.) Agnat (M.)

agrément Agrément (N.)

agresszió Aggression (F.)

agresszív aggressiv

agresszív végszükség aggressiver Notstand (M.)

agresszor Angreifer (M.), Angreiferin (F.)

- agy** Gehirn (N.), Hirn (M.)
ágyas Konkubine (F.)
ágyasság Konkubinát (N.)
agyhalál Hirntod (M.)
ágyú Kanone (F.)
agyvelő Gehirn (N.)
Aids Aids (N.)
ajándék Geschenk (N.)
ajándékozás Schenkung (F.)
ajándékozási adó Schenkungsteuer (F.)
ajándékozási illeték Schenkungsteuer (F.)
ajándékozni schenken, spenden
ajándékozó Schenker (M.), Schenkerin (F.), Spender (M.), Spenderin (F.)
ajánlani empfehlen
ajánlás Empfehlung (F.), Widmung (F.)
ajánlat Angebot (N.), Offerte (F.)
ajánlattevő Anbieter (M.), Anbieterin (F.)
ajánlni widmen
ajánló Bürge (M.)
ajánlólevél Empfehlung (F.)
ajánlott küldemény Einschreiben (N.)
ajánlottár Preisempfehlung (F.)
ajánni widmen
ájrabeiktatás Wiedereinsetzung (F.)
ajtós szavazási mód a parlamentben Hammelsprung (M.)
akadály Hindernis (N.)
akadályozás Behinderung (F.), Hemmung (F.), Verhinderung (F.)
akadályozni behindern, hemmen, hindern, verhindern
akadályozott behindert
akadémia Akademie (F.)
akadémiai akademisch
akarát a jog követésére Rechtsfolgewille (M.)
akarát Wille (M.), Wollen (N.)
akarati elv Willenstheorie (F.)
akarati hiány Willensmangel (M.)
akarati hiba Willensmangel (M.)
akarati nyilatkozat megérkezése a másik szerződő félhez Zugang (M.) einer Willenserklärung
akarati nyilatkozat megérkezésének késleltetése Zugangsverzögerung (F.) einer Willenserklärung
akarati nyilatkozat megérkezésének meghíúsítása Zugangsvereitelung (F.) einer Willenserklärung
akaratkijelentés Willenserklärung (F.)
akaratnyilvánítás Willenserklärung (F.)
akaratszabadság Willensfreiheit (F.)
akasztani hängen
akasztófa Galgen (M.)
akceptábilis akzeptabel
akceptálni akzeptieren, anerkennen
akcessórius akzessorisch
akció Aktion (F.)
akcíza Akzise (F.)
akklamáció Akklamation (F.)
akkord Akkord (M.)
akkordbér Akkordlohn (M.)
akkortól ex tunc (lat.) (ab damals)
akkreditáció Akkreditierung (F.)
akkreditálás Akkreditierung (F.), Beglaubigung (F.)
akkreditálni akkreditieren, beglaubigen
akkreditív Akkreditiv (N.)
akkreditívnyitás Akkreditierung (F.)
akta Akte (F.)
akta elküldése Aktenversendung (F.)
aktajelzés Aktenvermerk (M.)
aktív aktiv
aktív képviselet Aktivvertretung (F.)
aktív választójog aktives Wahlrecht (N.)
aktíva Guthaben (N.), Haben (N.)
aktívák Aktiva (N.Pl.)
aktívlegitimáció Aktivlegitimation (F.)
aktuális aktuell
aktus Akt (M.)
akzeptálás Akzeptanz (F.)
ál falsch
alacsony niedrig
alacsonyabb érték Minderwert (M.)
aláírás Signatur (F.), Unterschrift (F.), Unterzeichnung (F.)
aláírni abzeichnen, subscribieren, testieren, unterschreiben, unterzeichnen
aláíró Unterzeichner (M.), Unterzeichnerin (F.)
alak Form (F.), Gestalt (F.)
alaki formal, formell
alaki jogerő formelle Rechtskraft (F.)
alaki szabadság Formfreiheit (F.)
alakiság Formalie (F.), Formalität (F.)
alakisághoz nem kötött ígélet formloses Versprechen (N.)
alakítani bilden, gestalten
alakítás Bildung (F.)
alakszerűtlen ajándékozás Handschekung (F.)
alaktalan formlos
alamizsna Almosen (N.)

alantas subaltern, untergeordnet

alany Subjekt (N.)

alanyi subjektiv

alanyi jog subjektives Recht (N.)

alanyi közjog subjektives öffentliches Recht (N.)

alanyi tényállás subjektiver Tatbestand (M.)

alap Anfang (M.), Anlass (M.), Basis (F.), Fond (M.), Fonds (M.), Grund (M.), Grundlage (F.)

alap katonai szolgálat Grundwehrdienst (M.)

alapbér Grundgehalt (N.), Grundlohn (M.)

alapelv Grundsatz (M.), Maxime (F.)

alapilletmény Grundgehalt (N.)

alapítani gründen, stiften

alapítás Gründung (F.)

alapítás szabadsága Gründungsfreiheit (F.)

alapítási szerződés Gründungsvertrag (M.)

alapító Begründer (M.), Begründerin (F.), Gründer (M.), Gründerin (F.), Stifter (M.), Stifterin (F.)

alapítvány Stiftung (F.)

alapjog Grundrecht (N.)

alapkamat Basiszins (M.)

alapkamatláb Basiszinssatz (M.)

alapkötelesség Grundpflicht (F.)

alapkötelezettség Grundpflicht (F.)

alaplunkabér Grundlohn (M.)

alaplómű Grundlagenwerk (N.) (Grundlagenwerk im angloamerikanischen Recht)

alapos radikal

alaposan megvizsgálni studieren

alapozás Begründung (F.)

alaprakás Gründung (F.)

alapszabály Grundordnung (F.), Konstitution (F.), Satzung (F.), Statut (N.)

alapszabálynak megfelelő satzungsgemäß

alapszabályokösszeütközése Statutenkollision (F.)

alapszabályzat Grundordnung (F.), Hauptsatzung (F.)

alapszerződés Grundvertrag (M.)

alaptalan ungerechtfertigt

alaptétel Grundsatz (M.), Leitsatz (M.)

alaptőke Fonds (M.), Grundkapital (N.)

alaptörvény Grundgesetz (N.)

alapvető jog Grundrecht (N.)

alapvető jog korlátja Grundrechtsschranke (F.)

alárendelet untergeordnet

alárendelni subsumieren, untergeben

alárendelt abhängig, hörig, subaltern

alárendeltség Abhängigkeit (F.), Hörigkeit (F.), Subordination (F.)

álástalan erwerbslos

alátámasztani belegen (V.)

alátámasztás Belegenheit (F.)

alátámasztás elve Belegenheitsgrundsatz (M.)

alátenni unterschieben

alatt binnen

alattomos heimtückisch, hinterlistig

alattomoság Heimtücke (F.), Hinterlist (F.)

alávetettség Hörigkeit (F.)

alávetettségi viszony Gewaltverhältnis (N.)

alázás Beschimpfung (F.)

alázatos gehorsam

alázni beschimpfen

Albánia Albanien (N.)

albérllet Untermiete (F.)

albérlleti szerződés Untermietvertrag (M.)

albérlő Untermieter (M.), Untermieterin (F.)

albizottság Unterausschuss (M.)

álcázni verumtumen, verschleiern

áldozat kártalanítása Opferentschädigung (F.)

áldozat Opfer (N.)

áldozatvédelem Opferschutz (M.)

áldozni opfern

aleatorikus aleatorisch

aleatórius szerződés Ausspielvertrag (M.)

alelnök Vizepräsident (M.), Vizepräsidentin (F.)

alföld Ebene (F.)

alhatyomány Untervermächtis (N.)

alhaszonbérllet Unterpacht (F.)

alhaszonbérlő Unterpächter (M.), Unterpächterin (F.)

alias alias

alibi Alibi (N.)

alimentum Aliment (N.)

alimetáció Alimentation (F.)

aliud (lat.) aliud (lat.) (anderes)

aljas infam

aljas alak Lump (M.)

aljas indok niedriger Beweggrund (M.)

aljasság Infamie (F.)

alkalmas fähig, gelegen, tauglich

alkalmasság Befähigung (F.), Eignung (F.), Fähigkeit (F.), Tauglichkeit (F.)

alkalmatlan kísérlet untauglicher Versuch (M.)

alkalmatlan unanwendbar, unfähig, untauglich

- alkalmatlanság** Unfähigkeit (F.)
- alkalmazás** Anstellung (F.), Anwendung (F.), Praxis (N.), Verwendung (F.)
- alkalmazás helye** Dienststelle (F.)
- alkalmazási terület** Geltungsbereich (M.)
- alkalmazható** anwendbar
- alkalmazkodás** Anpassung (F.)
- alkalmazni** anstellen, anwenden, benutzen, brauchen, gebrauchen, verwenden
- alkalmazó** Anwender (M.), Anwenderin (F.)
- alkalmazott (Adj.)** angestellt
- alkalmazott (Sb.)** Angestellte (F.), Angestellter (M.), Bedienstete (F.), Bediensteter (M.)
- alkalmazotti biztosítás** Angestelltenversicherung (F.)
- alkalmi** eventual, gelegentlich
- alkalmi elkövető** Gelegenheitstäter (M.), Gelegenheitstäterin (F.)
- alkalmi társaság** Gelegenheitsgesellschaft (F.)
- alkalmi tettes** Gelegenheitstäter (M.), Gelegenheitstäterin (F.)
- alkalom** Anlass (M.), Gelegenheit (F.)
- alkalomtán** gelegentlich
- alkancellár** Vizekanzler (M.), Vizekanzlerin (F.)
- alkatrész** Bestandteil (M.)
- alkatú** beschaffen (Adj.)
- álcépviselő** Anscheinsvollmacht (F.)
- alkirály** Vizekönig (M.)
- alkirálynő** Vizekönigin (F.)
- alkohol** Alkohol (M.)
- alkohol befolyása alatt elkövetett bűncselekmény** Alkoholdelikt (N.)
- alkohol hatása alatt történő vezetés** Fahren (N.) unter Alkoholeinfluss
- alkotás** Leistung (F.), Schöpfung (F.), Werk (N.)
- alkotmány** Grundgesetz (N.), Konstitution (F.), Verfassung (F.), Verfassungsurkunde (F.)
- alkotmány értelmezése** Verfassungsauslegung (F.)
- alkotmánybíróság** Verfassungsgericht (N.)
- alkotmányellenes** verfassungswidrig
- alkotmányellenesség** Verfassungswidrigkeit (F.)
- alkotmányelv** Verfassungsgrundsatz (M.), Verfassungsprinzip (N.)
- alkotmányi fenntartás** Verfassungsvorbehalt (M.)
- alkotmányjog** Grundrecht (N.), Staatsrecht (N.), Verfassungsrecht (N.)
- alkotmányjogi cselekvőképesség** Grundrechtsmündigkeit (F.)
- alkotmányjogi jogképesség** Grundrechtsfähigkeit (F.)
- alkotmányjogi panasz** Verfassungsbeschwerde (F.)
- alkotmányjogi vita** Verfassungsstreitigkeit (F.)
- alkotmánylevél** Verfassungsurkunde (F.)
- alkotmánymódosítás** Verfassungsänderung (F.)
- alkotmánnyal összhangban lévő értelmezés** verfassungskonforme Auslegung (F.)
- alkotmánnyal szemben álló személy** Verfassungsfeind (M.), Verfassungsfeindin (F.)
- alkotmányos** konstitutionell, verfassungsgemäß, verfassungskonform, verfassungsmäßig
- alkotmányos alapelv** Verfassungsgrundsatz (M.)
- alkotmányos felülvizsgálat** Verfassungskontrolle (F.)
- alkotmányos jogi igény az igazságszolgáltatásra** Justizgewährungsanspruch (M.)
- alkotmányos képviselő** verfassungsmäßige Vertreterin (F.), verfassungsmäßiger Vertreter (M.)
- alkotmányos kormányzati forma** Konstitutionalismus (M.)
- alkotmányos rend** verfassungsmäßige Ordnung (F.)
- alkotmányos szerv** Verfassungsorgan (N.)
- alkotmányosság** Konstitutionalismus (M.)
- alkotmányozó hatalom** verfassunggebende Gewalt (F.)
- alkotmányozó** verfassunggebend
- alkotmányper** Verfassungsprozess (M.)
- alkotmányszerű** verfassungsgemäß, verfassungskonform, verfassungsmäßig
- alkotmánytörténet** Verfassungsgeschichte (F.)
- alkotmányvédelem** Verfassungsschutz (M.)
- alkotmányvédelmi hivatal** Verfassungsschutzamt (N.)
- alkotni** bilden, schöpfen
- alkotó** Urheber (M.), Urheberin (F.)
- alkotói személyiség** Urheberpersönlichkeit (F.)

- alkotórész** Bestandteil (M.)
alkudni feilschen, handeln
alkusz Makler (M.), Maklerin (F.)
alkuszni feilschen
alkuszszerződés Maklervertrag (M.)
állag Bestand (M.)
állagvédelem Bestandsschutz (M.)
állam Staat (M.)
állam közület öffentliche Hand (F.)
államadósság joga Staatsschuldenrecht (N.)
államadósság Staatsschuld (F.)
államalkotó nép Staatsvolk (N.)
állambíróság Staatsgerichtshof (M.)
állambiztos Staatskommissar (M.), Staatskommissarin (F.)
államesíny Putsch (M.)
államegyház Staatskirche (F.)
államelnök Staatspräsident (M.), Staatspräsidentin (F.)
államérdek Staatsräson (F.)
államférfi Staatsmann (M.)
államfogház Einschließung (F.)
államforma Staatsform (F.)
államfő Regent (M.), Regentin (F.), Staatsoberhaupt (M.)
államhatalmi ágak megoszlása Gewaltenteilung (F.)
államhatalmi ágak szétválasztása Gewaltenteilung (F.)
államhatalom hármas felosztásának elve Drei-Elemente-Lehre (F.)
államhatalom Staatsgewalt (F.)
államhatalommal szembeni ellenállás Widerstand (M.) gegen die Staatsgewalt
államháztartás Haushalt (M.)
állami staatlich
állami cél Staatszweck (M.)
állami egyházjog Staatskirchenrecht (N.)
állami felelősség Staatshaftung (F.)
állami felügyelet Staatsaufsicht (F.)
állami főhatalom Souveränität (F.)
állami gondnokság Amtspflegschaft (F.)
állami hivatal Staatsdienst (M.)
állami jelkép Staatssymbol (N.)
állami jog Staatsrecht (N.)
állami jótállás Staatsbürgerschaft (F.)
állami kancellária Staatskanzlei (F.)
állami köziskola Gemeinschaftsschule (F.), Gesamtschule (F.)
állami szimbólum Staatssymbol (N.)
állami szolgálat Staatsdienst (M.)
állami szolgálat öffentliche Dienstbarkeit (F.)
állami tulajdon magánosítása privatisieren
államigazgatás dologi eszközei Verwaltungsvermögen (N.)
államigazgatás költségei Verwaltungskosten (F.Pl.)
államigazgatás Staatsverwaltung (F.)
államigazgatási aktus Verwaltungsakt (M.)
államigazgatási eljárás Verwaltungsfahren (N.)
államigazgatási hatóság Verwaltungsbehörde (F.)
államigazgatási jog Verwaltungsrecht (N.)
államigazgatási végrehajtás Verwaltungszwang (M.)
államjog Staatsrecht (N.)
államkassza Fiskus (F.)
államkincstár vagyona Finanzvermögen (N.)
államközi zwischenstaatlich
államok fölötti supranational
államosítani verstaatlichen
államosítás Verstaatlichung (F.)
állampárt Staatspartei (F.)
állampénztár Staatskasse (F.)
állampolgár Staatsangehöriger (M.), Staatsbürger (M.)
állampolgárnő Staatsangehörige (F.), Staatsbürgerin (F.)
állampolgárság Angehörigkeit (F.), Indigenat (N.), Staatsangehörigkeit (F.), Staatsbürgerschaft (F.)
állampolgárság megadása Einbürgerung (F.)
állampolgárság nélküli staatenlos
állampolgárság nélküliség Staatenlosigkeit (F.)
állampolgárság szabad megválasztása Option (F.)
állampolgárságától megfosztani ausbürgern
állampolgárságától való megfosztás Ausbürgerung (F.)
állampolgárságot megadni einbürgern
államsegély Dotation (F.)
államszerződés Staatsvertrag (M.)
államszövetség Bund (M.), Konföderation (F.), Staatenbund (M.)
államtan Staatslehre (F.)
államterület Staatsgebiet (N.), Territorium (N.)
államterülethez tartozás Territorialität (F.)
államtitkár Staatssekretär (M.), Staatssekretärin (F.)

- államtitok** Staatsgeheimnis (N.)
államtörvényszék Staatsgerichtshof (M.)
államutódlás Staatennachfolge (F.)
államügyész Staatsanwalt (M.)
államügyésznő Staatsanwältin (F.)
államügyészség Staatsanwaltschaft (F.)
államvallás Staatsreligion (F.)
államvédelem Staatsschutz (M.)
államvizsga Staatsprüfung (F.)
állandó dauernd, fest, stabil, ständig
állandó megbízás Dauerauftrag (M.)
állandóság Bestand (M.)
állapot Lage (F.), Stand (M.), Status (M.),
 Verfassung (F.), Zustand (M.)
állapotbűncselekmény Zustandsdelikt (N.)
állapotos schwanger
állás Anstellung (F.), Ruhe (F.), Stand (M.),
 Stelle (F.), Stellung (F.)
állat Tier (N.)
állatgondozó Tierhüter (M.), Tierhüterin
 (F.)
állati eledel Futtermittel (N.)
állati tetem elpusztításának joga Tier-
 körperbeseitigungsrecht (N.)
állati tetem Tierkörper (M.)
allatomosság Tücke (F.)
állattartó Tierhalter (M.), Tierhalterin (F.)
állatvédelem Tierschutz (M.)
állítani behaupten, regulieren, statuieren,
 versichern
állítás Aussage (F.), Behauptung (F.)
állítólag angeblich
állítólagos angeblich, vermeintlich
allkalmazkodó gefügig
álló fix
allódium Allod (N.)
állomás Station (F.)
allonge Allonge (F.)
álnév Pseudonym (N.)
álnok hinterlistig
álnokság Hinterlist (F.), Tücke (F.)
alperes (Adj.) beklagt
alperes (Sb.) Beklagter (M.), Beklagte (F.)
alperes a törvényességi óvási perben Re-
 visionsbeklagte (F.), Revisionsbeklagter (M.)
alperesi ellenkérelem Klageerwiderung (F.)
alperesi legitimáció Passivlegitimation (F.)
alpesi legelő Alm (F.), Alpe (F.)
alsó untere
alsóbb untere
alsóbíró Untergericht (N.)
alsófokú bíróság Amtsgericht (N.)
alsófokú közigazgatási bíróság Verwal-
 tungsgericht (N.)
alsóház Unterhaus (N.)
alsóház vezetője Führer (M.) des Unter-
 hauses, Führerin (F.) des Unterhauses
Alsó-Szászország Niedersachsen (N.)
általános allgemein, gemein, generell, ge-
 wöhnlich, global, normativ, universal, vulgär
általános államtudomány allgemeine
 Staatslehre (F.)
általános amnesztia Generalamnestie (F.)
általános beleegyezés Generaleinwilligung
 (F.), Generalkonsens (M.)
általános büntetés Regelstrafe (F.)
általános cselekvési szabadság allgemeine
 Handlungsfreiheit (F.)
általános egyetemi diákválasztmány
 allgemeiner Studentenausschuss (M.)
Általános Egyezmény a kereskedelmi
szolgáltatásokról Allgemeines Abkommen
 über den Handel mit Dienstleistungen (GATS),
 GATS (N.) (Allgemeines Abkommen über
 den Handel mit Dienstleistungen)
általános előírás Sollvorschrift (F.)
általános feltétel Normativbestimmung (F.)
általános hallgatói bizottság allgemeiner
 Studentenausschuss (M.)
általános hatalmi viszony az állam és az
állampolgár között allgemeines Gewalt-
 verhältnis (N.)
általános határozmány Normativbestim-
 mung (F.)
általános jog gemeines Recht (N.)
általános jogelv allgemeiner Rechts-
 grundsatz (M.)
általános jogszabályi meghatalmazás a
rendőri beavatkozásra polizeiliche Gene-
 ralklausel (F.)
általános jólét Allgemeinwohl (N.)
általános kár allgemeiner Schaden (N.)
 (allgemeiner Schaden im angloamerikani-
 schen Recht)
általános klauzula Generalklausel (F.)
általános költségek Gemeinkosten (F.Pl.)
általános megelőzés Generalprävention (F.)
általános meghatalmazás Generalvoll-
 macht (F.)
általános örökös Anerbe (M.), Anerbin (F.),
 Universalerbe (M.), Universalerbin (F.)
általános prevenció Generalprävention (F.)

általános rendelkezés Allgemeinverfügung (F.)

általános rész allgemeiner Teil (M.)

általános szándék dolus (M.) generalis (lat.)

általános sztrájk Generalstreik (M.), Vollstreik (M.)

általános tényállási elem normatives Tatbestandsmerkmal (N.)

általános törvény allgemeines Gesetz (N.)

általános ügyleti feltételek allgemeine Geschäftsbedingungen (F.Pl.)

általános vagyonszösség allgemeine Gütergemeinschaft (F.)

általános választás allgemeine Wahl (F.)

általános záradék Generalklausel (F.)

általánosan elvárható figyelem vagy körütekintés elmulasztása culpa (F.) in abstracto (lat.)

általánosan kötelező hatály Allgemeinverbindlichkeit (F.)

általánosan kötelzőleg allgemeinverbindlich

általánosítani generalisieren, typisieren

alternatív alternativ

alternatíva Alternative (F.)

altulajdon Untereigentum (N.)

alul feküdni unterliegen

alul maradni unterliegen

alulbiztosítás Unterversicherung (F.)

alvállalkozó Subunternehmer (M.), Subunternehmerin (F.)

ambuláns ambulanz

Amerika Amerika (N.)

Amerikai Egyesült Államok (USA) Vereinigte Staaten von Amerika (M.Pl.) (USA)

amnesztia Amnestie (F.)

amnesztiában részesíteni amnestieren

ámok Amok (M.)

ámokfutás Amoklauf (M.)

amortizáció Abschreibung (F.), Amortisation (F.)

amortizálni amortisieren

Amszterdam Amsterdam (N.)

Amszterdami Szerződés Amsterdamer Vertrag (M.)

analóg analog (Adj.)

analógia Analogie (F.)

analógia tilalma Analogieverbot (N.)

analógián alapuló következtetés Analogieschluss (M.)

anarchia Anarchie (F.)

anarchikus anarchisch

anarchista Anarchist (M.), Anarchistin (F.)

anatéma Anathema (N.)

anatocizmus Anatozismus (M.)

Anglia England (N.)

angolamerikai jog angloamerikanisches Recht (N.)

Anhalt Anhalt (N.) (Land Anhalt)

ankét Enquête (F.)

ankétbizottság Enquêtekommission (F.)

ankétjog Enquêterecht (N.)

annektálni annektieren, einverleiben

annexió Annexion (F.), Einverleibung (F.)

annullálás Annullierung (F.)

annullálni annullieren

anonim anonym

antichrézis Antichrese (F.)

anticipálni antizipieren

antidiszkrimináció Antidiskriminierung (F.)

antinómia Antinomie (F.)

antiszemitizmus Antisemitismus (M.)

anya Mutter (F.)

anyag Material (N.), Stoff (M.), Sujet (N.) (franz.)

anyagi materiell

anyagi alkotmány materielle Verfassung (F.)

anyagi bűncselekmény Verletzungsdelikt (N.)

anyagi előny Vermögensvorteil (M.)

anyagi halmazat Realkonkurrenz (F.)

anyagi jog materielles Recht (N.)

anyagi jogerő materielle Rechtskraft (F.)

anyagi kár materieller Schaden (M.)

anyagi támogatás Baukostenzuschuss (M.), Sponsoring (N.) (engl.)

anyagi támogató Sponsor (M.) (engl.), Sponsorin (F.)

anyagilag támogatni subventionieren

anyajog Mutterrecht (N.)

anyajogú társadalom Matriarchat (N.)

anyak védelme Mutterschutz (M.)

anyakönyv Matrikel (F.), Personenstandsbuch (N.)

anyakönyvi hivatal Standesamt (N.)

anyakönyvvezető Standesbeamter (M.), Standesbeamtin (F.)

anyakönyvvezetőség Standesamt (N.)

anyaotthon Frauenhaus (N.)

anyaság Mutterschaft (F.)

anyasági segély Mutterschaftsgeld (N.)

anyavállalat Muttergesellschaft (F.)

anyós Schwiegermutter (F.)

apa Vater (M.)

- apáca** Nonne (F.)
apai väterlich
apanázs Apanage (F.)
apaság Vaterschaft (F.)
apaság elismerése Vaterschaftsanerkennung (N.), Vaterschaftsanerkennung (F.)
apaság megállapítása Vaterschaftsfeststellung (F.)
apaság megállapítására irányuló szakértői vélemény Vaterschaftsgutachten (N.)
apaság vélelme Vaterschaftsvermutung (F.)
apasági ivadék Agnat (M.)
apát Abt (M.)
apátság Abtei (F.), Stift (N.)
apátsági elöljáró Äbtissin (F.)
ápolás Pflugschaft (F.)
ápolni hegen, instandhalten, pflegen
ápoló Pfleger (M.), Pflegerin (F.), Wärter (M.), Wärterin (F.)
ápol Pflegling (M.)
após Schwiegervater (M.)
após és anyós Schwiegereltern (Pl.)
após vagy anyós Schwiegerelter (M. bzw. F.)
apostoli apostolisch
appendix Anhang (M.)
appoint Abschnitt (M.)
apport Sacheinlage (F.)
approbáció Approbation (F.)
approbálni approbieren
apró klein
apróhirdetés Inserat (N.)
ár Preis (M.), Tarif (M.)
ara Braut (F.)
áradat Strom (M.)
áramadó Stromsteuer (F.)
áramadózási törvény Stromsteuergesetz (N.)
áramlás Strom (M.)
áramlopás Energieentziehung (F.)
arány Proportion (F.), Verhältnis (N.)
arányok túllépésének tilalma Übermaßverbot (N.)
arányos proportional, verhältnismäßig
arányos tehermegosztás Umlegung (F.)
arányos választás Verhältniswahl (F.)
arányos választási rendszer Proporz (M.)
arányos választójog Verhältniswahlrecht (N.)
arányosság Verhältnismäßigkeit (F.)
árat érintő veszély Preisgefahr (F.), Vergütungsgefahr (F.)
arbitrárius arbiträr
arbitrázs Arbitrage (F.)
arc Gesicht (N.)
archaikus archaisch
archivum Archiv (N.)
árcsökkenés Baisse (F.)
árdrágító visszaélés Preistreiberei (F.)
árdrágulási mutató Indexklausel (F.)
árengedmény Rabatt (M.), Skonto (N.)
árfolyam Kurs (M.)
argumentálni argumentieren
argumentum Argument (N.)
argumentum e contrario Gegenschluss (M.)
arisztokrácia Aristokratie (F.)
arisztokrata Aristokrat (M.), Aristokratin (F.)
árjegyzéki ár Listenpreis (M.)
árleszállítás Minderung (F.)
ármány Rank (M.)
arravalóság Eignung (F.)
arrest Arrest (M.)
árrögzítés Preisbindung (F.)
ártalmas schädlich
ártani schaden, schädigen
ártatlan arglos, schuldlos, unschuldig
ártatlanság Unschuld (F.)
ártatlanság vélelme Unschuldsvermutung (F.)
ártatlansági fogadalom Reinigungseid (M.)
ártatlanul halálra ítélt kivégzése Justizmord (M.)
áru Ware (F.)
áru vétel Warenkauf (M.)
áruba bocsátani feilbieten, verhandeln
árubevallás Deklaration (F.)
áruforgalom szabadsága Warenverkehrsfreiheit (F.)
áruforgalom Warenverkehr (M.)
árufuvarozási szerződés Chartervertrag (M.)
árुकellékhányának bejelentése Mängelrüge (F.)
árुकимutatás Manifest (N.) (Manifest im Seeverkehrsrecht)
árुकүлдés megtekintésre Ansichtssendung (F.)
árulás Untreue (F.), Verrat (M.)
áruló (Adj.) untreu, verräterisch
áruló (Sb.) Verräter (M.), Verräterin (F.)
árúsítani feilbieten
árúsítás Vertrieb (M.)
árúsítási jog Vertriebsrecht (N.)
árúsítóhely Stand (M.)
áruvásárlási kölcsön Verbraucherdarlehen (N.), Verbraucherkredit (M.)

árúvásárlási kölcsönről szóló törvény
 Verbrauchercreditgesetz (N.)
árúvásárlási üg Verbrauchergeschäft (N.)
árúzsora Preistreiberei (F.)
árva Waise (M. bzw. F.)
árverés Versteigerung (F.)
árverési bizományos Auktionator (M.),
 Auktionatorin (F.)
árverezés Versteigerung (F.)
árverező Versteigerer (M.), Versteigererin
 (F.)
árzáradékról szóló rendelet Preisklausel-
 verordnung (F.)
aspiráns Aspirant (M.)
aspiránsnő Aspirantin (F.)
ásvány Mineral (N.)
ásványolaj Mineralöl (N.)
ásványolajadó Mineralölsteuer (F.)
aszociális asozial
asszisztens Assistent (M.), Assistentin (F.),
 Betreuer (M.)
asszony Ehefrau (F.), Ehegattin (F.), Frau (F.)
átadás Auslieferung (F.), Übergabe (F.),
 Vergabe (F.)
átadni einantworten, hingeben, überant-
 worten, überbringen, übergeben, zustellen
átadó Überbringer (M.), Überbringerin (F.)
átalakítani umwandeln, wandeln
átalakítás Spezifikation (F.), Spezifizie-
 rung (F.), Transformation (F.), Umwand-
 lung (F.)
átalakítani transformieren
átalakulás Transformation (F.), Umwand-
 lung (F.), Wandel (M.)
átalakulási adó Umwandlungssteuer (F.)
átalány Pauschale (F.)
átalánydíj Pauschale (F.)
átállni übertreten
átbukni überfallen
átcsábítani abwerben
átcsábítás Abwerbung (F.)
átdolgozás Bearbeitung (F.)
átdolgozni bearbeiten
átejteni neppen
átélni erfahren (V.)
átengedés Abandon (M.), Abtretung (F.),
 Überlassung (F.)
átengedési okirat Abtretungsurkunde (F.)
átengedhető abtretbar
átengedni abandonnieren, abtreten, auf-
 lassen, hingeben, preisgeben, überlassen (V.)

átértelmezés Umdeutung (F.)
átértelmezni umdeuten
átfogó global
átfogó jogra kiterjedő engedményezés
 Globalzession (F.)
áthágás Übertretung (F.)
áthágni übertreten
áthajlás Überhang (M.)
áthaladási elsőbbség Vorfahrt (F.)
átháramlás Devolution (F.)
áthárítás Devolution (F.)
áthárítási jog Devolutionsrecht (N.)
áthatás Durchgriff (M.)
áthatni durchgreifen
áthelyezés Umlegung (F.), Versetzung (F.)
áthelyezhetetlen unversetzbar
áthelyezhetetlenség Unversetzbarkeit (F.)
áthelyezni transferieren, verlegen (V.),
 versetzen
áthozni überholen
átirányítani überleiten
átirányítás Überleitung (F.)
átírás Giro (N.)
átiratni überschreiben
átírni überschreiben, vortragen
átjárás Durchgang (M.), Übergang (M.)
átjárni durchgehen
átkelés Übergang (M.)
átkötés Bindung (F.)
átkutatás Durchsuchung (F.)
átkutatni durchsuchen
átlag Durchschnitt (M.), Mittel (N.)
átlagember Durchschnittsmensch (M.)
átlagos durchschnittlich
átlépés Überschreitung (F.), Überziehung
 (F.)
átlépni überschreiten, überziehen
átmenés Übergang (M.)
átmeneti vorübergehend
átmeneti állapot Schwebezustand (M.)
átmeneti érvénytelenség schwebende Un-
 wirksamkeit (F.)
átmeneti út a szomszéd telkén Notweg (M.)
átmenetileg vorübergehend
átmenni übergehen (V.)
átnézni einsehen
átnyújtani überbringen, übergeben
atom Atom (N.)
átömlesztés Transfusion (F.)
átpártolni übertreten
átrakni umlegen

- átruházás** Abtretung (F.), Übereignung (F.), Übertragung (F.)
átruházási okirat Abtretungsurkunde (F.)
átruházási tilalom Abtretungsverbot (N.)
átruházható begebbar, übertragbar
átruházható értékpapír begebbares Wertpapier (N.)
átruházni abtreten, auflassen, transferieren, übereignen, übertragen
átruházó nyilatkozat Abtretungserklärung (F.)
átruházó nyomtatvány Abtretungsformular (N.)
átruházó okirat Abtretungsurkunde (F.)
átruházó végzés Überweisungsbeschluss (M.)
átruházott hatáskör übertragener Wirkungskreis (M.)
átruházott meghatalmazás Untervollmacht (F.)
átruházott tartományi igazgatás Auftragsverwaltung (F.)
átruházott ügy Auftragsangelegenheit (F.), Auftragsgeschäft (N.)
átszállás Devolution (F.)
átszelni durchschneiden
attasé Attaché (M.)
átteni umlegen
áttenni überlegen (V.), verlegen (V.)
áttérés Konversion (F.)
áttérni übertreten
átutalás Überweisung (F.)
átutalásról szóló szerződés Überweisungsvertrag (M.)
átutalni überweisen
átutaló végzés Überweisungsbeschluss (M.)
átültetés Transplantation (F.)
átültetni transplantieren
átváltani umsetzen
átváltható kötvény Wandelanleihe (F.)
átvenni abnehmen, annehmen, empfangen (V.), erhalten (V.), übernehmen
átvétel Abnahme (F.), **átvétel** Annahme (F.), Erhalt (M.), Rezeption (F.), Übernahme (F.)
átvevő Abnehmer (M.), Abnehmerin (F.), Adressat (M.) (Angebotsempfänger), Adressatin (F.), Destinatär (M.), Destinatärin (F.), Empfänger (M.), Empfängerin (F.), Nehmer (M.), Nehmerin (F.)
átvevő szemszöge Empfängerhorizont (M.)
átvezetés Überleitung (F.)
átvezetni überführen, überleiten
átvihető übertragbar
átvinni übertragen
átvitel Transit (M.), Übertragung (F.)
átvizsgálni revidieren, untersuchen
átvonulni überziehen
atyai väterlich
atyai hatalom väterliche Gewalt (F.)
atyai örökség Patrimonium (N.)
audiencia Audienz (F.)
aukció Auktion (F.)
aukcionátor Auktionator (M.), Auktionatorin (F.)
Ausztria Österreich (N.)
autentikus authentisch
autentikus értelmezés authentische Interpretation (F.)
autó Auto (N.)
autóiskolai oktató Fahrlehrer (M.), Fahrlehrerin (F.)
automata (Adj.) automatisch
automata (Sb.) Automat (M.)
automatikus automatisch
autonóm autonom
autonómia Autonomie (F.)
autópálya Autobahn (F.)
autópályán a menetiránnyal szemben közlekedő autós Geisterfahrer (M.), Geisterfahrerin (F.)
aval Aval (M.), Wechselbürgschaft (F.)
avance Vorleistung (F.)
áverés Auktion (F.)
avizó Avis (M.)
axióma Axiom (N.)
az alapszabályzatban lefektetett jogsultságok túllépése Überschreitung (F.) der satzungsmäßigen Befugnisse
az általános bizonyítási teher szabálya alóli kivétel Beweislastumkehr (F.)
az eladó az árut a saját költségén szállítja a hajóig fob (free on board), free on board (fob)
az üzemi tanács megválasztása a dolgozók és az alkalmazottak révén külön választási menetben Gruppenwahl (F.)
azaz das heißt
azonnal sofort
azonnali sofortig, umgehend
azonnali határidejű panasz sofortige Beschwerde (F.)
azonnali követés sofortige Verfolgung (F.)

azonnali üldözés sofortige Verfolgung (F.)
azonos identisch
azonosítani identifizieren
azonosság Identität (F.)
Ázsia Asien (N.)
ázió Agio (N.), Aufgeld (N.)

b

bába Hebamme (F.)
bábaasszony Hebamme (F.)
Baden Baden (N.)
Baden-Württemberg Baden-Württemberg (N.)
bagatell Bagatelle (F.)
bagatell bűncselekmény Bagatelldelikt (N.)
bagatellizálás Verharmlosung (F.)
bagatellizálni verharmlosen
baj Beschwerde (F.), Übel (N.)
bajor (Adj.) bayerisch
bajor (Sb.) Bayer (M.), Bayerin (F.)
Bajor Legfelsőbb Bíróság Bayerisches Oberstes Landesgericht (N.)
Bajorország Bayern (N.)
bakter Nachtwächter (M.)
baleset Unfall (M.), Unglücksfall (M.)
baleset színhelyének elhagyása Fahrerflucht (F.)
balesetben érintett személy Unfallbeteiligte (F.), Unfallbeteiligter (M.)
balesetbiztosítás Unfallversicherung (F.)
baleseti szavatossági felelősség Unfallhaftpflicht (F.)
baleseti szavatossági felelősségjog Unfallhaftpflichtrecht (N.)
balesetmegelőzés Unfallverhütung (F.)
bánatpénz Reugeld (N.)
banda Bande (F.), Rotte (F.)
bandavezér Rädelsführer (M.), Rädelsführerin (F.)
bandita Bandit (M.), Banditin (F.)
bank Bank (F.)
bankár Bankier (M.)
bankárnő Bankierin (F.)
bankbetét Bankeinlage (F.)
bankelfogadvány Bankakzept (N.)
bankház Bankgeschäft (N.)
banki kártyahitelkeret Überziehungskredit (M.)
banki zálogjog Bankenpfandrecht (N.)

bankjegy Banknote (F.), Schein (M.)
bankjog Bankrecht (N.)
bankkártya Kreditkarte (F.)
bankkezesség Bankbürgschaft (F.)
bankkontó Bankkonto (N.)
bankó Schein (M.)
bankszámla Bankkonto (N.)
bankszámlapénz Giralgeld (N.)
bankszámláról történő levonás Lastschriftverfahren (N.)
banktitok Bankgeheimnis (N.)
bankügylet Bankgeschäft (N.)
bannus Bann (M.)
bántalmazás Misshandlung (F.)
bántalmazni misshandeln
banya Hexe (F.)
bánya Bergwerk (N.), Grube (F.) (Mine)
bányafőúri jog Bergregal (N.)
bányajog Bergrecht (N.)
bányamú Bergwerk (N.)
bányaművelési engedély Mutung (F.)
bányaregálé Bergregal (N.)
bányarészjegy Kux (M.)
bányarészvényes Gewerke (M.), Gewerkin (F.)
bányász Bergarbeiter (M.), Bergarbeiterin (F.), Knappe (M.), Knappin (F.)
bányászat Bergbau (M.)
bányászttestület Knappschaft (F.)
bányatársasági tag Gewerke (M.), Gewerkin (F.)
bányatulajdon Bergwerkseigentum (N.)
barát Freund (M.), Mönch (M.)
barátság Freundschaft (F.)
barátsági szerződés Freundschaftsvertrag (M.)
bárgyú blöd
bárki által indítható kereset Popularklage (F.)
báró Freiherr (M.)
barom Vieh (N.)
bárónő Freifrau (F.)
bázis Basis (F.), Grundlage (F.)
beadás Eingabe (F.)
beadni abliefern, eingeben, einreichen
beállítani einstellen
beállítás Einstellung (F.)
beállítottság Einstellung (F.)
beárazás Quotierung (F.)
beárazni quotieren
beavatkozás Eingriff (M.), Einmischung

(F.), Einschreiten (N.), Ingerenz (F.), Intervention (F.)

beavatkozni einmischen, eingreifen, intervenieren

beavatkozó Intervenient (M.), Intervenientin (F.)

beavatkozó a perbe Nebenintervenient (M.), Nebenintervenientin (F.)

beavatkozó hatósági igazgatási Eingriffsverwaltung (F.)

beavatott Insider (M.), Insiderin (F.)

bebizonyítani nachweisen

bebörtönözni einsperren

bebörtözés Einsperren (N.)

beburkolni ver mummen

becsapni zuschlagen

becsempészett levél Kassiber (M.)

becsempészni unterschieben

becserélni umsetzen

becslés Bewertung (F.), Schätzung (F.), Taxe (F.)

becsmérelés Herabsetzung (F.)

becsmérelni herabsetzen

becsomagolni verpacken

becstelen infam

becstelenség Infamie (F.)

becsülés Schätzung (F.)

becsület Ehre (F.)

becsületbíróság Ehrengericht (N.)

becsületbüntetés Ehrenstrafe (F.)

becsületes gerecht, redlich

becsületesség Gerechtigkeit (F.), Redlichkeit (F.)

becsületsértés Beleidigung (F.), Ehrverletzung (F.)

becsületszó Ehrenwort (N.)

becsülni bewerten, schätzen, taxieren, werten

bedolgozó Heimarbeiter (M.), Heimarbeiterin (F.)

bedolgozó kispáros Lohnhandwerker (M.), Lohnhandwerkerin (F.)

beépíteni bebauen

beépítés Bebauung (F.)

beépítési terv Bebauungsplan (M.)

beereszteni einlassen

beérkezés Eingang (M.)

befátyolozni verschleiern

befejezés Fertigstellung (F.), Schluss (M.), Vollendung (F.)

befejezés hiánya Fehlen (N.) der Vollendung

befejezésül abschließend

befejezett abgeschlossen, fertig

befejezett kísérlet beendeter Versuch (M.)

befejezni absolvieren, beschließen, fertigstellen, vollenden

befejező final

befektetés Aufwendung (F.), Investment (N.)

befektetési alap Investmentfonds (M.)

befektetési társaság Publikumsgesellschaft (F.)

befektetni anlegen, stecken

befektető Einleger (M.), Einlegerin (F.)

befektető társaság által kiadott bemutatóra szóló értékpapír Inhaberanteilsschein (M.)

befizetés Einkaufspreis (M.), Einzahlung (F.)

befizetni einzahlen

befogadás Beherbergung (F.), Rezeption (F.)

befogadni beherbergen, rezipieren

befogadó képesség Kapazität (F.)

befolyás Einwirkung (F.), Ingerenz (F.)

befolyásolás Beeinflussung (F.)

befolyásolni beeinflussen, einwirken

befolyásoló suggestiv

befolyjni eingehen

befutni belaufen, eingehen

behajtani beitreiben, betreiben, eintreiben

behajtás Beitreibung (F.), Einziehung (F.), Immission (F.)

behajtási eljárás Einziehungsverfahren (N.)

behajtási engedményezés Inkassozeession (F.)

behajtási lelépés Inkassozeession (F.)

behajtási megbízás Einziehungsermächtigung (F.), Inkassomandat (N.)

behajtási meghatalmazás Einziehungsermächtigung (F.)

behálózni verstricken

behatárolás Begrenzung (F.)

behatárolni angrenzen, begrenzen

behatárolt begrenzt

behatás Einwirkung (F.)

behatolni eindringen

behelyezés Einsetzung (F.)

behelyezni einlegen, einsetzen

behívni einberufen

behozás Einbringung (F.)

behozatal Einfuhr (F.), Einführung (F.), Import (M.)

behozni einbringen, importieren

behúzni einziehen

beigazolódni bewähren

beiktatás Bestallung (F.), Einsetzung (F.), Inauguration (F.), Institution (F.), Investitur (F.)

beiktatni bestallen, einsetzen, investieren

beírás Eintrag (M.), Eintrag (M.)

beiratás Immatrikulation (F.)

beiratkozás Immatrikulation (F.)

beiratni immatrikulieren

beírni eingeben, einschreiben, eintragen

beismerés Geständnis (N.)

beismerni bekennen, gestehen

beismerő geständig

bejárás Begehung (F.), Zugang (M.)

bejárat Eingang (M.)

bejárni belaufen

bejegyezhetőség Eintragungsfähigkeit (F.)

bejegyezni einschreiben, eintragen, protokollieren, registrieren, verzeichnen

bejegyzés Bucheintragung (F.), Eintrag (M.), Eintragung (F.)

bejegyzési engedély Eintragungsbewilligung (F.)

bejegyzésre kötelezett kereskedő Musskaufmann (M.)

bejegyzésre nem kötelezett kereskedő Kannkauffrau (F.), Kannkaufmann (M.)

bejegyzett eingetragen

bejegyzett egyesület e. V. (M.) (eingetragener Verein), eingetragener Verein (M.) (e. V.)

bejegyzett szövetkezet eingetragene Genossenschaft (F.)

bejelenteni ankündigen, anmelden, melden

bejelentés Ankündigung (F.), Anmeldung (F.)

bejelentési kötelezettség alá eső meldepflichtig

bejelentési kötelezettség Anzeigepflicht (F.), Meldepflicht (F.)

bejelentési ügy Meldewesen (N.)

bejelentésre kötelezett anzeigepflichtig

bejelentni anzeigen

béke Friede (M.)

bekebelezés Annexion (F.), Einverleibung (F.), Inkorporation (F.), Mediatisierung (F.)

bekebelezni annektieren, einverleiben, inkorporieren, mediatisieren

békebíró Friedensrichter (M.)

békebírónő Friedensrichterin (F.)

békebontás Friedensbruch (M.)

békéltető eljárás Güteverfahren (N.)

békéltető Schiedsmann (M.)

békéltető tárgyalás Güteverhandlung (F.)

békeszegés Friedensbruch (M.)

békeszerződés Friedensvertrag (M.)

bekezdés Absatz (M.)

bekezdésében Absatz (M.)

beköltözés Einwanderung (F.)

bekövetkezni eintreten

bél Kern (M.)

belátás Einsicht (F.), Ermessen (N.), Rason (F.)

belátási képesség Einsichtsfähigkeit (F.)

belátni einsehen

belátó einsichtsfähig

beleavatkozni einschreiten

beleegyezés Agrément (N.), Einwilligung (F.), Erlaubnis (F.), Konsens (M.), Zusage (F.), Zustimmung (F.)

beleegyezési törvény Zustimmungsgesetz (N.)

beleegyezni einwilligen, zustimmen

beleértés Inbegriff (M.)

beleértni einschließen

beleértve inbegriffen, inklusive

befoglalni einschließen

belekeverni verstricken

belépés Beitritt (M.), Eintritt (M.)

belépési jog Eintrittsrecht (N.)

belépni beitreten, eintreten, belaufen

beleszólás Einmischung (F.), Einrede (F.)

beleszólni einmischen

belföld Inland (N.)

belföldi einheimisch, inländisch

belföldi piac Binnenmarkt (M.)

belkereskedelem Binnenhandel (M.)

belpiac Binnenmarkt (M.)

belső innere

belső igazgatás innere Verwaltung (F.)

belső jogviszony Innenverhältnis (N.)

belső kereskedelem Insiderhandel (M.)

belső meghatalmazás Innenvollmacht (F.)

beltag Komplementär (M.), Komplementärin (F.)

beltenyészet Inzest (F.)

belterület Innenbereich (M.)

belügyminiszter Innenminister (M.)

belügyminiszterasszony Innenministerin (F.)

belül binnen, innen

belvízi hajózás Binnenschifffahrt (F.)

bélyeg Briefmarke (F.), Marke (F.)

bélyegezni stempeln

bélyegilleték Stempelgebühr (F.)

bélyegző Stempel (M.)

- B-ember** V-Mann (M.)
bemenet Zugang (M.)
bemutató Vorführung (F.), Vorlage (F.), Vorlegung (F.)
bemutatói kötelesség Vorlegungspflicht (F.)
bemutatni bekanntmachen, vorführen, vorlegen
bemutatói záradék Inhaberklausele (F.)
bemutatóra szóló csekk Inhaberscheck (M.)
bemutatóra szóló értékjegy Inhaberzeichen (N.)
bemutatóra szóló papír Inhaberpapier (N.)
bemutatóra szóló részvény Inhaberaktie (F.)
beneficium (lat.) beneficium (N.) (lat.)
Benelux állam Benelux-Staat (M.)
bennfentes Insider (M.), Insiderin (F.)
bent innen
benzin Benzin (N.)
benyomulni eindringen
benyújtani eingeben, einlegen, einreichen
benyújtás Eingabe (F.)
benyúl eingreifen
beoltani impfen
beoltás Impfung (F.)
beosztott subaltern
bepanaszolni einklagen, verklagen
beperelni verklagen
beperelt beklagt
bepillantás Einsicht (F.)
bér Besoldung (F.), Lohn (M.), Miete (F.), Mietzins (M.), Sold (M.)
berakás Einladung (F.), Einsetzung (F.)
berakási jegy Verlaßschein (M.)
berakni einladen, einlegen, einsetzen, verladen
berakó Einleger (M.), Einlegerin (F.)
berakodás Einladung (F.)
berakodni einladen
berakodni hajóra verschiffen
bérbe adni közmegegyezéses menkát verdingen
bérbeadás Vermietung (F.)
bérbeadni vermieten
bérbeadó Vermieter (M.), Vermieterin (F.)
bérbeadó zálogjoga Vermieterpfandrecht (N.)
bérbeadói zálog Vermieterpfand (N.)
berekesztés Beschluß (M.), Schließung (F.)
berekesztetni schließen
bérelni abonnieren, chartern, mieten
béremelés Mieterhöhung (F.)
berendezés Einrichtung (F.)
berendezni einräumen, einrichten
bérezést meghatározó szolgálatban eltöltött idő Besoldungsdienstalter (N.)
bérharc Arbeitskampf (M.)
bérharc kizárása Friedenspflicht (F.)
bérház Mietshaus (N.)
bérkaszárnya Mietskaserne (F.)
bérkocsi Mietwagen (M.)
bérlakás Mietwohnung (F.)
bérlemény kiürítése iránti kereset Räumungsklage (F.)
bérlet Abonnement (N.), Bestand (M.), Miete (F.), Mietzins (M.), Pacht (F.)
bérleti ár kötöttsége Mietpreisbindung (F.)
bérleti ártáblázat Mietspiegel (M.)
bérleti jog Mietrecht (N.)
bérleti szerződés Mietvertrag (M.)
bérleti ügy Mietsache (F.)
bérleti viszony Mietverhältnis (N.)
bérletiltás Lohnpfändung (F.)
Berlin Berlin (N.)
berlini végrendelet Berliner Testament (N.)
bérlő Mieter (M.), Mieterin (F.)
bérlők védelme Mieterschutz (M.)
bérmentesíteni frankieren
bérmentve franko
bérminimum Mindestlohn (M.)
Bern Bern (N.)
Berni Egyezmény Berner Übereinkunft (F.)
bérösszeg Miete (F.), Mietzins (M.)
bértétel Tarif (M.)
beruházás Investition (F.), Kapitalanlage (F.), Verwendung (F.)
beruházási alap állóeszközállomány Anlagevermögen (N.)
beruházási társaság Kapitalanlagegesellschaft (F.)
beruházni investieren
beruházó Bauherr (M.), Bauherrin (F.)
besúgás Denunziation (F.)
besúgó Spitzel (M.)
beszállítani abliefern, einbringen, einliefern
beszállítás Einbringung (F.)
beszámítani einbeziehen, kompensieren, zurechnen
beszámítás Einbeziehung (F.), Kompensation (F.), Zurechnung (F.)
beszámítási előjog Quotenvorrecht (N.)
beszámítási képesség hiánya Strafmündigkeit (F.)
beszámítási képesség Strafmündigkeit (F.), Zurechnungsfähigkeit (F.)

beszámítási képességgel bíró zurechnungs-
fähig

beszámítási képességet kizáró ok
Schuldausschließungsgrund (M.)

beszámítási képességgel bíró strafmündig
beszámítási képességgel nem rendelkező
strafunmündig

beszámítási képtelenség Strafunmündig-
keit (F.), Unzurechnungsfähigkeit (F.)

beszámíthatatlan unzurechnungsfähig

beszámíthatatlan állapotban levő un-
zurechnungsfähig

beszámítható zurechenbar, zurechnungs-
fähig

beszámíthatóság Zurechenbarkeit (F.),
Zurechnungsfähigkeit (F.)

beszámítva inbegriffen

beszámolási kötelezettség Rechenschafts-
legungspflicht (F.)

beszámolni vortragen

beszámoló Bericht (M.), Jahresbericht (M.),
Rapport (M.), Rechenschaft (F.), Referat (N.)

beszámoló számadás Rechenschaftslegung
(F.)

beszéd Kommunikation (F.)

beszedés Einnahme (F.), Erhebung (F.)

beszedni einnehmen, einziehen, erheben

beszélni kommunizieren, sprechen

beszerezni beschaffen (V.), beziehen

beszerzés Beschaffung (F.), Bezug (M.)

beszerzési kötelelem Beschaffungsschuld (F.)

beszerzési ügykezelés Beschaffungsver-
waltung (F.)

beszolgáltatás Ablieferung (F.)

beszolgáltatni einliefern

bessz Baisse (F.)

betanító Repetitor (M.)

betartani einhalten

betartás Einhaltung (F.)

beteg (Adj.) krank

beteg (Sb.) Patient (M.), Patientin (F.)

betegápolás Krankenpflege (F.)

beteglap Krankenschein (M.)

betegség Krankheit (F.)

betegsegélyző pénztár Krankenkasse (F.)

betegségi biztosítás Krankenversicherung (F.)

betekinteni einsehen

betekintés Einsicht (F.), Ansicht (F.)

betekintés az iratokba Akteneinsicht (F.)

betenni einlegen, einsetzen

betét Einlage (F.)

betétes Sparer (M.), Sparerin (F.)

betéti társaság Kommanditgesellschaft (F.)

betéti társaság kültagja Kommanditist
(M.), Kommanditistin (F.)

betéti társaság személyes felelősségű
tagja Komplementär (M.)

betétszámla Girokonto (N.)

betevő Einleger (M.), Einlegerin (F.)

betiltani verbieten

betölteni besetzen, erfüllen

betörés Einbruch (M.)

betöréses lopás Einbruchsdiebstahl (M.)

betörni einbrechen

betörő Einbrecher (M.), Einbrecherin (F.)

betudható zurechenbar

beugrató ügynök agent (M.) provocateur
(franz.)

beutalás Einweisung (F.)

beutalni einweisen

beutazni einreisen

bevágni zuschlagen

beválasztani új tagot kooptieren

bevallani bekennen, gestehen

beválni bewähren

beváltani erfüllen, wechseln

beváltás Wechsel (M.)

beváltható erfüllbar

beválthatóság Erfüllbarkeit (F.), Kon-
vertibilität (F.)

bevándorlás Einwanderung (F.)

bevándorló Einwanderer (M.), Einwan-
dererin (F.)

bevándorolni einwandern

bevégezni beenden, beendigen, beschließen,
schließen

bevenni einnehmen

bevétel Einkommen (N.), Einnahme (F.),
Erlös (M.), Ertrag (M.)

bevett hergebracht

bevezetés Einführung (F.)

bevezetni einführen, einweisen

bevezető Präambel (F.)

bevitel Einbringung (F.), Einfuhr (F.),
Einführung (F.)

bevonás Einbeziehung (F.)

bevonni einbeziehen, einziehen

bezárás Abschluss (M.), Einschließung (F.),
Einsperren (N.), Schließung (F.), Schluss
(M.)

bezárni abschließen, einschließen, ein-
sperren, sperren, verschließen

- bezárólag** inklusive
biankó blanko
biankó csekk Blankoscheck (M.)
biankó megbízás Blankett (N.)
biankó ügylet Blankogeschäft (N.)
biankócsekk Blankett (N.)
biankó-aláírás Blankounterschrift (F.)
biankó-engedményezés Blankozession (F.)
biankó-forgatmány Blankoindossament (N.)
biankó-meghatalmazás Blankovollmacht (F.)
biankó-váltó Blankowechsel (M.)
bibliográfia Bibliographie
bíboros Kardinal (M.)
bíborosi bizottság Kongregation (F.)
bíborosok gyülekezete Konsistorium (N.)
bigámia Bigamie, Doppelehe (F.)
bilincs Fessel (F.), Handschelle (F.)
bírálat Beurteilung (F.)
bírálni beurteilen, zensieren
bírálóbizottság Jury (F.)
bíraskodás Gerichtsbarkeit (F.), Jurisdiktion (F.), Rechtsprechung (F.)
bíraskodni judizieren
bíraskodó hatalom Judikative (F.)
bírni beherrschen, besitzen, haben
bíró Richter (M.)
birodalmi alkotmány Reichsverfassung (F.)
birodalmi elnök Reichspräsident (M.)
birodalmi főtörvényszék Reichsgericht (N.)
birodalmi gyűlés Reichstag (M.)
birodalmi kancellár Reichskanzler (M.)
birodalmi kormányzat Reichsregierung (F.)
birodalmi tanács Reichsrat (M.)
birodalmi tanácsos Reichsrat (M.)
birodalmi törvény Reichsgesetz (N.)
birodalmi törvénytár Reichsgesetzblatt (N.)
birodalom Imperium (N.), Reich (N.)
bírói gerichtlich, richterlich
bírói felülvizsgálata az előzetes letartóztatásnak richterliche Haftprüfung (F.)
bírói gyakorlat Gerichtsgebrauch (M.), Judikatur (F.)
bírói intézkedés gerichtliche Verfügung (F.)
bírói ítélet Richterspruch (M.)
bírói jog Richterrecht (N.)
bírói kar Richterschaft (F.)
bírói megrovás Verwarnung (F.)
bírói privilégium Richterprivileg (N.)
bírói tisztség betöltésére való alkalmasság Richteramtsbefähigung (F.)
bírói tisztség Richteramt (N.)
bírói út Rechtsweg (M.)
bíróilag átadni einantworten
bíróilag richterlich
bírójog Richterrecht (N.)
bíróküldés Delegation (F.)
bírónő Richterin (F.)
bíróság Gericht (N.), Gerichtshof (M.), Tribunal (N.)
bíróság illetékességi területe Sprengel (M.)
bíróság nyelve Gerichtssprache (F.)
bíróság területe Gerichtssprengel (M.)
bíróági forensisch, gerichtlich
bíróági döntés kihatása Bindungswirkung
bíróági döntés kötelező figyelembevétele Bindungswirkung
bíróági eljárás Gerichtsverfahren (N.)
bíróági fogalmazó Gerichtsreferendar (M.), Gerichtsreferendarin (F.)
bíróági fok Instanz (F.)
bíróági fórum Instanz (F.)
bíróági illetékesség a per megindításával változatlan marad perpetuatio (F.) fori (lat.)
bíróági illetékesség megkeresése Gerichtsstandssuche (F.)
bíróági írnok Gerichtsschreiber (M.), Gerichtsschreiberin (F.)
bíróági iroda Geschäftsstelle (F.)
bíróági iroda hivatalnoka Urkundsbeamter (M.), Urkundsbeamtin (F.)
bíróági jegyző Gerichtsschreiber (M.), Gerichtsschreiberin (F.)
bíróági kassza Gerichtskasse (F.)
bíróági kerület Gerichtssprengel (M.)
bíróági költségek Gerichtskosten (F.Pl.)
bíróági költségek megelőlegezése Gerichtskostenvorschuss (M.)
bíróági közigazgatás Gerichtsverwaltung (F.)
bíróági rendfenntartás eszköze Ordnungsmittel (N.)
bíróági rendtartás Gerichtsordnung (F.)
bíróági szervezeti törvény Gerichtsverfassung (F.), Gerichtsverfassungsgesetz (N.)
bíróági szolga Gerichtsdiener (M.), Gerichtsdienerin (F.)
bíróági szünet alatt tárgyalandó ügy Feriensache (F.)
bíróági szünet Gerichtsferien (Pl.)
bíróági tanács Kollegialgericht (N.), Senat (M.)

bírósági tárgyalás Gerichtsverhandlung (F.)

bírósági tartalmi felülvizsgálata a szerződési megállapodásnak Inhaltskontrolle (F.)

bírósági titkár Gerichtsassessor (M.), Gerichtsassessorin (F.)

bírósági ügybeosztás Geschäftsverteilung (F.)

bírósági ülnök Gerichtsassessor (M.), Gerichtsassessorin (F.)

bírósági végrehajtó Gerichtsvollzieher (M.), Gerichtsvollzieherin (F.)

bíróságok fokozatos rendje Instanzenzug (M.)

bírság Buße (F.), Bußgeld (N.)

birtok Anwesen (N.), Besitz (M.), Besitz (M.), Besitzrecht (N.), Besitztum (N.), Boden (M.), Gewahrsam (M.), Grundstück (N.), Gut (N.), Habe (F.)

birtok elvonása Besizentziehung (F.)

birtok megvédése önségéllyel Besitzwehr (F.)

birtok visszavétele önségéllyel Besitzkehr (F.)

birtokállapot Besitzstand (M.)

birtokállás Besitzstand (M.)

birtokállási lap Realfolium (N.)

birtokállomány Güterstand (M.)

birtokátruházás átadás nélkül Besizkonstitut (N.), Besizmittelungsverhältnis (N.)

birtokbahelyezés Besizeinweisung (F.)

birtokbavétel Besizergreifung (F.), Besiznahme (F.), Inbesiznahme (F.)

birtokháborítás Besizstörung (F.), Grundbesizstörung (F.) (Grundbesizstörung im angloamerikanischen Recht)

birtokjog Besizrecht (N.)

birtokjog túllépése Fremdbesizerezzess (M.)

birtokjogi besizrechtlich

birtokközösség Realgemeinde (F.)

birtoklap Realfolium (N.)

birtoklás Besiz (M.), Besiztum (N.), Innehabung (F.)

birtoklás joga Besizrecht (N.)

birtoklás zavarása Besizstörung (F.)

birtoklásból folyó jogi védelem Besizrecht (N.)

birtoklási possessorisch

birtokolni besizzen, innehaben

birtokos Besizter (M.), Besizterin (F.), Inhaber (M.), Inhaberin (F.), Innehaber (M.), Innehaberin (F.)

birtokostárs Mitbesizter (M.), Mitbesizterin (F.)

birtokot feladni hibás teljesítéskor entweren

birtokrész Parzelle (F.)

birtoksegéd Besizdiener (M.), Besizdienerin (F.)

birtokvédelem Besizschutz (M.)

bitorlás Aneignung (F.), Usurpation (F.)

bitorolni aneignen, usurpieren

bizalmas intim, vertraulich

bizalmas kapcsolat Intimität (F.)

bizalmatlannak lenni misstrauen

bizalmatlanság Argwohn (M.), Misstrauen (N.)

bizalmatlansági szavazat konstruktives Misstrauensvotum (N.), Misstrauensvotum (N.)

bizalmi fiduziarisch, treuhänderisch

bizalmi állás Vertrauensstellung (F.)

bizalmi elv Vertrauensgrundsatz (M.)

bizalmi felelősség Vertrauenshaftung (F.)

bizalmi kár negatives Interesse (N.), Vertrauensinteresse (N.)

bizalmi kérdés Vertrauensfrage (F.)

bizalmi orvos Vertrauensarzt (M.), Vertrauensärztin (F.)

bizalmi szavazat Vertrauensvotum (N.)

bizalmi személy Treunehmer (M.), Treunehmerin (F.), Verwahrer (M.)

bizalmi viszony Naheverhältnis (N.)

bizalom elve Vertrauensgrundsatz (M.)

bizalom védelme Vertrauensschutz (M.)

bizalom Vertrauen (N.)

bizalommal való visszaélés Vertrauensbruch (M.)

bízni trauen, vertrauen

bizomány Kommission (F.), Konsignation (F.)

bizományba adó Kommittent (M.), Kommittentin (F.)

bizományos Kommissionär (M.)

bizonyítani belegen (V.), bescheinigen, bestätigen, beweisen, bezeugen, zertifizieren

bizonyítás Belegenheit (F.), Bestätigung (F.), Beweis (M.), Beweisführung (F.)

bizonyítás befejezése Beweisführungsabschluss (M.) erklären (Beweisführungsabschluss im angloamerikanischen Recht)

bizonyítás elve Belegenheitsgrundsatz (M.)

bizonyítás felajánlása Beweisantritt (M.)

bizonyítás felvételének tilalma Beweiserhebungsverbot (N.)

bizonyítás mérlegelése Beweiswürdigung (F.)

- bizonyítás tárgya** Beweisthema (N.)
bizonyításfelvétel Beweisaufnahme (F.),
 Beweiserhebung (F.)
bizonyítási eljárás Beweisverfahren (N.)
bizonyítási eszköz Beweismittel (N.)
bizonyítási indítvány Beweis Antrag (M.)
bizonyítási szabály Beweisregel (F.)
bizonyítási teher Beweislast (F.)
bizonyíték Beleg (M.), Beweisgrund (M.),
 Beweismittel (N.), Nachweis (M.)
bizonyíték értékelésének tilalma Ver-
 wertungsverbot (N.)
bizonyíték felderítése Ausforschungs-
 beweis (M.)
bizonyíték felhasználásának tilalma Be-
 weisverwertungsverbot (N.)
bizonyító affirmativ
bizonyító erő Beweiskraft (F.)
bizonyított belegen (Adj.)
bizonyítvány Attest (N.), Bescheinigung
 (F.), Testat (N.), Zertifikat (N.), Zeugnis (N.)
bizonylat Beleg (M.), Testat (N.)
bizonyos bestimmt, gewiss
bizonyosság Bestimmtheit (F.), Gewissheit
 (F.), Sicherheit (F.)
bizonyosság Versicherung (F.)
bizonytalan unbestimmt
bizonytás megkönnyítése Beweiserleich-
 terung (F.)
bizottság Ausschuss (M.), Delegation (F.),
 Komitee (N.), Kommission (F.)
biztatási kár Vertrauensschaden (N.)
biztonság Sicherheit (F.)
biztonságba helyezni sichern
biztonsági előírás Sicherheitsvorschrift (F.)
biztonsági intézkedésekkel kapcsolatos
eljárás Sicherungsverfahren (N.)
biztonsági őrizet Sicherheitsverwahrung
 (F.), Sicherungsverwahrung (F.), Unter-
 bringung (F.)
biztonsági tanács Sicherheitsrat (M.)
biztonsági tartalék Mindestreserve (F.)
biztonságos sicher
biztos (Adj.) fest, positiv, sicher, gewiss
biztos (Sb.) Kommissar (M.), Kommissarin
 (F.),
biztosi hivatal Kommissariat (N.)
biztosi kommissarisch
biztosítani absichern, garantieren, ge-
 währleisten, sichern, versichern
biztosítás Absicherung (F.), Assekuranz
 (F.), Sicherstellung (F.), Sicherung (F.),
 Versicherung (F.)
biztosítása Geldwertsicherung (F.)
biztosítási adó Versicherungssteuer (F.)
biztosítási csalás Versicherungsbetrug (M.)
biztosítási díj Prämie (F.), Versiche-
 rungsprämie (F.)
biztosítási esemény Versicherungsfall (M.)
biztosítási feltétel Versicherungsbedingung
 (F.)
biztosítási kártya Versicherungskarte (F.)
biztosítási kényszer Versicherungszwang
 (M.)
biztosítási kötelezettség Versicherungs-
 pflicht (F.)
biztosítási kötvény Police (F.), Versiche-
 rungspolice (F.), Versicherungsschein (M.)
biztosítási lap Versicherungskarte (F.)
biztosítási mérleg Versicherungsbilanz (F.)
biztosítási okmány Versicherungsurkunde
 (F.)
biztosítási összeg Versicherungssumme (F.)
biztosítási szerződés módosítása Nachver-
 sicherung (F.)
biztosítási szerződés Versicherungsvertrag
 (M.)
biztosítási tanácsadó Versicherungsberater
 (M.), Versicherungsberaterin (F.)
biztosítási ügynök Versicherungsmakler
 (M.), Versicherungsmaklerin (F.)
biztosítási vállalatok feletti felügyelet
 Versicherungsaufsicht (F.)
biztosításjog Versicherungsrecht (N.)
biztosíték Kaution (F.), Sicherheit (F.)
biztosítékadás Sicherstellung (F.)
biztosítéki engedményezés Sicherungsab-
 tretung (F.)
biztosítéki jelzálog Sicherungshypothek (F.)
biztosítéki okirat Versicherungsurkunde (F.)
 (Sicherungsurkunde im angloamerikani-
 schen Recht)
biztosítéki szerződés Versicherungsvertrag (M.)
biztosítéki telekadósság Sicherungsgrund-
 schuld (F.)
biztosítéki tulajdon Sicherungseigentum (N.)
biztosítéki tulajdonátruházás Sicherungs-
 übereignung (F.)
biztosítéki ügylet Sicherungsgeschäft (N.)
biztosítéknyújtás Sicherheitsleistung (F.)
biztosítékról szóló megállapodás Siche-
 rungsabrede (F.)

- biztosító egyesület** Versicherungsverein (M.)
biztosító intézet Versicherungsträger (M.)
biztosító szerv Versicherungsträger (M.)
biztosító Versicherer (M.), Versichererin (F.)
biztosítópénztári orvos Kassenarzt (M.)
biztosítópénztári orvosnő Kassenärztin (F.)
biztosítótársaság Versicherungsgesellschaft (F.)
biztosított (Adj.) versichert
biztosított (Sb.) Versicherungsnehmer (M.), Versicherungsnehmerin (F.)
biztosság Bestimmtheit (F.)
blanketta Blankett (N.), Blankettvorschrift (F.)
blankettaszerződés Typenvertrag (M.)
blankettatörvény Blankettgesetz (N.)
blankettával való visszaélés Blankettmissbrauch (M.)
blaszfémia Blasphemie (F.)
bloká Absperrung (F.), Blockade (F.)
blokkolni blockieren
blokkválasztás Blockwahl (F.)
bódé Kiosk (M.)
bódulat Betäubung (F.), Rausch (M.)
bódultságban elkövetett bűncselekmény Rauschat (F.)
bojkott Boykott (M.)
bojkottálni boykottieren
boldogság Freude (F.)
boldogulás Wohlfahrt (F.)
bolondos mutwillig
bolt Geschäft (N.), Laden (M.)
bolti alkalmazott Ladenangestellte (F.), Ladenangestellter (M.)
bolti lopás Ladendiebstahl (M.)
bolti tolvaj Ladendieb (M.), Ladendiebin (F.)
bomba Bombe (F.)
bomlás Zerfall (M.)
bon Bon (M.), Gutschein (M.)
bona fides (lat.) bona fides (F.) (lat.) (guter Glaube bzw. gute Treue), guter Glaube (M.), Treu (F.) und Glauben (M.)
boncolás Leichenöffnung (F.), Obduktion (F.), Sektion (F.)
bonitás Bonität (F.)
bontó feltétel Resolutivbedingung (F.)
bontó resolutiv
bónusz Bonus (M.)
bonyodalom Verstrickung (F.)
bonyolult komplex
borász Winzer (M.), Winzerin (F.)
bordély Bordell (N.), Puff (M.)
bordélyház Bordell (N.), Freudenhaus (N.)
borraivaló Trinkgeld (N.)
boszorkány Hexe (F.)
boszorkányper Hexenprozess (M.)
bosszantani schikanieren
bosszantás Schikane (F.)
bosszú Rache (F.)
bosszulni rächen
bot Prügel (M.), Stab (M.), Stock (M.)
botbüntetés Prügelstrafe (F.)
botlás Verstoß (M.)
bökés Stich (M.)
bölcselkedés Philosophie (F.)
bölcselkedő Philosoph (M.)
börtön Gefängnis (N.), Kerker (M.), Zuchthaus (N.)
börtönbüntetés Gefängnisstrafe (F.)
bővíteni erweitern
Brandenburg Brandenburg (N.)
Bréma Bremen (N.)
brevi manu traditio (lat.) brevi manu traditio (F.) (lat.) (Übergabe kurzer Hand)
brigád Brigade (F.)
bruttó brutto
Brüsszel Brüssel (N.)
Brüsszeli Szerződés Brüsseler Vertrag (M.)
búcsúétkezés Henkersmahlzeit (F.)
bujtogatás Anstiftung (F.), Aufhetzung (F.)
bujtogató Anstifter (M.), Anstifterin (F.)
bukás Krida (F.) (Krida in Österreich)
Bulgária Bulgarien (N.)
bullá Bulle (F.)
bulletin Bulletin (N.)
burzsoá bürgerlich
buta blöd
bútor Möbel (N.)
bútorzat Mobiliar (N.)
büdzsé Budget (N.)
bűn Laster (N.), Sünde (F.)
bűncselekmény Delikt (N.), Straftat (F.), Verbrechen (N.)
bűncselekmény áldozatának tana Viktimologie (F.)
bűncselekmény eredményének bekövetkezésihelye Erfolgsort (M.)
bűncselekmény gyanúja Tatverdacht (M.)
bűncselekmény nyomai megsemmisítésének veszélye Verdunkelungsgefahr (F.)
bűncselekmény színlelése Vortäuschen (N.) einer Straftat

bűncselekmény tárgyának eltévesztése aberratio (F.) ictus (lat.) (Abirrung des Geschosses)

bűncselekmények hármass felosztása Trichotomie (F.)

bűncselekményi egység Idealkonkurrenz (F.)

bűnetóparancs Strafbefehl (M.)

bűnhődés Buße (F.), Sühne (F.)

bűnhődni bestrafen, büßen

bűnök megbocsájtása Ablass (M.)

bűnös (Adj.) kriminell, schuldhaft, schuldig, strafbar, verbrecherisch

bűnös (Sb.) Schuldige (F.), Schuldiger (M.), Frevler (M.), Frevlerin (F.)

bűnös elnézés Konnivenz (F.)

bűnősként kezelni kriminalisieren

bűnösség Schuld (F.)

bűnösség elismeréséről szóló megállapodás az ügyész és a védő között Absprache (F.) über Schuldigerklärung (Absprache über Schuldigerklärung zwischen Verteidiger und Staatsanwalt)

bűnösség formája Schuldform (F.)

bűnösség kérdésére korlátozó ítélet Schuldinterlokut (N.)

bűnösség tárgyi jele Schuldmerkmal (N.)

bűnösséget kimondó ítélet Schuldspruch (M.)

bűnösséget kizáró ok Schuldausschließungsgrund (M.)

bűnözés Kriminalität (F.)

bűnöző Krimineller (M.), Straftäter (M.), Straftäterin (F.), Verbrecher (M.), Verbrecherin (F.)

bűnpártolás Begünstigung (F.)

bűnper Kriminalprozess (M.)

bűnsegéd Gehilfe (M.), Gehilfin (F.)

bűnszövetkezet Mafia (F.)

bűnszövetség Bande (F.), Komplott (N.), kriminelle Vereinigung (F.)

bűntárgy corpus (N.) delicti (lat.) (Gegenstand des Verbrechens)

bűntárs Komplize (M.), Komplizin (F.), Konsorte (M.), Konsortin (F.)

bűntelen schuldlos

bűntetendő cselekmény Straftat (F.)

bűntetendő strafbar

bűntetés Ahndung (F.), Bestrafung (F.), Porto (N.), Strafe (F.)

bűntetés átváltoztatása Strafumwandlung (F.)

bűntetés célja Strafzweck (M.)

bűntetés csökkentése Strafherabsetzung (F.)

bűntetés enyhítése Strafmilderung (F.)

bűntetés felfüggesztése Strafaussetzung (F.)

bűntetés foka Strafmaß (N.)

bűntetés kimérése Strafzumessung (F.)

bűntetés kiszabása Strafzumessung (F.)

bűntetés mértéke Strafmaß (N.)

bűntetés mértékének felülvizsgálata Strafmaßrevision (F.)

bűntetés súlyosbítása Strafschärfung (F.)

bűntetés végrehajtása Strafvollstreckung (F.), Strafvollzug (M.)

bűntetésbejegyzés törlése Straftilgung (F.)

bűntetési keret Strafrahmen (M.)

bűntetési mérték Strafmaß (N.)

bűntetési tétel korlátai Strafrahmen (M.)

bűntetéssel fenyegetett cselekmény strafbedrohte Handlung (F.)

bűntetéssel fenyegetett strafbedroht

bűntetést elengedni amnestieren

bűntetésvégrehajtás Strafvollstreckung (F.), Strafvollzug (M.)

bűntetésvégrehajtási szerv Vollstreckungsorgan (N.)

bűntetett előéletű vorbestraft

bűntethető schulfähig, strafbar, strafmündig

bűntethetőség képesség hiánya Strafunmündigkeit (F.)

bűntethetőség objektív feltétele objektive Bedingung (F.) der Strafbarkeit

bűntethetőség Schulfähigkeit (F.), Strafbarkeit (F.), Strafmündigkeit (F.)

bűntethetőséget kizáró ok Rechtfertigungsgrund (M.), Strafausschließungsgrund (M.)

bűntethetőséget kizáró személyes körülmény persönlicher Strafausschließungsgrund (M.)

bűntethetőséget megszüntető személyes körülmény persönlicher Strafaufhebungsgrund (M.)

bűntetlen straflos

bűntetlen utócslekmény mitbestrafte Nachtat (F.)

bűntetni bestrafen, strafen

bűntető ügy Strafsache (F.)

bűntető eljárás megindítását kizáró elévülés Verfolgungsverjährung (F.)

bűntető eljárás Strafprozess (M.), Strafverfahren (N.)

bűntető eljárási jog Strafprozessrecht (N.)

bűntető feljelentés Strafanzeige (F.)

bűntető intézet Strafanstalt (F.)

büntető ítélet Straferkenntnis (F.), Strafurteil (N.)
büntető kriminell
büntető- kriminal
büntető jogszabály Strafvorschrift (F.)
büntető megtorlás Repressalie (F.)
büntető per Strafprozess (M.)
büntető perrendtartás Strafprozessordnung (F.)
büntető rendelkezés Strafbestimmung (F.), Strafverfügung (F.)
büntető tényállás Straftatbestand (M.)
büntető törvénykönyv Code (M.) pénal (franz.)
büntető ügy Kriminalsache (F.)
büntető végrehajtó intézet hivatalnok Strafvollzugsbeamter (M.), Strafvollzugsbeamtin (F.)
büntető végrehajtó intézet Strafvollzugsanstalt (F.)
büntetőbíró Strafrichter (M.), Strafrichterin (F.)
büntetőbíró Strafrichter (N.)
büntetőeljárás Kriminalprozess (M.)
büntetőjog Strafrecht (N.)
büntetőjogi felelősség alá vonás elodázása Strafrechtsentschädigung (F.)
büntetőjogi kárpótlás Strafrechtsentschädigung (F.)
büntetőjogi kártérítés Strafschadensersatz (M.)
büntetőjogi kriminal, strafrechtlich
büntetőparancs Strafverfügung (F.)
büntetőtanács Strafkammer (F.), Strafsenat (M.)
büntetőtörvény Strafgesetz (N.)
büntetőtörvénykönyv Strafgesetzbuch (N.)
büntett Straftat (F.), Verbrechen (N.)
büntettes Delinquent (M.), Delinquentin (F.)
bűnügy Kriminalsache (F.), Strafsache (F.)
bűnügyi nyilvántartó Strafregister (N.)
bűnügyi prognózis Kriminalprognose (F.)
bűnügyi rendészet Kriminalpolizei (F.)
bűnügyi rendőrség Kriminalpolizei (F.)
bűnügyi statisztika Kriminalstatistik (F.)
bűnügyi védelem Strafverteidigung (F.)
bűnügyi védő Strafverteidiger (M.), Strafverteidigerin (F.)
bűnügytan Kriminalistik (F.)
bűnüldözés Strafverfolgung (F.)
bürokrácia Bürokratie (F.)

büszkélkedni berühren
bűvkör Bannkreis (M.)

c

cáfolat Dementi (N.)
cáfolni dementieren
cascobiztosítás Kaskoversicherung (F.)
casebook (engl.) Fallsammlung (F.)
causa (lat.) causa (F.) (lat.) (Fall bzw. Sache bzw. Grund)
cedálni zedieren
cedáló Zedent (M.), Zedentin (F.)
cég Firma (F.)
cégbejegyzés által kereskedővé vált személy Sollkaufmann (M.)
cégbíróság Handelsgericht (N.)
cégjegyzék Gesellschaftsregister (N.), Handelsregister (N.)
cégvezetési meghatalmazás Prokura (F.)
cégvezetői meghatalmazott Prokurist (M.), Prokuristin (F.)
céh Gilde (F.), Innung (F.), Zeche (F.), Zunft (F.)
céhbeli tag Gewerke (M.), Gewerkin (F.)
cél Absicht (F.), Zweck (M.)
cél elérése Zweckerreichung (F.)
cél elmaradása Zweckfortfall (M.)
cél hiánya Zweckfortfall (M.)
cél megzavarása Zweckstörung (F.)
célkitűzésre korlátozódik ultra-vires-Lehre (F.)
cella Zelle (F.)
célszerű magyarázat teleologische Auslegung (F.)
célszerű redukció teleologische Reduktion (F.)
célszerű teleologisch, zweckmäßig
célszerűség Zweckmäßigkeit (F.)
célszerűség Teleologie (F.)
célzatos absichtlich
centrális zentral
centralizáció Zentralisation (F.)
centralizálni zentralisieren
centralizmus Zentralismus (M.)
centrum Zentrum (N.)
cenzára Zensur (F.)
cenzurálni zensieren
cenzurázás Zensur (F.)
chip Chip (M.)
chipkártya Chipkarte (F.)

cigány Zigeuner (M.)
cigányasszony Zigeunerin (F.)
cikk Artikel (M.), Paragraph (M.), Skriptum (N.)
cikkely Artikel (M.)
cím Adresse (F.), Grad (M.), Titel (M.), Überschrift (F.)
címer Wappen (N.)
címezni adressieren
címvédelem Titelschutz (M.)
címzett Adressat (M.) (Angebotsempfänger), Adressatin (F.), Destinatär (M.), Destinatärin (F.), Empfänger (M.), Empfängerin (F.)
címzett szemszöge Empfängerhorizont (M.)
cipelni schleppen
Ciprus Zypern (N.)
civakodás Hader (M.)
clausula rebus sic stantibus (lat.) clausula (F.) rebus sic stantibus (lat.) (Klausel der unveränderten Gegebenheiten)
cognatus Kognat (M.)
coitus Koitus (M.)
commodum (lat.) commodum (N.) (lat.) (Vorteil)
condicio sine qua non (lat.) condicio (F.) sine qua non (lat.) (Bedingung ohne die nicht)
constitutum possessorium Besitzkonstitut (N.), Besitzmittlungsverhältnis (N.)
contra legem (lat.) contra legem (lat.) (gegen das Gesetz)
copyright Copyright (N.)
corpus delicti (lat.) corpus (N.) delicti (lat.) (Gegenstand des Verbrechens)
cölibátus Zölibat (M. bzw. N.)
culpa in contrahendo (lat.) culpa (F.) in contrahendo (lat.) (Verschulden beim Vertragsschluss)
culpa in eligendo (lat.) culpa (F.) in eligendo (lat.) (Verschulden bei der Auswahl)
cyber-cash Netzgeld (N.)
czatlakozó felülvizsgálat Anschlussrevision (F.)

cs

csábítani verleiten
csábítás Verleitung (F.)
család büntetőjogi felelőssége Sippenhaft (F.)

család Familie (F.)
családi állás elleni büntett Personenstands-fälschung (F.)
családi állás Personenstand (M.)
családi hitbizomány Familienfideikommiss (M.)
családi név Ehename (M.), Zuname (M.)
családi pótlék Kindergeld (N.)
családi segély Familienhilfe (F.)
családi társadalom Familiengesellschaft (F.)
családi vállalkozás Familienunternehmen (N.)
családjog Familienrecht (N.)
családjogi bíróság Familiengericht (N.)
családjogi ügy Familiensache (F.)
családkönyv Familienbuch (N.)
családnév Familiennamen (N.), Nachname (M.)
csalárd arglistig, betrügerisch, dolos
csalárd elhallgatás arglistiges Verschweigen (N.)
csalárd megtévesztés arglistige Täuschung (F.)
csalárd módon megszerezni erschleichen
csalárd módon történő megszerzés Erschleichen (N.)
csalárdság Arglist (F.)
csalárdság kifogása exceptio (F.) doli (lat.) (Einrede der Arglist)
csalás Betrug (M.)
csalás a szerződés teljesítésére vonatkozóan Erfüllungsbetrug (M.)
csalás szerződéses kötelezettségre vonatkozóan Eingehungsbetrug (M.)
csalással kieszközölt hivatalban történő alkalmazás Anstellungsbetrug (M.)
csalni betrugén, mogeln
csaló (Adj.) betrügerisch
csaló (Sb.) Betrüger (M.), Betrügerin (F.)
csapás Schlag (M.), Spur (F.)
császár Kaiser (M.)
császári kaiserlich
császári birodalom Kaiserreich (N.)
császárné Kaiserin (F.)
császárnő Kaiserin (F.)
császárság Kaiserreich (N.)
csatlakozás Anschluss (M.), Beitritt (M.), Integration (F.)
csatlakozási kényszer Anschlusszwang (M.)
csatlakozni beitreten, integrieren
csatlakozó fellebbezés Anschlussberufung (F.)
csatlakozó revízió Anschlussrevision (F.)

csatolás Beilegung (F.)
csatolni beifügen, beilegen, kuppeln
csatorna Kanal (M.)
csavargó Landstreicher (M.), Landstreicherin (F.)
csekély gering, geringfügig, klein, leicht, unerheblich
csekélyebb mindere
csekélység Bagatelle (F.)
csekk Scheck (M.)
csekk-kártya Scheckkarte (F.)
csekk törvény Scheckgesetz (N.)
cseléd Dienstbote (M.), Dienstbotin (F.), Knecht (M.)
cselekedet Akt (M.), Faktum (N.), Handlung (F.), Tat (F.)
cselekedni agieren, handeln
cselekmény Handeln (N.), Handlung (F.), Tätigkeit (F.)
cselekmény körülménye Tatumstand (M.)
cselekmény központú büntetőjog Tatstrafrecht (N.)
cselekmény megvalósításának kezdete Anfang (M.) der Ausführung
cselekmény tárgya Handlungsobjekt (N.)
cselekménybűncselekmény Tätigkeitsdelikt (N.)
cselekményegység Tateinheit (F.)
cselekményfelelősség Handlungshaftung (F.), Verhaltenshaftung (F.)
cselekménytan Handlungslehre (F.)
cselekvés Handeln (N.), Handlung (F.), Tat (F.), Tun (N.)
cselekvés helye Handlungsort (M.)
cselekvés irányítására vonatkozó képesség Steuerungsfähigkeit (F.)
cselekvési akarat Handlungswille (M.)
cselekvési kötelezettség Handlungspflicht (F.)
cselekvési szabadság Handlungsfreiheit (F.)
cselekvésre történő meghatalmazás Ausübungsermächtigung (F.)
cselekvő (Adj.) aktiv, tätig
cselekvő (Sb.) Handelnde (F.), Handelnder (M.)
cselekvőképés geschäftsfähig, handlungsfähig
cselekvőképés kereskedelmi ügyletre vonatkozóan handelsmündig
cselekvőképesség Geschäftsfähigkeit (F.), Handlungsfähigkeit (F.)
cselekvőképtelen geschäftsunfähig, schuldunfähig

cselekvőképtelenség Geschäftsunfähigkeit (F.), Schuldunfähigkeit (F.)
cseles listig
csempész Schmuggler (M.), Schmugglerin (F.)
csempészés Konterbande (F.)
csempészet Konterbande (F.), Schmuggel (M.)
csempészni schmuggeln
csend Schweigen (N.)
csendes still
csendes társaság Innengesellschaft (F.), stille Gesellschaft (F.)
csendháborítás Ruhestörung (F.), Unfug (M.)
cserbenhagyás Fahrerflucht (F.), unerlaubtes Entfernen (N.) vom Unfallort, Verkehrsunfallflucht (F.)
csere Austausch (M.), Tausch (M.), Wechsel (M.)
cserélni austauschen, tauschen, wechseln
csere-zálogolás Austauschpfändung (F.)
csíkozni panaschieren
csillag Stern (M.)
csinálni machen, tun
csintalan mutwillig
csíráatlanítás Sterilisation (F.)
csíráatlanítani sterilisieren
csomag Paket (N.)
csomagolás Verpackung (F.)
csomagolásról szóló rendelet Verpackungsverordnung (F.)
csoport Gruppe (F.), Rotte (F.)
csoportosulás Auflauf (M.), Zusammenrottung (F.)
csoportosulni auflaufen, zusammenrotten (sich zusammenrotten)
csorbítani beeinträchtigen, derogieren
csorbítás Beeinträchtigung (F.), Derogation (F.)
csorda Herde (F.)
csőd Insolvenz (F.), Konkurs (M.), Krida (F.) (Krida in Österreich), Pleite (F.)
csődbe jutott bankrott
csődbejutás Bankrott (M.)
csődbejutott személy Bankrotteur (M.), Bankrotteurin (F.)
csődbíróság Insolvenzgericht (N.)
csődeljárás adósa Gemeinschuldner (M.), Gemeinschuldnerin (F.)
csődeljárás alatt elkövetett bűncselekmény Konkursstraftat (F.)
csődeljárás Insolvenzverfahren (N.), Konkursverfahren (N.)

csődeljárás költsége Massekosten (F.Pl.)
csődeljárás miatt fizetett pénzsegély
 Konkursausfallgeld (N.)
csődeljárás terve Insolvenzplan (M.)
csődeljárásra benyújtott kérelem Konkursantrag (M.)
csődeljárásról szóló törvény Insolvenzordnung (F.)
csődhitelező Insolvenzgläubiger (M.), Insolvenzgläubigerin (F.), Konkursgläubiger (M.), Konkursgläubigerin (F.)
csődjog Insolvenzrecht (N.), Konkursrecht (N.)
csődjogosult Insolvenzgläubiger (M.), Insolvenzgläubigerin (F.)
csődkövetelés Konkursforderung (F.)
csődnyitás alapja Konkursgrund (M.)
csődönbelüli kényszeregyezés Zwangsvergleich (M.)
csődönkívüli kényszeregyezés Ausgleich (M.)
csődtartozás Masseschuld (F.), Masseverbindlichkeit (F.)
csődtömeg Insolvenzmasse (F.), Konkursmasse (F.), Masse (F.)
csődtömeget érintő jogügyletek megtámadása Insolvenzanfechtung (F.), Konkursanfechtung (F.)
csődtömeggondnok Konkursverwalter (M.), Konkursverwalterin (F.), Masseverwalter (M.), Masseverwalterin (F.)
csődtömeghitelező Massegläubiger (M.), Massegläubigerin (F.)
csődtörvény Insolvenzgesetz (N.)
csődület Auflauf (M.)
csődvagyonkezelő Insolvenzverwalter (M.), Insolvenzverwalterin (F.), Konkursverwalter (M.), Konkursverwalterin (F.)
csökkenés Verminderung (F.)
csökkent beszámíthatóság verminderte Schuldfähigkeit (F.)
csökkent vermindert
csökkenteni mindern, reduzieren, vermindern
csökkentés Minderung (F.), Verminderung (F.)
csökkentett érték Minderwert (M.)
csökkentett munkaidő Kurzarbeit (F.)
csökkentett vermindert
csúcsvállalat Dachgesellschaft (F.)
csupasz bar
csúszni gleiten
csúsztatni gleiten

csüngen hängen

d

dandár Brigade (F.)
darab Stück (N.)
dátum Datum (N.)
de facto (lat.) de facto (lat.) (tatsächlich)
de iure (lat.) de iure (lat.) (rechtlich)
de lege ferenda (lat.) de lege ferenda (lat.) (nach künftigem Gesetz)
de lege lata (lat.) de lege lata (lat.) (nach geltendem Recht)
debitum Schuld (F.)
decentralizáció Dezentralisation (F.)
decentralizálni dezentralisieren
dedikálás Widmung (F.)
dedikálni widmen
defenzív defensiv
deficit Defizit (N.)
definiálni definieren
definíció Definition (F.)
deflorációs igény Kranzgeld (N.)
degradálni degradieren
dékán Dekan (M.)
dékánátus Dekanat (N.)
dékáni hivatal Dekanat (N.)
dékánság Dekanat (N.)
deklaráció Deklaration (F.)
deklarálni deklarieren
deklaratív deklaratorisch
dekolonizálás Entkolonialisierung (F.)
dekolonizálni entkolonialisieren
dekoncentráció Dekonzentration (F.)
dekoncentrálás Dekonzentration (F.)
dekoncentrálni dekonzentrieren
dekrétum Dekret (N.)
delegáció Delegation (F.)
delegálni abordnen, delegieren
delegált Delegierte (F.), Delegierter (M.)
deliktualis deliktisch
deliktum Delikt (N.)
delikvens Delinquent (M.), Delinquentin (F.)
delírium Delirium (N.)
delkredere Delkredere (N.)
delkrederejuttalék Delkredereprovision (F.)
demagóg Demagoge (M.), Demagogin (F.)
demars Demarche (F.)
dementálni dementieren
dementi Dementi (N.)

- demokrácia** Demokratie (F.)
demokrácia elve Demokratieprinzip (N.)
demokrata (Adj.) demokratisch
demokrata (Sb.) Demokrat (M.), Demokratin (F.)
demonstráció Demonstration (F.)
demonstrálás Demonstration (F.)
demonstrálni demonstrieren
demonstratív demonstrativ
demoszkópia Demoskopie (F.)
denunciálás Denunziation (F.)
denunciálni denunzieren
denunciáns Denunziant (M.), Denunziantin (F.)
deponálni deponieren
deportáció Deportation (F.)
deportálás Deportation (F.)
deportálni deportieren
deputáció Deputation (F.)
deputátum Deputat (N.)
dereguláció Deregulierung (F.)
deregulálni deregulieren
derék redlich
derelikció Dereliktion (F.), Eigentumsaufgabe (F.)
derelinkválni derelinquieren
derivált abgeleitet, derivativ
derivátum Derivat (N.)
derogáció Derogation (F.)
derogálás Derogation (F.)
derogálni derogieren
deskriptív deskriptiv
deskriptív tényállási ismertetőjel deskriptives Tatbestandsmerkmal (N.)
despota Despot (M.), Despotin (F.)
despotikus despotisch
detektív Detektiv (M.), Detektivin (F.)
detektor Detektor (M.)
devalváció Abwertung (F.)
deviza Devise (F.)
devizaátutalás Transfer (M.)
devizák Devisen (F.Pl.)
devizapiac Devisenmarkt (M.)
devizát átutalni transferieren
devizatartalék Devisenreserve (F.)
devolució Devolution (F.)
devolutív hatály Devolutiveffekt (M.)
dezertálás Fahnenflucht (F.)
dezertálni desertieren
dezertőr Deserteur (M.), Deserteurin (F.)
deznáció Designation (F.)
deználás Designation (F.)
deználni designieren
diadal Sieg (M.)
diák Schüler (M.)
diákifjúság Studentenschaft (F.)
diáklány Schülerin (F.)
diakonissza Diakonisse (F.)
diakónus Diakon (M.), Diakonin (F.)
diákság Studentenschaft (F.)
dichotómia Dichotomie (F.)
dicsekedni berühren
dicsekvés Berühmung (F.)
dicsérés Berühmung (F.)
dicsérni berühren
dicsőíteni verherrlichen
dicsőítés Verherrlichung (F.)
diéta Diät (F.)
diffamálás Diffamierung (F.)
diffamálni diffamieren
differálni differieren
differencia Differenz (F.)
differenciálás Differenzierung (F.)
differenciálni differenzieren
digesták Digesten (Pl.), Pandekten (F.Pl.)
díj Gage (F.), Gebühr (F.), Lohn (M.), Prämie (F.), Preis (M.), Tarif (M.)
díjat kitűzni ausloben
díjazás Besoldung (F.), Entgelt (N.)
díjazni honorieren, besolden
díjkitűzés Auslobung (F.), Preisausschreiben (N.)
díjköteles gebührenpflichtig
díjmentes gebührenfrei
díjszabályzat Gebührenordnung (F.)
díjszabás Taxe (F.)
díjszabási tariflich
díjtalan gratis
díjtalanul umsonst
diktátor Diktator (M.), Diktatorin (F.)
diktatúra Diktatur (F.)
dilatórius dilatorisch
dilatórius kifogás dilatorische Einrede (F.)
dinamikai dynamisch
dinamikus dynamisch
dinamikus járadék dynamische Rente (F.)
dinasztia Dynastie (F.)
diploma Diplom (N.)
diplomácia Diplomatie (F.)
diplomáciai diplomatisch
diplomáciai kapcsolat diplomatische Beziehung (F.)

- diplomáciai lépés** Demarche (F.)
diplomáciai szolgálat auswärtiger Dienst (M.)
diplomáciai testület Diplomatie (F.)
diplomáciai viszony diplomatische Beziehung (F.)
diplomás gazdasági jogász Diplom-Wirtschaftsjurist (M.), Diplom-Wirtschaftsjuristin (F.)
diplomata Diplomat (M.)
diplomatika Diplomatie (F.)
direkcio Direktion (F.)
direkt direkt
direktiva Direktive (F.)
disputa Disput (M.)
disputacio Disputation (F.)
diszázió Disagio (N.)
diszciplína Disziplin (F.)
dízdoktor Ehrendoktor (M.), Ehrendoktorin (F.)
diszkont Diskont (M.)
diszkontálni diskontieren
diszkontláb Diskontsatz (M.)
diszkrecionárius rendelkezés Kannvorschrift (F.)
diszkrimináció Diskriminierung (F.)
diszkriminálni diskriminieren
diszpenzáció Dispens (M.)
diszpenzálni dispensieren
diszponálni disponieren
diszpozíció Disposition (F.)
diszpozitív abdingbar, dispositiv
diszpozitív jog dispositives Recht (N.)
diszpozitív szabály Kannvorschrift (F.)
disszertáció Dissertation (F.)
disszidens Dissident (M.), Dissidentin (F.)
disztinygálni distinguieren
disztinkció Distinktion (F.)
diverzió Diversion (F.)
DNA-Analízis DNA-Analyse (F.)
docens Dozent (M.), Hochschuldozent (M.)
docensnő Dozentin (F.), Hochschuldozentin (F.)
docentúra Lehrauftrag (M.)
dogma Dogma (N.)
dogmatika Dogmatik (F.)
dohányozni rauchen
dohányzási tilalom Rauchverbot (N.)
doktor Doktor (M.)
doktorálni promovieren
doktorandus Doktorand (M.)
doktori fokozat Doktorgrad (M.)
doktori szigorlat Doktorprüfung (F.)
doktori vizsga Doktorprüfung (F.)
doktorjelölt Doktorand (M.), Doktorandin (F.)
doktornő Doktorin (F.)
doktorráavatás Promotion (F.)
doktrína Doktrin (F.)
dokumentáció Vorlage (F.)
dokumentum Dokument (N.), Urkunde (F.)
dokumentumlánc Dokumentenkette (F.)
dolgozat Klausur (F.)
dolgozni arbeiten
dolgozó Arbeiter (M.), werktätig
dolgozónő Arbeiterin (F.)
dolgozószoba Arbeitszimmer (N.)
dolgoztatni beschäftigen
dolog Angelegenheit (F.), Ding (N.), Gut (N.), Sache (F.)
dolog állapotából eredő felelősség Zustandshaftung (F.)
dolog állapotából kiinduló veszély felelőse Zustandsstörer (M.), Zustandsstörerin (F.)
dolog feletti hatalom Sachherrschaft (F.)
dologi dinglich, real, sachlich
dologi bíraskodás Sachgerichtsbarkeit (F.)
dologi birtok megsértése Sachbesitzstörung (F.) (Sachbesitzstörung im anglo-amerikanischen Recht)
dologi biztosíték fejében adott hitel Realkredit (M.)
dologi hagyomány Vindikationslegat (N.)
dologi jog dingliches Recht (N.), Sachenrecht (N.)
dologi teher dingliche Belastung (F.)
dologösszesség Sachgesamtheit (F.), Sachinbegriff (M.)
dolozus dolus
dolus (lat.) dolus (M.) (lat.) (Vorsatz)
dolus Arglist (F.)
dolus eventualis Eventualvorsatz (M.)
dóm Dom (M.)
domén Domäne (F.)
dopping Doping (N.)
dorgálás Rüge (F.)
dorong Prügel (M.)
dossié Dossier (N.)
dotáció Dotation (F.)
dotálás Dotation (F.)
dotálni dotieren
doyen Doyen (M.) (franz.), Doyenin (F.)

döglött tot
dömping Dumping (N.)
dönteni entscheiden, verabschieden
döntés alapja Entscheidungsgrund (M.)
döntés az iratok alapján Entscheidung nach Lage der Akten (F.)
döntés Beschluss (M.), Entscheid (M.), Entscheidung (F.), Entschluss (M.)
döntő ok Entscheidungsgrund (M.)
döntőbíráskodási szerv Schiedsstelle (F.)
döntőbíró Schiedsrichter (M.), Schiedsrichterin (F.)
döntvény Entscheid (M.), Entscheidung (F.), Judikat (N.)
döntvénytár Verkündungsblatt (N.)
drágaság ékszer Kleinod (N.)
drákói drakonisch
drog Droge (F.)
dualista dualistisch
dualisztikus dualistisch
dualisztikus helyi települési alkotmány Magistratsverfassung (F.)
dualizmus Dualismus (M.)
dugáru Konterbande (F.)
dugdosni hamstern
dugni stecken
dugó Stau (M.)
dulakodás Raufhandel (M.)
dupla doppelt
duplika Duplik (F.)
duplikátum Duplikat (N.)
durva grob
düledező baufällig
dülő Flur (F.)

e

eb Hund (M)
ebadó Hundesteuer (F.)
EBEÉ (Európai Biztonsági és Együttműködési Értekezlet) KSZE (F.) (Konferenz für Sicherheit und Zusammenarbeit)
ecash Netzgeld (N.)
ECU (európai elszámolási egység) ECU (M.) (European Currency Unit)
ediktum Edikt (N.)
éépítési telek Bauland (N.)
éépítkezési jog Baugestaltungsrecht (N.)
effektív effektiv
effektívítási záradék Effektivklausel (F.)

égés Brand (M.), Feuer (N.)
egész gesamt, heil, vollständig
egészség Gesundheit (F.)
egészséges gesund
egészségi alkalmatlanság Haftunfähigkeit (F.)
egészségkárosítás Gesundheitsschädigung (F.)
egészségkarosítás Gesundheitsverletzung (F.)
egészségromlás Gesundheitsschädigung (F.)
egészségrontás Gesundheitsschädigung (F.), Gesundheitszerstörung (F.)
egészségügy Hygiene (F.)
égetni brennen
éggömb Sphäre (F.)
égi Sphäre (F.)
égni brennen
egzisztálni existieren
egy ein
egy szó másodlagos jelentése Konnotation (F.)
egybegyülni versammeln
egybehangolni übereinstimmen
egybehívás Berufung (F.)
egybehívni berufen (V.)
egybekelés Vermählung (F.)
egybekelni vermählen (sich vermählen)
egybeolvadni fusionieren, verschmelzen
egybeolvasztani verschmelzen
egybevágni übereinstimmen
egybevetés Kollation (F.)
egybevetni vergleichen
egyéb sonstig
egyéb jog sonstiges Recht (N.)
egyéb jogi szabályozás vagy törvény ami büntető tényállást tartalmaz Nebenstrafrecht (N.)
egyed Individuum (N.)
egyedáruság Regie (F.)
egyedárusítás Regie (F.)
egyedi individuell
egyedi bűnösségi jel spezielles Schuldmerkmal (N.)
egyedi hatóság Sonderbehörde (F.)
egyedi jogutódlás Einzelrechtsnachfolge (F.)
egyedi megelőzés Spezialprävention (F.)
egyedi meghatalmazás Einzelvollmacht (F.)
egyedi rendelkezés Sonderverordnung (F.)
egyedi szavazat Sondervotum (N.)
egyedi tartozás Speziesschuld (F.), Stückschuld (F.)

egyeduralkodó Monarch (M.), Monarchin (F.)
egyeduralkodói monarchisch
egyeduralmi rendszer Monarchismus (M.)
egyeduralom Monarchie (F.), Monokratie (F.), Monopol (N.)
egyedül allein
egyedül jogosított árusító Properhändler (M.), Properhändlerin (F.), Vertragshändler (M.), Vertragshändlerin (F.)
egyedül jogosított Eigenhändler (M.), Eigenhändlerin (F.)
egyedüli meghatalmazás Einzelvollmacht (F.)
egyedüli tulajdon Alleineigentum (N.)
egyértelműség követelménye Ausdrücklichkeitsgebot (N.)
egyen Individuum (N.)
egyenérték äquivalent
egyenértékkűség elve Äquivalenzprinzip (N.)
egyenértékkűségi elmélet Äquivalenztheorie (F.)
egyenértékkűségi teória Äquivalenztheorie (F.)
egyenértékű gleichwertig
egyenértékűség Äquivalenz (F.)
egyenes direkt, gerade
egyenes adók direkte Steuer (F.)
egyenes ág gerade Linie (F.)
egyenes szándék direkter Vorsatz (M.)
egyéni cégtulajdonos Einzelkauffrau (F.), Einzelkaufmann (M.)
egyéni individuell
egyéni jogutódlás Einzelrechtsnachfolge (F.)
egyéni munkajog Individualarbeitsrecht (N.)
egyéniség Persönlichkeit (F.)
egyenjogú gleichberechtigt, paritátisch
egyenjogúság Emanzipation (F.), Gleichberechtigung (F.), Parität (F.)
egyenjogúvá tenni emanzipieren
egyenleg Kontostand (M.), Saldo (M.)
egyenlő gleich
egyenlő arány Parität (F.)
egyenlő arányú paritátisch
egyenlő elbánás alapelve Gleichbehandlungsgrundsatz (M.)
egyenlő elbánás Gleichbehandlung (F.)
egyenlő rangú gleichrangig
egyenlőjogú gleichberechtigt
egyenlőjogú választás gleiche Wahl (F.)
egyenlőség alapelve Gleichheitsgrundsatz (M.)

egyenlőség Gleichheit (F.)
egyenrangú ebenbürtig
egyenrangúság Ebenbürtigkeit (F.)
egyértelmű expressis verbis (lat.) (ausdrücklich)
egy einzeln
egyesbíró Einzelrichter (M.)
egyesíteni assoziieren, einigen, verbinden, vereinen, vereinigen
egyesítés Verbindung (F.), Vereinigung (F.)
egyesített főiskola Gesamthochschule (F.)
egyesített vereinigt
egyesülés Assoziation (F.), Fusion (F.), Genossenschaft (F.), Konsortium (N.), Union (F.), Vereinigung (F.), Zusammenschluss (M.)
egyesülési jog Vereinsrecht (N.)
egyesülési szabadság Koalitionsfreiheit (F.), Vereinigungsfreiheit (F.), Vereinsfreiheit (F.)
egyesület Verein (M.)
egyesületek jegyzéke Vereinsregister (N.)
egyesületi büntetés Verbandsstrafe (F.)
egyesületi dolog Vereinssache (F.)
egyesületi hatáskör Verbandskompetenz (F.)
egyesületi jog Vereinsrecht (N.)
egyesületi kereset Verbandsklage (F.)
egyesületi tarifa Verbandstarif (M.)
egyesületi testület Personalkörperschaft (F.), Verbandskörperschaft (F.)
egyesületi ügy Vereinssache (F.)
egyesülni fusionieren, koalieren
egyesült vereinigt
Egyesült Nemzetek Szervezete (ENSZ) Vereinte Nationen (F.Pl.) (UNO)
egyetem Universitiät (F.)
egyetemen tanulni studieren
egyetemes generell, ökumenisch, universal
egyetemes jogutódlás Universalsukzession (F.)
egyetemesen védett jogi érdek Universalrechtsgut (N.)
egyetemesség Universalität (F.)
egyetemi akademisch
egyetemi fokozat akademischer Grad (M.)
egyetemi grádus akademischer Grad (M.)
egyetemi hallgató Student (M.), Studierender (M.)
egyetemi hallgatónő Studentin (F.), Studierende (F.)
egyetemi segítőegyesület Studentenwerk (N.)

egyetemi tanulmány Studium (N.)
egyetemi társnő Kommilitonin (F.)
egyetemi végzettségi fokozat Hochschulgrad (M.)
egyetemi végzettségű személy Graduiertes (M.)
egyetemista társ Kommilitone (M.)
egyetemleges adós Gesamtschuldner (M.), Gesamtschuldnerin (F.)
egyetemleges adósi gesamtschuldnerisch
egyetemleges felelősség gesamtschuldnerische Haftung (F.), Solidarhaftung (F.)
egyetemleges hitelező Gesamtgläubiger (M.), Gesamtgläubigerin (F.)
egyetemleges jelzálogjog Gesamthypothek (F.)
egyetemleges jogutódlás Gesamtrechtsnachfolge (F.)
egyetemleges kötelezett Gesamtschuldner (M.), Gesamtschuldnerin (F.)
egyetemleges kötelezett gesamtschuldnerisch
egyetemleges kötelezettség Gesamtschuld (F.)
egyetemleges solidarisch
egyetemleges szavatosság Solidarhaftung (F.)
egyetérteni einigen
egyetértés Einigung (F.), Einvernehmen (N.), Einverständnis (N.), Konsens (M.)
egyetértés hiánya Einigungsmangel (M.)
egyetértő einig, einverstanden, konsensual
egyetlen példányban kiállított váltó Solawechsel (M.)
egyezmény Abkommen (N.), Konvention (F.), Pakt (M.), Übereinkommen (N.), Übereinkunft (F.)
Egyezmény az Emberi Jogok Védelméről Konvention (F.) zum Schutz der Menschenrechte
egyezményes konventionell
egyeztetés Schlichtung (F.)
egyeztetni abstimmen
egyeztető bizottság Vermittlungsausschuss (M.)
egyeztető bizottsági tag Schlichter (M.), Schlichterin (F.)
egyeztető eljárás Güteverfahren (N.)
egyeztető hivatal Schlichtungsstelle (F.)
egyezség Abkommen (N.), Akkord (M.), Ausgleich (M.), Einigung (F.), Kompromiss (M.), Pakt (M.), Vergleich (M.)
egyezséget szabályozó rendelet Vergleichsordnung (F.)

egyezségi eljárás Vergleichsverfahren (N.)
egyezségi eljárást követő csődeljárás Anschlusskonkurs (M.)
egyezségi felügyelő Sachwalter (M.), Sachwalterin (F.)
egyezségi szerződés Einigungsvertrag (M.)
egyhangú választás Akklamation (F.)
egyház Kirche (F.), Pfarre (F.)
egyházi adó Kirchensteuer (F.)
egyházi állam Kirchenstaat (M.)
egyházi anyakönyv Kirchenbuch (N.)
egyházi geistlich, kirchlich, klerikal
egyházi igazgatás Kirchenverwaltung (F.)
egyházi iskola Bekenntnisschule (F.)
egyházi kerület Sprengel (M.)
egyházi oktatói megbízatás missio (F.) canonica (lat.)
egyházi szerződés Kirchenvertrag (M.)
egyházjog kanonisches Recht (N.), Kirchenrecht (N.)
egyházkerület Diözese (F.)
egyházközség Kirchengemeinde (F.), Kirchspiel (N.)
egyházmegye Diözese (F.)
egyházszakadás Schisma (N.)
egyidejű gleichzeitig, simultan
egyidejűleg gleichzeitig
egyirányú utca Einbahn (F.), Einbahnstraße (F.)
egykamarás rendszer Einkammersystem (N.)
egykori frühere
egymaga allein
egymással versengő jogosultsági alapok Anspruchskonkurrenz (F.)
egynejlőség Monogamie (F.)
egynemű gleichartig
egyneműség Gleichartigkeit (F.)
egyoldalú einseitig
egyoldalú einseitig
egyoldalú jogügylet einseitiges Rechtsgeschäft (N.)
egyoldalú kötelező einseitig verpflichtend
egység Einheit (F.), Geschwader (N.), Tateinheit (F.)
egységérték Einheitswert (M.)
egységes adóérték Einheitswert (M.)
egységes büntetés Einheitsstrafe (F.)
egységes einheitlich, einig
Egységes Európai Akta Einheitliche Europäische Akte (F.)

- egységes törvény** einheitliches Gesetz (N.)
egységes vételi jog einheitliches Kaufrecht (N.)
egyszemélyes társaság Einmanngesellschaft (F.)
egyszemélyi monokratisch
egyszerűsíteni abkürzen, vereinfachen
egyszerűsítés Abkürzung (F.)
együtt gemeinsam
együtt hálni beiwohnen
együttelhalálozás vélelme Kommorientenvermutung (F.)
együttérzés Teilnahme (F.)
együttes cégvezetés Gesamtprokura (F.)
együttes eladás Gesamtverkauf (M.)
együttes gemeinschaftlich, gesamt, kollektiv
együttes irányítás Gesamtsteuerung (F.)
együttes képviselő Gesamtvertretung (F.)
együttes kereset Gruppenklage (F.) (Gruppenklage im amerikanischen Recht)
együttes közrehatás Mitverschulden (N.)
együttes szándék Gesamtvorsatz (M.)
együttesen elhalálozó Kommorient (M.), Kommorientin (F.)
együthálás Beiwohnung (F.)
együtműködés Zusammenarbeit (F.)
együtműködni kooperieren
egy-vagy kéthetes elzárás intézkedés Freizeitarrest (M.)
egy-vagy kéthetes javító-nevelő intézkedés Freizeitarrest (M.)
éjjeliőr Nachtwächter (M.)
EK (Európai Közösség) EG (F.) (Europäische Gemeinschaft)
e-kereskedelem e-commerce (M.) (engl.)
eklézsia Pfarre (F.)
ekvivalencia Äquivalenz (F.)
ekvivalens äquivalent, gleichwertig
el nem adósodott unverschuldet
el nem évülő unverjährbar
el nem hozott nicht abgeholt
el nem várható unzumutbar
el nem várhatóság Unzumutbarkeit (F.)
eladás Absetzung (F.), Begebung (F.), Verkauf (M.)
eladási ár Erlös (M.)
eladási bizomány Verkaufskommission (F.)
eladási megbízási szerződés Trödelvertrag (M.)
eladható begebbar
eladni absetzen, begeben, verhandeln, verkaufen
eladó (Adj.) feil (Adj.)
eladó (Sb.) Verkäufer (M.), Verkäuferin (F.)
eladósodás Überschuldung (F.)
eladósodott verschuldet
elajándékozni verschenken
elállás Abandon (M.), Abstand (M.), Rücktritt (M.)
elállási jog Rücktrittsrecht (N.)
elállási jogot tartalmazó záradék Rücktrittsklausel (F.)
elállni abandonnieren, verzichten
elárulás Verrat (M.)
elárulni verraten (V.)
elárverezés Versteigerung (F.)
elárverezni versteigern
élettapasztalat Lebenserfahrung (F.)
elbirtoklás Ersitzung (F.)
elbirtokolni ersitzen
elbocsátani entlassen (V.), verabschieden
elbocsátás Demission (F.), Entlassung (F.)
elbocsátólevél Laufpass (M.)
elbocsátott entlassen (Adj.)
elbúcsúztatni verabschieden
elcsábítani abwerben, verführen
elcsábítás Abwerbung (F.), Verführung (F.)
elcsalni abwerben
elcsomagolni verpacken
eldőlni überschießen
eldönteni beschließen, entscheiden, richten
eledel Futter (N.)
elég ausreichend, genügend, hinreichend
elegendő ausreichend, hinreichend
elégséges ausreichend, genügend
elégtétel Genugtuung (F.), Satisfaktion (F.)
elegíteni vermischen
elektromos adatfeldolgozás elektronische Datenverarbeitung (F.) (EDV)
elektromos elektrisch
elektromos hálózaton történő fizetés eszköze Netzgeld (N.)
elektromos komputeren történő fizetés eszköze Netzgeld (N.)
elektromosság Elektrizität (F.)
elektronikus adatfeldolgozás EDV (F.) (elektronische Datenverarbeitung)
elektronikus elektronisch
elektronikus posta E-Mail (N.)
elektronikus úton lebonyolított kereskedelem e-commerce (M.) (engl.)
élelmiszer Lebensmittel (N.)
élelmiszerjog Lebensmittelrecht (N.)

elemi iskola Volksschule (F.)
elengedés Entlassung (F.), Erlass (M.)
elengedett entlassen (Adj.)
elengedhetetlen unabdingbar
elengedhetetlenség Unabdingbarkeit (F.)
elengedni entlassen (V.), erlassen
elenyészés Erlöschen (N.)
elenyészni erlöschen
elereszteni freilassen
eleresztés Freilassung (F.)
éles scharf
élés Leben (N.)
élet Leben (N.)
életbeléptető törvény Einführungsgesetz (N.)
életbiztosítás Lebensversicherung (F.)
életfogytig tartó ellátás Altenteil (M.), Leibgedinge (N.), Leibzucht (F.)
életfogytig tartó ellátás joga Altenteilsrecht (N.)
életfogytiglani lebenslänglich
élethossziglan lebenslang
élethossziglani lebenslänglich
életjáradék Leibrente (F.)
életkockázat Lebensrisiko (N.)
életkor Alter (N.), Lebensalter (N.)
életközösség Lebensgemeinschaft (F.)
életközösség megszüntetése Ehescheidung (F.)
életbiztosító Lebensrisiko (N.)
élettárs Lebenspartner (M.)
élettársi eltartás Unterhalt (M.) für den Lebensgefährten
élettársi kapcsolat Lebenspartnerschaft (F.)
élettársi viszony nichteheliche Lebensgemeinschaft (F.)
életveszély Lebensgefahr (F.)
elévülés Verjährung (F.)
elévülhetetlen unverjährbar
elévülhetetlenség Unverjährbarkeit (F.)
elévülni verjähren
elfogadás Akzept (N.), Akzeptanz (F.), Annahme (F.), Empfang (M.)
elfogadáshoz kötött empfangsbedürftig
elfogadáshoz kötöttség Empfangsbedürftigkeit (F.)
elfogadási késedelem Annahmeverzug (M.)
elfogadásra szoruló empfangsbedürftig
elfogadható akzeptabel, plausibel, statthaft, vertretbar
elfogadható legkisebb vételár geringstes Gebot (N.)

elfogadni akzeptieren, annehmen, empfangen (V.), nehmen
elfogadó Akzeptant (M.), Empfänger (M.), Empfängerin (F.), Nehmer (M.), Nehmerin (F.)
elfogadvány Akzept (N.)
elfogás Gefangennahme (F.)
elfogatás Inhaftierung (F.)
elfogatóparancs Fahndungsschreiben (N.), Haftbefehl (M.)
elfoglalás Annexion (F.), Besetzung (F.), Besitzergreifung (F.), Besitznahme (F.)
elfoglalni besetzen, okkupieren
elfoglalt beschäftigt
elfogni arrestieren, festhalten, inhaftieren, verhaften
elfogódott befangen
elfogódottság Befangenheit (F.)
elfogulatlan unparteiisch, unparteilich, unvoreingenommen
elfogulatlanság Unparteilichkeit (F.), Unvoreingenommenheit (F.)
elfogult befangen, parteiisch, voreingenommen
elfogultság Befangenheit (F.), Voreingenommenheit (F.), Vorurteil (N.)
elfogyasztható dolog verbrauchbare Sache (F.)
elfogyasztható verbrauchbar
elfojtani unterdrücken
elfojtás Unterdrücken (N.)
elföldelni beerdigen
elgondolás a közjó érdekében Gemeinwohlüberlegung (F.) (Gemeinwohlüberlegung im angloamerikanischen Recht)
elhagyás Aussetzung (F.)
elhagyni räumen, übergehen (V.), verlassen (V.)
elhajlani abweichen
elhajlás Abweichung, Diversion (F.)
elhajtani abtreiben
elhalálozás Tod (M.)
elhalálozás vélelme Todesvermutung (F.)
elhalálozni versterben
elhalasztani aufschieben, verschieben
elhalasztás Prorogation (F.)
elhallgatás Verschweigung (F.)
elhallgatni verschweigen
elhamarkodott verfrüht
elhantolni beerdigen
elhanyagolás Vernachlässigung (F.)

elhanyagolni vernachlässigen, verwaarloosen
elhanyagoltság Verwaarloosung (F.)
elhárdálás Verschleuderung (F.)
elhárítani abwehren, beseitigen
elhárítás Abwehr (F.), Beseitigung (F.), Verhütung (F.)
elháríthatatlan esemény unabwendbares Ereignis (N.)
elháríthatatlan közvetlen kényszer állapota Nötigungsnotstand (M.)
elháríthatatlan unabwendbar
elhárítani verhüten
elhasználás Abnutzung (F.)
elhasználható dolog verbrauchbare Sache (F.)
elhasználható verbrauchbar
elhasználni abnutzen, aufbrauchen, verbrauchen
elhasznált elemek és akkumulátorok visszavételéről és megsemmisítéséről szóló rendelet Batterieverordnung
elhasznált víz Abwasser (N.)
elhatárolás Abmarkung (F.)
elhatárolni abmarken
elhatározás Entschließung (F.)
elhatározni magát entschließen (sich entschließen)
elhelyezés Unterbringung (F.), Versetzung (F.)
elhelyezni anlegen, einräumen, einstellen, unterbringen, versetzen
elherdálni verschleudern
elhívás Berufung (F.)
elhomályosítani verdunkeln
elhomályosítás Verdunkelung (F.)
elhozási kötelezettség Holschuld (F.)
elhozni abholen, holen
elhunyt verstorben
elhurcolás Deportation (F.), Verschleppung (F.)
elhurcolni deportieren, verschleppen
elhúzni entziehen
elhúzódni dauern
elidegenedés Entfremdung (F.)
elidegeníteni entfremden, veräußern
elidegenítés tilalma Veräußerungsverbot (N.)
elidegenítés Veräußerung (F.)
elidegeníthetetlen unveräußerlich
elidegenytés Zweckentfremdung (F.)
elijeszteni abschrecken
elintézés Abfertigung (F.), Bestellung (F.), Erledigung (F.), Verrichtung (F.)

elintézni abfertigen, bestellen, erledigen, schlichten
elismerés Anerkenntnis (N.), Anerkennung (F.)
elismerni anerkennen, bestätigen, einräumen, erkennen
elismerő ítélet Anerkenntnisurteil (N.)
elismervény Bestätigung (F.), Bestätigungsschreiben (N.), Bon (M.), Schein (M.)
elítélés Judikation (F.), Missbilligung (F.), Verurteilung (F.)
elítélni missbilligen, verurteilen
elítélt Strafgefangene (F.), Strafgefangener (M.)
eljárás Behandlung (F.), Prozedur (F.), Prozess (M.), Rechtsgang (M.), Verfahren (N.), Vorgehen (N.)
eljárás elhúzása Verfahrensverschleppung (F.)
eljárás nyugvása Stillstand (M.) des Verfahrens
eljárás szünetelése Stillstand (M.) des Verfahrens
eljárásban résztvevő személy Verfahrensbeteiligte (F.), Verfahrensbeteiligter (M.)
eljárásban segédkező személy Gerichtshilfe (F.)
eljárási prozessual
eljárási előírás Verfahrensvorschrift (F.)
eljárási elv Verfahrensgrundsatz (M.)
eljárási formula Prozessformular (N.)
eljárási gondnokság Verfahrenspflegschaft (F.)
eljárási illeték Prozessgebühr (F.)
eljárási jog Verfahrensrecht (N.)
eljárási jogi verfahrensrechtlich
eljárási kérdésben hozott ítélet Prozessurteil (N.)
eljárási szabály Verfahrensvorschrift (F.)
eljárásjog formelles Recht (N.)
eljárásjogi feltétel Prozessvoraussetzung (F.)
eljárással való visszaélés Verfahrensmisbrauch (M.)
eljárni behandeln, einschreiten, handeln, plädieren, verfahren (V.), vorgehen
eljátszani verwirken
eljegyezni verloben (sich verloben)
eljegyzés Verlobung (F.), Verlöbniß (N.)
elkábítani betäuben
elkallódni abhandenkommen
elkendőzni verschleiern
elkeríteni einschränken

elkerítés Einschränkung (F.)
elkerülés Vermeidung (F.)
elkerülhetetlen unvermeidbar, unvermeidlich
elkerülhetetlenség Unvermeidbarkeit (F.)
elkerülhető tévedés a cselekmény jogellenessége tekintetében vermeidbarer Verbotsirrtum (M.)
elkerülhető vermeidbar
elkerülni meiden, vermeiden
elkészíteni ausfertigen, fertigstellen
elkészítés Fertigstellung (F.)
elkísérni begleiten
elkobozni beschlagnahmen, kapern, konfiszieren
elkobzás Beschlagnahme, Beschlagnahme (F.), Einziehung (F.), Konfiskation (F.), Wegnahme (F.)
elkopás Abnutzung (F.), Amortisation (F.)
elkopni abnutzen
elkoptatni abnutzen
elkótyavetyélés Verschleuderung (F.)
elkótyavetyélni verschleudern
elköltözés az adó kifizetése nélkül Steuerflucht (F.)
elkönyvelés Buchung (F.)
elkönyvelni buchen, verzeichnen
elkötni verstricken
elkövetés Begehung (F.)
elkövetni begehen, verschulden, verüben, verwirken
elkövető Täter (M.), Täterin (F.)
elkövető személyében rejlő büntethetőséget kizáró ok Strafausschließungsgrund (M.)
elkövető személyében rejlő büntethetőséget megszüntető ok Strafaufhebungsgrund (M.)
elküldeni absenden, versenden
elküldés Versendung (F.)
elküldési kötelezettség Schickschuld (F.)
elküldő Absender (M.), Absenderin (F.)
elkülöníteni absondern, aussondern, internieren
elkülönítés Absonderung (F.), Aussonderung (F.), Trennung (F.)
elkülönített besondere
elkülönített hulladék Sonderabfall (M.)
elkülönített szemét Sonderabfall (M.)
elkülönített vagyontömeg Sondervermögen (N.)
ellátás Alimentation (F.), Besorgung (F.) (Beschaffung), Betreuung (F.), Unterhalt (M.), Versorgung (F.)

ellátás kiegyenlítése Versorgungsausgleich (M.)
ellátmány Dotation (F.)
ellátni ausstatten, besorgen, betreuen, versehen (V.) (sich), versorgen, verwesen (verwalten)
ellen gegen
ellenajánlat Gegenangebot (N.)
ellenállás joga Widerstandsrecht (N.)
ellenállás Opposition (F.), Widerstand (M.)
ellenállhatatlan erő höhere Gewalt (F.)
ellenálló immun
ellenállóság Immunität (F.)
ellenbizonyítás Gegenbeweis (M.)
ellenbizonyíték Gegenbeweis (M.)
ellenérték nélküli átadás Zuwendung (F.)
ellenérték nélküli jogviszony Zuwendungsverhältnis (N.)
ellenérték Rembours (M.)
ellenérv Gegenschluss (M.)
ellenfél Gegner (M.), Gegnerin (F.)
ellenforradalom Konterrevolution (F.)
ellenigény Gegenanspruch (M.)
ellenjegyzés Gegenzeichnung (F.), Signatur (F.)
ellenkezni opponieren
ellenkező oldal Gegenseite (F.)
ellenkövetelés Gegenforderung (F.)
ellenőr Inspekteur (M.), Kontrolleur (M.), Kontrolleurin (F.)
ellenőrizni kontrollieren, prüfen, überprüfen, überwachen
ellenőrnő Inspekteurin (F.)
ellenőrzés Aufsicht (F.), Inspektion (F.), Kontrolle (F.), Überwachung (F.)
ellenőrző gyám Gegenvormund (M.)
ellenőrző tanács Kontrollrat (M.)
ellenség Feind (M.), Feindin (F.)
ellenséges feindlich
ellenszavazat Gegenstimme (F.)
ellenszegülés Widerstand (M.)
ellenszegülő unbotmäßig
ellenszolgáltatás Entgelt (N.), Gegenleistung (F.)
ellenszolgáltatás nélküli kötetlen szerződés gegenleistungsloser unverbindlicher Vertrag (M.) (gegenleistungsloser unverbindlicher Vertrag im angloamerikanischen Recht)
ellentét Gegensatz (M.)
ellentétes gegenseitig

- ellentmondás** Antinomie (F.), Einwendung (F.), Widerspruch (M.)
- ellentmondási törvény** Einspruchsgesetz (N.)
- ellentmondásos** widersprüchlich
- ellenvélemény** Gegenstimme (F.)
- ellenvetés** Einrede (F.), Einspruch (M.), Einwand (M.), Einwendung (F.), Gegenvorstellung (F.)
- ellenvetni** einwenden
- ellenzék** Opposition (F.)
- ellenzéki** oppositionell
- ellenzéki párt** Oppositionspartei (F.)
- ellopni** stehlen
- elmaradás** Ausbleiben (N.), Wegfall (M.)
- elmaradni** ausbleiben, entgehen
- elmaradt** entgangen
- elmaradt haszon** entgangener Gewinn (M.)
- elmebaj** Geisteskrankheit (F.)
- elmebajos** geisteskrank
- elmebeteg** geisteskrank
- elmebetegség** Geisteskrankheit (F.)
- elmeógyógyintézet** Irrenanstalt (F.)
- elmekórtan** Psychiatrie (F.)
- elmélet** Theorie (F.)
- elmélkedés** Betrachtung (F.)
- elmélyíteni** vertiefen
- elmélyítés** Vertiefung (F.)
- elmenni** vorübergehen
- elmezavarodott** Irrer (M.)
- elmozdítani** absetzen
- elmozdítás** Absetzung (F.)
- elmulasztani** unterlassen, versäumen
- elmulasztás** Unterlassen (N.), Unterlassung (F.), Versäumung (F.)
- elmúlni** vorübergehen
- elnapolás** Suspendierung (F.), Suspension (F.), Vertagung (F.)
- elnapolni** vertagen
- elnapplás** Prorogation (F.)
- elnézés** Versehen (N.)
- élni** leben
- elnök** Obfrau (F.), Obmann (M.), Präses (M.), Präsident (M.), Vorsitzender (M.), Vorsitzter (M.), Vorstand (M.)
- elnöki demokrácia** Präsidialdemokratie (F.)
- elnöki tanács** Präsidialrat (M.)
- elnöklés** Vorsitz (M.)
- elnöklet** Vorsitz (M.)
- elnöknő** Präsidentin (F.), Präsidin (F.), Vorsitzende (F.), Vorsitzterin (F.)
- elnökség** Präsidium (N.), Vorsitz (M.), Vorstand (M.)
- elnyelni** absorbieren
- elnyelődés** Absorption (F.)
- elnyerni az egyetemi oktatási jogosultságot** habilitieren
- elnyerni az főiskolai oktatási jogosultságot** habilitieren
- elnyomás** Repression (F.), Unterdrücken (N.)
- elnyomni** unterdrücken
- elnyomó** repressiv
- elnyújtani** verschleppen
- elnyújtás** Verschleppung (F.)
- elosztatás** Beseitigung (F.)
- elosztatni** beseitigen
- elosztani** teilen
- elosztás** Verteilung (F.)
- előadás** Referat (N.), Vorbringen (N.), Vorführung (F.), Vortrag (M.)
- előadni** referieren, vorbringen, vorführen, vortragen
- előadó** Dezernent (M.), Dezernentin (F.), Referent (M.), Sachbearbeiter (M.)
- előadói megbízatás** Lehrauftrag (M.)
- előadónő** Referentin (F.), Sachbearbeiterin (F.)
- előalapítvány** Vorstiftung (F.)
- előállítani** herstellen, produzieren, vorführen
- előállítás** Herstellung (F.), Vorführung (F.)
- előállítási költségek** Gestehungskosten (F.Pl.)
- előállító** Hersteller (M.), Herstellerin (F.)
- előbérlet** Vormiete (F.)
- előbérleti jog** Vormietrecht (N.)
- előcselekmény** Vortat (F.)
- előd** Ahn (M.), Ahne (F.), Vorfahre (M.), Vorfahrin (F.), Vorgänger (M.), Vorgängerin (F.)
- előegyesület** Vorverein (M.)
- előfeltétel** Vorbedingung (F.)
- előfizetés** Abonnement (N.), Subskription (F.)
- előfizetni** abonnieren, subskribieren
- előfoglalás** Vorpfändung (F.)
- előhagyomány** Prälegat (N.), Vorausvermächtnis (N.)
- előhívás** Entwicklung (F.)
- előhívni** entwickeln
- előidéző** Verursacher (M.), Verursacherin (F.)
- előírányzat** Etat (M.)
- előírás** Gebot (N.), Regel (F.), Satzung (F.), Vorschrift (F.)

előírás szerinti vorschriftsmäßig
előírásban történtő tévedés Gebotsirrtum (M.)
előírásellenes vorschriftswidrig
előírást vorschriftsmäßig
előírni ordnen, vorschreiben
előítélet nélküli unvoreingenommen
előítélet Voreingenommenheit (F.), Vorurteil (N.)
előjáró Vorgesetzte (F.), Vorgesetzter (M.)
előjegyezni vormerken
előjegyeztetni vorbestellen
előjegyzés Vormerkung (F.)
előjel Anzeichen (N.)
előjog Bezugsrecht (N.), Prärogative (F.), Primat (M.), Vorrecht (N.)
előjogokkal bíró nemes Pair (M.)
előjogokkal bíró nemesek kinevezése a kamarai többségi viszony megváltoztatására Pairschub (M.)
előjogokkal rendelkező privilegiert
előkalkuláció Voranschlag (M.)
előkészíteni vorbereiten
előkészítés Vorbereitung (F.)
előkészítő gyakorló szolgálat Vorbereitungsdienst (M.)
előkészület Vorsorge (F.)
előkészületi cselekmény Vorbereitungs-handlung (F.)
előleg Anzahlung (F.), Vorschuss (M.)
előleg fizetése Vorschussleistung (F.)
előleg teljesítése Vorschussleistung (F.)
előleges eskü Voreid (M.)
előlegezés Vorschuss (M.)
előlegezni anzahlen, lombardieren
előléptetés Beförderung (F.)
előléptetni befördern
előljárni vorangehen
előljáró Vorstand (M.), Vorsteher (M.), Vorsteherin (F.)
előljáróság Magistrat (N.), Vorstand (M.)
előljáróság elnöke Vorstandsvorsitzender (M.)
előljáróság elnöknője Vorstandsvorsitzende (F.)
előmozdítani begünstigen, fördern
előmozdítás Förderung (F.)
előny commodum (N.) (lat.) (Vorteil), Gunst (F.), Vorteil (M.), Vorzug (M.)
előny biztosítása Vorteils-gewährung (F.)
előny elfogadása Vorteilsannahme (F.)
előny kiegyenlítése Vorteilsausgleichung (F.)
előnyben részesített bevorrechtigt

előnyös günstig, vorteilhaft
előnyösség elve Günstigkeitsprinzip (N.)
előnyyszerzés szándéka Vorteilsverschaffungsabsicht (F.)
előörökös Vorerbe (M.), Vorerbin (F.)
előörökség Vorerbschaft (F.)
előre rendelni vorbestellen
előrefizetés Vorauszahlung (F.)
előrelátás Vorsorge (F.)
előrelátható voraussehbar, vorhersehbar
előreláthatóság Voraussehbarkeit (F.), Vorhersehbarkeit (F.)
előrelátni vorhersehen
előremenés Vorgehen (N.)
előremenetel Vorgehen (N.)
előremenni vorangehen, vorgehen
előreteljesítés Vorleistung (F.)
elősegíteni begünstigen, fördern
elősegítés Förderung (F.)
előszereteti érték Affektionswert (M.), Liebhaberwert (M.)
előszerződés Vorvertrag (M.)
előszó Präambel (F.), Vorspruch (M.)
előszoba Flur (F.)
előtársaság Gründungsgesellschaft (F.), Vorgesellschaft (F.)
előteremteni beschaffen (V.)
előterjeszteni referieren, vorlegen
előterjesztés Vorlage (F.), Vorlegung (F.)
előtte elhaladni vorübergehen
elővásárlás Vorkauf (M.)
elővásárlási jog Vorkaufsrecht (N.)
elővételi Vorkauf (M.)
elővételi jog Bezugsrecht (N.), Vorkaufsrecht (N.)
elővezetés Vorführung (F.)
elővezetési parancs Vorführungsbefehl (M.)
elővezetést elrendelő határozat Vorführungsbefehl (M.)
elővezetni vorführen
elővizsga Vorprüfung (F.)
elővizsgálat Vorprüfung (F.)
előzetes präventiv, vorläufig
előzetes adó Vorsteuer (F.)
előzetes bizonyítás Beweissicherung (F.)
előzetes cselekmény vorangegangenes Tun (N.)
előzetes döntés Präjudiz (N.), Vorbescheid (M.)
előzetes döntéshez való kötöttség szabálya Regel (F.) der Präjudizienbindung

előzetes eljárás Vorermittlung (F.)
előzetes felsőbb bírósági döntés Rechtsentscheid (M.)
előzetes fizetés Vorauszahlung (F.)
előzetes határozat Vorabentscheidung (F.)
előzetes határozati eljárás Vorabentscheidungsverfahren (N.)
előzetes jogvédelem vorläufiger Rechtsschutz (M.)
előzetes kiválasztás Vorwahl (F.)
előzetes letartóztatás fogság felülvizsgálata Haftprüfung (F.)
előzetes letartóztatás Untersuchungshaft (F.), vorläufige Festnahme (F.)
előzetes letartóztatásban levő terhelt Untersuchungsgefangene (F.), Untersuchungsgefangener (M.)
előzetes megkérdezés Voranfrage (F.)
előzetes teljesítés Vorleistung (F.)
előzetes teljesítési kötelezettség Vorleistungspflicht (F.)
előzetes tilalom präventives Verbot (N.)
előzetes választás Vorwahl (F.)
előzetes végrehajthatóság vorläufige Vollstreckbarkeit (F.)
előzetes végzés Vorbescheid (M.)
előzetes vizsgálat Vorprüfung (F.)
előzetes vizsgálat Voruntersuchung (F.)
előzetes vizsgálati eljárás Vorprüfungsverfahren (N.)
előzetes vizsgálati fogság felülvizsgálata Haftprüfung (F.)
előzni überholen
előző állapotba történő visszahelyezés restitutio (F.) in integrum (lat.), Wiedereinsetzung (F.) in den vorigen Stand
előző büntetés Vorstrafe (F.)
előző vorangegangen
elpazarolni verschwenden
elperlés Eviktion (F.)
elpusztítani zerstören
elpusztítás Zerstörung (F.)
elrabolni entführen, kidnappen, rauben
elragadni entführen, rauben
elrendelés Anordnung (F.), Verhängung (F.)
elrendelni anordnen, gebieten, ordnen, statuieren, verfügen, verhängen, verordnen
elrendezés Anordnung (F.), Bereinigung (F.)
elrendezni anordnen, bereinigen, ordnen
elrettenteni abschrecken
elrettentés Abschreckung (F.)

elsajátítani aneignen
elsajátítás Aneignung (F.), Okkupation (F.)
elsikkasztani unterschlagen, veruntreuen
elsimítani schlichten
elsimítás Beilegung (F.)
elsimíteni beilegen
elsimítő Schlichter (M.), Schlichterin (F.)
elsőbbség Präzedenz (F.), Primat (M.), Priorität (F.), Vorrang (M.), Vorzug (M.)
elsőbbségi részvény Vorzugsaktie (F.)
elsődleges vorrangig
elsődleges felelősség Haupthaftung (F.)
elsődleges hiba Hauptmangel (M.)
elsődleges kérvény Hauptantrag (M.)
elsődleges kötelezettség Hauptpflicht (F.)
elsődleges ok Hauptursache (F.)
elsődleges tényállás Hauptsachlage (F.)
elsőszülöttségi utódlás Primogenitur (F.)
elsötétítés Verdunkelung (F.)
elszakadás Sezession (F.)
elszakítás Trennung (F.)
elszalasztani versäumen
elszállítani befördern
elszállítás Förderung (F.)
elszámolás Abrechnung (F.), Rechnungslegung (F.), Verrechnung (F.)
elszámolási csekk Verrechnungsscheck (M.)
elszámolási hely Abrechnungsstelle (F.)
elszámolni abrechnen
elszenvedni verbüßen
elszórni verschleudern
eltakarítani entsorgen
eltakarítás Entsorgung (F.)
eltartani ernähren, unterhalten
eltartás Alimentation (F.), Unterhalt (M.)
eltartási elmélet Alimentationstheorie (F.)
eltartási kötelezettség házasságon kívül született gyermekkel szemben Regelbedarf (M.), Regelunterhalt (M.)
eltartási teória Alimentationstheorie (F.)
eltávolítani entfernen, wegnehmen
eltávolítás Entfernung (F.)
eltávolodni entfernen
eltávozás Entfernung (F.)
eltávozni abtreten
eltemetés Beerdigung (F.)
eltemetni beerdigen
eltenni aufheben
eltérés Abweichung (F.), Diversion (F.), Unterschied (M.)
eltérni abweichen

eltérő abwegig, abweichend, verschieden (Adj.) (1)
eltérő magatartás abweichendes Verhalten (N.)
eltérő vélemény abweichende Meinung (F.) (abweichende Meinung eines Richters)
eltiltani untersagen
eltiltás Untersagung (F.)
eltiltás a külvilággal való érintkezéstől Kontaktsperre (F.)
eltitkolás Verschweigung (F.)
eltitkolni verschweigen
eltolni verschieben
eltorzítani verunglimpfen
eltorzítás Verunglimpfung (F.)
eltölteni erfüllen
eltörés Bruch (M.)
eltörlés Abolition (F.), Abrogation (F.), Abschaffung (F.)
eltörölni abrogieren, abschaffen
eltulajdonítani entfremden, entwenden, zueignen (sich zueignen)
eltulajdonítás Entfremdung (F.), Entwendung (F.), Zueignung (F.)
eltulajdonítás szándéka Zueignungsabsicht (F.)
eltűnés Verschollenheit (F.)
eltűnt verschollen
eltűrni tolerieren
elutasítani ablehnen, abweisen, zurückweisen
elutasítás Ablehnung (F.), Abschlag (M.), Abweisung (F.), Zurückweisung (F.)
elutasítani verwerfen
elűzés Vertreibung (F.)
elűzni vertreiben
elv Grundsatz (M.), Prinzip (N.)
elvakultság Wahn (M.)
elválás Trennung (F.)
elválasztani abtrennen, scheiden
elválasztás Abteilung (F.), Scheidung (F.)
elválasztható abtrennbar
elvállalni übernehmen
elváltoztatni verändern
elvámolni verzollen
elvándorlás Auswanderung (F.)
elvárható zumutbar
elvárhatóság Zumutbarkeit (F.)
elvből prinzipiell
élveboncolás Vivisektion (F.)
elvégezni absolvieren, beenden, beenden, erledigen, verrichten, vornehmen

elvégzés Verrichtung (F.)
elvenni abnehmen, entnehmen, wegnehmen
elveszíteni verlieren
elveszni abhandenkommen
elvesztés Verlust (M.)
elveszteni verlieren, verwirken
elvétel Abnahme (F.), Entnahme (F.), Wegnahme (F.)
elvetemült verrucht
elvéteni fehlen, versehen (V.) (sich)
elvetés Verwerfung (F.)
elvetni verwerfen
elvevés Wegnahme (F.)
élvezet Genuss (M.)
élvezeti cikk Genussmittel (N.)
élvezni genießen
elvi prinzipiell
elviendő szolgáltatás Bringschuld (F.)
elviselés Duldung (F.)
elviselni dulden, tolerieren
elvitatni abstreiten
elvitel joga Wegnahmerecht (N.)
elviteli jog Wegnahmerecht (N.)
elvonás Entwendung (F.), Entziehung (F.), Entzug (M.)
elvonatkoztatás Abstraktion (F.)
elvonatkoztatni abstrahieren
elvonatkoztató elmélet Abstraktionsprinzip (N.)
elvonni abziehen, entwenden, entziehen
elvonó intézet Entziehungsanstalt (F.)
elvont abstrakt
elvtárs Genosse (M.), Parteigenosse (M.)
elvtársnő Genossin (F.), Parteigenossin (F.)
elzálogosítani verpfänden
elzálogosítás Verpfändung (F.)
elzárás Absperrung (F.), Arrest (M.), Einschließung (F.), Einsperren (N.), Strafarrest (M.), Verschluss (M.)
elzárni abschließen, absperren, blockieren, einschließen, einsperren, verschließen
elzárva tartani verwahren
e-mail E-Mail (N.)
emancipáció Emanzipation (F.)
emancipálni emanzipieren
embargó Embargo (N.)
emberi menschlich
emberi jog Menschenrecht (N.)
Emberi Jogok Európai Bírósága Europäischer Gerichtshof (M.) für Menschenrechte

- emberi méltóság** Menschenwürde (F.)
emberkereskedelem Menschenhandel (M.)
embernek állattal elkövetett fajtalansága Sodomie (F.)
emberölés Mord (M.), Totschlag (M.), Tötung (F.)
emberrablás Entführung (F.), Menschenraub (M.)
emberrabló Entführer (M.), Entführerin (F.)
embrió Embryo (M.)
emelés Erhebung (F.), Erhöhung (F.)
emelet Geschoss (N.), Stockwerk (N.)
emelkedés Anstieg (M.), Progression (F.)
emelkedni ansteigen
emelkedő progressiv
emelni erheben, erhöhen, heben, steigern
emeritáció Emeritierung (F.)
emeritálni emeritieren
emigráció Emigration (F.)
emigrálni emigrieren
emigráns Emigrant (M.), Emigrantin (F.)
emisszió Emission (F.)
emittálni emittieren
emlék Denkmal (N.), Erinnerung (F.)
emlékeztetni ermahnen
emlékezés Erinnerung (F.)
emlékezni gedenken
emlékeztetés Erinnerung (F.), Ermahnung (F.)
emlékeztetni erinnern
emlékirat Memorandum (N.)
enciklika Enzyklika (F.)
enciklopédia Enzyklopädie (F.)
energia Energie (F.)
energia nyerése Stromeinspeisung (F.)
energia nyeréséről szóló törvény Stromeinspeisungsgesetz (N.)
energiaadó Stromsteuer (F.)
energiajog Energierecht (N.)
energiaközmű Energieversorgungsunternehmen (N.)
energialapás Energieentziehung (F.)
engedékeny nachgiebig
engedelem Erlaubnis (F.)
engedelmes gefügig, gehorsam
engedelmeskedni gehorchen
engedelmesség Gehorsam (M.)
engedelmességi kötelezettség Gehorsamspflicht (F.)
engedély Bewilligung (F.), Erlaubnis (F.), Gebot (N.), Genehmigung (F.), Gestattung (F.), Konzession (F.), Lizenz (F.)
engedély megtagadása Nichtzulassung (F.)
engedélyezés Approbation (F.), Bewilligung (F.), Negativattest (M.), Zulassung (F.)
engedélyezés feltétele Zulassungsvoraussetzung (F.)
engedélyezési illeték Konzessionsabgabe (F.)
engedélyezési rendszer Konzessionssystem (N.)
engedélyezett tőke genehmigtes Kapital (N.)
engedélyezni approbieren, bewilligen, erlauben, genehmigen, gestatten, lizensieren, zulassen
engedélyi fenntartás Erlaubnisvorbehalt (M.)
engedetlen unbotmässig, ungehorsam
engedetlenség Unbotmäßigkeit (F.), Ungehorsam (M.)
engedetlenség fellebbvalók iránt Insubordination (F.)
engedmény Ablass (M.), Konzession (F.), Nachlass (M.)
engedményes Abtretungsempfänger (M.), Abtretungsempfängerin (F.), Konzessionär (M.), Konzessionärin (F.), Zessionar (M.), Zessionarin (F.)
engedményezés Abtretung (F.), cessio (F.) (lat.), Zession (F.)
engedményezés tilalma Abtretungsverbot (N.)
engedményezési okirat Abtretungsurkunde (F.)
engedményezni abtreten, zedieren
engedményező Abtretende (F.), Abtretender (M.), Zedent (M.), Zedentin (F.)
engedményező nyilatkozat Abtretungserklärung (F.)
engedni nachlassen
engedő nachgiebig
engesztelés Sühne (F.)
enkláve Enklave (F.)
ENSZ (Egyesült Nemzetek Szervezete) UNO (F.) (Vereinte Nationen)
enumeráció Enumeration (F.)
enumeratív enumerativ
enyhe mild
enyhébben büntetett bűncselekmény privilegierte Straftat (F.)
enyhíteni mildern
enyhítés Milderung (F.)
enyhítő körülmény Strafmilderungsgrund (M.), Milderungsgrund (M.)
ép heil

- építés** Bau (M.)
építési engedély Baugenehmigung (F.), Bauschein (M.)
építési felügyelet Bauaufsicht (F.), Bauüberwachung (F.)
építési folyamat Bauprozess (M.)
építési határ Baulinie (F.)
építési hiba Baumangel (M.)
építési hozzájárulás Baukostenzuschuss (M.)
építési jog Bauordnungsrecht (N.), Baurecht (N.)
építési kölcsönszerződés Bausparvertrag (M.)
építési költség Baukosten (F.Pl.)
építési módosítás kizárása Veränderungssperre (F.)
építési szabadság Baufreiheit (F.)
építési szabályzat Bauordnung (F.)
építési teher Baulast (F.)
építési terület Baugebiet (N.)
építési terv Bauleitplan (M.), Bauleitplanung (F.), Bebauungsplan (M.)
építési törvénykönyv Baugesetzbuch (N.)
építési ügy Baulandsache (F.)
építésre kész baureif
építéstervezés Bauplanung (F.)
építéstervezés joga Bauplanungsrecht (N.)
építésügyi hivatal Bauordnungsamt (N.)
építésügyi rendészet Baupolizei (F.)
építésvezető Bauleiter (M.), Bauleiterin (F.)
építész Architekt (M.), Architektin (F.)
építészeti baulich
építészi jog Architektenrecht (N.)
építészmérnök Architekt (M.), Architektin (F.)
építkezés Bau (M.), Baustelle (F.)
építkezés helye Baustelle (F.)
építkezés helyére vonatkozó szabályzati előírás Baustellenverordnung (F.)
építkezési hely Bauplatz (M.)
építmény Anlage (F.), bauliche Anlage (F.), Bauwerk (N.), Gebäude (N.)
építménybér Erbbauzins (M.)
építményi jog Erbbaurecht (N.)
építményi jog visszaszállása Heimfall (M.)
építőmester Baumeister (M.)
építettő Bauherr (M.), Bauherrin (F.), Bauträger (M.), Bauträgerin (F.)
építési terhek jegyzéke Baulastenverzeichnis (N.)
épület Bau (M.), Bauwerk (N.), Gebäude (N.)
épületköz Bauwisch (M.)
érdek Belang (M.), Interesse (N.)
érdekcsoport Lobby (F.)
érdekcsoport megbízottja Lobbyist (M.), Lobbyistin (F.)
érdekeltség Beteiligung (F.)
érdekeltségi kölcsön Beteiligungsdarlehen (N.)
érdekkonfliktus Interessenkollision (F.)
érdeklődés Anfrage (F.)
érdeklődés Erkundigung (F.), Interesse (N.)
érdeklődni anfragen, erkundigen (sich erkundigen)
érdekszempontok mérlegelésén alapuló jogalkalmazási elmélet Interessenjurisprudenz (F.)
érdem Verdienst (N.) (Leistung)
érdemes würdig
érdemi ítélet Sachurteil (N.)
érdes grob
erdész Förster (M.), Försterin (F.)
erdő Forst (M.), Wald (M.)
erdőkerület Revier (N.)
eredet Abkunft (F.), Abstammung (F.), Anfang (M.), Herkunft (F.), Ursprung (M.)
eredeti (Adj.) anfänglich, echt, original, originär, ursprünglich
eredeti (Sb.) Original (N.)
eredeti állapot visszaállítása Naturalherstellung (F.), Naturalrestitution (F.)
eredeti lehetetlenség ursprüngliche Unmöglichkeit (F.)
eredeti okirat echte Urkunde (F.)
eredeti tulajdonszerzés originärer Eigentumserwerb (M.)
eredetiség Echtheit (F.)
eredmény Erfolg (M.)
eredménybűncselekmény Erfolgsdelikt (N.)
eredményfelelősség Erfolgshaftung (F.)
eredni abstammen
érem Münze (F.), Plakette (F.)
éremverődúc Prägestempel (M.)
érés Reife (F.)
eretnek Ketzer (M.), Ketzerin (F.)
eretnység Häresie (F.), Ketzerei (F.)
érettség Reife (F.)
érettségi Abitur (N.), Matura (F.), Reifeprüfung (F.)
érettségi vizsga Reifeprüfung (F.)
érinteni betreffen, streifen
érintett Betroffener (M.)
érintkezés Kontakt (M.), Umgang (M.)

- érkezés** Eingang (M.)
érkezni eingehen
erkölcs Ethik (F.), Moral (F.), Sitte (F.)
erkölcsi moralisch, sittlich, ethisch
erkölcsi bizonyítvány Führungszeugnis (N.), Leumundszeugnis (N.)
erkölcsi érzés Ethos (M.)
erkölcsi törvény Sittengesetz (N.)
erkölcsös ethisch, moralisch, sittlich
erkölcsösség Sittlichkeit (F.)
erkölcstelen unzüchtig
érme Münze (F.)
ernyő Schirm (M.)
Erópai Gazdasági Érdekszövetség Europäische Wirtschaftliche Interessenvereinigung (F.)
erő Gewalt (F.), Macht (F.)
erős felindulás Affekt (M.)
erősebb überlegen (Adj.)
erőszak Aggression (F.), Gewalt (F.), Gewalttätigkeit (F.)
erőszakkal történő fenyegetés Drohung (F.) mit Gewalt
erőszakkal vagy fenyegetéssel elkövetett zsarolás räuberische Erpressung (F.)
erőszakos aggressiv, gewaltsam, gewalttätig
erőszakos cselekmény Gewalttat (F.)
erőszakos nemi közöszülés Notzucht (F.), Schändung (F.)
erőszakos testi sértés gewaltsame Körperverletzung (F.)
erőszakoskodás Gewalttätigkeit (F.)
erőszakoskodó gewalttätig
erőtlen kraftlos
érsek Erzbischof (M.)
erszény Börse (F.)
érték Betrag (M.), Gut (N.), Kostbarkeit (F.), Wert (M.)
értékbiztosítás Wertsicherung (F.)
értékbiztosítási záradék Wertsicherungsklausel (F.)
értékbiztosító záradék Gleitklausel (F.)
értékelés Beurteilung (F.), Bewertung (F.), Taxe (F.)
értékelni beurteilen, bewerten, schätzen, taxieren, werten, würdigen
értékes kostbar
értékesíteni umsetzen, verwerten
értékesítés Verwertung (F.)
értékesítési társaság Verwertungsgesellschaft (F.)
értékesség Wert (M.)
értekezés Dissertation (F.)
értekezlet Konferenz (F.)
értékítélet Werturteil (N.)
értékjel Wertzeichen (N.)
értékjelhamisítás Wertzeichenfälschung (F.)
értékjog Wertrecht (N.)
értékkarány Parität (F.)
értékkártya Geldkarte (F.)
értékmeztartó záradék Gleitklausel (F.)
értékpapír Genussschein (M.), Stock (M.), Wertpapier (N.)
értékpapír főrésze Mantel (M.)
értékpapírjog Wertpapierrecht (N.)
értékpapírok Effekten (M.Pl.)
értékrend Ideologie (F.)
értékrendszer Ideologie (F.), Wertesystem (N.)
értéktárgy Wertsache (F.)
értéktelen wertlos
értéktöbblet Mehrwert (M.)
értelem Bedeutung (F.), ratio (F.) (lat.) (Sinn), Vernunft (F.), Zweck (M.)
értelmes vernünftig
értelmezés Auslegung (F.), Interpretation (F.)
értelmezni auslegen, interpretieren
értesíteni bescheiden (V.), mitteilen, notifizieren
értesítés a végrehajtás fogatosításáról Vorpfindung (F.)
értesítés Ankündigung (F.), Avis (M.), Bekanntgabe (F.), Bescheid (M.), Kunde (F.), Mitteilung (F.), Nachricht (F.), Notifikation (F.)
értesülni erfahren (V.)
érv Argument (N.), Beweisgrund (M.)
érvelés Beweisführung (F.)
érvelni argumentieren
érvény Geltung (F.), Gültigkeit (F.), Kraft (M.)
érvényben lenni gelten
érvényes geltend, gültig
érvényes jog szerint de lege lata (lat.) (nach geltendem Recht)
érvényes jogmegállapítás Rechtsbereinigung (F.)
érvényességi idő Laufzeit (F.)
érvényességi terület Geltungsbereich (M.)
érvénytelen jogügylet utólagos érvényessége Konvaleszenz (F.)

érvénytelen kraftlos, nichtig, rechtsunwirksam, ungültig
érvényteleníteni annullieren, kaduzieren, stornieren
érvénytelenítés Kaduzierung (F.), Kraftloserklärung (F.), Ungültigkeitserklärung (F.)
érvénytelenné nyilvánítás Ungültigkeitserklärung (F.)
érvénytelenség Ungültigkeit (F.)
érvénytelenítés Betäubung (F.)
érvénytelenítő Betäubungsmittel (N.)
esedékes fällig
esedékesség Fälligkeit (F.), Verfall (M.)
esedékességi záradék Fälligkeitsklausel (F.)
esély Chance (F.)
esélyegyenlőség Chancengleichheit (F.)
esemény Ereignis (N.), Geschehen (N.), Geschichte (F.), Vorfall (M.)
eset causa (F.) (lat.) (Fall bzw. Sache bzw. Grund), Fall (M.), Geschehen (N.), Geschichte (F.), Vorfall (M.)
esetgyűjtemény Fallsammlung (F.)
eseti gondnokság Ergänzungspflegschaft (F.)
esetleges eventual
eshetőleges kérvény Hilfsantrag (M.)
eshetőleges szándék bedingter Vorsatz (M.), dolus (M.) eventualis (lat.), Eventualvorsatz (M.)
esketés Trauung (F.)
esketni trauen
eskü Eid (M.), Gelöbni (N.), Schwur (M.)
eskü helyetti eidesstattlich
esküdni schwören
esküdt Geschworene (F.), Geschworener (M.)
esküdtbíró Schwurgericht (N.)
esküdtek padja Geschworenenbank (F.)
esküdtszék Schwurgericht (N.)
esküdtszék határozata Verdikt (N.)
esküdtszéki eljárás Geschworenenprozess (M.)
esküérett eidesmündig
esküérettség Eidesmündigkeit (F.)
eskünyilatkozat Offenbarungseid (M.)
esküt helyettesítő eidesstattlich
esküt pótló megerősítés Versicherung (F.) an Eides statt
esküt pótló nyilatkozat eidesstattliche Versicherung (F.)
esküvel fogadni verschwören
esküvő Hochzeit (F.), Trauung (F.), Ver-

mählung (F.)
esperes Propst (M.)
ész Hirn (M.), ratio (F.) (lat.) (Sinn), Vernunft (F.)
Észak-Atlanti Szövetség (NATO) North Atlantic Treaty Organization (N.) (NATO), NATO (F.) (North Atlantic Treaty Organization)
Észak-Dél-Dialógus Nord-Süd-Dialog (M.)
Észak-Rajna-Vesztfália Nordrhein-Westfalen (N.)
eszés vernünftig
észjog Vernunftrecht (N.)
eszköz Gerät (N.), Medium (N.), Mittel (N.), Werkzeug (N.)
észlelés Wahrnehmung (F.)
észlelési idő Reaktionszeit (F.)
észlelni beobachten
eszmei ideell, immateriell
eszmei egyesület Idealverein (M.)
eszmei halmazat Gesetzeseinheit (F.)
eszmei kár immaterieller Schaden (M.)
eszmény Ideal (N.)
eszményi ideal
észrevétel Remonstrations (F.), Wahrnehmung (F.)
ésszel felfogni ermessen
ésszel felmérni ermessen
Észtország Estland (N.)
étéktárgy Wertgegenstand (M.)
étellopás Mundraub (M.)
ethosz Ethos (M.)
etika Ethik (F.)
etikai ethisch
etikus ethisch
etnikai ethnisch
étterem Gaststätte (F.)
EU (Európai Unió) EU (F.) (Europäische Union)
eugenika Eugenik (F.)
eugenikai eugenisch
eugenikus eugenisch
Eur-Lex Eur-Lex (N.) (Rechtsdatenbank der Europäischen Union)
eurocsekk Eurocheque (M.), Eurocheck (M.)
eurokorps Eurokorps (N.)
Európa Europa (N.)
európai europäisch
Európai Akta Europäische Akte (F.)
Európai Atomközösség Europäische Atomgemeinschaft (F.)

- Európai Beruházási Bank** Europäische Investitionsbank (F.)
- Európai Bíróság** Europäischer Gerichtshof (M.) (EuGH)
- Európai Biztonság és együttműködés Szervezete** OSZE (F.) (Organisation über Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa)
- Európai Biztonsági és Együttműködési Értekezlet (EBEÉ)** Konferenz (F.) für Sicherheit und Zusammenarbeit (KSZE)
- Európai Egyetem** Europäische Universität (F.)
- Európai Egyezmény az Emberi- és Alapszabadságjogok Védelméről** Europäische Konvention (F.) zum Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten
- európai elszámolási valuta** ECU (M.) (European Currency Unit)
- Európai Gazdasági Érdekszövetség** EWIV (F.) (Europäische Wirtschaftliche Interessenvereinigung)
- Európai Gazdasági- és Valutaunió** Europäische Wirtschafts- und Währungsunion (F.)
- Európai Gazdasági Közösség** Europäische Wirtschaftsgemeinschaft (F.) (EWG)
- Európai Gazdasági Térség** Europäischer Wirtschaftsraum (M.)
- Európai Közösség (EK)** Europäische Gemeinschaft (F.) (EG)
- Európai Közösség Joga** Europäisches Gemeinschaftsrecht (N.)
- Európai Közösség joga** Gemeinschaftsrecht (N.)
- Európai Közösségek** Europäische Gemeinschaften (F.Pl.)
- Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága** Gericht (N.) erster Instanz der Europäischen Gemeinschaften
- Európai Közösségek jogi aktusa** Rechtsakte (F.) der Europäischen Gemeinschaften
- Európai Központi Jegybank** Europäische Zentralbank (F.)
- Európai Parlament** Versammlung (F.) der Europäischen Union
- Európai Parlament választása** Europawahl (F.)
- Európai Pénzrendszer** Europäisches Währungssystem (N.)
- Európai Rendőrségi Adatbank** Europol (F.)
- Európai Szén- és Acélközösség** Europäische Gemeinschaft (F.) für Kohle und Stahl
- Európai Szociális Karta** Europäische Sozialcharta (F.)
- Európai Unió (EU)** Europäische Union (F.) (EU)
- Európai Unió Bizottsága** Kommission (F.) der Europäischen Union
- Európai Unió Csaláselleni Irodája** office de lutte antifraud (M.) (franz.) (OLAF) (Amt zur Betrugsbekämpfung), OLAF (N.) (office de lutte antifraud) (franz.)
- Európai Unió Joga** Europäisches Unionsrecht (N.)
- Európai Unió Jogi Adatbankja** Eur-Lex (N.) (Rechtsdatenbank der Europäischen Union)
- Európai Ügyvédszövetség** DACH Europäische Anwaltsvereinigung (F.)
- európai vizsgaeredmények elismerésének rendszere** europäisches Prüfungsnotenrechnungssystem (N.)
- Európajog** europäisches Recht (N.), Europarecht (N.)
- Európarlament** Europäisches Parlament (N.)
- Európatanács** Europäischer Rat (M.), Europarat (M.)
- Europol** Europol (F.)
- eutanázia** Euthanasie (F.), Sterbehilfe (F.)
- év** Jahr (N.)
- evakuálás** Evakuierung (F.)
- evakuálni** evakuieren
- evalváció** Evaluation (F.)
- evalválás** Evaluation (F.)
- evalválni** evaluieren
- evangélikus** evangelisch
- évenkénti** jährlich
- eventuális** eventual
- éves beszámoló** Jahresbericht (M.)
- évi** jährlich
- évi bérlet** Jahresmiete (F.)
- evidens** evident
- evikció** Eviktion (F.)
- évközi bizonyítvány** Zwischenzeugnis (N.)
- évnegyed** Vierteljahr (N.)
- evokáció** Evokation (F.)
- évvégi zárás** Jahresabschluss (M.)
- évvégi zárómérleg** Jahresabschluss (M.), Jahresbilanz (F.)
- évvégi ellenőrzés** Abschlussprüfung (F.)
- ex lege (lat.)** ex lege (lat.) (aus Gesetz)
- ex nunc (lat.)** ex nunc (lat.) (ab jetzt)

ex officio (lat.) ex officio (lat.) (von Amts wegen)
ex tunc (lat.) ex tunc (lat.) (ab damals)
exceptio (lat.) exceptio (F.) (lat.) (Einrede)
exceptio doli (lat.) exceptio (F.) doli (lat.) (Einrede der Arglist)
excessív exzessiv
excesszus Exzess (M.)
exequatur Exequatur (N.)
exhibicionista (Adj.) exhibitionistisch
exhibicionista (Sb.) Exhibitionist (M.)
exhibicionista cselekedet exhibitionistische Handlung (F.)
exhumálás Exhumierung (F.)
exhumálni exhumieren
exkláv Exklave (F.)
exkluzív ausschließlich
exkommunikáció Exkommunikation (F.)
exkommunikálni exkommunizieren
exkulpálás Exkulpation (F.)
exkulpálni exkulpieren
exmatrikuláció Exmatrikulation (F.)
exmatrikulálni exmatrikulieren
export Ausfuhr (F.), Export (M.)
exportálni ausführen, exportieren
expressis verbis (lat.) expressis verbis (lat.) (ausdrücklich)
extérmista Extremistin (F.)
exterritoriális exterritorial
exterritorialitás Exterritorialität (F.)
extrém extrem
extrémista Extremist (M.)
extrémizmus Extremismus (M.)
ezred Regiment (N.)
ezredes Oberst (M.)

f

facultas alternativa (lat.) facultas (F.) alternativa (lat.) (Ersetzungsbefugnis)
fair eljárás Fairness (F.)
fair fair
fair play Fairness (F.)
faj Art (F.), Blut (N.), Gattung (F.), Rasse (F.), Spezies (F.)
fájdalom Schmerz (M.)
fájdalomdíj Schmerzensgeld (N.)
fajelmélet Rassismus (M.)
fajgyalázás Rassenschande (F.)
fajgyűlölő rassistisch

faji rassistisch
faji diszkrimináció Rassendiskriminierung (F.)
faji megkülönböztetés Rassendiskriminierung (F.)
fajlagos hagyomány Gattungsverhältnis (N.)
fajlagos kötelem Gattungsschuld (F.), Genussschuld (F.)
fajlagos vétel Gattungskauf (M.), Genuskauf (M.)
fajta Gattung (F.), Rasse (F.), Sorte (F.)
fajtalan unzüchtig
fajtalanság Unzucht (F.)
fajtaoltalom Sortenschutz (M.)
fajvédelem Artenschutz (M.)
fakadás Trieb (M.)
fakszimile Faksimile (N.)
faktor Faktor (M.)
faktorálás Factoring (N.)
faktoring Factoring (N.)
faktum Faktum (N.)
faktúra Faktura (F.)
fakultás Fakultät (F.)
fakultatív fakultatív
falsus procurator (lat.) falsus procurator (M.) (lat.) (Vertreter ohne Vertretungsmacht)
falu Land (N.)
família Familie (F.)
fasiszta Faschist (M.)
fasizmus Faschismus (M.)
feddés Verweis (M.), Vorwurf (M.)
feddhetetlen unbescholten
fedett verdeckt
fedezet Deckung (F.), Rembours (M.)
fedezeti ígélet Deckungszusage (F.)
fedezeti viszony Deckungsverhältnis (N.)
fedezni bestreiten, decken
fegyelem Disziplin (F.), Zucht (F.)
fegyelemmel kapcsolatos disziplinarisch
fegyelmezés Zucht (F.)
fegyelmezési rendtartás Disziplinarrecht (N.)
fegyelmezettség Disziplin (F.)
fegyelmezni züchten, züchtigen
fegyelmi disziplinarisch
fegyelmi bíróság Disziplinargericht (N.)
fegyelmi eljárás Disziplinarverfahren (N.)
fegyelmi eszköz Zuchtmittel (N.)
fegyelmi intézkedés Disziplinarmaßnahme (F.)

- fegyelmi rendszabály** Disziplinarmaßnahme (F.)
- fegyelmi vétség** Amtsvergehen (N.), Dienstvergehen (N.)
- fegyenc** Häftling (M.), Sträfling (M.)
- fegyház** Zuchthaus (N.)
- fegyver** Gewehr (N.), Waffe (F.)
- fegyverek ellenőrzéséről szóló törvény** Waffenkontrollgesetz (N.)
- fegyverkezés** Rüstung (F.)
- fegyverkezni** rüsten
- fegyverletétel** Kapitulation (F.)
- fegyverszünet** Waffenstillstand (M.)
- fegyvertelen** wehrlos
- fegyvertelenség** Wehrlosigkeit (F.)
- fegyverviselési engedély** Waffenschein (M.)
- fegyverzet** Rüstung (F.)
- fej** Kopf (M.)
- fejadó** Kopfsteuer (F.)
- fejedelem** Fürst (M.), Landesherr (M.)
- fejedelemnő** Fürstin (F.), Landesherrin (F.)
- fejedelemség** Fürstentum (N.)
- fejedelmi** hoheitlich
- fejetlen** anarchisch
- fejetlenség** Anarchie (F.)
- fejezet** Abschnitt (M.)
- fejléc** Urkundenkopf (M.)
- fejlesztteni** entwickeln
- fejlesztés** Entwicklung (F.)
- fejtegetés** Auseinandersetzung (F.), Erörterung (F.)
- fejtegetni** auseinandersetzen, erläutern, erörtern
- feketekereskedelem** Schwarzhandel (M.)
- feketemunka** Schwarzarbeit (F.)
- feketemunkás** Schwarzarbeiter (M.)
- feketén utazás** Schwarzfahren (N.)
- feketepénz** Schwarzgeld (N.)
- feketepiac** Schwarzmarkt (M.)
- feketevétel** Schwarzkauf (M.)
- feketézó** Schwarzhändler (M.), Schwarzhändlerin (F.)
- feküdni** liegen
- fekvés** Lage (F.)
- fekvő** immobil
- fél (Adj.)** halb
- fél (Sb.)** Hälfte (F.), Partei (F.), Teil (M.)
- fél előadása** Parteivorbringen (N.)
- fél meghallgatása** Parteivernehmung (F.)
- fel nem derített bűncselekmények aránya** Dunkelziffer (F.)
- fel nem derített tények száma** Dunkelziffer (F.)
- feladás** Aufgabe (F.)
- feladat** Aufgabe (F.)
- feladni** absenden, aufgeben
- feladó** Absender (M.), Absenderin (F.)
- felajánlani** anbieten, bieten, offerieren
- feláldozás** Aufopferung (F.)
- feláldozni** aufopfern
- felállítani** aufstellen
- felállítás** Aufstellung (F.)
- felár** Agio (N.), Aufgeld (N.)
- félárva** Halbwaive (M. bzw. F.)
- félbeszakítani** unterbrechen
- félbeszakítás** Unterbrechung (F.)
- félbeszakítva** unterbrechend
- felbomlani** zerfallen (V.)
- felbomlás** Auflösung (F.), Zerrüttung (F.)
- felbontani** auflösen, trennen
- felbontás** Auflösung (F.)
- felbontó** auflösend
- felbontó feltétel** auflösende Bedingung (F.)
- felborítani** umstürzen
- felbujtani** anstiften, aufwiegeln
- felbujtás** Anstiftung (F.), Aufhetzung (F.)
- felbujtás indokolatlan pereskedésre** Anstiftung (F.) zu grundloser Prozessführung
- felbujtatni** provozieren
- felbujtani** aufhetzen
- felbujtó** Anstifter (M.), Anstifterin (F.), Provokateur (M.)
- felbukni** überschießen
- felderíteni** aufklären
- felderítés** Aufklärung (F.)
- felderítési arány** Aufklärungsquote (F.)
- feldolgozás** Bearbeitung (F.), Spezifikation (F.), Spezifizierung (F.), Verarbeitung (F.)
- feldolgozni** bearbeiten, verarbeiten
- feldúlni** zerrütten
- feldúltság** Zerrüttung (F.)
- felé löni** zuschießen
- felek által irányított pervezetés** Partei-betrieb (M.)
- felek között létrejött megegyezés** Partei-vereinbarung (F.)
- felek rendelkező hatalma** Parteiherrschaft (F.)
- felek rendelkező joga** Parteiherrschaft (F.)
- felekezet** Bekenntnis (N.), Konfession (F.)
- felekezeti iskola** Bekenntnisschule (F.)
- felel** haftbar

félelem Furcht (F.)

felelés Antwort (F.), Erwiderung (F.), Replik (F.)

felelet Antwort (F.), Erwiderung (F.), Replik (F.)

felelni antworten, erwidern

felélni aufbrauchen

felelős haftbar, verantwortlich

felelősség Haftung (F.), Obligation (F.), Obligo (N.), Verantwortlichkeit (F.), Verantwortung (F.)

felelősség alóli felmentés Enthaftung (F.)

felelősség harmadik személy cselekményéért Haftung (F.) für Verhalten eines Dritten

felelősség joga Haftungsrecht (N.)

felelősség kizárása Freizeichnung (F.), Haftungsausschluss (M.)

felelősség korlátozása Haftungsbeschränkung (F.)

felelősség viselése Haftpflicht (F.)

felelősségbiztosítás Haftpflichtversicherung (F.)

felelősséget kizárni freizeichnen

felelősséget kizáró kikötés Freizeichnungsklausel (F.)

felelősséget megalapozó okozati összefüggés haftungsbegründende Kausalität (F.)

felelősségteljes verantwortlich

felelősségtől felmentni enthaften

felelősségtől való felmentés Enthaftung (F.)

felemelés Erhebung (F.)

felemelni erheben, heben

felemészteni verbrauchen

felemésztés Verbrauch (M.)

felépítmény Überbau (M.)

felerészt Hälfte (F.)

felértékelés Aufwertung (F.)

felértékelni aufwerten

feleség Ehefrau (F.), Ehegattin (F.), Gattin (F.), Gemahlin (F.)

feleségül venni ehelichen

felesketés Beeidigung (F.), Vereidigung (F.)

felesketni beeiden, beeidigen, vereidigen

felettes államigazgatási szerv fellebbezési eljárásban Widerspruchsbehörde (F.)

felettes Dienstherr (M.), Dienstherrin (F.)

felfedés Offenbarung (F.)

felfedezés Entdeckung

felfedezni aufdecken

felfedni aufdecken, offenbaren

felfogni begreifen, erfassen, fassen

felforgató subversiv

felfüggeszteni aussetzen, derogieren, suspendieren

felfüggesztés Aussetzung (F.), Derogation (F.), Strafaussetzung (F.), Suspendierung (F.), Suspension (F.)

felfüggesztő suspensiv

felfüggesztő feltétel aufschiebende Bedingung (F.), Suspensivbedingung (F.)

felfüggesztő hatály Suspensiveffekt (M.)

felfűteni heizen

felhasználás Anwendung (F.), Benutzung (F.), Verwendung (F.), Verwertung (F.)

felhasználási határidő Aufbrauchsfrist (F.)

felhasználni anwenden, benutzen, gebrauchen, konsumieren, verwenden, verwerten

felhasználó Anwender (M.), Anwenderin (F.), Benutzer (M.), Benutzerin (F.)

felhatalmazás Ermächtigung (F.), Vollmacht (F.)

felhatalmazási alap Ermächtigungsgrundlage (F.)

felhatalmazási törvény Ermächtigungsgesetz (N.)

felhatalmazni bevollmächtigen, ermächtigen

felhívás Aufforderung (F.), Aufruf (M.), Gebot (N.)

felhívás az ajánlat megtételére invitatio (F.) ad offerendum (lat.) (Einladung zum Angebot)

felhívási eljárás Aufgebotsverfahren (N.)

félhivatalos offiziös

felhívni anrufen, auffordern, aufrufen

felhozni vorbringen

félig halb

felirat Adresse (F.), Überschrift (F.)

felirattal ellátni überschreiben

felismerés Erkenntnis (F.)

felismerni erkennen, identifizieren

felizgatni aufhetzen, erregen

feljegyezni aufzeichnen, merken, niederschreiben, notieren, vermerken, verzeichnen, vormerken

feljegyzés Aufzeichnung (F.), Notierung (F.)

feljelenteni anzeigen

feljelentés Anzeige (F.), Denunziation (F.)

feljelentés elmulasztása Nichtanzeige (F.)

feljelentési kötelezettség Anzeigepflicht (F.)

feljelentésre kötelezett anzeigepflichtig

feljelentni denunzieren

feljelentő Denunziant (M.), Denunziantin (F.)

- feljogosítani** autorisieren, berechtigen, legitimieren
- feljogosítás** Legitimation (F.), Legitimierung (F.)
- felkelés** Aufruhr (M.), Aufstand (M.), Rebellion (F.)
- felkelni** rebellieren
- felkelő (Sb.)** Aufrührer (M.), Aufrührerin (F.)
- felkérés** Mutung (F.)
- felkeresni** ersuchen
- felkérni** ersuchen
- felkészülni** rüsten
- felkutatni** aufspüren
- fellapozni** nachschlagen
- fellázadni** meutern, rebellieren
- fellebbezés** Appellation (F.), Berufung (F.), Widerspruch (M.)
- fellebbezési államigazgatási eljárás során hozott határozat** Widerspruchsbescheid (M.)
- fellebbezési államigazgatási eljárás** Widerspruchsverfahren (N.)
- fellebbezési bíróság** Appellationsgericht (N.), Berufungsgericht (N.), Rechtsmittelgericht (N.)
- fellebbezési eljárás alperese** Berufungsbeklagte (F.), Berufungsbeklagter (M.)
- fellebbezési eljárás** Berufungsverfahren (N.)
- fellebbezési érték** Beschwer (F.)
- fellebbezni** appellieren
- fellebbviteli hatály** Devolutiveffekt (M.)
- fellebbezés** Rekurs (M.)
- fellebbezés alapja** Berufungsgrund (M.)
- fellökni** umstürzen
- felmenő** Aszendent (M. bzw. F.)
- felmenőágbeli rokonság** Aszendenz (F.)
- felmenőnő** Aszendentin (F.)
- felmenteni** dispensieren, entlassen (V.), entlasten, freisprechen, freistellen (befreien)
- felmenteni jogilag** rechtfertigen
- felmentés** Dispens (M.), Emanzipation (F.), Entlassung (F.), Freisprechung (F.), Freispruch (M.), Freistellung (F.)
- felmentés a titoktartás alól** Aussagegenehmigung (F.)
- felmentés jogilag** Rechtfertigung (F.)
- felmentési igény** Freistellungsanspruch (M.)
- felmentő bizonyíték** Entlastungsbeweis (M.)
- felmentő elem** Rechtfertigungselement (N.)
- felmentő ítélet** Freispruch (M.)
- felmentő tény** Rechtfertigungselement (N.)
- felmentő végszükség** entschuldigender Notstand (M.)
- felmentvény** Dispens (M.), Entlastung (F.)
- felmérés** Vermessung (F.)
- felmérni** ermessen, vermessen (V.)
- felmondani** kündigen
- felmondás** Kündigung (F.)
- felmondási idő** Kündigungsfrist (F.)
- felmondási korlátozás** Kündigungsschutz (M.)
- felmondható** kündbar
- felnémet** hochdeutsch
- felnevelés** Erziehung (F.)
- felnevelni** erziehen
- felnőni** heranwachsen
- felnőtt (Adj.)** erwachsen (Adj.)
- felnőtt (Sb.)** Erwachsener (M.), Erwachsene (F.)
- feloldani** dispensieren
- feloldozás** Absolution (F.)
- felolvasás** Verlesung (F.)
- felolvasni** verlesen (V.)
- feloszlás joga** Selbstauflösungsrecht (N.)
- felosztatás** Auflösung (F.)
- felosztatni** auflösen
- felosztani** abteilen, aufteilen
- felosztás** Aufteilung (F.), Umlegung (F.)
- felölelés** Erfassung (F.)
- felölelni** erfassen
- felpanaszolt** beklagt
- felpénz** Aufgeld (N.), Draufgabe (F.)
- felperes** Kläger (M.), Klägerin (F.)
- felperes a törvényességi óvási perben** Revisionskläger (M.), Revisionsklägerin (F.)
- felperes akadályozottsága bizonyos tények érvényesítésében korábbi jogcselekményei következtében** Estoppel (N.)
- felperes perjogosítványa** Aktivlegitimation (F.)
- félreértés** Missverständnis (N.)
- félreéteni** missverstehen
- felrobbantani** sprengen
- felróható helytelen magatartás** Verschulden (N.)
- felróható magatartás szerződéskötéskor** culpa (F.) in contrahendo (lat.) (Verschulden beim Vertragsschluss)
- felróható magatartás ügyleti segéd kiválasztásánál** culpa (F.) in eligendo (lat.) (Verschulden bei der Auswahl)
- felróható** zurechenbar
- felróhatóság** Zurechenbarkeit (F.)

- felség** Majestät (F.)
felségjel Hoheitszeichen (N.)
felségjog Hoheit (F.), Hoheitsrecht (N.)
felségsértés Hochverrat (M.), Majestätsbeleidigung (F.), Majestätsverbrechen (N.)
felségsértő Hochverräter (M.), Hochverräterin (F.)
felségvizek Hoheitsgewässer (N.)
felsérteni lädieren
felsorolás Enumeration (F.)
felsoroló enumerativ
felső hoch, obere
felsőbb obere
felsőbb bíróság Obergericht (N.)
felsőbbség Obrigkeit (F.)
felsőfokú tanulmány Studium (N.)
felsőház Oberhaus (N.)
felsőoktatási ösztöndíjakról szóló törvény Bundesausbildungsförderungsgesetz (N.)
felszabadítani befreien, emanzipieren
felszabadítás Befreiung (F.), Emanzipation (F.), Freigabe (F.)
felszabadító privatív
felszabadító tartozásátvállalás privative Schuldübernahme (F.)
felszabadulás Befreiung (F.)
felszabadulási levél Freibrief (M.)
felszámítani anrechnen, aufrechnen
felszámítás Anrechnung (F.), Aufrechnung (F.)
felszámítás jogalapja Aufrechnungslage (F.)
felszámolás Auseinandersetzung (F.), Liquidation (F.)
felszámolható aufrechenbar
felszámolni auseinandersetzen, liquidieren, tilgen
felszámoló Liquidator (M.), Liquidatorin (F.)
felszentelés Weihe (F.)
felszerelés Ausstattung (F.), Einrichtung (F.)
felszerelni ausstatten, einrichten, versehen (V.) (sich)
felszín Fläche (F.)
felszólalás Gegenvorstellung (F.)
felszólítani auffordern, aufrufen
felszólítás Aufforderung (F.), Aufruf (M.)
feltalálni erfinden
feltaláló Erfinder (M.), Erfinderin (F.)
feltárás Erschließung (F.)
feltárni aufdecken, erschließen, schürfen
feltehető vermutlich
feltékeny eifersüchtig
feltékenység Eifersucht (F.)
feltétel Bedingung (F.), Kondition (F.)
feltétel nélküli unbedingt
feltételes bedingt
feltételezés Präsumption (F.)
feltételezett beleegyezés mutmaßliche Einwilligung (F.)
feltételezhető mutmaßlich, zumutbar
feltételezni bedingen, fingieren, mutmaßen, postulieren
feltételhez kötött bedingt
feltétellel nem összeegyeztethető bedingungsfeindlich
feltétellel való összeegyeztethetlenség Bedingungsfeindlichkeit (F.)
feltétlen absolut, unbedingt, vorbehaltlos
feltétlenül ismerni kennen müssen
feltétlenül tudni kennen müssen
feltevés Hypothese (F.), Präsumption (F.), Vermutung (F.)
feltűnni erscheinen
felüfoglalás Anschlusspfändung (F.)
felügyelet Aufsicht (F.), Inspektion (F.), Überwachung (F.)
felügyelet joga és kötelessége Sorgerecht (N.)
felügyeleti hatóság Aufsichtsbehörde (F.)
felügyeleti kötelezettség Aufsichtspflicht (F.)
felügyeleti panasz Dienstaufsichtsbeschwerde (F.)
felügyelni beaufsichtigen
felügyelő Aufseher (M.), Aufseherin (F.), Inspekteur (M.), Wärter (M.), Wärterin (F.)
felügyelőbizottság Aufsichtsrat (M.)
felügyelőbizottsági tag Aufsichtsrat (M.)
felügyelőnő Inspekteurin (F.)
felügyelőség Aufsichtsbehörde (F.), Kuratorium (N.)
felület Fläche (F.)
felülvizsgálat Revision (F.), Überprüfung (F.)
felülvizsgálati bíróság Revisionsgericht (N.), Revisionsgericht (N.)
felülvizsgálati bizottság Enquêtekommission (F.)
felülvizsgálati jog Enquêterecht (N.)
felülvizsgálati kérvény Rechtsbeschwerde (F.)
felülvizsgálati ok Revisionsgrund (M.)
felülvizsgálható revisibel
felülvizsgálni überprüfen, zensieren
felvenni inkorporieren, rezipieren

felvétel Inkorporation (F.), Rezeption (F.)
felvételi korlátozás numerus (M.) clausus (lat.) (geschlossene Zahl)
felvevőablak Schalter (M.)
felvilágosításra irányuló kereset Auskunftsklage (F.)
felvilágosítani belehren, bescheiden (V.)
felvilágosítás Aufklärung (F.), Auskunft (F.), Bescheid (M.)
felvilágosítás megtagadásának joga Auskunftsverweigerungsrecht (N.)
felvilágosítási kötelezettség Aufklärungspflicht (F.)
felvilágosítási kötelezettség Auskunftspflicht (F.)
felzet Rubrum (N.), Überschrift (F.)
fennállás Bestand (M.)
fennforgó vorliegend
fennhatóság Hoheitsgewalt (F.)
fennhatósági cselekmény Hoheitsakt (M.)
fennmaradás Bestand (M.)
fennmaradó mandátum Überhangmandat (N.)
fenntartani reservieren, unterhalten, vorbehalten (V.)
fenntartás Reservation (F.), Vorbehalt (M.), Wahrung (F.)
fenntartás nélküli vorbehaltlos
fenntartási kötelezettség Baulast (F.)
fenség Hoheit (F.)
fenséges hoheitlich
fény Schein (M.)
fenyegetés Bedrohung (F.), Drohung (F.)
fenyegetni androhen, bedrohen, drohen
fenyegető drohend
fenyegető levél Drohbrief (M.)
fenyegetőzés Androhung (F.)
fenyíteni züchtigen
fenyítés Züchtigung (F.)
fenyítési jog Züchtigungsrecht (N.)
fenyítő eszköz Zuchtmittel (N.)
fénymásolni kopieren
fényűzés Luxus (M.)
feoldó resolutiv
féregűző szer Abtreibungsmittel (N.)
férj Ehegatte (M.), Ehemann (M.), Gatte (M.), Gemahl (M.)
férjhez adni vermählen (sich vermählen)
férjhez menni ehelichen
fertőzés Infektion (F.)
fertőző betegségek megelőzéséről szóló szö-

vetségi törvény Bundesseuchengesetz (N.)
feudális feudal
feudalizmus Feudalismus (M.)
fia Sohn (M.)
fiatal jung
fiatal felnőtt Heranwachsende (F.), Heranwachsender (M.)
fiatalkori bűnözés Jugendkriminalität (F.)
fiatalkorú Jugendliche (F.), Jugendlicher (M.)
fiatalkorú bűnelkövető jugendlicher Straftäter (M.)
fiatalkorú elrablása Kindesentziehung (F.)
fiatalkorú női bűnelkövető jugendliche Straftäterin (F.)
fiatalkorú női tettes jugendliche Straftäterin (F.)
fiatalkorú szöktetése Kindesentziehung (F.)
fiatalkorú tettes jugendlicher Straftäter (M.)
fiatalkorúak bírāja Jugendrichter (M.)
fiatalkorúak bírósága Jugendgericht (N.)
fiatalkorúak büntetése Jugendstrafe (F.)
fiatalkorúak büntető intézete Jugendstrafanstalt (F.)
fiatalkorúak büntetőjoga Jugendstrafrecht (N.)
fiatalkorúak büntetőügyeiben eljáró szakértő szerv Jugendgerichtshilfe (F.)
fiatalkorúak elzárása Jugendarrest (M.)
fiatalkorúak fenyítő elzárása Kurzarrest (M.)
fiatalkorúak gondozása Jugendhilfe (F.)
fiatalkorúak képvisellete Jugendvertretung (F.)
fiatalkorúak női bírāja Jugendrichterin (F.)
fiatalkorúak rövidtartamú elzárása Kurzarrest (M.)
fiatalkorúak védeleme Jugendschutz (M.)
fiatalkorúakra vonatkozó jog Jugendrecht (N.)
fiatalokra káros írás jugendgefährdende Schrift (F.)
fiatalokra káros jugendgefährdend
fiatalos jugendlich
fiduciárius fiduziarisch
fiduciárius jogviszony Treuhandverhältnis (N.)
fiduciárius ügylet jogosítottja Treugeber (M.)
fiduciárius ügylet Treuhand (F.), Treuhandschaft (F.)
figyelem Acht (F.), Achtung (F.), Obacht (F.), Rücksicht (F.)

figyelembevétel Beachtung (F.), Wahrung (F.)

figyelmen kívül hagyni missachten

figyelmetlen achtlos

figyelmeztetés Abmahnung (F.), Abmahnungsschreiben (N.), Androhung (F.), Avis (M.), Belehrung (F.), Ermahnung (F.), Instruktion (F.), Mahnung (F.), Verwarnung (F.), Verweisung (F.), Warnung (F.)

figyelmeztetés a gyakorolható jogorvoslatra Rechtsbehelfsbelehrung (F.), Rechtsmittelbelehrung (F.)

figyelmeztetni abmahnen, ermahnen, mahnen, warnen

figyelni achten, beachten, betrachten

fikció Fiktion (F.)

fiktív fiktiv

fillér Heller (M.)

film Film (M.)

filmjog Filmrecht (N.)

filozófia Philosophie (F.)

filozófus Philosoph (M.)

finális final

finális cselekménytan finale Handlungslehre (F.)

financiális finanziell

finanszírozás Finanzierung (F.)

finanszírozni finanzieren

fiók Fach (N.), Filiale (F.)

fióktelep Zweigniederlassung (F.), Zweigstelle (F.)

fióközlet Filiale (F.), Niederlassung (F.)

fiókvállalat Tochtergesellschaft (F.)

fiók-végrendelet Kodizill (N.)

fiskus Fiskus (F.)

fivér Bruder (M.)

fix fest, fix

fizetendő zahlbar

fizetés Besoldung (F.), Bezahlung (F.), Entgelt (N.), Gage (F.), Gehalt (N.), Lohn (M.), Sold (M.), Zahlung (F.)

fizetés beszüntetése Zahlungseinstellung (F.)

fizetés helyett an Zahlungs Statt

fizetés további folyósítása Lohnfortzahlung (F.)

fizetés-halasztás Prolongation (F.), Stundung (F.)

fizetési eszköz Zahlungsmittel (N.)

fizetési forgalom Zahlungsverkehr (M.)

fizetési határozat Leistungsbescheid (M.)

fizetési ígéret Schuldversprechen (N.)

fizetési késedelem Zahlungsverzug (M.)

fizetési meghagyás kibocsájtására irányuló kérelem Mahnauftrag (M.)

fizetési meghagyás Mahnbescheid (M.), Zahlungsbefehl (M.)

fizetési meghagyásos eljárás Mahnverfahren (N.)

fizetési meghagyást kibocsájtó bíróság Mahngericht (N.)

fizetési panasz Zahlungsklage (F.)

fizetési szerződés Zahlungsvertrag (M.)

fizetési utalvány Zahlungsanweisung (F.)

fizetésképes zahlungsfähig

fizetésképtelen zahlungsunfähig

fizetésképtelenség Pleite (F.), Zahlungsunfähigkeit (F.)

fizetéslefoglalása Gehaltspfändung (F.)

fizetésre irányuló kereset Zahlungsklage (F.)

fizethető zahlbar

fizetni bezahlen, zahlen

fizetni tudó liquide

fizetőeszköz Zahlungsmittel (N.)

fizetőképes solvent, zahlungsfähig

fizetőképesség Bonität (F.), Liquidität (F.), Solvenz (F.), Zahlungsfähigkeit (F.)

fizetőképtelen insolvent

fizetőképtelenség Insolvenz (F.)

fizetség Bezahlung (F.), Sold (M.)

fizikai physisch

flexibilis flexibel

flotta Flotte (F.)

fob fob (free on board), free on board (fob)

fog Zahn (M.)

fogadalom Gelöbnis (N.), Gelübde (N.)

fogadás Wette (F.)

fogadni empfangen (V.), wetten

fogadó Empfänger (M.), Empfängerin (F.)

fogadóóra Sprechstunde (F.)

fogadós Gastwirt (M.), Gastwirtin (F.)

fogalmakra épülő jogtudomány Begriffsjurisprudenz (F.)

fogalmazás Fassung (F.), Formulierung (F.)

fogalmazni formulieren

fogalmazvány Skript (N.), Skriptum (N.)

fogalmi ideell

fogalom Begriff (M.)

fogamzástól Empfängnisverhütung (F.)

fogamzási idő Empfängniszeit (F.)

foganatosítani vollziehen, vornehmen

foganatosítás Vollziehung (F.), Vollzug (M.), Vornahme (F.)

fogantatás Empfängnis (F.)
fogás Fang (M.), Praktik (F.)
fogda Karzer (M.)
fogház Arrest (M.), Gefängnis (N.)
fogházbüntetés Gefängnisstrafe (F.)
fogházőr Justizwachtmeister (M.)
foglalás Aneignung (F.), Arrest (M.), Okkupation (F.)
foglalás adósának adósa Drittschuldner (M.), Drittschuldnerin (F.)
foglalás alóli mentesség Pfändungsschutz (M.), Unpfändbarkeit (F.)
foglalás útján keletkezett zálogjog Pfändungspfandrecht (N.)
foglalási határozat Pfändungsbeschluss (M.)
foglalat Fassung (F.)
foglalkozás Beruf (M.), Gewerbe (N.)
foglalkozás gyakorlásától eltiltás Berufsverbot (N.)
foglalkozási betegség Berufskrankheit (F.)
foglalkozási szervezet Berufsgenossenschaft (F.)
foglalkozni obliegen, befassen
foglalkoztatás kötelessége Beschäftigungspflicht (F.)
foglalkoztatás támogatása Arbeitsförderung (F.)
foglalkoztatni beschäftigen
foglalkoztatott beschäftigt
foglalni pfänden, reservieren
foglaló Anzahlung (F.), arrha (F.) (lat.), Aufgeld (N.), Draufgabe (F.)
foglalót adni anzahlen
foglyul ejtés Gefangennahme (F.)
fogni erfassen, fassen
fogoly Gefangener (M.), Häftling (M.)
fogolyszöktes Gefangenenbefreiung (F.)
fogolyzandulás Gefangenenmeuterei (F.)
fogorvos Zahnarzt (M.)
fogorvosnő Zahnärztin (F.)
fogság Gefangenschaft (F.)
fogva tartani gefangen
fogvatartás Haft (F.)
fogyasztani konsumieren, verbrauchen
fogyasztás Konsum (M.), Verbrauch (M.)
fogyasztási adó Verbrauchsteuer (F.)
fogyasztási javak Verbrauchsgüter (N.Pl.)
fogyasztási javak vétele Verbrauchsgüterkauf (M.)
fogyasztási szövetkezet Konsumgenossenschaft (F.)

fogyasztó Konsument (M.), Konsumentin (F.), Verbraucher (M.), Verbraucherin (F.)
fogyasztói fizetőképtelenség Verbraucherinsolvenz (F.)
fogyasztóvédelem Verbraucherschutz (M.)
fogyasztóvédelemi törvény Verbraucherschutzgesetz (N.)
fogyatékos személy végrendelete Behindertentestament (N.)
fogyatékos unvollkommen
fojtani strangulieren
fok Grad (M.), Stufe (F.)
fokokra osztani graduieren
fokként gradual
fokozat Rechtszug (M.)
fokozatos gradual, sukzessiv
fokozatos kereset Stufenklage (F.)
fokozni steigern
fokozott veszéllyel járó tevékenység gefahrgeneigte Tätigkeit (F.)
folglalkozás Beschäftigung (F.)
folglalkozás üzése Berufsausübung (F.)
folyam Strom (M.)
folyamat Prozess (M.)
folyamatban anhängig
folyamatos bérfizetés Entgeltfortzahlung (F.)
folyamatos bérfizetésről szóló törvény Entgeltfortzahlungsgesetz (N.)
folyamatos bűncselekmény Dauerdelikt (N.)
folyamodás joga Petitionsrecht (N.)
folyamodvány Bewerbung (F.), Gesuch (N.), Rekurs (M.)
folyás Lauf (M.)
folyni fließen
folyó forrása Ursprung (M.)
folyóirat Zeitschrift (F.)
folyosítani liquidieren
folyószámla Girokonto (N.), Kontokorrent (N.)
folyószámlafenntartás Kontokorrentvorbehalt (M.)
folyószámlahitel Kontokorrentkredit (M.)
folytatás Fortführung (F.), Fortsetzung (F.)
folytatásos összefüggés Fortsetzungszusammenhang (M.)
folytatni ausüben, fortführen, fortsetzen
folytatólagos fortgesetzt
folytatólagos cselekedet fortgesetzte Handlung (F.)
folytatólagos szállítási szerződés Sukzessivlieferungsvertrag (M.)

folytatólagos vagyontársaság fortgesetzte Gütergemeinschaft (F.)
folytatólagosan elkövetett bűncselekmény gleichartige Tateinheit (F.)
folytonos fortgesetzt
fondorlat Arglist (F.), List (F.), Machenschaft (F.), Rank (M.)
font Pfund (N.)
fontolgatni spekulieren
fontolóra venni erwägen
fontos ok wichtiger Grund (M.)
fontos wichtig
fontosság Belang (M.)
fontossági sorrend Rangordnung (F.)
fordított következtetés Umkehrschluss (M.)
forduló Turnus (M.)
fordulónap Stichtag (M.)
forgalmazni umsetzen
forgalmi adó Umsatzsteuer (F.)
forgalmi engedély Kraftfahrzeugbrief (M.)
forgalmi szokás Verkehrssitte (F.)
forgalmi tisztesség Treu (F.) und Glauben (M.)
forgalmi ügylet Verkehrsgeschäft (N.)
forgalom Betrieb (M.), Umlauf (M.), Umsatz (M.), Verkehr (M.)
forgalombahozatal Vertrieb (M.)
forgalombahozó Verleger (M.), Verlegerin (F.)
forgalomképes jelzálog Verkehrshypothek (F.)
forgás Rotation (F.), Umlauf (M.)
forgási eljárás Umlaufverfahren (N.)
forgatható értékpapír Orderpapier (N.)
forgatmány Giro (N.), Indossament (N.)
forgatmányos Indossat (M.), Indossatar (M.), Indossatarin (F.), Indossatin (F.)
forgató Indossant (M.), Indossantin (F.)
forgóalap Umlaufvermögen (N.)
forgóvagy Umlaufvermögen (N.)
forma Form (F.), Gestalt (F.), Typ (M.)
formaházasság Scheinehe (F.)
formához nem kötött formlos
formaisághoz nem kötött ígéret formloses Versprechen (N.)
formakényszer Typenzwang (M.)
formális formal, formell
formális alkotmány formelle Verfassung (F.)
formális döntés Bescheidung (F.)
formális értesítés Bescheidung (F.)
formális jog formelles Recht (N.)

formális megbízás nélkül informell
formalitás Formalität (F.)
formalizmus Formalismus (M.)
formálni gestalten
formaruha Uniform (F.)
formaság Formalität (F.)
formaszerű formal, formell
formaszerűen feljogosított értékpapírtulajdonos formell legitimierter Wertpapierinhaber (M.)
formátlan formlos
formátlan végintézkedés Fideikommiss (M.)
formázni gestalten
formula Formel (F.)
forogni umgehen, umlaufen
forradalom Revolution (F.)
forrás Quelle (F.)
forrásadó Quellensteuer (F.)
forrongás Aufruhr (M.)
forum (lat.) forum (N.) (lat.) (Markt bzw. Gericht)
fórum forum (N.) (lat.) (Markt bzw. Gericht), Rechtszug (M.), Tribunal (N.)
fórumrendszer Instanzenzug (M.)
fosztogatás Plünderung (F.)
fosztogatni plündern
fosztogató Plünderer (M.), Plündererin (F.)
fő hoch
fő- General-, Haupt-
főbeavatkozás Hauptintervention (F.)
főbenjáró bűncselekmény Kapitalverbrechen (N.)
főbíró Oberrichter (M.)
főbíró Oberrichterin (F.)
főbüntetés Hauptstrafe (F.)
föderáció Föderation (F.)
föderális föderal
föderalista föderalistisch
föderalisztikus föderalistisch
föderalizmus Föderalismus (M.)
fődolog Hauptsache (F.)
főeljárás Hauptverfahren (N.)
főhatáridő Haupttermin (M.)
főhiba Hauptmangel (M.)
főhivatali közjegyző Nurnotar (M.), Nurnotarin (F.)
főhűbérúri suzerän
főiskola Hochschule (F.)
főiskolai akademisch
főiskolai asszisztens Hochschulassistent (M.), Hochschulassistentin (F.)

- főiskolai fokozat** akademischer Grad (M.)
főiskolai hallgató Student (M.), Studierender (M.)
főiskolai hallgatónő Studentin (F.), Studierende (F.)
főiskolai tanár Dozent (M.)
főiskolai tanárnő Dozentin (F.)
főiskolai végzettségi fokozat Hochschulgrad (M.)
főiskolán tanulni studieren
főkolompos Rädelsführer (M.), Rädelsführerin (F.)
főkötelesség Hauptpflicht (F.)
főkövetelés Hauptforderung (F.)
főkövetelmény Hauptforderung (F.)
főközlekedési országos közút Bundesfernstraße (F.)
föld Boden (M.), Grund (M.), Land (N.)
föld átengedése Grundabtretung (F.)
földbirtok Grundbesitz (M.), Grundstück (N.)
földbirtok megsértése Grundbesitzstörung (F.) (Grundbesitzstörung im angloamerikanischen Recht)
földbirtokos Grundbesitzer (M.), Grundbesitzerin (F.), Grundherr (M.), Grundherrin (F.)
földesúr Grundherr (M.), Grundherrin (F.), Gutsherr (M.)
földesuraság Gutsherrschaft (F.)
földesúri bírászkodás Patrimonialgerichtsbarkeit (F.)
földesúri bíróság Patrimonialgericht (N.)
földesúri hatalom Grundherrschaft (F.)
földesúrnő Gutsherrin (F.)
földhaszonbérlet Landpacht (F.)
földhitel Bodenkredit (M.)
földingatlan átengedése Grundabtretung (F.)
földjáradék Grundrente (F.)
földjog Agrarrecht (N.)
földmagántulajdon Grundeigentum (N.)
földmérés Vermessung (F.)
földreform Bodenreform (F.)
földtulajdon Grundeigentum (N.), Grundstückseigentum (N.)
földtulajdonos Grundeigentümer (M.), Grundeigentümerin (F.)
förléhnő überziehen
förlélni überschießen
fölény Überlegenheit (F.)
fölényes überlegen (Adj.)
fölösleg Überschuss (M.)
- főnemesség** Aristokratie (F.)
főnök Vorsteher (M.), Vorsteherin (F.)
főok Hauptursache (F.)
főpolgármester Oberbürgermeister (M.)
főpolgármesternő Oberbürgermeisterin (F.)
főrangú Aristokrat (M.), Aristokratin (F.)
főrészvényes Hauptaktionär (M.), Hauptaktionärin (F.)
főtárgyalás Hauptverhandlung (F.)
főtárgyalás elrendelése Eröffnungsbeschluss (M.)
főtárgyalás megnyitása Eröffnungsbeschluss (M.)
főtettes Haupttäter (M.)
főtettesnő Haupttäterin (F.)
főtítká Generalsekretär (M.), Generalsekretärin (F.)
főtulajdon Obereigentum (N.)
főügyész Generalanwalt (M.)
főügyésznő Generalanwältin (F.)
főváros Hauptstadt (F.)
fővétel Enthauptung (F.)
frakció Fraktion (F.)
franchise Franchise (F.)
franchise átadó Franchisegeber (M.), Franchisegeberin (F.)
franchise átvevő Franchisenehmer (M.), Franchisenehmerin (F.)
franchise szerződés Franchisevertrag (M.)
franchise tevékenység Franchising (N.)
Franciaország Frankreich (N.)
frank Franken (M.)
frankó franko
free on bord (engl.) free on board (fob)
ftolvaj megfogásáért Fangprämie (F.)
fungálni amtieren, fungieren
fungibilis fungibel
funkció Funktion (F.)
funkcionális funktionell
funkcionális szinallagma funktionelles Synallagma (N.)
funkcionárius Funktionär (M.), Funktionärin (F.)
furfangos listig
furtum usus (lat.) furtum (N.) usus (lat.) (Gebrauchsentwendung)
futár Kurier (M.), Kurierin (F.)
futás Lauf (M.)
futni laufen
fuvaráru Frachtgut (N.)
fuvarlevél Frachtbrief (M.)

fuvarozás Beförderung (F.), Transport (M.)
fuvarozási szerződés Beförderungsvertrag (M.), Frachtvertrag (M.)
fuvarozni befördern, transportieren
fuvarozó Frachtführer (M.), Frachtführerin (F.), Verfrachter (M.), Verfrachterin (F.)
fúzió Fusion (F.)
fúzió felügyelete Fusionskontrolle (F.)
fuzionálni fusionieren
függelék Anhang (M.), Annex (M.), Nachtrag (M.)
függelem Subordination (F.)
függelemsértés Insubordination (F.)
függés Abhängigkeit (F.)
függeszteni anhängen
független souverän, unabhängig
függetlenség Unabhängigkeit (F.)
függő abhängig, anhängig, hörig, rechtsabhängig, relativ, schwebend
függő állapot Schwebezustand (M.)
függő helyzet Abhängigkeitsverhältnis (N.)
függő kompetenzia Annexkompetenz (F.)
függőben lenni schweben
függőleges vertikal
függőség Abhängigkeit (F.), Hörigkeit (F.), Sucht (F.)
függőségi viszony Abhängigkeitsverhältnis (N.), Hierarchie (F.)
függőségi viszonyt megalapozó vállalati szerződés Beherrschungsvertrag (M.)
füst Rauch (M.)
füstölni rauchen
fűteni heizen
fűtési költségek Heizkosten (F.Pl.)
fűtési költségekről szóló rendelet Heizkostenverordnung (F.)
fütykös Prügel (M.)

g

gabona Getreide (N.)
gallon Gallone (F.)
gally Zweig
garancia Garantie (F.), Gewähr (F.), Zusage (F.)
garanciaidő Garantiefrist (F.)
garanciális kötelezettség Garantienpflicht (F.)
garanciaszerződés Garantievertrag (M.)
garanciát adó Garant (M.), Garantin (F.)
garanciaügy Garantiegeschäft (N.)

garantálni garantieren, gewährleisten, zusichern
garantáló Garant (M.), Garantin (F.)
garázdálkodás Unfug (M.)
garázdálkodni randalieren
garázdaság grober Unfug (M.), Landfriedensbruch (M.)
garázs Garage (F.)
gárda Garde (F.)
gasztronómia Gastronomie (F.)
gát Deich (M.), Hindernis (N.)
gátjog Deichrecht (N.)
gátlás Hemmung (F.), Komplex (M.), Repression (F.)
gátló repressiv
gátolni behindern, hemmen, hindern
gátolt behindert
gáz Gas (N.)
gazda Bauer (M.), Landwirt (M.), Landwirtin (F.), Wirt (M.)
gazdagítani bereichern
gazdagítás Bereicherung (F.)
gazdagodási igény Bereicherungsanspruch (M.)
gazdagodási jogosultság Bereicherungsanspruch (M.)
gazdálkodás Wirtschaft (F.)
gazdálkodó Landwirt (M.), Landwirtin (F.)
gazdaság Anwesen (N.), Ökonomie (F.), Wirtschaft (F.)
gazdasági ökonomisch, wirtschaftlich
gazdasági alkotmány Wirtschaftsverfassung (F.)
gazdasági alkotmányjog Wirtschaftsverfassungsrecht (N.)
gazdasági bűnözés Wirtschaftskriminalität (F.)
gazdasági büntetőjog Wirtschaftsstrafrecht (N.)
Gazdasági Együttműködés és Fejlesztési Szervezet OECD (F.) (Organization for European Economic Cooperation)
gazdasági jog Wirtschaftsrecht (N.)
gazdasági közigazgatás Wirtschaftsverwaltung (F.)
gazdasági közigazgatásjog Wirtschaftsverwaltungsrecht (N.)
gazdasági szabadságot korlátozó szerződés Knebelungsvertrag (M.)
gazdasági szerződés Wirtschaftsvertrag (M.)
gazdasági unió Wirtschaftsunion (F.)

gazdasági vezetés Wirtschaftslenkung (F.)
gazdaságirányítás Wirtschaftslenkung (F.)
gazdaságos wirtschaftlich
gazdaságosság Wirtschaftlichkeit (F.)
gazdasszony Bäuerin (F.), Wirtin (F.)
gazdátlan herrenlos
gazember Lump (M.)
gázkamra Gaskammer (F.)
gázi Gage (F.)
gén Gen (N.)
generális (Sb.) General (M.)
generalizálni generalisieren
genetikus genetisch
genetikus szinallagma genetisches Synallagma (N.)
genetikus ujjlenyomat genetischer Fingerabdruck (M.)
Genf Genf (N.)
Genfi Egyezmény Genfer Konvention (F.)
genszter Bandit (M.), Banditin (F.)
génjog Genrecht (N.)
genocidium Genozid (M.), Völkermord (M.)
genom Genom (N.)
géntechnika Gentechnik (F.)
genus Genus (N.)
gép Maschine (F.)
gépbiztosítás Maschinenversicherung (F.)
gépjármű Kraftfahrzeug (N.)
gépjármű forgalmi engedélye Kraftfahrzeugbrief (M.)
gépjármű üzemben tartója Fahrzeughalter (M.), Fahrzeughalterin (F.)
gépjárműadó Kraftfahrzeugsteuer (F.)
gépjárműbiztosítás Kraftfahrtversicherung (F.), Kraftfahrzeugversicherung (F.)
gépjárműbiztosítási kedvezmény balesetmentesség esetén Schadensfreiheitsrabatt (M.)
gépjárműforgalom Kraftverkehr (M.)
gépjárműközlekedés Kraftverkehr (M.)
gépjárműközlekedési szabályzat Kraftverkehrsordnung (F.)
gépjárműtulajdonos Kraftfahrzeughalter (M.), Kraftfahrzeughalterin (F.)
gépjárműutazás Kraftfahrt (F.)
gépjárműves teherszállítás Güterkraftverkehr (M.)
gépjárművezetésre alkalmatlan fahruntüchtig
gépjárművezetésre való alkalmatlanság Fahruntüchtigkeit (F.)
gépkocsi Auto (N.)

gerillaharc Guerillera (F.), Guerillero (M.), Guerillakämpfer (M.), Guerillakämpferin (F.)
gerillaharcos Guerilla (F.)
gettó Getto (N.)
gimnázium Gymnasium (N.)
globális global
gond Sorge (F.)
gondatlan achtlos, fahrlässig, nachlässig
gondatlan bűncselekmény Fahrlässigkeitsdelikt (N.)
gondatlanság Fahrlässigkeit (F.), Nachlässigkeit (F.)
gondnok Betreuer (M.), Kurator (M.), Kuratorin (F.), Pfleger (M.), Pflegerin (F.)
gondnokolt Pflegling (M.)
gondnokság alá helyezés Entmündigung (F.)
gondnokság Betreuung (F.), Kuratel (F.), Kuratorium (N.), Pflugschaft (F.)
gondnokságot felvállaló egyesület Betreuungsverein (M.)
gondolat Gedanke (M.)
gondolati mental
gondolatszabadság Gedankenfreiheit (F.)
gondos sorgfältig
gondoskodás Fürsorge (F.), Sorge (F.), Versorgung (F.), Vorsorge (F.)
gondoskodási meghatalmás Vorsorgevollmacht (F.)
gondoskodni beschaffen (V.), besorgen, sorgen, versorgen, vorsorgen
gondosság Sorgfalt (F.)
gondosság kötelezettsége Sorgfaltspflicht (F.)
gondosság kötelezettségének megsértése Sorgfaltspflichtverletzung (F.)
gondozás Fürsorge (F.), Obhut (F.), Pflege (F.)
gondozási kötelezettség Fürsorgepflicht (F.)
gondozni betreuen, hegen, hüten, instandhalten, pflegen, warten
gondozó Fürsorger (M.), Fürsorgerin (F.), Pfleger (M.), Pflegerin (F.)
gondozott Pflegling (M.)
gondviselés Sorge (F.)
gondviselési kötelezettség Obhutspflicht (F.)
gonosz böswillig, schlecht
gonosztett Missetat (F.)
gonosztévő Frevler (M.), Frevlerin (F.), Übeltäter (M.), Übeltäterin (F.), Verbrecher (M.), Verbrecherin (F.)
goodwill (engl.) Goodwill (M.) (Unternehmensruf)

graduális gradual
graduálni graduieren
graduált Graduerter (M.)
gránát Granate (F.)
grata (lat.) genehm
grémium Gremium (N.)
gróf Graf (M.)
grófnő Gräfin (F.)
guillotine Guillotine (F.)
gúny Hohn (M.)
gúzsba kötni knebeln

gy

gyakori häufig
gyakorlás Übung (F.)
gyakorlat Ausübung (F.), Gebrauch (M.),
 Praktik (F.), Praxis (N.), Seminar (N.),
 Übung (F.)
gyakorlat folytatásának engedélyezése
 Approbation (F.)
gyakorló orvos Praktikant (M.)
gyakorló orvosnő Praktikantin (F.)
gyakorlott ipari tevékenység ausgeübter
 Gewerbebetrieb (M.)
gyakornok Praktikant (M.), Volontär (M.),
 Volontärin (F.)
gyakornoknő Praktikantin (F.)
gyakorolni ausüben, üben
gyakorolt ipari tevékenységhez való jog
 Recht (N.) am eingerichteten und ausge-
 übten Gewerbebetrieb
gyakran häufig
gyalázás Lästerung (F.)
gyalázni lästern, schimpfen
gyalogos Fußgänger (M.), Fußgängerin (F.)
gyalogság Infanterie (F.)
gyalogút Gehweg (M.)
gyám Tutor (M.), Tutorin (F.), Vormund
 (M.), Vormundin (F.)
gyámolt Mündel (N.)
gyámoltalan hilflos
gyámoltalanság Hilflosigkeit (F.)
gyámpénz Mündelgeld (N.)
gyámság alá helyezés Entmündigung (F.)
gyámság alatt álló Mündel (N.)
gyámság Vormundschaft (F.)
gyámügyi bíróság Vormundschaftsgericht
 (N.)
gyámügyi hivatal Jugendamt (N.)

gyanítani vermuten
gyanú Argwohn (M.), Verdacht (M.)
gyanújel Indiz (N.)
gyanújelre alapított bizonyítás Indizien-
 beweis (M.)
gyanús suspekt, verdächtig
gyanús mozzanat Verdachtsmoment (M.)
gyanús pillanat Verdachtsmoment (M.)
gyanusítani beschuldigen
gyanusítani verdächtigen
gyanusítás Verdächtigung (F.)
gyanusított Beschuldigte (F.), Beschul-
 digter (M.), Verdächtige (F.), Verdächtiger
 (M.)
gyanútlan arglos
gyár Fabrik (F.), Werk (N.)
gyáripár Industrie (F.)
gyarmat Kolonie (F.)
gyáros Fabrikant (M.), Fabrikantin (F.),
 Gewerke (M.), Gewerkin (F.)
gyártani produzieren
gyártás Fabrikation (F.), Herstellung (F.)
gyártási hiba Fabrikationsfehler (M.)
gyártmány Erzeugnis (N.)
gyártó Fabrikant (M.), Fabrikantin (F.),
 Hersteller (M.), Herstellerin (F.)
gyengeelméjűség Geistesschwäche (F.)
gyepmester Schinder (M.)
gyermek családi jogállását érintő per
 Kindschaftssache (F.)
gyermek Kind (N.)
gyermekelhelyezési per Statusprozess (M.)
gyermekgondozás Kinderhilfe (F.), Per-
 sonensorge (F.)
gyermeki jogállás Kindschaft (F.)
gyermeknevelés Kindererziehung (F.)
gyermeknevelési szabadság Erziehungs-
 urlaub (M.), Mutterschaftsurlaub (M.)
gyermekölés Kindestötung (F.)
gyermekpótlék Kindergeld (N.)
gyermekrablás Kindesraub (M.)
gyermeksegélyezés Kinderhilfe (F.)
gyermektartás Kindesunterhalt (M.)
gyilkolni fondorlatos módon meucheln
gyilkolási vágy Mordlust (F.)
gyilkolni morden
gyilkos Killer (M.), Killerin (F.), Mörder
 (M.), Mörderin (F.), Totschläger (M.),
 Totschlägerin (F.)
gyilkosság Mord (M.), Tötung (F.)
gyilkosság kísérlete Mordversuch (M.)

gyógyászat Heilkunde (F.), Therapie (F.)
gyógyintézet Heilanstalt (F.)
gyógyítani heilen
gyógyítás Heilung (F.)
gyógyszer Arznei (F.), Arzneimittel (N.)
gyógyszerek reklámozásáról szóló törvény Heilmittelwerbegesetz (N.)
gyógyszerekről szóló törvény Arzneimittelgesetz (N.)
gyógyszerész Apotheker (M.), Apothekerin (F.)
gyógyszertár Apotheke (F.)
gyógyulás Heilung (F.)
gyors geschwind
gyorsaság Geschwindigkeit (F.)
gyorsítani beschleunigen
gyorsított beschleunigt
gyorsított eljárás beschleunigtes Verfahren (N.)
gyökeres radikal
gyötörni martern
győzelem Sieg (M.)
gyújtogatás Brandstiftung (F.)
gyújtogató Brandstifter (M.), Brandstifterin (F.)
gyűjtemény Sammlung (F.)
gyűjteményes mű Sammelwerk (N.)
gyűjtés Sammlung (F.)
gyűjtőszállítmány Sammelladung (F.)
gyülekezési jog Versammlungsrecht (N.)
gyülekezési szabadság Versammlungsfreiheit (F.)
gyülekezési tilalom Versammlungsverbot (N.)
gyülekezési törvény Versammlungsgesetz (N.)
gyülekezést Versammlung (F.)
gyűlés Konvent (M.), Tagung (F.), Versammlung (F.)
gyűlés betiltása Versammlungsverbot (N.)
gyűlés helye Tagungsort (M.)
gyűlölet Hass (M.)
gyűlölködés Hass (M.)
gyümölcs Frucht (F.)

h

habilitáció Habilitation (F.)
habilitálni habilitieren
háborgatás Belästigung (F.)

háborgatni belästigen
háborítatlanságot biztosító jogigény Unterlassungsanspruch (M.)
háborítatlanságot célzó kereset Unterlassungsklage (F.)
háborítatlanságot kimondó ítélet Unterlassungsurteil (N.) (Unterlassungsurteil im angloamerikanischen Recht)
háború Krieg (M.)
háborús bűncselekmény Kriegsverbrechen (N.)
háborús büntett Kriegsverbrechen (N.)
háborús fegyver Kriegswaffe (F.)
háborús fegyverek ellenőrzéséről szóló törvény Kriegswaffenkontrollgesetz (N.)
hadbíró Kriegsgericht (N.)
hadiadó Kontribution (F.)
hadifogoly Gefangener (M.), Gefangene (F.), Kriegsgefangene (F.), Kriegsgefangener (M.)
hadifogság Kriegsgefangenschaft (F.)
hadiszolgálat Kriegsdienst (M.)
hadiszolgálat megtagadása Kriegsdienstverweigerung (F.)
haditengerészet Marine (F.)
hadköteles Wehrpflichtiger (M.)
hadkötelezettség Wehrpflicht (F.)
hadnagy Leutnant (M.), Leutnantin (F.)
hadosztály Division (F.)
hadsereg Armee (F.), Heer (N.), Militär (N.), Miliz (F.)
hadseregmezbízott Wehrbeauftragte (F.), Wehrbeauftragter (M.)
hadüzenet Kriegserklärung (F.)
Hága Haag (N.) (Den Haag)
Hágai egyezmény a szárazföldi háború törvényeiről és szokásairól Haager Landkriegsordnung (F.)
Hágai Egyezmény Haager Übereinkommen (N.)
hagyatéék Erbe (N.), Erbschaft (F.), Nachlass (M.), Patrimonium (N.), Verlassenschaft (F.), Vermächtnis (N.)
hagyatéki bíróság Nachlassgericht (N.)
hagyatéki csőd Nachlasskonkurs (M.)
hagyatéki csődeljárás Nachlassinsolvenzverfahren (N.), Nachlasskonkurs (M.)
hagyatéki gondnokság Nachlasspflegschaft (F.)
hagyatéki hitelező Nachlassgläubiger (M.), Nachlassgläubigerin (F.)

hagyatéki hitelezők kielégítését szolgáló gondnokság Nachlassverwaltung (F.)
hagyatéki jog Nachlassrecht (N.)
hagyatéki tárgy Erbstück (N.)
hagyatéki tartozás Nachlassverbindlichkeit (F.)
hagyomány Herkommen (N.), Legat (N.) (Vermächtnis), Sitte (F.), Tradition (F.), Vermächtnis (N.)
hagyományos (Adj.) hergebracht
hagyományos (Sb.) Vermächtnisnehmer (M.), Vermächtnisnehmerin (F.)
hagyományos papír Traditionspapier (N.)
hagyományozni vermachen
hajadon ledig
hajdani frühere
hajdanvolt frühere
hajlam Lust (F.), Neigung (F.)
hajlamosság Neigung (F.)
hajlék Obdach (N.)
hajlékony flexibel
hajléktalan obdachlos
hajléktalanok menhelye Obdachlosenasyll (N.)
hajléktalanság Obdachlosigkeit (F.)
hajlítani beugen
hajlítható flexibel
hajnal Morgen (M.)
hajó Schiff (N.)
hajóhad Flotte (F.)
hajókár Haverei (F.)
hajókárjelentés Verklarung (F.)
hajókölcsön Bodmerei (F.)
hajólegénység szerződése Heuervertrag (M.)
hajón szállítani verschiffen
hajóraklevél Konnossement (N.)
hajóroncs Wrack (N.)
hajótörés Scheitern (N.), Schiffbruch (M.)
hajótulajdonos Reeder (M.), Reederin (F.)
hajóút Schifffahrt (F.)
hajózalog Bodmerei (F.)
hajózalogjog Schiffspfandrecht (N.)
hajózás Schifffahrt (F.)
hajózási bíróság Schifffahrtsgericht (N.)
hajózási kereskedelmi záradék fob (free on board), free on board (fob)
hajózási vállalat Reederei (F.)
hajózási vállalkozó Reeder (M.), Reederin (F.)
hajszolni hetzen
hajtani fahren

hajtás Schuss (M.), Trieb (M.)
hajtani lenken
haladás Progression (F.)
haladék Frist (F.), Moratorium (N.)
haladéktalan fristlos, unverzüglich
haladni vorangehen
haladó progressiv
halál Tod (M.)
halál esetére szóló ajándékozás Schenkung (F.) von Todes wegen
halálbüntetés Lebensstrafe (F.), Todesstrafe (F.)
halálos tödlich
halálozási segély Sterbegeld (N.)
halálra ítélt cellája Todeszelle (F.)
halász Fischer (M.), Fischerin (F.)
halászat Fischerei (F.)
halászati jog Fischereirecht (N.)
halászni fischen
halasztani aufschieben
halasztás büntetés végrehajtására Aufschub der Strafvollstreckung (M.)
halasztás Fristverlängerung (F.), Moratorium (N.), Nachfrist (F.), Strafaufschub (M.), Stundung (F.)
halasztást adni stunden
halasztni prolongieren
halasztó aufschiebend, dilatorisch, suspensiv
halasztó feltétel aufschiebende Bedingung (F.)
halasztó hatály aufschiebende Wirkung (F.)
halasztó hatály elrendelése Anordnung (F.) der aufschiebenden Wirkung
halasztó hatályú kifogás dilatorische Einrede (F.)
hallani hören, vernehmen
hallás Gehör (N.)
hallgatag verschwiegen
hallgatagság Verschwiegenheit (F.)
hallgatás Schweigen (N.)
hallgatni schweigen
hallgatók Studentenschaft (F.)
hallgatólagos stillschweigend
hallomás Vernehmen (N.)
halmazati büntetős kiszabásának elve Asperationsprinzip (N.)
halmazati elv Kumulationsprinzip (N.)
halmazati okozatosság kumulative Kausalität (F.)
halmozás Häufung (F.), Kumulation (F.)
halmozni hamstern, kumulieren
halmozódás Häufung (F.)

- halmozódó** kumulativ
halmozott kumulativ
háló Netzwerk (N.), Raster (N.)
halogatni verzögern
halom Halde (F.)
halott tot
halotti anyakönyv Sterbebuch (N.)
halotti bizonyítvány Sterbeurkunde (F.)
halottszemle Autopsie (F.), Leichenschau (F.)
hálózat Netzwerk (N.)
halva születés Totgeburt (F.)
Hamburg Hamburg (N.)
hamis eskü Falscheid (M.), Meineid (M.)
hamis falsch, unecht
hamis okirat unechte Urkunde (F.)
hamis pénz Falschgeld (N.)
hamis tanulás végszükségben Aussage-notstand (M.)
hamis vallomás Falschaussage
hamisan esküvő meineidig
hamisítani fälschen
hamisítás Fälschung (F.)
hamisító Fälscher (M.), Fälscherin (F.)
hamisítvány Fälschung (F.)
hamisság Falschheit (F.)
hangtalan stumm
Hanza-szövetség Hanse (F.)
Hanza-város Hansestadt (F.)
hányad Bruchteil (M.), Quote (F.), Teil (M.)
hányad szerinti részvény Quotenaktie
hányadrészek szerinti közösség Bruch-teilsgemeinschaft (F.)
hányadtulajdonos Anteilseigner (M.), An-teilseignerin (F.)
hanyag nachlässig
hanyagság Nachlässigkeit (F.)
hanyatlani verfallen (V.)
háramlási jog Heimfallsrecht (N.)
harc Kampf (M.)
harcászat Taktik (F.)
harcolni kämpfen
hardver Hardware (F.)
harmadik (Num. Ord.) dritte
harmadik (Sb.) Dritter (M.), Dritte (F.)
harmadik ország Drittland (N.)
harmadik személy beszámítható fele-lőssége zugerechnetes Drittverschulden (N.) (zugerechnetes Drittverschulden im angloamerikanischen Recht)
harmadik személy javára szóló szerződés Vertrag (M.) zu Gunsten Dritter
harmadik személy javára történő eltu-lajdonítás Drittzueignung (F.)
harmadik személy terhére szóló szerző-dés Vertrag (M.) zu Lasten Dritter
harmadik személy védelme Drittschutz (M.)
harmadik személynél bekövetkező kár érvénysítése a szerződő fél részéről Drittschadensliquidation (F.)
harmadik személynél szerződő félnél beálló kár Drittschaden (M.)
harmadik szerv vagy személy által ve-zetett társaság Drittorganschaft (F.)
hármass szereplős jogviszony Dreiecks-verhältnis (N.)
hárminc nap joga Dreißigster (M.)
három drei
három szereplős jogviszony Dreiecks-verhältnis (N.)
háromnyomásos gazdálkodás Dreifelder-wirtschaft (F.)
háromszög Dreieck (N.)
hasadásos elmezavar Schizophrenie (F.)
hasis Haschisch (N.)
hasonmás Faksimile (N.)
hasonnemű analog (Adj.)
használat Benutzung (F.), Gebrauch (M.), Nutzung (F.)
használat elesése Nutzungsausfall (M.)
használat eleséséért járó kártérítés Nut-zungsentschädigung (F.)
használat joga Nutzungsrecht (N.)
használat kiesése Nutzungsausfall (M.)
használat módosítása Nutzungsänderung (F.)
használati birtok unmittelbarer Besitz (M.)
használati díj Benutzungsgebühr (F.), Maut (F.)
használati előny Gebrauchsvorteil (M.)
használati jog Nutzungsrecht (N.)
használati jogviszony Benutzungsver-hältnis (N.)
használati minta Gebrauchsmuster (N.)
használati modell Gebrauchsmuster (N.)
használati szabályzat Benutzungsordnung (F.)
használati tárgy Gebrauchsgegenstand (M.)
használati utasítás Gebrauchsanweisung (F.)
használati útmutató Bedienungsanleitung (F.)
használati zálog Nutzungspfand (N.)
használhatatlan nutzlos, unanwendbar
használható tauglich
használhatóság Tauglichkeit (F.)

használni benutzen, brauchen, gebrauchen, nützen, verwenden

használó Benutzer (M.), Benutzerin (F.)

hasznos beruházás nützliche Verwendung (F.)

hasznos nützlich, vorteilhaft

hasznosítani nützen

hasznosítás joga Nutzungsrecht (N.)

hasznosítás Nutzung (F.)

haszon Frucht (F.), Gewinn (M.), Nutzen (M.), Nutzung (F.), Vorteil (M.)

haszonbér Pachtzins (M.)

haszonbérbe adni verpachten

haszonbérbe adó személy Verpächter (M.), Verpächterin (F.)

haszonbérelni pachten

haszonbérlet Pacht (F.)

haszonbérleti hitel Pachtkredit (M.)

haszonbérleti jogviszony Pachtverhältnis (N.)

haszonbérleti szerződés Pachtvertrag (M.)

haszonbérlő Pächter (M.), Pächterin (F.)

haszonbóerlet Verpachtung (F.)

haszonélvezet Fruchtgenuss (M.), Nießbrauch (M.), Nutznießung (F.)

haszonélvező Nießbrauchsberechtigte (F.), Nießbrauchsberechtigter (M.)

haszonkölcsön Leihe (F.)

haszontalan nutzlos

haszonvételizálog Nutzungspfand (N.)

hasztalan vergeblich

hatalmi cselekmény Hoheitsakt (M.)

hatalmi jog Herrschaftsrecht (N.)

hatalmi piramis Machtpyramide (F.)

hatalom Herrschaft (F.), Hoheitsgewalt (F.), Macht (F.)

hatalom birtokosa Gewalthaber (M.), Gewalthaberin (F.)

hatalom gyakorlója Gewalthaber (M.), Gewalthaberin (F.)

hatály Geltung (F.), Gültigkeit (F.), Kraft (M.), Wirkung (F.)

hatálybalépés Inkrafttreten (N.)

hatályon kívül helyezés Abrogation (F.)

hatályon kívül helyezni abrogieren, außer Kraft setzen

hatályos geltend, gültig, wirksam

hatályossági terület Geltungsbereich (M.)

hatálytalan kraftlos, unwirksam

hatálytalanítani stornieren

hatálytalanítás Kraftloserklärung (F.), Nichtigerklärung (F.)

hatálytalanság Unwirksamkeit (F.)

határ Flur (F.), Gemarkung (F.), Grenze (F.)

határidő Befristung (F.), Betagung (F.), Frist (F.), Termin (M.)

határidő előtti ellenszolgáltatás verfrühte Gegenleistung (F.) (verfrühte Gegenleistung im angloamerikanischen Recht)

határidő kiszabása Fristsetzung (F.)

határidő meghatározása Fristsetzung (F.)

határidő megszabása a jog érvényesítésére betagen

határidő nélkül fristlos

határidőhosszabbítás Fristverlängerung (F.)

határidős betét Termineinlage (F.)

határidős ügylet Fixgeschäft (N.), Termingeschäft (N.)

határidőt meghosszabbítani prolongieren

határidőt szabni befristen, terminieren

határkölség Grenzkosten (F.Pl.)

határnap Stichtag (M.), Tagsatzung (F.), Termin (M.)

határnapot kitézni terminieren

határolni begrenzen

határosnak lenni angrenzen

határozat a költségek tekintetében Kostenentscheidung (F.)

határozat Beurteil (N.), Beschluss (M.), Dekret (N.), Entscheid (M.), Entscheidung (F.), Entschluss (M.), Resolution (F.)

határozatgyűjtemény Entscheidungssammlung (F.)

határozatképes beschlussfähig

határozatképesség Beschlussfähigkeit (F.), Quorum (N.)

határozatképtelen beschlussunfähig

határozatképtelen esküdt entscheidungsunfähiger Geschworener (M.)

határozatképtelen esküdtek entscheidungsunfähige Geschworene (M.Pl. bzw. F.Pl.)

határozatképtelenség

Beschlussunfähigkeit (F.)

határozatlan jogi fogalom unbestimmter Rechtsbegriff (M.)

határozatlan unbestimmt

határozni entscheiden

határozott ausdrücklich, bestimmt, positiv, schlüssig

határozottság Bestimmtheit (F.)

hatás Effekt (M.), Einwirkung (F.), Wirkung (F.)

hatáskör Befugnis (F.), Dezernat (N.),

Kompetenz (F.), Wirkungskreis (M.),
Zuständigkeit (F.)

hatáskör átruházása Delegation (F.)

hatásköri összeütközés Kompetenzkonflikt (M.)

hatáskörök megállapításának joga Kompetenzkompetenz (F.)

hatáskörrel bíró kompetent

hatáskört átruházni delegieren

hatásosság Effizienz (F.)

hatást gyakorolni einwirken

hatékonyság Effizienz (F.)

hátirat Indossament (N.)

hátlap Rückseite (F.)

hatni wirken

hátoldal Rückseite (F.)

hatóság Amt (N.), Behörde (F.), Magistrat (N.), Obrigkeit (F.)

hatósági díj Verwaltungsgebühr (F.)

hatósági döntés kihatása Bindungswirkung

hatósági döntés kötelező figyelembevétel Bindungswirkung

hatósági ététkjegy amtliches Wertzeichen (N.)

hatósági funkciót gyakorló magán természetű vagy jogi személyek Beliehene (F.), Beliehener (M.)

hatósági gépjárművezetői engedély Kraftfahrzeugschein (M.)

hatósági gondozónevelés Fürsorgeerziehung (F.)

hatósági hitelesítés öffentliche Beglaubigung (F.)

hatósági jogsegély Amtshilfe (F.)

hatósági kényszereszközök alkalmazása Verwaltungszwang (M.)

hatósági lefoglalás Verstrickung (F.)

hatósági orvos Amtsarzt (M.)

hatósági orvosnő Amtsärztin (F.)

hatósági rendelkezés Verwaltungsanordnung (F.)

hatósági szerv feladatátvállalása Organleihe (F.)

hatósági szerv Organ (N.)

hatósági tisztviselő Amtmann (M.)

hatósági tisztviselő Amtmännin (F.)

hatóságilag megszüntetni nyilvános jelleg entwidmen

hátra- Rück-

hátrahagyni nachlassen

hátramaradott (Adj.) hinterblieben

hátramaradott (Sb.) Hinterbliebene (F.), Hinterbliebener (M.)

hátrány Nachteil (M.)

hättér Fond (M.)

havária Haverei (F.)

havas Alm (F.), Alpe (F.)

havi monatlich

havonkénti monatlich

ház Haus (N.)

haza Heimat (F.), Vaterland (N.)

hazaárulás Hochverrat (M.), Landesverrat (M.)

hazaáruló (Adj.) landesverräterisch

hazaáruló (Sb.) Landesverräter (M.)

hazaáruló Hochverräter (M.), Hochverräterin (F.), Landesverräterin (F.)

hazafias érzés Nationalgefühl (N.)

hazai einheimisch

házalás során megkötött ügylet Haustürgeschäft (N.)

házalni hausieren

házaló Hausierer (M.), Hausierer (F.)

házasodni heiraten

házasság Bigamie, Ehe (F.), Heirat (F.)

házasság alatt szerzett dolog Zugewinn (M.)

házasság érvénytelenítése Eheaufhebung (F.)

házasság felbomlásának elve Zerrüttungsprinzip (N.)

házasság felbontása Ehescheidung (F.)

házasság megtámadása Ehelichkeitsanfechtung (F.)

házasság semmissége Ehenichtigkeit (F.)

házasság széthullásának elve Zerrüttungsprinzip (N.)

házasságból születés Ehelichkeit (F.)

házasságból születettnek nyilvánítás Ehelicherklärung (F.), Ehelichkeitserklärung (F.)

házassági akadály Ehehindernis (N.)

házassági anyakönyv Heiratsbuch (N.)

házassági anyakönyvi kivonat Heiratsurkunde (F.)

házassági ehelich

házassági engedély Heiratserlaubnis (F.)

házassági hozzájárulás Heiratserlaubnis (F.)

házassági jog Eherecht (N.)

házassági per Eheprozess (M.)

házassági szerződés Ehevertrag (M.)

házassági tilalom Eheverbot (N.)

házassági törvény Ehegesetz (N.)

házassági vagyoni jegyzék Güterrechtsregister (N.)

házasságkötés Eheschließung (F.), Heirat (F.)
házasságkötés szempontjából cselekvőképes ehemündig
házasságkötéshez megkívánt életkor betöltése Ehemündigkeit (F.)
házasságkötési cselekvőképesség Ehemündigkeit (F.)
házasságközvetítés Ehevermittlung (F.), Heiratsvermittlung (F.)
házasságközvetítő Ehevermittler (M.), Ehevermittlerin (F.), Heiratsvermittler (M.), Heiratsvermittlerin (F.)
házasságlevél Heiratsurkunde (F.)
házasságon kívüli außerehelich, unehelich
házasságon kívüliség Nichteheulichkeit (F.)
házasságonkívüliség Unehelichkeit (F.)
házasságot sértő beavatkozás Ehestörung (F.)
házasságtörés Ehebruch (M.)
házasságtörést elkövetni ehebrechen
házasságtörő (Adj.) ehebrecherisch
házasságtörő (Sb.) Ehebrecher (M.), Ehebrecherin (F.)
házastárs Ehegatte (M.), Gatte (M.), Gattin (F.)
házastárs jogköre Schlüsselgewalt (F.)
házastárs képviseleti jogköre a napi életszükséglet fedezésére szolgáló jogügyletek tekintetében Schlüsselgewalt (F.)
házastársak közötti örökösödési jog Ehegattenerbrecht (N.)
házastársakra vonatkozó kedvező adóügyi szabályozás Ehegattensplitting (N.), Splitting (N.) (engl.)
házastársat megillető tartásdíj Ehegattenunterhalt (M.)
házastársi ehelich
házastársi életközösség eheliche Lebensgemeinschaft (F.)
házastársi kötelek megsértése Eheverfehlung (F.)
házastársi vagyonjog Ehegüterrecht (N.)
hazátlan heimatlos
házi häuslich
házi béke Hausfriede (M.)
házi feladat Hausarbeit (F.)
házi munka Hausarbeit (F.)
házifogság Hausarrest (M.)
háziipar Heimarbeit (F.)
háziiparos Heimarbeiter (M.), Heimarbeiterin (F.)

házimunka Heimarbeit (F.)
házirend Hausgesetz (N.)
házitilalom Hausverbot (N.)
házitörvény Hausgesetz (N.)
házjog Hausrecht (N.)
házköz Allmende (F.)
házközösség Hausgemeinschaft (F.)
házkutatás Hausdurchsuchung (F.), Haus-suchung (F.)
házmester Hausmeister (M.)
házmesternő Hausmeisterin (F.)
háztartás Haushalt (M.)
háztartás megosztása Hausratsteilung (F.)
háztartás megosztásáról szóló rendelet Hausratsverordnung (F.)
háztartási alkalmazott Hausgehilfe (M.), Hausgehilfin (F.)
háztartási biztosítás Hausratversicherung (F.)
háztartási felszerelés Hausrat (M.)
hazudni lügen
hazudozni lügen
hazudozó Lügner (M.), Lügnerin (F.)
hazugságvizsgáló gép Lügendetektor (M.)
hazugságvizsgáló műszer Lügendetektor (M.)
házasságon kívüli nichteheulich
házsságkötési képesség Ehefähigkeit (F.)
hegemónia Hegemonie (F.)
hegy Berg (M.)
hegyoldal Halde (F.)
hektár Hektar (M.)
hely Ort (M.), Platz (M.), Raum (M.), Sitz (M.), Stätte (F.), Stelle (F.)
helybenhagyás Ratifikation (F.)
helybenhagyni zustimmen
helybenlakás kötelezettsége Residenzpflicht (F.)
helyes korrekt, ordnungsgemäß, richtig
helyesbíteni berichtigen, verbessern
helyesbítés Verbesserung (F.)
helyeselés Billigung (F.)
helyeselni bejahen, billigen, zustimmen
helyettes Stellvertreter (M.), Stellvertre-terin (F.), Substitut (N.), Vertreter (M.), Vertreterin (F.)
helyettesíteni vertreten (V.)
helyettesítés Ersetzung (F.), Stellvertretung (F.), Substitution (F.), Surrogation (F.), Vertretung (F.)
helyettesítési jog facultas (F.) alternativa (lat.) (Ersetzungsbefugnis)

helyettesíthető vertretbar
helyettesíthető dolog vertretbare Sache (F.)
helyettesítő (Adj.) stellvertretend, fungibel
helyettesítő (Sb.) Stellvertreter (M.), Stellvertreterin (F.)
helyettesítő előny stellvertretendes commodum (N.)
helyettesítő érték Surrogat (N.)
helyettesítő polgári szolgálat Ersatzdienst (M.)
helyhatósági választás Kommunalwahl (F.)
helyi lokal, örtlich
helyi betegbiztosító pénztár Ortskrankenkasse (F.)
helyi bíróság Amtsgericht (N.), Ortsgericht (N.)
helyi képviselőtestület Gemeinderat (M.)
helyi tanács Ortsbeirat (M.)
helyi települési adó Gemeindesteuer (F.)
helyi települési alapszabályzat Gemeindecodex (F.)
helyi települési törvény Gemeindeordnung (F.)
helyi ügylet Platzgeschäft (N.)
helykülönbségi vétel Versandungskauf (M.)
helyőrség Besatzung (F.)
helyreállítani herstellen, instandsetzen, wiederherstellen
helyreállítás Herstellung (F.), Rückstellung (F.), Wiederherstellung (F.)
helyreállítási kereset Herstellungsklage (F.)
helyreállítási panasz Herstellungsklage (F.)
helyrehozni einbringen, reparieren
helyreigazítani berichtigen, richten
helyreigazítás Berichtigung (F.), Dementi (N.), Gegendarstellung (F.)
helysebités Berichtigung (F.)
helység Ort (M.)
helyszíni szemle Lokaltermin (M.)
helyszíni tárgyalás Lokaltermin (M.)
helytállni vertreten (V.)
helytartó Statthalter (M.), Statthalterin (F.)
helytelen unrecht, unrichtig, unstatthaft
helyteleníteni missbilligen
helytelenítés Missbilligung (F.)
helytelenkedés Unfug (M.)
helyttestörökös Ersatzerbe (M.), Ersatz-
erbin (F.)
helyzet Lage (F.), Stand (M.), Stellung (F.),
Zustand (M.)
herceg Fürst (M.), Herzog (M.), Prinz (M.)

hercegnő Fürstin (F.), Herzogin (F.), Prin-
zessin (F.)
hercegség Fürstentum (N.), Herzogtum (N.)
herélés Kastration (F.)
herélni kastrieren
herézis Häresie (F.)
hermeneutika Hermeneutik (F.)
heroin Heroin (N.)
Hessen Hessen (N.)
hét Woche (F.)
heti wöchentlich
hiábavaló vergeblich
hiány Defizit (N.), Fehler (M.), Mangel (M.)
hiányközlés kötelessége Rügepflicht (F.)
hiányos fehlerhaft, mangelhaft, unvollständig
hiányozni fehlen, mangeln
hiba Fehler (M.), Mangel (M.), Unrich-
tigkeit (F.), Verschulden (N.), Versehen (N.)
hibás (Adj.) schuldig, fehlerhaft, mangel-
haft
hibás (Sb.) Schuldiger (M.), Schuldige (F.)
hibás eljárás Fehlprozess (M.)
hibás jogalkalmazás Subsumtionsirrtum (M.)
hibás mérlegelés Ermessensfehler (M.)
hibás szállítás Falschlieferung (F.)
hibás teljesítés Schlechterfüllung (F.),
Schlechtleistung (F.)
hibás teljesítésből keletkező kár Mangel-
schaden (M.)
hibás teljesítésből keletkező közvetett kár
Mangelfolgeschaden (M.)
hibás végrehajtható okirat mangelhafter
Titel (M.)
hibázni fehlen
hídpénz Maut (F.)
hierarchia Hierarchie (F.)
higiéne Hygiene (F.)
hihető glaubhaft, vermutlich, wahrscheinlich
hihetőség Wahrscheinlichkeit (F.)
hihetővététel Glaubhaftmachung (F.)
himnusz Hymne (F.)
hinni glauben
hipotézis Hypothese (F.)
hír Botschaft (F.), Kunde (F.), Leumund
(M.), Nachricht (F.), Ruf (M.)
hírbehozás üble Nachrede (F.)
hirdetés Ankündigung (F.), Bekannt-
machung (F.), Werbung (F.)
hirdetmény Anschlag (M.), Anzeige (F.),
Aufgebot (N.), Ausschreibung, Bekannt-
machung (F.), Edikt (N.)

hirdetményi idézés Ediktalzitacion (F.)
hirdetményi kézbesítés öffentliche Zustellung (F.)
hirdetni anschlagen, ausschreiben, verkünden
hírnév Leumund (M.)
hírnévrontás Rufmord(M.)
hírnök Kurier (M.), Kurierin (F.)
hírügynökség Agentur (F.)
hírvivő Bote (M.), Botin (F.)
história Geschichte (F.)
hit Glaube (M.)
hitbizomány Fideikommiss (M.)
hitbizományi birtok Fideikommissbesitz (M.)
hitbizományi jószág Fideikommissbesitz (M.)
hitehagyott Dissident (M.), Dissidentin (F.)
hitel Kredit (M.)
hitelbank Hypothekenbank (F.), Kreditinstitut (N.)
hitelbiztosítás Kreditsicherung (F.)
hiteles authentisch, glaubhaft
hitelesíteni beglaubigen, bezeugen, eichen, legalisieren
hitelesítés Beglaubigung (F.), Legalisation (F.), Legalisierung (F.)
hitelesítő záradék Beglaubigungsvermerk (M.)
hitelesség Echtheit (F.)
hitelét rontani verunglimpfen
hitelezési csalás Kreditbetrug (M.)
hitelezési megbízás Kreditauftrag (M.)
hitelezni borgen
hitelező cserejogát vagy bevonási jogát biztosító értékpapír Wandelschuldverschreibung (F.)
hitelező Gläubiger (M.), Gläubigerin (F.), Kreditgeber (M.), Kreditgeberin (F.)
hitelező késedelme Gläubigerverzug (M.)
hitelező megkárosítása végrehajtás alá eső vagyon csökkentésével Vollstreckungsverteilung (F.)
hitelező tulajdonába átmenő zálog Verfallspfand (N.)
hitelezői megtámadás Gläubigeranfechtung (F.)
hitelezők egyetemlegessége Gesamtgläubigerschaft (F.)
hitelezők közgyűlése Gläubigerversammlung (F.)
hitelfeltevő Kreditnehmer (M.), Kreditnehmerin (F.)

hitelintézet Kreditinstitut (N.)
hitelkártya Kreditkarte (F.)
hitelképes kreditfähig, kreditwürdig
hitelközvetítés Kreditvermittlung (F.)
hitelközvetítési szerződés Kreditvermittlungsvertrag (M.)
hitellel Kreditbrief (M.)
hitelnyújtási szerződés Kreditvertrag (M.)
hitelnyújtó Kreditgeber (M.), Kreditgeberin (F.)
hitelpénz Buchgeld (N.)
hitelrontás Kreditschädigung (F.), Verunglimpfung (F.)
hitelszerződés Kreditvertrag (M.)
hitelt érdemlő glaubwürdig
hitelt igénybevevő Kreditnehmer (M.), Kreditnehmerin (F.)
hiteltérdemlőség Glaubwürdigkeit (F.)
hitelügy Kreditwesen (N.)
hitoktatás Religionsunterricht (M.)
hitszegés Treubruch (M.)
hitszegő treubruchig
hittudomány Theologie (F.)
hitújítás Reformation (F.)
hitvallás Konfession (F.)
hitves Ehefrau (F.), Ehegattin (F.), Gatte (M.), Gattin (F.)
hívás Ruf (M.)
hivatal a csalások leküzdésére office de lutte antifraud (M.) (franz.) (OLAF) (Amt zur Betrugsbekämpfung), OLAF (N.) (office de lutte antifraud) (franz.)
hivatal Amt (N.), Behörde (F.), Beruf (M.), Büro (N.), Funktion (F.), Geschäftsstelle (F.), Kanzlei (F.)
hivatalban töltött idő Amtszeit (F.)
hivatalból ex officio (lat.) (von Amts wegen), von Amts wegen
hivatalból kirendelt védelem Offizialverteidigung (F.)
hivatalból történő eljárás Amtsbetrieb (M.), Amtsermittlung (F.)
hivatalból történő eljárás elve Amtsermittlungsgrundsatz (M.)
hivatalból történő nyomozás Amtsermittlung (F.)
hivatalból történő vizsgálat Amtsermittlung (F.)
hivatalból való offiziell
hivatalbóli eljárás Offizialverfahren (N.)
hivatalbóliség elve Offizialmaxime (F.)

hivatali amtlich, beruflich, offiziell
hivatali bűncselekmény Amtsdelikt (N.)
hivatali eskü Diensteid (M.)
hivatali gyám Amtsvormundschaft (F.)
hivatali kötelesség Amtspflicht (F.)
hivatali kötelesség megsértése Amtspflichtverletzung (F.)
hivatali tisztviselő Amtmann (M.), Amtmännin (F.)
hivatali titok Dienstgeheimnis (N.)
hivatali titoktartás Amtsverschwiegenheit (F.)
hivatali vétség Amtsvergehen (N.), Dienstvergehen (N.)
hivatallal való visszalélés Amtsanmaßung (F.)
hivatalnok Amtswalter (M.), Amtswalterin (F.), Beamter (M.)
hivatalnoki felelősség Beamtenhaftung (F.)
hivatalnoki jog Beamtenrecht (N.)
hivatalnoki jogállásról szóló törvény Beamtenrechtsrahmengesetz (N.)
hivatalnoki viszony Beamtenverhältnis (N.)
hivatalnoknő Beamtin (F.)
hivatalnokok megvesztegetése Beamtenbestechung (F.)
hivatalnokoskodni (hivatalnokoskodik) amtieren
hivatalos amtlich, beruflich, dienstlich, offiziell
hivatalos gyám Amtsvormundschaft (F.)
hivatalos jelentés Bulletin (N.)
hivatalos közlöny Gesetzblatt (N.)
hivatalos lap Amtsblatt (N.)
hivatalos megőrzéssel történő visszaélés Verwahrungsbruch (M.)
hivatalos pecsét Dienstsiegel (N.)
hivatalos személy Amtsträger (M.), Amtsträgerin (F.)
hivatalos út Instanzenweg (M.)
hivatalosan amtlich
hivatalt viselni amtieren
hivatás Beruf (M.), Funktion (F.)
hivatás gyakorlása Berufsausübung (F.)
hivatás szabadsága szabad megválasztása Berufsfreiheit (F.)
hivatásos bírónő Berufsrichterin (F.)
hivatásos bíró Berufsrichter (M.)
hivatásos tisztviselő Berufsbeamter (M.), Berufsbeamtin (F.)
hivatkozás Berufung (F.), Bezugnahme (F.)

hivatott berufen (Adj.)
híven treu
hívni heißen, laden (V.) (2) (herbestellen)
hódolás Huldigung (F.)
hódolat Huldigung (F.)
hódolni huldigen
hóhér Henker (M.), Scharfrichter (M.)
holding Dachgesellschaft (F.), Holding (F.)
holdingtársaság Holdinggesellschaft (F.)
holdingvállalat Dachgesellschaft (F.)
holmi Ding (N.)
holográf holographisch
holográf végrendelet holographisches Testament (N.)
holografikus holographisch
holt tot, vergangen
holtkéz tote Hand (F.)
holtszülés Totgeburt (F.)
holttányilvánítás Todeserklärung (F.)
holttest Leiche (F.), Leichnam (M.)
homályos dunkel
homályosítani verdunkeln
homályosítás Verdunkelung (F.)
homoszexuális homosexuell
homoszexualitás Homosexualität (F.)
hónap Monat (M.)
hónapi monatlich
honi einheimisch
honorálni honorieren
honorárium Honorar (N.)
honoris causa (lat.) honoris causa (lat.) (ehrenhalber)
honosítani einbürgern, naturalisieren
honosítás Einbürgerung (F.)
honosság Indigenat (N.), Staatsangehörigkeit (F.)
honossági elv Personalitätsprinzip (N.)
hontalan heimatlos, staatenlos
hontalan külföldi heimatlose Ausländerin (F.), heimatloser Ausländer (M.)
hontalanság Staatenlosigkeit (F.)
honvédelmi jog Wehrrecht (N.)
honvédelmi kötelezettség Wehrpflicht (F.)
honvédelmi megbízott Wehrbeauftragte (F.), Wehrbeauftragter (M.)
honvédelmi szolgálat Wehrdienst (M.)
honvédség Landwehr (F.), Wehr (F.)
hordár Träger (M.), Trägerin (F.)
horgonyzóhely Reede (F.)
horizont Horizont (M.)
horizontális horizontal

horizontális pénzügyi kiegyenlítés horizontaler Finanzausgleich (M.)
Horvátország Kroatien (N.)
horzsolni streifen
hossz Hausse (F.)
hosszú lang
hovatarozás Angehörigkeit (F.)
hozadék Ertrag (M.)
hozadéki adó Ertragsteuer (F.)
hozam Ertrag (M.)
hozás Beibringung (F.)
hozni beibringen, bringen
hozó Träger (M.), Trägerin (F.)
hozomány Dotation (F.), Mitgift (F.)
hozzá tartozó immanent
hozzáadás Zugabe (F.)
hozzáalkalmazni anpassen
hozzácsatolás Anschluss (M.)
hozzácsatolni anschließen
hozzáértő kundig
hozzáfűzni anmerken
hozzáírni zuschreiben
hozzájárulás Beitrag (M.), Beitritt (M.), Einwilligung (F.), Kontingent (N.), Kontribution (F.), Umlage (F.), Zusage (F.), Zuschuss (M.), Zustimmung (F.)
hozzájárulni beitreten, bewilligen, einwilligen, genehmigen, zustimmen
hozzákapcsolni annectieren, anschließen
hozzákezdni ansetzen
hozzászámítani zurechnen
hozzátartozni angehören
hozzátartozó (Adj.) angehörig
hozzátartozó (Sb.) Angehörige (F.), Angehöriger (M.)
hozzávenni einbeziehen
hulla Leiche (F.), Leichnam (M.)
hulladék Abfall (M.), Müll (M.)
hulladék visszaforgatására vonatkozó jog Kreislaufwirtschaftsrecht (N.)
hulladékeltakarítás Abfallbeseitigung (F.), Abfallentsorgung (F.)
hulladékmegsemmisítés Abfallbeseitigung (F.)
hulladékszállítás Müllabfuhr (F.)
hullarablás Leichenflederei (F.)
hurcolni schleppen
húzás Ausspielung (M.), Strich (M.)
húzás-halogatás Verschleppung (F.)
huzat Zug (M.)
húzni-halasztani verschleppen

hú treu
hűbér beneficium (N.) (lat.)
hűbérbirtok Lehen (N.)
hűbéres Vasall (M.)
hűbéri feudal
hűbériség Feudalismus (M.)
hülye (Adj.) blöd
hülye (Sb.) Blödmann (M.)
hűség kötelezettsége Treuepflicht (F.)
hűség Treue (F.)
hűséges loyal, treu
hűtlen kezelés tényállása Treubruchstatbestand (M.)
hűtlen kezelés Untreue (F.)
hűtlen treubruchig, untreu
hűtlenség Landesverrat (M.), Untreue (F.)

i

idea Idee (F.)
ideál Ideal (N.)
ideális ideal
idegen (Adj.) fremd
idegen (Sb.) Ausländer (M.), Ausländerin (F.), Fremde (F.) (1), Fremder (M.)
idegen birtok Fremdbesitz (M.)
idegen birtokos Fremdbesitzer (M.), Fremdbesitzerin (F.)
idegen dolog jogtalan használata Gebrauchsanmaßung (F.)
idegen ország Fremde (F.) (2)
idegen tőke Fremdkapital (N.)
idegen vagyon kezeléséből származó bizalmi viszony megsértésével való meg Treubruchstatbestand (M.)
idegenrendészeti jog Ausländerrecht (N.)
ideiglenes einstweilig, vorläufig
ideiglenes állapot Interim (N.)
ideiglenes elismervény Interimsschein (M.)
ideiglenes eltávozás Hafturlaub (M.)
ideiglenes intézkedés einstweilige Verfügung (F.)
ideiglenes megszüntetés vorläufige Einstellung (F.)
ideiglenes nyugállomány einstweiliger Ruhestand (M.)
ideiglenes rendelkezés einstweilige Anordnung (F.)
ideiglenes részvényjegy Interimsschein (M.)
ideiglenes társaság Gründungsgesellschaft

(F.), Vorgesellschaft (F.)

ideiglenesség Interim (N.)

idény Saison (F.)

idevágó einschlägig

idézés Evokation (F.), Ladung (F.) (2)
(Herbestellung), Vorladung (F.)

idézés joga Evokationsrecht (N.)

idézet Zitat (N.)

idézni laden (V.) (2) (herbestellen), vorladen, zitieren

idióta Idiot (M.), Idiotin (F.)

idiotizmus Idiotie (F.)

idő Zeit (F.)

idő előtti nyugdíjazás Vorruhestand (M.)

idő előtti verfrüht, vorzeitig

idő felszámítása Anrechnungszeit (F.)

időbeli elsőbbség elve Prioritätsprinzip (N.)

időbeli zeitlich

időbér Zeitlohn (M.)

időjárás miatti munkakiesés esetére fizetett pénz Winterausfallsgeld (N.)

időleges törvény Zeitgesetz (N.)

időmeghatározás Befristung (F.), Zeitbestimmung (F.)

időmúlás Zeitablauf (M.)

idősek gondozóbiztosítása Pflegeversicherung (F.)

időszaki periodisch

időszakos periodisch

időszerű aktuell

időtlen elévülés unvordenkliche Verjährung (F.)

időtlen unvordenklich

iduló mérleg Eröffnungsbilanz (F.)

ifjú jung

ifjú felnőtt Heranwachsende (F.), Heranwachsender (M.)

ifjúság Jugend (F.)

ifjúsági gondozás Jugendwohlfahrt (F.)

ifjúsági munka Jugendarbeit (F.)

ifjúsági munkavédelem Jugendarbeitsschutz (M.)

ifjúságvédelmi jog Jugendschutzrecht (N.)

igaz echt, gerecht, wahr

igazgatás Administration (F.), Direktion (F.), Regiment (N.), Verwaltung (F.)

igazgatási rendelet Verwaltungsverordnung (F.)

igazgatási szerződés Verwaltungsvertrag (M.)

igazgatási tisztviselő Amtmann (M.), Amtmännin (F.)

igazgatási vagyontárgyak Verwaltungsvermögen (N.)

igazgatásrendészet Polizeiverwaltung (F.)

igazgatástan Verwaltungslehre (F.)

igazgatástudomány Verwaltungslehre (F.)

igazgatni verwalten

igazgató Direktor (M.), Direktorin (F.)

igazgatóság Verwaltungsrat (M.)

igazgatótanács Verwaltungsrat (M.)

igazítani verbessern

igazítás Verbesserung (F.)

igazmondási kötelezettség Wahrheitspflicht (F.)

igazolás Attest (N.), Ausweis (M.), Beleg (M.), Bescheinigung (F.), Bestätigung (F.), Bestätigungsschreiben (N.), Beweis (M.), Entschuldigung (F.), Legitimation (F.), Legitimierung (F.), Nachweis (M.), Rechtfertigung (F.), Zertifizierung (N.)

igazolási kötelezettség Ausweispflicht (F.)

igazolni ausweisen (sich ausweisen), beglaubigen, bestätigen, beurkunden, beweisen, bezeugen, demonstrieren, legitimieren, rechtfertigen, testieren, zertifizieren

igazoló hivatal Zertifizierungsstelle (F.)

igazoló ok Rechtfertigungsgrund (M.)

igazolóokmány Legitimationspapier (N.)

igazolt gerechtfertigt

igazolvány Ausweis (M.), Bescheinigung (F.), Zertifikat (N.)

igazság Recht (N.), Wahrheit (F.)

igazságos ár gerechter Preis (M.)

igazságos gerecht

igazságos háború gerechter Krieg (M.)

igazságosság Gerechtigkeit (F.)

igazságszolgáltatás Gerechtigkeit (F.), Justiz (F.), Rechtspflege (F.), Rechtsprechung (F.)

igazságszolgáltatásban történő közlés vonatkozó jogszabálygyűjtemény Justizmitteilungsgesetz (N.)

igazságtalan ungerecht, unrecht

igazságtalanság Injurie (F.), Ungerechtigkeit (F.), Unrecht (N.)

igazságügyi államigazgatási aktus Justizverwaltungsakt (M.)

igazságügyi hatóságok jogi igényéről szóló rendelet Justizbeitreibungsordnung (F.)

igazságügyi igazgatás Justizverwaltung (F.)

igazságügyi igazgatásról szóló törvény Justizverwaltungsgesetz (N.)

igazságügyi miniszter Justizminister (M.)

igazságügyi miniszterasszony Justizministerin (F.)

igazságügyi minisztérium Justizministerium (N.)

igazságügyi tisztviselő Rechtspfleger (M.), Rechtspflegerin (F.)

igazságügyi tisztviselők kiképzése Justizausbildung (F.)

igenelni bejahan

igenlő affirmativ, positiv

igény Anforderung (F.), Anrecht (N.), Anspruch (M.), Bedarf (M.), Bedürfnis (N.)

igény a dolog kiadására Herausgabeananspruch (M.)

igénybevétel Beschlagnahme (F.)

igényelni anfordern, beanspruchen

igénylő Prätendent (M.), Prätendentin (F.)

igényper Drittwiderspruchsklage (F.), Interventionsklage (F.), Widerspruchsklage (F.)

ígéret címzettje Versprechensempfänger (M.), Versprechensempfängerin (F.)

ígéret Versprechen (N.), Zusage (F.), Zusicherung (F.)

ígérni versprechen

ígérő eskü Voreid (M.)

igyekezni trachten

iker Zwilling (M.)

iktatás Registratur (F.)

iktatni registrieren

iktató Registratur (F.)

iktatószám Aktenzeichen (N.)

illegális illegal

illegális munka Schwarzarbeit (F.)

illegális munkás Schwarzarbeiter (M.)

illegális Illegalität (F.)

illem Anstand (M.)

illendőség Anstand (M.), Sitte (F.)

illeték Abgabe (F.), Gebühr (F.)

illetékes befugt, berufen (Adj.), kompetent, rechtsfähig, zuständig

illetékesség Gerichtsstand (M.), Kompetenz (F.), Zuständigkeit (F.)

illetékesség hiánya Unzuständigkeit (F.)

illetékességet átlépő törvény zuständigkeitsüberschreitendes Gesetz (N.)

illetékköteles gebührenpflichtig

illetékmentes gebührenfrei

illetékmentesség Franchise (F.)

illetékrendelet Abgabenordnung (F.)

illetéktelen díjbeszedés hivatalos ténykedésnél Gebührenüberhebung (F.)

illetéktelen inkompetent, unbefugt, unzuständig

illetéktelenség Unzuständigkeit (F.)

illetlen unbotmäßig

illetlenség Unbotmäßigkeit (F.)

illetmény Deputat (N.), Gage (F.)

illetmények lefoglalása Gehaltsexekution (F.)

illetményrendtartás Besoldungsordnung (F.)

illetményügyi szabályzat Besoldungsordnung (F.)

illetőség Angehörigkeit (F.), Zuständigkeit (F.)

illetőségű zuständig

immanens alapjogi korlát immanente Grundrechtsschranke (F.)

immanens immanent

immateriális immateriell

immisszió Immission (F.)

immisszióvédelem Immissionsschutz (M.)

immobil immobil

immunis immun

immunitás Immunität (F.)

imperializmus Imperialismus (M.)

import Einfuhr (F.), Einführung (F.), Import (M.)

importálni einführen, importieren

importőr Importeur (M.), Importeurin (F.)

impresszum Impressum (N.)

improprius uneigentlich

in dubio pro reo (lat.) in dubio pro reo (lat.) (im Zweifel für den Angeklagten)

in flagranti (lat.) in flagranti (lat.) (bei der Tat)

indemnitás Indemnität (F.)

index Index (M.)

indexre teszni indizieren

India Indien (N.)

indicium Indiz (N.)

indiciumokra alapított bizonyítás Indizienbeweis (M.)

indirekt indirekt

indíték Beweggrund (M.), Motiv (N.), Ursache (F.)

indítóok Motiv (N.)

indítvány Anregung (F.), Antrag (M.)

indítványozó Antragsteller (M.), Antragstellerin (F.)

indítványra üldözendő bűncselekmény Antragsdelikt (N.)

individuum Individuum (N.)

indok Anlass (M.), Beweggrund (M.), Grund (M.)

indokbeli tévedés Motivirrtum (M.)

indoklás Urteilsgrund (M.)

indokolás Begründetheit (F.), Begründung (F.), Erklärung (F.)

indokolt begründet, gerechtfertigt

indulat Affekt (M.)

infekció Infektion (F.)

infekcióvédelmi törvény Infektionsschutzgesetz (N.)

infláció Inflation (F.)

információ Auskunft (F.), Information (F.)

információs és kereskedelmi szolgáltatásról szóló törvény Informations- und Kommunikationsdienstegesetz (N.)

információt érintő informationell

informálni informieren

informatika Informatik (F.)

informátor Informant (M.), Informantin (F.)

infrastruktúra Infrastruktur (F.)

ingatlan (Sb.) immobil

ingatlan (Sb.) Grundstück (N.), Immobilie (F.), Liegenschaft (F.), unbewegliche Sache (F.)

ingatlan adózásáról szóló törvény Grunderwerbsteuergesetz (N.)

ingatlan elárverezése Subhastation (F.)

ingatlan használatának jogi szabályozása Bodenordnung (F.)

ingatlan tartozéka Grundstückszubehör (N.)

ingatlanárverezés Subhastation (F.)

ingatlanforgalom Grundstücksverkehr (M.)

ingatlanjegyzék Grundstücksregister (N.)

ingatlanjog Grundstücksrecht (N.)

ingatlanközvetítés Wohnungsvermittlung (F.)

ingatlanon fennálló dologi jog Realrecht (N.)

ingatlanra vonatkozó jog Grundstücksrecht (N.)

ingatlanszerzés Grunderwerb (M.)

ingatlantulajdon Grundeigentum (N.), Grundstückseigentum (N.)

ingatlantulajdon átruházása Auflassung (F.)

ingatlantulajdon átruházásának bejegyzése Auflassungsvormerkung (F.)

ingatlantulajdonos Grundeigentümer (M.), Grundeigentümerin (F.)

ingatlan-vagyonaátruházási adó Grunderwerbsteuer (F.)

ingatlanvégrehajtás Immobilienarzwangsvollstreckung (F.)

ingatlanvétel Grundstückskauf (M.)

ingatlanzálog Grundpfand (N.)

ingatlanzálogjog Grundpfandrech (N.)

ingervezetés Überleitung (F.)

ingó beweglich, mobil

ingó dolog bewegliche Sache (F.)

ingó vagyon Mobilie (F.)

ingóbiztosíték Mobiliarsicherheit (F.)

ingók közössége Fahrnisgemeinschaft (F.)

ingóság Fahrhabe (F.), Fahrnis (F.), Mobiliar (N.), Mobilie (F.)

ingóságok Effekten (M.Pl.)

ingóvégrehajtás Mobiliarzwangsvollstreckung (F.)

ingyen frei, gratis, umsonst

ingyenes kostenlos, unentgeltlich

ingyenes házhozszállítás frei Haus

ingyenesség Unentgeltlichkeit (F.)

iniciálé Initiale (F.)

injuria Injurie (F.)

inkasszó Einziehung (F.)

inkasszó megbízás Inkassomandat (N.)

inkognitó inkognito

inkompatibilis inkompatibel

inkompatibilitás Inkompatibilität (F.)

inkompetens inkompetent

inkorporáció Inkorporation (F.)

inkvizíció Inquisition (F.)

inni trinken

ínség Bedürftigkeit (F.), Not (F.)

ínséges bedürftig

installáció Bestallung (F.)

instancia Rechtszug (M.)

intitúció Institution (F.)

intitucionális institutionell

intitucionális garancia institutionelle Garantie (F.)

instruálni instruieren

inszinuáció Insinuation (F.)

inszinuálni insinuieren

inszolvens insolvent

integráció Integration (F.)

integrálni integrieren

integritás Integrität (F.)

inteni ermahnen, warnen

interakció Interaktion (F.)

internacionális international

internálás Internierung (F.)

internálni internieren

internáló tábor Konzentrationslager (N.)

internet Internet (N.)

internetcím domain (F.)

- interpelláció** Interpellation (F.)
interpellációs jog Interpellationsrecht (N.)
interpellációs óra Fragestunde (F.)
interpellálni interpellieren
interpol Interpol (F.)
interpoláció Interpolation (F.)
interpolálás Interpolation (F.)
interpolálni interpolieren
interpretáció Interpretation (F.)
interpretálni interpretieren
interregnum Interregnum (N.)
intervenció Intervention (F.)
intés Abmahnung (F.), Abmahnungsschreiben (N.), Ermahnung (F.), Verwarnung (F.), Warnung (F.)
intés (írás) Abmahnungsschreiben (N.)
intézés Vornahme (F.)
intézet Anstalt (F.), Institut (N.)
intézkedés Anordnung (F.), Disposition (F.), Maßnahme (F.), Maßregel (F.), Verfügung (F.)
intézkedni disponieren, verfügen
intézmény Einrichtung (F.), Institut (N.), Institution (F.)
intézményes institutionell
intézményi biztosíték institutionelle Garantie (F.)
intézményi institutionell
intézni verrichten, verwalten, vornehmen
intéző Manager (M.), Managerin (F.), Verwalter (M.), Verwalterin (F.), Verweser (M.), Verweserin (F.)
intézkvény Tratte (F.)
intézkvényes Remittent (M.), Remittentin (F.)
intézkvényezett Bezogene (F.), Bezogener (M.), Trassat (M.)
intézkvényezett váltó Tratte (F.)
intézkvényező Trassant (M.), Trassantin (F.)
intim intim
intimszféra Intimsphäre (F.)
intrika Rank (M.)
investment trust Kapitalanlagegesellschaft (F.)
investálni investieren
investíció Investition (F.)
investitúra Investitur (F.)
invitatio ad offerendum (lat.) invitatio (F.)
 ad offerendum (lat.) (Einladung zum Angebot)
inzultus Affront (M.)
ipar Gewerbe (N.), Industrie (F.)
ipar- gewerblich
iparfelügyelet Gewerbeaufsicht (F.)
iparfelügyeleti hivatal Gewerbeaufsichtsamt (N.)
iparfelügyelőség Gewerbeaufsicht (F.), Gewerbeaufsichtsamt (N.)
ipari gewerblich, industriell
ipari adó Gewerbesteuer (F.)
ipari engedély visszavonása Gewerbeuntersagung (F.)
ipari és kereskedelmi kamara Industrie- und Handelskammer (F.)
ipari helyiség bérleti joga Gewerberaummietrecht (N.)
ipari helyiség Gewerberaum (M.)
ipari minta Geschmacksmuster (N.)
ipari rendőrség Gewerbepolizei (F.)
ipari tanulóiskola Berufsschule (F.)
ipari terület Gewerbegebiet (N.)
ipari tulajdon jogvédelme gewerblicher Rechtsschutz (M.)
ipari üzem Gewerbebetrieb (M.)
iparigazolvány Gewerbebescheinigung (F.)
iparkodni trachten
iparos Gewerbetreibende (F.), Gewerbetreibender (M.)
iparosság Handwerk (N.)
iparszerűen üzőtt gewerbsmäßig
iparszerűség Gewerbsmäßigkeit (F.)
ipart üző Gewerbetreibende (F.), Gewerbetreibender (M.)
ipartestület Handwerksinnung (F.), Innung (F.)
ipartörvény Gewerbeordnung (F.)
iparügyi bíróság Gewerbegericht (N.)
iparúzás Gewerbebetrieb (M.)
iparúzás szabadsága Gewerbefreiheit (F.)
iparúzó gewerbetreibend
iparúzők központi jegyzéke Gewerbezentralregister (N.)
iparúzők központi lajstroma Gewerbezentralregister (N.)
iparvidék Industriegebiet (N.)
ipso iure (lat.) ipso iure (lat.) (von selbst)
iránt gegen
irány Direktion (F.), Kurs (M.), Richtung (F.), Tendenz (F.)
irányadó kanonisch, normativ
irányadó kamatláb Leitzins (M.)
irányadó kiszámítási alap Bemessungsgrundlage (F.)

iránybér Ecklohn (M.)
irányelv Direktive (F.), Norm (F.), Richtlinie (F.), Weisung (F.)
irányítani weisen
irányítás Regiment (N.)
irányító szerv felelőssége Organhaftung (F.)
irányító testület felelőssége Organhaftung (F.)
irányzat Richtung (F.)
írás Papier (N.), Schreiben (N.), Schrift (F.)
írásban schriftlich
írásbeli eljárás schriftliches Verfahren (N.)
írásbeli figyelmeztetés Mahnschreiben (N.)
írásbeli folyamodvány Schriftsatz (M.)
írásbeli forma Schriftform (F.)
írásbeli kérvény Schriftsatz (M.)
írásbeli schriftlich
írásbeliség Schriftform (F.), Schriftlichkeit (F.)
írásmű Schriftwerk (N.)
irat jele Aktenzeichen (N.)
irat Papier (N.), Schrift (F.), Schriftsatz (M.)
iratbetekintési jog Akteneinsicht (F.)
iratgyűjtő Dossier (N.)
iratokból alátátámasztható aktenkundig
iratokból kitűnő tényállás Aktenlage (F.)
irattár Archiv (N.), Registratur (F.)
írni schreiben
íróasztal-bűnöző Schreibtischtäter (M.), Schreibtischtäterin (F.)
iroda Büro (N.), Geschäftsstelle (F.), Kanzlei (F.)
írott schriftlich
írott mű Schriftwerk (N.)
irreverzibilis irreversibel
ISDN ISDN
iskola Schule (F.)
iskolai jogviszony Schulgewalt (F.)
iskolakényszer Schulzwang (M.)
iskolás Schüler (M.)
iskoláslány Schülerin (F.)
ismeret Kenntnis (F.)
ismeretlen unbewusst
ismeretlenség Anonymität (F.)
ismerni kennen
ismertetés Bekanntgabe (F.), Vortrag (M.)
ismertetőjel Merkmal (N.)
ismét egyesíteni wiedervereinigen
ismételni repetieren
ismételten előterjeszteni wiedervorlegen
ismétlés Wiederholung (F.)

ismétlő előadás Repetitorium (N.)
isten Gott (M.)
isteni kegy Gottes Gnade
isteni kegyelem Gottes Gnade
istenkáromlás Blasphemie (F.), Gotteslästerung (F.)
istráng Strang (M.)
iszákosság Trunksucht (F.)
iszlám Islam (M.)
Itália Italien (N.)
italmérési jog Schankkonzession (F.)
ítélet Spruch (M.), Urteil (N.)
ítélet elismerés alapján Anerkenntnisurteil (N.)
ítélet hatályon kívül helyezése Kassation (F.)
ítélet kihirdetése Urteilsverkündung (F.)
ítélet rendelkező része Tenor (M.), Urteilsformel (F.), Urteilstenor (M.)
ítélet végrehajtása Urteilsvollstreckung (F.)
ítéletet hozni urteilen
ítélethirdetés Urteilsverkündung (F.), Verkündung (F.)
ítélethozatali illeték Urteilsgebühr (F.)
ítéletvégrehajtás Exekution (F.)
ítélkező eljárás Erkenntnisverfahren (N.)
ítélkező hatóság Spruchkörper (M.)
ítélkező testület Spruchkörper (M.)
ítélőbíró Spruchrichter (M.)
ítélőbíró Spruchrichterin (F.)
ítélt dolog mint eljárási akadály ne bis in idem (lat.) (nicht zweimal in derselben Sache)
ittas betrunken
ittas vezetés Trunkenheit am Steuer (F.)
ittasság Rausch (M.), Trunkenheit (F.)
ittasság közúti közlekedés során Trunkenheit (F.) im Straßenverkehr
iurisdiction Jurisdiktion (F.)
ius commune (lat.) gemeines Recht (N.)
ius generale (lat.) gemeines Recht (N.)
ivadék Abkömmling (M.), Nachkomme (M.)
ivadékok Nachkommen (M.Pl. bzw. F.Pl.)
íz Glied (N.)
izgatni aufwiegeln, erregen, hetzen

j

járadék Rate (F.), Rente (F.)
járadékadósság Rentenschuld (F.)
járadékbiztosítás Rentenversicherung (F.)
járadékigény Rentenanspruch (M.)

járadékjellegű jövedelem Sozialrente (F.)
járadékjog Rentenrecht (N.)
járadéktartozás Rentenschuld (F.)
járandóság Deputat (N.)
járás Bezirk (M.), Kreis (M.)
járásbíróság Bezirksgericht (N.)
járási főigazgató Oberkreisdirektor (M.)
járási főigazgatónő Oberkreisdirektorin (F.)
járási főnök Bezirkshauptfrau (F.) (Bezirkshauptfrau in Österreich), Bezirkshauptmann (M.) (Bezirkshauptmann in Österreich)
járási tanács Kreistag (M.)
jármű Fahrzeug (N.)
járni gehen, vorgehen
járni-kelni wandeln
járór Streife (F.)
járórkocsi Streifenwagen (M.)
járta kundig
járulék Abgabe (F.), Anwachsung (F.), Beitrag (M.), Umlage (F.), Zuschuss (M.)
járulék megállapításának jövedelmi határa Beitragsbemessungsgrenze (F.)
járulékmegállapítás Beitragsbemessung (F.)
járulékos akzessorisch, zusätzlich
járulékos jog Nebenrecht (N.)
járulékos kötelesség Nebenpflicht (F.)
járulékoság Akzessorietät (F.)
járvány Seuche (F.)
játék Spiel (N.)
játszani spielen
jatt Trinkgeld (N.)
javaldalmazás Dotation (F.)
javaldalmazni dotieren
javadalom Pfründe (F.)
javallat Indikation (F.)
javaslat Anregung (F.), Antrag (M.), Vorlage (F.)
javasolni anregen
javasolt ár Preisempfehlung (F.)
javítani bessern, korrigieren, verbessern
javítás Reparation (F.), Reparatur (F.), Verbesserung (F.), Besserung (F.)
javítónevelés Fürsorgeerziehung (F.)
javulás Besserung (F.)
jégbiztosítás Hagelversicherung (F.)
jégeső Hagel (M.)
jégkár Hagelschaden (M.)
jégverés Hagel (M.)
jegy Marke (F.), Note (F.)
jegy nélküli Schwarzfahren (N.)
jegybank Notenbank (F.)

jegy Verlobte (F.), Verlobter (M.)
jegyezni notieren, zeichnen
jegyész Aufstellung (F.), Konsignation (F.), Note (F.), Register (N.), Rolle (F.), Verzeichnis (N.)
jegyészátadás Notifikation (F.)
jegyész Notierung (F.), Subskription (F.)
jegyzet Aufzeichnung (F.), Skript (N.)
jegyzőkönyv Niederschrift (F.), Protokoll (N.)
jegyzőkönyvbe foglalni protokollieren
jegyzőkönyvvezni protokollieren
jegyzőkönyvvezető Protokollant (M.), Protokollantin (F.), Schriftführer (M.)
jegyzőkönyvvezetőnő Schriftführerin (F.)
jel Anzeichen (N.), Marke (F.), Zeichen (N.)
jelen (Adj.) gegenwärtig
jelen (Sb.) Gegenwart (F.)
jelen lenni beiwohnen
jelenlegi aktuell, gegenwärtig
jelenlegi állapot status (M.) quo (lat.) (Status in dem)
jelenlét Anwesenheit (F.), Beiwohnung (F.), Dasein (N.), Gegenwart (F.)
jelenlevő (Adj.) anwesend
jelenlevő (Sb.) Anwesende (F.), Anwesender (M.)
jelentékeny erheblich
jelentéktelen gering, geringfügig, unerheblich, untergeordnet, unwesentlich
jelenteni anmelden, bedeuten, berichten, melden, verkünden
jelentés Bedeutung (F.), Bericht (M.), Rapport (M.)
jelentésköteles meldepflichtig
jelentést tenni referieren
jelentős relevant
jelentős verseny akadályoztatása Behinderungswettbewerb (M.)
jelentőség Relevanz (F.)
jelezni ankündigen
jelige Devise (F.)
jelkép Symbol (N.)
jelképes symbolisch
jelleg Typ (M.)
jelmond Devise (F.)
jelölés Signatur (F.)
jelöl zeichnen
jelölt Kandidat (M.)
jelöltség Kandidatur (F.)
jelvény Insignie (F.), Plakette (F.)
jelvények Insignien (F.Pl.)

- jelzálog** Hypothek (F.)
jelzálog átvétele Hypothekenübernahme (F.)
jelzálogadóslévél Hypothekன்பഫൻഡബ്രീഫ് (M.), Pfandbrief (M.)
jelzálogadóslévél tulajdonosa Pfandbriefinhaber (M.), Pfandbriefinhaberin (F.)
jelzálogbank Hypothekenbank (F.)
jelzáloggal biztosított adóslévél Pfandbrief (M.)
jelzáloghitelező Hypothekar (M.)
jelzálogkötelelem Hypothekenschuldner (M.)
jelzáloglevél Hypothekenbrief (M.)
jelzés Avis (M.), Signatur (F.), Zeichen (N.)
jelzet Impressum (N.)
jó richtig
jó modor gute Sitte (F.)
jobb bessere
jóerkölcsbe ütközés Sittenwidrigkeit (F.)
jóerkölcsbe ütköző sittenwidrig
jóformán so gut wie
jog Anrecht (N.), ius (N.) (lat.) (Recht), Jura (N.), Jus (N.), Recht (N.)
jog- rechtlich
jog a hitelező kielégítésére Ablösungsrecht (N.)
jog a vagyonekülönítés követelésére Absonderungsrecht (N.)
jog az egyesülésektől való távolmaradásra negative Koalitionsfreiheit (F.)
jog birtoklása Rechtsbesitz (M.)
jog eljátszása Verwirkung (F.)
jog gyakorlása Rechtsausübung (F.)
jog nélküli rechtlos
jog szerinti rechtmäßig
jog tárgya Rechtsobjekt (N.)
jog továbbfejlesztése Rechtsfortbildung (F.)
jogalany Rechtssubjekt (N.)
jogalanyiség Rechtspersönlichkeit (F.)
jogalap Grund (M.), Rechtsgrund (M.)
jogalap nélküli gazdagodás egyéb módon Eingriffskondiktion (F.), Nichtleistungskondiktion (F.)
jogalap nélküli gazdagodás Kondiktion (F.), ungerechtfertigte Bereicherung (F.)
jogalap nélküli gazdagodás megszűnése Wegfall (M.) der Bereicherung (F.)
jogalap nélküli gazdagodás szolgáltatás révén Leistungskondiktion (F.)
jogalap nélküli ungerechtfertigt
jogalap tekintetében hozott ítélet Grundurteil (N.)
jogalapító konstitutiv
jogalkalmazás Rechtsanwendung (F.)
jogállam Rechtsstaat (M.)
jogállamiság elve Rechtsstaatsprinzip (N.)
jogállás Rechtslage (F.), Stellung (F.)
jogász Jurist (M.), Justitiar (M.), Rechtspfleger (M.), Rechtspflegerin (F.)
jogász második államvizsgával Volljurist (M.), Volljuristin (F.)
jogászkodás Juristerei (F.)
jogásznak Juristentag (M.)
jogásznő Juristin (F.), Justitiarin (F.)
jogászok találkozója Juristentag (M.)
jogát ruházás Rechtsübertragung (F.)
jogbeli konzern Trust (M.) von Rechts wegen (Trust von Rechts wegen im angloamerikanischen Recht)
jogbeli tröszt Trust (M.) von Rechts wegen (Trust von Rechts wegen im angloamerikanischen Recht)
jogbeli vagyonkezelőség Trust (M.) von Rechts wegen (Trust von Rechts wegen im angloamerikanischen Recht)
jogbirtok Rechtsbesitz (M.)
jogbirtokos Eigentümer (M.)
jogbizonytalanság Rechtsunsicherheit (F.)
jogbiztonság Rechtssicherheit (F.)
jogbölcselet Rechtsphilosophie (F.)
jogcím Berechtigung (F.), Rechtsgrund (M.), Titel (M.)
jogcímvédelem Titelschutz (M.)
jogcselekmény Rechtshandlung (F.)
jogegység Rechtseinheit (F.)
jogegységi határozat Judikat (N.)
jogelenyészség Rechtsverwirkung (F.)
jogellenes hatás rechtswidrige Einwirkung (F.)
jogellenes rechtswidrig, widerrechtlich
jogellenesség Rechtswidrigkeit (F.), Widerrechtlichkeit (F.)
jogelőd Rechtsvorgänger (M.), Rechtsvorgängerin (M.)
jogelv Rechtsgrundsatz (M.)
jogerő közigazgatási határozat esetén Bestandskraft (F.)
jogerő Rechtskraft (F.)
jogerős rechtskräftig
jogerős fizetési meghagyás Vollstreckungsbescheid (M.)
jogérvényesítés Rechtsverfolgung (F.)
jogfilozófia Rechtsphilosophie (F.)
jogfogalom Rechtsbegriff (M.)

- jogforrás** Rechtsquelle (F.)
jogforrás területi hatálya Rechtsgebiet (N.)
jogfosztott rechtlos
jogfosztottság Rechtlosigkeit (F.)
joggal való visszaélés Rechtsmissbrauch (M.)
joggal való visszaélés tialma Schikaneverbot (N.)
joggal visszaélő schikanös
joghányad szerinti tulajdon Bruchteileigentum (N.)
joghatás Rechtsfolge (F.), Wirkung (F.)
joghatóság Gerichtsbarkeit (F.), Jurisdiktion (F.)
joghátrány Rechtsnachteil (M.)
joghiány Rechtsverlust (M.)
jogi juridisch, juristisch, rechtlich
jogi aktus Rechtsakt (M.)
jogi analógia Rechtsanalogie (F.)
jogi dogmatika Rechtsdogmatik (F.)
jogi élet Rechtsverkehr (M.)
jogi értékek mérlegelése Güterabwägung (F.)
jogi felügyelet Rechtsaufsicht (F.)
jogi fogalom Rechtsbegriff (M.)
jogi fondorlatok Juristerei (F.)
jogi forgalom adó Verkehrsteuer (F.)
jogi helyzet Rechtslage (F.)
jogi hiány Rechtsmangel (M.)
jogi informatika Rechtsinformatik (F.)
jogi iskola Rechtsschule (F.)
jogi jelkép Rechtssymbol (N.)
jogi kapcsolat Rechtsverkehr (M.)
jogi képzés juristische Ausbildung (F.)
jogi kifogás rechtliche Einwendung (F.)
jogi kötelezettség a beavatkozásra Garantstellung (F.)
jogi kötelezettség Rechtspflicht (F.)
jogi közmondás Rechtsspruchwort (N.)
jogi látszat Rechtsschein (M.)
jogi megkötöttség Rechtsbindung (F.)
jogi méltányosság Rechtsakzeptanz (F.)
jogi norma kibocsátása Normerlass (M.)
jogi norma kibocsátására irányuló kereset Normerlassklage (F.)
jogi norma Rechtsnorm (F.)
jogi nyelv Gerichtssprache (F.), Rechtssprache (F.)
jogi szakértő Justitiar (M.)
jogi szakvélemény Rechtsgutachten (N.)
jogi személy juristische Person (F.)
jogi személy tagjainak személyes felelőssége kivételes esetben Durchgriffshaftung (F.)
jogi személyek jogképessége a hatókörre feladatra ultra-vires-Lehre (F.)
jogi személyiség Rechtspersönlichkeit (F.)
jogi szempont megváltozása Änderung (F.) des rechtlichen Gesichtspunktes
jogi szempont változása Änderung (F.) des rechtlichen Gesichtspunktes
jogi szimbólum Rechtssymbol (N.)
jogi szisztéma Rechtssystem (N.)
jogi tanácsadás Rechtsberatung (F.)
jogi tanácsadó Rechtsbeistand (M.), Rechtsberater (M.)
jogi tanácsadónő Rechtsbeiständin (F.), Rechtsberaterin (F.)
jogi tény Rechtstatsache (F.)
jogi tévedés Rechtsirrtum (M.)
jogi út Rechtsweg (M.)
jogi út megengedettsége Rechtswegzulässigkeit (F.)
jogi vakság Rechtsblindheit (F.)
jogi vélelem Rechtsvermutung (F.)
jogigény Anrecht (N.), petitiorischer Anspruch (M.), Rechtsanspruch (M.)
jogilag de iure (lat.) (rechtlich), juristisch
jogilag orvosolható justiziabel
jogilag védett egyéni érdek Individualrechtsgut (N.)
jogilag védett érdek Rechtsgut (N.)
jogintézmény Rechtsinstitut (N.)
jogkedvezmény Rechtswohltat (F.)
jogkeletkeztető aktus Gestaltungsakt (M.)
jogkeletkeztető ítélet Gestaltungsurteil (N.)
jogképes rechtsfähig
jogképes egyesület rechtsfähiger Verein (M.)
jogképesség Rechtsfähigkeit (F.)
jogkör Befugnis (F.), Wirkungskreis (M.)
jogkötöttség Rechtsbindung (F.)
jogkötöttségre irányuló akarat Rechtsbindungswille (M.)
jogkövetkezmény Rechtsfolge (F.)
jogközösségből való kitaszítás Acht (F.)
jogmegtagadás Rechtsverweigerung (F.)
jognélküliség Rechtlosigkeit (F.)
jogorvoslat Abhilfe (F.), Rechtsbehelf (M.), Rechtsmittel (N.)
jogorvoslati záradék Rechtsbehelfsbelehrung (F.)
jogorvoslatot elbíráló bíróság Rechtsmittelgericht (N.)
jogos begründet, berechtigt, gerecht, rechtlich

- jogos ár** gerechter Preis (M.)
- jogos érdek figyelembevétele** Wahrnehmung (F.) berechtigter Interessen
- jogos érdek megóvása** Wahrnehmung (F.) berechtigter Interessen
- jogos érdek védelmében elkövetett lekicsinyló gesztus** Formalbeleidigung (F.)
- jogos érdek védelmében elkövetett megvető gesztus** Formalbeleidigung (F.)
- jogos háború** gerechter Krieg (M.)
- jogos védelem harmadik személy érdekében** Nothilfe (F.)
- jogos védelem** Notwehr (F.)
- jogos védelem szükséges mértékének túllépése** Notwehrexzess (M.), Notwehrüberschreitung (F.)
- jogos védelmi helyzet kiprovokálása** Notwehrprovokation (F.)
- jogosítatlan** unbefugt
- jogosítvány** Führerschein (M.), Lizenz (F.)
- jogosulatlan** nichtberechtigt, unbefugt
- jogosulatlan rendelkezése idegen vagyontól** Verfügung (F.) eines Nichtberechtigten über fremdes Gut (Verfügung eines Nichtberechtigten über fremdes Gut im angloamerikanischen Recht)
- jogosulatlan személy** Nichtberechtigte (F.), Nichtberechtigter (M.)
- jogosult (Adj.)** befugt, rechtsfähig
- jogosult (Sb.)** Berechtigte (F.), Berechtigter (M.), Gläubiger (M.), Gläubigerin (F.)
- jogosult késedelme** Gläubigerverzug (M.)
- jogosult viszonya osztható szolgáltatás esetében** Teilgläubigerschaft (F.)
- jogosultság** Anspruch (M.), Befugnis (F.), Berechtigung (F.)
- jogosultság alapja** Anspruchsgrundlage (F.)
- jogöröklés** Rechtsübergang (M.)
- jogösszehasonlítás** Rechtsvergleichung (F.)
- jogpolitika** Rechtspolitik (F.)
- jogpozitivizmus** Rechtspositivismus (M.)
- jogra alapított** petitorisch
- jogrend** Rechtsordnung (F.)
- jogrendszer** Rechtsordnung (F.), Rechtssystem (N.)
- jogsegély** Rechtshilfe (F.)
- jogsértés** Rechtsverletzung (F.)
- jogszabály címzettje** Normadressat (M.), Normadressatin (F.)
- jogszabály** Norm (F.), Rechtsnorm (F.), Rechtssatz (M.)
- jogszabályalkotás** Rechtsetzung (F.)
- jogszabályok érvényességének bírósági felülvizsgálata** Normenkontrolle (F.), Normenkontrollverfahren (N.)
- jogszabályok összeütközése** Normenkollision (F.)
- jogszerű** legitim, rechtmäßig
- jogszerűség látszata** Rechtsschein (M.)
- jogszerűség** Legitimität (F.), Rechtmäßigkeit (F.)
- jogszerzés** Rechtserwerb (M.)
- jogszociológia** Rechtssoziologie (F.)
- jogszolgáltatás** Rechtspflege (F.), Rechtsprechung (F.)
- jogtalan** rechtlos, ungerecht, unrecht, widerrechtlich
- jogtalan elsajátítás** Pfandkehr (F.)
- jogtalan használat** Gebrauchsentwendung (F.)
- jogtalanság** Rechtlosigkeit (F.), Ungerechtigkeit (F.), Unrecht (N.), Widerrechtlichkeit (F.)
- jogtalanság tudata** Unrechtsbewusstsein (N.)
- jogtalansági elem** Unrechtselement (N.)
- jogtalansági tényező** Unrechtselement (N.)
- jogtanácsadó** Rechtsberaterin (F.)
- jogtanácsos** Justitiar (M.), Rechtsberater (M.), Syndikus (M.)
- jogtanácsosi tisztség** Syndikat (N.)
- jogtanácsosnő** Justitiarin (F.), Syndika (F.)
- jogtárgy** Rechtsobjekt (N.)
- jogteremtés** Rechtsschöpfung (F.)
- jogterület** Rechtsgebiet (N.)
- jogtétel** Rechtssatz (M.)
- jogtörténet** Rechtsgeschichte (F.)
- jogtudomány** Jurisprudenz (F.), Rechtswissenschaft (F.)
- jogutód** Rechtsnachfolger (M.), Rechtsnachfolgerin (F.)
- jogutódlás a hagyatékban** Erbfolge (F.)
- jogutódlás** Rechtsnachfolge (F.), Sukzession (F.)
- jogügylet alapjának változatlanságáról szóló záradék** clausula (F.) rebus sic stantibus (lat.) (Klausel der unveränderten Gegebenheiten)
- jogügyi bizottság** Rechtsausschuss (M.)
- jogügyi választmány** Rechtsausschuss (M.)
- jogügylet** Rechtsgeschäft (N.)
- jogügylet alapja** Geschäftsgrundlage (F.)
- jogügylet alapjának hiánya** Fehlen (N.) der Geschäftsgrundlage

jogügylet alapjának megszűnése Wegfall (M.) der Geschäftsgrundlage
jogügylet **hasonló cselekmény** rechtsgeschäftsähnliche Handlung (F.)
jogügyleti rechtsgeschäftlich
jogügyleti kötelelem rechtsgeschäftliches Schuldverhältnis (N.)
jogválasztás Rechtswahl (F.)
jogváltásra irányuló kereset Gestaltungs-klage (F.)
jogvédelem Rechtsschutz (M.)
jogvédelmi biztosítás Rechtsschutzversicherung (F.)
jogvédelmi érdek Rechtsschutzbedürfnis (N.)
jogvédelmi eszköz Rechtsbehelf (M.)
jogvédelmi igény Rechtsschutzbedürfnis (N.)
jogvesztés Verwirkung (F.)
jogvesztő határidő Ausschlussfrist (F.)
jogvesztő kikötés Verwirkungsklausel (F.)
jogvesztő záradék Verwirkungsklausel (F.)
jogviszony Rechtsverhältnis (N.)
jogviszony megváltoztatásának joga Gestaltungsrecht (N.)
jogvita Rechtsstreit (M.), Rechtsstreitigkeit (F.)
joggyakorlás megengedhetetlensége Unzulässigkeit (F.) der Rechtsausübung
joggyakorlat Rechtspraxis (F.)
joggyakorlat az első államvizsga Vorbereitungsdienst (M.)
joggyakornok Gerichtsreferendar (M.), Gerichtsreferendarin (F.), Rechtsreferendar (M.), Rechtsreferendarin (F.), Referendar (M.)
joggyakornoknő Referendarin (F.)
jóhiszem bona fides (F.) (lat.) (guter Glaube bzw. gute Treue), guter Glaube (M.)
jóhiszemű gutgläubig, redlich
jóhiszemű szerzés gutgläubiger Erwerb (M.)
jóhiszemű szerző gutgläubige Erwerberin (F.), gutgläubiger Erwerber (M.)
jóhiszeműség Redlichkeit (F.)
jóhiszeműség védelme Gutglaubensschutz (M.)
jóindulat Gnade (F.), Gunst (F.)
jóindulatú günstig
joint venture (engl.) joint venture (N.) (engl.)
jól megszerzett wohl erworben
jólét Wohl (N.), Wohlfahrt (F.)
jóléti állam Wohlfahrtsstaat (M.)
jóléti gondozás Wohlfahrtspflege (F.)
jóllakott satt
jónak tartani billigen

jóság Güte (F.)
jószág Gut (N.), Habe (F.)
jószágkészlet Güterstand (M.)
jótállás Gewähr (F.), Gewährleistung (F.), Zusicherung (F.)
jótállási idő Garantiefrist (F.)
jótálleni garantieren
jótállni bürgen, einstehen, gewährleisten, haften, verbürgen
jóváhagyás Billigung (F.), Genehmigung (F.), Ratifikation (F.)
jóváhagyni approbieren, genehmigen, ratifizieren
jóváhagyott tőke genehmigtes Kapital (N.)
jóváírni entlasten
jóvátenni wiedergutmachen
jóvátétel Reparation (F.), Wiedergutmachung (F.)
józan ész Raison (F.)
jövedék Regie (F.)
jövedelem Einkommen (N.), Einkunft (F.)
jövedelemadó Einkommensteuer (F.)
jövedelemadó törvény Einkommensteuergesetz (N.)
jövendő künftige, zukünftig
jövő künftige, zukünftig
jövőbeli feltételes követelés engedményezése Vorausabtretung (F.)
jövőbeli feltételes követelés lelépése Vorausabtretung (F.)
jövőben künftige
jövőbeni törvény szerint de lege ferenda (lat.) (nach künftige Gesetz)
jövőre ex nunc (lat.) (ab jetzt)
judikálni judizieren
judikatura Judikatur (F.)
junker Junker (M.)
junkerség Junkertum (N.)
junktim Junktim (N.)
junktim-záradék Junktimklausel (F.)
junta Junta (F.)
jutalék Bonus (M.), Provision (F.), Tantieme (F.)
jutalmazás Gratifikation (F.)
jutalmazó megajándékozás remuneratorische Schenkung (F.)
jutalmazó remuneratorisch
jutalom Prämie (F.), Preis (M.)
jutalomdíj Finderlohn (M.)
juttatás Dienst (M.), Gratifikation (F.)
juttatni dotieren

kártalanítási igény Aufopferungsanspruch (M.)
kártalanítási teória Aufopferungstheorie (F.)
kartársi kollegial
kartell Kartell (N.)
kartellelőírások alóli mentessége egy vállalkozói csoportnak Gruppenfreistellung (F.)
kartellhivatal Kartellbehörde (F.)
kartelljog Kartellrecht (N.)
kartelltörvény Kartellgesetz (N.)
kártérítés igény érvényesítése a büntető eljárás során Adhäsionsverfahren (N.)
kártérítés Schadensersatz (M.)
kártérítési felelősség Haftpflicht (F.)
kártérítési felelősségi eljárás Haftpflichtprozess (M.)
kártérítési felelősségről szóló törvény Haftpflichtgesetz (N.)
kártérítési igény Schadensersatzanspruch (M.)
kartoték Kartei (F.)
kártya Karte (F.)
kártyapénz Kartengeld (N.)
kaszárnya Kaserne (F.)
kaskó Kasko (F.)
kaskóbiztosítás Kaskoversicherung (F.)
kasszatórius kassatorisch
kasszírozni kassieren
kaszt Kaste (F.)
kasztráció Kastration (F.)
kasztrálni kastrieren
kataszter Kataster (M. bzw. N.)
kataszteri hivatal Katasteramt (N.)
katasztrófa Katastrophe (F.)
katasztrófasegély Nothilfe (F.)
katolikus katholisch
katona Soldat (M.)
katonai militärisch
katonai eskü Diensteid (M.)
katonai rendelet Militärverordnung (F.)
katonai rögtönbíráskodás Standrecht (N.)
katonaköteles Wehrpflichtiger (M.)
katonás militärisch
katonaság Militär (N.)
kaució Kaution (F.)
kauzális cselekménytan kausale Handlungslehre (F.)
kauzális kausal
kauzális üzlet Kausalgeschäft (N.)
kauzalitás Kausalität (F.)

kazuisztika Kasuistik (F.)
kedv Lust (F.)
kedvezmény Begünstigung (F.), Ermäßigung (F.)
kedvezményezett (Adj.) privilegiert
kedvezményezett (Sb.) Begünstigte (F.), Begünstigter (M.)
kedvezményezett bűncselekmény privilegierte Straftat (F.)
kedvezményezni begünstigen
kedvezni begünstigen
kedvező begünstigend, günstig
kedvezőség elve Günstigkeitsprinzip (N.)
kedvezőtlen döntéshozatal reformatio (F.) in peius (lat.) (Veränderung zum Schlechteren)
kérvény hatósági jogsegélyre Amtshilfeersuchen (N.)
kegy Gunst (F.)
kegyelem Gnade (F.)
kegyelemdőfés Gnadenstoß (M.)
kegyelmi aktus Gnadenakt (M.), Gnadenerweis (M.)
kegyes mild
kegyes halál Euthanasie (F.)
kegyesség Gnade (F.)
kegyetlen grausam
kegyetlenség Grausamkeit (F.)
kéjbecsár Affektionswert (M.)
kéjgyilkosság Lustmord (M.)
kéjné Freudenmädchen (F.)
kelengye Aussteuer (F.)
kelet (1) Datum (N.)
kelet (2) Osten (M.)
keleti szerződés Ostvertrag (M.)
keleti vidék Ostgebiet (N.)
keleti zóna Ostzone (F.)
kellék Erfordernis (N.)
kellékhány Mangel (M.), Sachmangel (M.)
kellékhányos mangelhaft
kellemes genehm
kellő nötig, richtig
keltezés Datum (N.)
kém Spion (M.), Spionin (F.)
kemény hart
kemény Schornstein (M.)
keménység Härte (F.)
keményseprő Schornsteinfeger (M.), Schornsteinfegerin (F.)
keményseprők tevékenységét szabályzó törvény Schornsteinfegergesetz (N.)

- kémia** Chemie (F.)
kémkedés Spionage (F.)
kémkedni spionieren
kenni schmieren
kenő Schmierer (M.)
kényszer Gewalt (F.), Oktroi (N.), Zwang (M.)
kényszer pertársaság notwendige Streitgenossenschaft (F.)
kényszeráttelepített Vertriebene (F.), Vertriebener (M.)
kényszereszköz Zwangsmittel (N.)
kényszeríteni nötigen, zwingen
kényszerítés Nötigung (F.)
kényszerítő imperativ, verbindlich, zwingend
kényszerítő elzárás Erzwingungshaft (F.)
kényszerítő jog alapján nach strengem Recht
kényszerítő jog szerint nach strengem Recht
kényszerítő jog zwingendes Recht (N.)
kényszerlicencia Zwangslizenz (F.)
kényszermunka Zwangsarbeit (F.)
kényszerű unfreiwillig
kényszerűség Soll (N.)
kép Bild (N.), Foto (N.)
képernyő Bildschirm (M.)
képes fähig
képes folyóirat Magazin (N.)
képesíteni befähigen
képesítés Befähigung (F.)
képesítés igazolása Befähigungsnachweis (M.)
képesítési bizonyítvány Befähigungsnachweis (M.)
képesített qualifiziert
képesség Befähigung (F.), Fähigkeit (F.), Können (N.), Vermögen (N.)
képezni bilden
képjog Fotorecht (N.)
képlet Formel (F.)
képtelen unfähig, unmöglich
képtelenség Unfähigkeit (F.)
képvelet Repräsentation (F.), Stellvertretung (F.), Vertretung (F.)
képveletli repräsentativ
képveletli akarat Vertretungswille (M.)
képveletli arány Proporz (M.)
képveletli elv Repräsentationsprinzip (N.)
képveletli hatalom Vertretungsmacht (F.)
képveletli kényszer Vertretungszwang (M.)
képveletli meghatalmazás Vertretungsmacht (F.)
képveletli ügylet Vertretergeschäft (N.)
képveletli vállalat Vertretungsunternehmen (N.)
képviselhető vertretbar
képviselni plädieren, repräsentieren, vertreten (V.)
képviselő Abgeordnete (F.), Abgeordneter (M.), Deputierte (F.), Deputierter (M.), Parlamentarier (M.), Parlamentarierin (F.), Repräsentant (M.), Vertreter (M.), Vertreterin (F.)
képviselő büntetlensége Indemnität (F.)
képviselő helyettesítése Untervollmacht (F.)
képviselő megvesztegetése Abgeordnetenbestechung (F.)
képviselőház Bundestag (M.), Nationalrat (M.), Repräsentantenhaus (N.)
képzeletbeli fiktiv
képzelt bűncselekmény Wahndelikt (N.)
képzés Bildung (F.)
képzés irányításának joga Bildungsverwaltungsrecht (N.)
kérdéses streitig, strittig
kérdezés Interpellation (F.)
kérdezési jog Interpellationsrecht (N.)
kérdezni fragen, interpellieren
kérdőív Fragebogen (M.)
kerek rund
kerék Rad (N.)
kerékbe törni rädern
kerelem Antrag (M.)
kérelem Begehren (N.), Bitte (F.), Eingabe (F.), Ersuchen (N.), Gesuch (N.), Petition (F.)
kérelmező Antragsteller (M.), Antragstellerin (F.)
kérelmi bizottság Petitionsausschuss (M.)
kérelmi jog Petitionsrecht (N.)
kérés Bitte (F.), Ersuchen (N.)
kereset Aktion (F.), Erwerb (M.), Klage (F.), Verdienst (M.) (Einkommen)
kereset a hatósági intézkedés elmulasztása miatt Untätigkeitsklage (F.)
kereset nélküli erwerbslos
keresethalmazat Klagenhäufung (F.)
kereseti adó Lohnsteuer (F.)
kereseti határidő Klagefrist (F.)
kereseti igény jogi megalapozottsága Schlüssigkeit (F.)
kereseti indokolás Klagebegründung (F.)
kereseti jelleg Klageart (F.)
kereseti jogalap Klagegrund (M.)

kereseti jogkör Klagebefugnis (F.)
kereseti kérelem Klageantrag (M.), Klagebegehren (N.)
kereseti tilalom Erwerbsverbot (N.)
keresetindítás Klageerhebung (F.)
keresetlevél kézbesítése és az első tárgyalás közötti időtartam Einlassungsfrist (F.)
keresetlevél Klageschrift (F.)
keresetmódosítás Klageänderung (F.)
keresettel érvényesített jog Klagegrund (M.)
keresetvisszavonás Klagerücknahme (F.)
kereskedelem Handel (M.)
kereskedelmi kaufmännisch, kommerziell, merkantil
kereskedelmi alapipar Grundhandelsgewerbe (N.)
kereskedelmi alkusz Handelsmakler (M.)
kereskedelmi bíró Handelsrichter (M.)
kereskedelmi bírónő Handelsrichterin (F.)
kereskedelmi bíróság Handelsgericht (N.)
kereskedelmi egyezmény Handelsabkommen (N.)
kereskedelmi embargó Handelsembargo (N.)
kereskedelmi forgalom Handelsverkehr (M.)
kereskedelmi iparúzés Handelsgewerbe (N.)
kereskedelmi jog Handelsrecht (N.)
kereskedelmi kamara Handelskammer (F.)
kereskedelmi képviselő Handelsvertreter (M.), Handelsvertreterin (F.)
kereskedelmi könyv Handelsbuch (N.)
kereskedelmi levél Geschäftsbrief (M.)
kereskedelmi mérleg Handelsbilanz (F.)
kereskedelmi minta Geschmacksmuster (N.)
kereskedelmi per Handelssache (F.)
kereskedelmi szerződés Handelsvertrag (M.)
kereskedelmi szokás Handelsbrauch (M.), Usance (F.)
kereskedelmi társaság Handelsgesellschaft (F.)
kereskedelmi törvénykönyv Code (M.) de commerce (franz.), Handelsgesetzbuch (N.)
kereskedelmi ügy Handelssache (F.)
kereskedelmi ügylet Handelsgeschäft (N.)
kereskedelmi ügyletek iparszerű üzése Handelsgewerbe (N.)
kereskedelmi ügyletkötési képesség Handelsmündigkeit (F.)
kereskedelmi ügynök Handelsvertreter (M.), Handelsvertreterin (F.)
kereskedelmi vétel Handelskauf (M.)

kereskedelmi visszatartási jog kaufmännisches Zurückbehaltungsrecht (N.)
kereskedelmi zárlat Handelsembargo (N.)
kereskedés Handel (M.)
kereskedni handeln
kereskedő Händler (M.), Kauffrau (F.), Kaufmann (M.)
kereskedő a jogi forma alapján Formkauffrau (F.), Formkaufmann (M.)
kereskedői kaufmännisch
kereskedői bíróság Kaufmannsgericht (N.)
kereskedői visszaigazolás kaufmännisches Bestätigungsschreiben (N.)
kereskedőnő Händlerin (F.)
kereskedősegéd Handlungsgehilfe (M.), Handlungsgehilfin (F.)
keresmény Verdienst (M.) (Einkommen)
keresni erwerben, suchen
kereső Erwerber (M.), Erwerberin (F.), erwerbstätig
kereső foglalkozás Erwerbstätigkeit (F.)
kereső tevékenység Erwerbstätigkeit (F.)
keresőképtelen erwerbsunfähig
keresőképtelenség Erwerbsunfähigkeit (F.)
kereszt Kreuz (N.)
keresztanya Patin (F.)
keresztapa Pate (M.)
keresztapaság Patenschaft (F.)
keresztbe tenni kreuzen
keresztelés Taufe (F.)
keresztelni taufen
keresztény (Adj.) christlich
keresztény (Sb.) Christ (M.)
keresztelés Kreuzung (F.)
keresztelni kreuzen
keresztkérdéses vallatás Kreuzverhör (N.)
keresztnev Vorname (M.)
kereszttség Taufe (F.)
keresztzüldői tisztség Patenschaft (F.)
keresztülnyúl durchgreifen
keret Fassung (F.), Rahmen (M.)
keretbiztosítéki jelzálogjog Höchstbetragshypothek (F.)
keretelőírás Rahmenvorschrift (F.)
keretfelhatalmazás Blankettvorschrift (F.)
kerethatáskör Rahmenkompetenz (F.)
keretjog Rahmenrecht (N.)
keretkompetencia Rahmenkompetenz (F.)
kerettarifa Manteltarif (M.)
kerettarifszerződés Manteltarifvertrag (M.)
kerettörvény Blankettgesetz (N.)

kerettörvényhozás Rahmengesetzgebung (F.)
keríteni kuppeln
kerítés Kuppelei (F.), Zaun (M.)
kerítő Kuppler (M.)
kerítőnő Kupplerin (F.)
kérkedés Berühmung (F.)
kérkedni berühren
kérni begehren, bitten
kert Garten (M.)
kerület Bezirk (M.), Departement (N.), Dis-
 trikt (M.), Gau (M.), Kreis (M.), Sektion (F.)
kerületi bíróság Bezirksgericht (N.)
kerületi közjegyző Bezirksnotar (M.),
 Bezirksnotarin (F.)
kerülni meiden, vermeiden
kerülni valamibe kosten
kérvény Antrag (M.), Gesuch (N.), Petition
 (F.)
kérvényezni a védőbeszédben plädieren
késedelem Verzögerung (F.), Verzug (M.)
késedelem nélküli unverzüglich
késedelem veszélye Gefahr (F.) im Verzug
késedelmi kamatok Verzugszinsen (M.Pl.)
késleltetés Verzögerung (F.)
késleltetni verzögern
kész bar, bereit, fertig
készáru Effekten (M.Pl.)
készenlét Bereitschaft (F.)
készenlétben bereit
készenléti rendőrcsapat Bereitschafts-
 polizei (F.)
készenletti szolgálat Arbeitsbereitschaft (F.)
készfizető adós Selbstschuldner (M.),
 Selbstschuldnerin (F.)
készfizető kezes Selbstschuldner (M.),
 Selbstschuldnerin (F.)
készfizetői kezesség selbstschuldnerische
 Bürgschaft (F.)
készfizetői selbstschuldnerisch
készíteni erzeugen, herstellen
készítmény Erzeugnis (N.)
készítő Hersteller (M.), Herstellerin (F.)
készlet Stock (M.), Vorrat (M.)
kézpénz Bargeld (N.)
kézpénzajánlat Bargebot (N.)
kézpénzben bar
kézpénzcsekk Barscheck (M.)
kézpénzfizetés Barzahlung (F.)
kézpénzvásárlás Barkauf (M.), Handkauf
 (M.)
kézpénzvétel Barkauf (M.)

készülék Maschine (F.)
készültség Bereitschaft (F.)
két zwei
kétállamiság elmélete Zweistaatentheorie (F.)
kételkedő zweifelhaft
kétely Bedenken (N.), Zweifel (M.)
kétes streitig, strittig, suspekt, unzuver-
 lässig, verdächtig, zweifelhaft
kétkamarás rendszer Zweikammersystem
 (N.)
kétlépcsős elmélet a közigazgatásban
 Zweistufentheorie (F.)
kétoldali zweiseitig
kétoldalú bilateral
kétoldalú szerződés gegenseitiger Vertrag
 (M.), Konsensualvertrag (M.)
kétsávós zweispurig
kétsávosság Zweispurigkeit (F.)
kétség Zweifel (M.)
kétség esetén a vádlott javára kell
dönteni in dubio pro reo (lat.) (im Zweifel
 für den Angeklagten)
kétség esetén im Zweifel
kétséges esetben im Zweifel
kétszeres doppelt
kettenként zweite
kettevágni durchschneiden
kettős adóztatás Doppelbesteuerung (F.)
kettős állampolgár Mehrstaater (M.), Mehr-
 staaterin (F.)
kettős állampolgárság Doppelstaatsange-
 hörigkeit (F.)
kettős állampolgárságú személy Mehr-
 staater (M.), Mehrstaaterin (F.)
kettős (Adj.) Doppel-, doppelt, dualistisch
kettős (Sb.) Bigamie
kettős biztosítás Doppelversicherung (F.)
kettős név Doppelname (M.)
kettősség Dualismus (M.), Dichotomie (F.)
kettősházasság Doppelehe (F.)
keverés Vermischung (F.)
keverni mischen, vermischen
kevés gering
kevesebb mindere
kéz Hand (F.)
kézbesíteni insinuiieren, übergeben, zustellen
kézbesítés Insinuation (F.), Zustellung (F.)
kézbesítés a közigazgatás jogban Verwal-
 tungszustellung (F.)
kézbesítési igazolás Zustellungsurkunde (F.)
kézbesítési meghatalmazott Zustellungs-

bevollmáchtige (F.), Zustellungsbevollmächtigter (M.)
kézbesítő Zustellungsbetreiber (M.)
kezdeményezés Anregung (F.), Initiative (F.)
kezdeményezési jog Initiativrecht (N.)
kezdeményezni anregen
kezdet Anfang (M.), Eingang (M.), Ursprung (M.)
kezdeti anfänglich
kezdeti lehetetlenség anfängliche Unmöglichkeit (F.)
kezdő betű Initiale (F.)
kezdődni beginnen
kezelés Abfertigung (F.), Bedienung (F.), Behandlung (F.), Pflege (F.), Verwaltung (F.)
kezelési utasítás Bedienungsanleitung (F.)
kezelni abfertigen, bedienen, behandeln, verwalten
kezelős Administration (F.)
kezes Bürge (M.), Bürgin (F.)
kezeskedni bürgen, verbürgen
kezesség Bürgschaft (F.)
kezes társ Mitbürge (M.), Mitbürgin (F.)
kézhezvenni erhalten (V.)
kézhezvétel Erhalt (M.)
kézikönyv Kompendium (N.)
kézimunka Manufaktur (F.)
kézírás Handschrift (F.)
kézirat Handschrift (F.), Skript (N.)
kézirati handschriftlich
kéziratos handschriftlich
kézizálog Faustpfand (N.)
kézjegy Paraphe (F.)
kézjeggyel ellátás Paraphierung (F.)
kézjeggyel ellátni paraphieren
kézműipar Handwerk (N.)
kiadás Auflage (F.), Aufwendung (F.), Ausgabe (F.), Auslage (F.), Edition (F.), Herausgabe (F.), Spese (F.), Unkosten (F.Pl.), Vergabe (F.), Verlag (M.), Vermietung (F.)
kiadás iránti igény átruházása Vindikationszession (F.)
kiadás megtérítése Aufwendungserstattung (F.)
kiadási jog Vergaberecht (N.), Verlagsrecht (N.)
kiadási szerződés Verlagsvertrag (M.)
kiadások Unkosten (F.Pl.)
kiadatás Auslieferung (F.)
kiadatás tilalma Auslieferungsverbot (N.)
kiadatási őrizet Auslieferungshaft (F.)

kiadatási szerződés Auslieferungsvertrag (M.)
kiadmány Ausfertigung (F.)
kiadni ausfertigen, ausgeben, ausliefern, ausstellen, erlassen, herausgeben, verlegen (V.), vermieten
kiadó Edition (F.), Herausgeber (M.), Herausgeberin (F.), Verlag (M.), Verleger (M.), Verlegerin (F.)
kiadói jog Copyright (N.), Verlagsrecht (N.)
kiadói szerződés Verlagsvertrag (M.)
kiadó jogi verlagsrechtlich
kialakítás Gestaltung (F.)
kialkudható abdingbar
kialkudni abdingen
kialkuszni bedingen
kiállítani ausfertigen, ausstellen
kiállítás Ausstellung (F.)
kiállító Aussteller (M.), Ausstellerin (F.)
kiállni verbüßen
kiálló ausstehend
kiáltás Ruf (M.)
kialudni erlöschen
kialvás Erlöschen (N.)
kiárusítás Ausverkauf (M.), Räumungsverkauf (M.)
kiátkozás Exkommunikation (F.)
kiátkozni exkommunizieren
kibékíthetetlen unvereinbar
kibillentni ausschlagen
kibocsátani ausgeben
kibocsátani emittieren, erlassen
kibocsátás Ausgabe (F.), Begebung (F.), Begebungsvertrag (M.), Emission (F.), Erlass (M.)
kibocsátni ausstellen
kibocsátó Aussteller (M.), Ausstellerin (F.), Trassant (M.), Trassantin (F.)
kibontani entfalten
kibontás Entfaltung (F.)
kibővített tulajdonfenntartás verlängerter Eigentumsvorbehalt (M.)
kicsalás Erschleichen (N.)
kicsalni erschleichen
kicsempészett levél Kassiber (M.)
kicszerelés Austausch (M.)
kicszerélni austauschen
kicsikarni erpressen
kideríteni ermitteln
kiderítő Ermittler (M.)
kidolgozás Ausstattung (F.), Entwicklung (F.)

kidolgozni entwickeln
kiegészíteni ergänzen
kiegészítés Ergänzung (F.), Ersatz (M.), Nachtrag (M.)
kiegészítő ergänzend
kiegészítő értelmezése a szerződésnek ergänzende Vertragsauslegung (F.)
kiegészítő indoklás Hilfsbegründung (F.)
kiegészítő ítélet Ergänzungsurteil (N.)
kiegészítő jogszabály Novelle (F.)
kiegészítő megjegyzés Nebenbemerkung (F.)
kiegészítő rendelkezés Nebenbestimmung (F.)
kiegészítő társadalombiztosítási pénztár Ersatzkasse (F.)
kiegészítő törvény Novelle (F.)
kiegészítő véleményezés Hilfgutachten (N.)
kiegyenlíteni richten
kiegyenlíteni ausgleichen, begleichen, saldieren, tilgen, verrechnen
kiegyenlítés Ausgleich (M.), Tilgung (F.)
kiegyenlítési járulék Ausgleichsabgabe (F.)
kiegyezés Ausgleich (M.), Kompromiss (M.)
kiejteni aussprechen
kielégíteni abfinden, befriedigen
kielégítés Abfindung (F.), Befriedigung (F.)
kiemelni ausnehmen
kierőszakolható erzwingbar
kierőszakolni erzwingen
kiesés Ausfall (M.), Wegfall (M.)
kiesési idő Ausfallzeit (F.)
kieszközölni auswirken
kifejezés Ausdruck (M.)
kifejlesztés Entfaltung (F.)
kifejlesztni entfalten
kifejteni ausführen
kifizetés Auszahlung (F.)
kifizetni auszahlen, begleichen, saldieren
kifogás Einrede (F.), Einwand (M.), Einwendung (F.), exceptio (F.) (lat.) (Einrede), Remonstration (F.), Rüge (F.)
kifogásolás kötelessége Rügepflicht (F.)
kifogásolás Mängelrüge (F.), Rüge (F.)
kifogásolási kötelezettség Remonstrationspflicht (F.)
kifogásolni beanstanden, einwenden, rügen
kifosztani berauben, plündern
kifosztás Beraubung (F.)
kifüggesztés Anschlag (M.)
kihágás Frevel (M.), Ordnungswidrigkeit (F.), Übertretung (F.)

kihajtani abtreiben
kihallgatás Audienz (F.), Einvernahme (F.), Verhör (N.), Vernehmung (F.)
kihallgatni einvernehmen, inquireieren, verhören, vernehmen, abhören
kihantolni exhumieren
kihatás Auswirkung (F.)
kihatás harmadik személyre Drittwirkung (F.)
kihatni auswirken (sich auswirken)
kiházásítás Ausstattung (F.), Aussteuer (F.)
kiházásítani ausstatten
kihelyezés Auslage (F.)
kihirdetés Aufgebot (N.), Bekanntmachung (F.), Promulgation (F.), Verkündung (F.)
kihirdetni bekanntgeben, bekanntmachen, promulgieren, verkünden, verlautbaren, veröffentlichen
kihirdető Herold (M.)
kihívás Provokation (F.)
kihívni provozieren
kihullás Ausfall (M.)
kihúzni streichen
kiírás Ausschreibung
kiiratkozás Exmatrikulation (F.)
kiiratkozni exmatrikulieren
kiírni ausschreiben
kijátszani ausspielen, umgehen
kijavítani berichtigen, nachbessern, reparieren
kijavítás Berichtigung (F.), Nachbesserung (F.), Reparation (F.), Reparatur (F.)
kijelenteni behaupten, erklären
kijelentés Aussage (F.), Äußerung (F.), Behauptung (F.), Erklärung (F.)
kijelentni aussagen, äußern, deklarieren
kijelölés Designation (F.)
kijelölni ausweisen, berufen (V.), designieren
kijelölt vezetőség kijelölt elnökség Notvorstand (M.)
kikényszeríteni erzwingen
kikényszerítés Erzwingung (F.)
kikényszeríthető erzwingbar
kikényszerítő büntetés Beugestrafe (F.)
kikényszerítő eszköz Beugemittel (N.)
kiképezni ausbilden
kiképzés Ausbildung (F.)
kiképzésben résztvevő Auszubildende (F.), Auszubildender (M.)
kiképzésű beschaffen (Adj.)

- kiképző** Auszubildende (F.), Auszubildender (M.)
kikérdezni ausforschen
kikerülés Umgehung (F.)
kikerülni entgehen
kikölcsönözhető übertragbar
kiköltözködés Auszug (M.)
kikötés Anlandung (F.), Auflage (F.), Vorbedingung (F.)
kikötmény Leibgedinge (N.), Leibzucht (F.)
kikötni anlanden, bedingen
kikötő Hafen (M.) (1)
kikövetelni herausverlangen, kondizieren
kiközösíteni ächten, boykottieren
kiközösítés Bann (M.), Boykott (M.)
kikutatás Ausforschung (F.)
kikutatni ausforschen, ermitteln
kiküldeni abordnen
kilakoltatás Zwangsräumung (F.)
kilendülni ausschlagen
kilépés Austritt (M.)
kilépési engedély Passierschein (M.)
kilépni austreten
kimaradás Ausbleiben (N.)
kimaradni ausbleiben
kímélet Rücksicht (F.)
kíméletlen rücksichtslos
kímélni schonen
kimenteni exkulpieren
kimentés Entschuldigung (F.), Exkulpation (F.)
kimentési ok Entschuldigungsgrund (M.)
kimérés Zumessung (F.)
kimeríteni erschöpfen
kimérni bemessen, zumessen
kimondni aussagen
kimutatás Ausweis (M.), Konsignation (F.), Nachweis (M.)
kimutatni nachweisen
kínálat Angebot (N.), Auswahl (F.)
kínálni bieten, offerieren
kincs Schatz (M.)
kincslelet Schatzfund (M.)
kincstár Fiskus (F.), Staatskasse (F.)
kincstári fiskalisch
kincstárnok Schatzkanzler (M.), Schatzkanzlerin (F.)
kinevezés Bestallung (F.), Designation (F.), Ernennung (F.)
kinevezési okirat Patent (N.)
kinevezési okmány Ernennungsurkunde (F.)
kinevezni bestallen, designieren, ernennen
kínlódás Drang (M.)
kinn außen
kinnlevőség Ausstand (M.)
kínozni foltern, martern
kínszenvedés Marter (F.)
kint außen
kínvallatás Folter (F.), Tortur (F.)
kízás Folter (F.), Tortur (F.)
kinyilatkoztatás Offenbarung (F.)
kinyilvánítani äußern
kinyomozni ermitteln
kioktatás a jogorvoslatról Rechtsbehelfsbelehrung (F.), Rechtsmittelbelehrung (F.)
kioktatás Belehrung (F.), Instruktion (F.)
kioktatási kötelezettség Belehrungspflicht (F.)
kioktatni belehren, instruieren
kioszk Kiosk (M.)
kipeckelés Knebelung (F.)
kipeckelni knebeln
kipótolni ersetzen
kipróbálni prüfen
kirabolni berauben
kirakni ausladen
kirakodni ausladen
király König (M.)
királyi königlich
királynő Königin (F.)
királyság Königreich (N.), Königtum (N.)
kirendelt detachiert
kirendelt hagyatéki gondnok Nachlasspfleger (M.), Nachlasspflegerin (F.), Nachlassverwalter (M.), Nachlassverwalterin (F.)
kirendelt tanács detachierte Kammer (F.)
kiróni auferlegen
kirovás Verhängung (F.)
kis klein, niedrig
kisajátítani enteignen
kisajátítás Enteignung (F.)
kisajátításhoz hasonló beavatkozás enteignungsgleicher Eingriff (M.)
kisállam Kleinstaat (M.)
kisdoktori cím baccalaureus (M.) (lat.)
kisebb mindere
kisebb polgári peres ügy Bagatellsache (F.)
kisebbség Minderheit (F.), Minorität (F.)
kisebbségi részvétel Minderheitsbeteiligung (F.)
kisegítő eszköz Behelf (M.)
kisegítő subsidiär
kiselőadás Kurzvortrag (M.)
kiséret Geleit (N.)

kísérlet Probe (F.), Test (M.), Versuch (M.)
kísérlettől elállás Rücktritt (M.) vom Versuch
kísérni begleiten
kísérő Betreuer (M.)
kísérő tett Begleittat (F.)
kisipar Handwerk (N.)
kisipari kamara Handwerkskammer (F.)
kisipari rendtartás Handwerksordnung (F.)
kisiparos Handwerker (M.), Handwerkerin (F.)
kisiparosok egyesülete Innung (F.)
kisiparosok jegyzéke Handwerksrolle (F.)
kisiparosok lajstroma Handwerksrolle (F.)
kiskereskedelem Einzelhandel (M.)
kiskereskedő Einzelhändler (M.), Einzelhändlerin (F.), Minderkaufmann (M.)
kiskorú minderjährig, minorenn, unmündig
kiskorúság Minderjährigkeit (F.), Minorantität (F.), Unmündigkeit (F.)
kisorsolás Auslosung (F.), Ausspielung (M.)
kisorsolási szerződés Ausspielvertrag (M.)
kisorsolni auslosen
kiszabás Bemessung (F.), Zumessung (F.)
kiszabni auferlegen, bemessen, verhängen, zumessen
kiszámítani berechnen
kiszámítás Berechnung (F.)
kiszolgálás Bedienung (F.)
kiszolgálni bedienen
kiszolgáltató Herausgabe (F.), Preisgabe (F.)
kiszolgáltató ausliefern, herausgeben, preisgeben, überantworten
kitagadás Enterbung (F.)
kitagadni enterben, verstoßen
kitagadott örökös örökösödési joga Notherbrecht (N.)
kitalálás Erfindung (F.), Fiktion (F.)
kitalálni erfinden
kitalált fiktiv
kitartó személy Zuhälter (M.)
kitartottság Zuhältereit (F.)
kitaszítani verstoßen
kitelepíteni aussiedeln
kitelepített Heimatvertriebene (F.), Heimatvertriebener (M.)
kitelepülő Aussiedler (M.), Aussiedlerin (F.)
kitenni aussetzen
kitérés Auswanderung (F.)
kiterjesztett vád Nachtragsanklage (F.)
kiterjesztő extensiv
kitérni ausweichen, vermeiden
kitétel Aussetzung (F.)

kitiltani relegieren
kitiltás Hausverbot (N.)
kitoloncolás Abschiebung (F.)
kitoloncolni abschieben
kitölteni ausfüllen
kitöltés Ausfüllung (F.)
kitöltésre való jogosultság Ausfüllungsbefugnis (F.)
kitöltetlen blanko
kitörés Ausbruch (M.)
kitörni ausbrechen
kitörölni löschen, streichen
kitüntetés Distinktion (F.)
kitűzni anberaumen, ausschreiben, festsetzen
kiutasítani abschieben, ausweisen
kiutasítás Abschiebung (F.), Ausweisung (F.)
kiüríteni evakuieren, räumen
kiürítés Evakuierung (F.), Räumung (F.)
kiűzni verstoßen
kiválasztani aussondern, auswählen, wählen
kiválasztás Aussonderung (F.), Auswahl (F.)
kiválogatás Auswahl (F.)
kiválogatni auswählen
kiváltság Prærogative (F.), Privileg (N.), Sonderrecht (N.), Vorrecht (N.)
kiváltságban részesíteni privilegieren
kiváltságos privilegiert
kiváltságos jogutódlás Sonderrechtsnachfolge (F.)
kiváltságos jogviszony Sonderrechtsverhältnis (N.)
kiváltságos végrendelet Nottestament (N.)
kiváncsi Bedürfnis (N.)
kivándorlás Auswanderung (F.), Emigration (F.)
kivándorlásra csalárd csábítás Auswanderungsbetrug (M.)
kivándorló Emigrant (M.), Emigrantin (F.)
kivándorlóakra vonatkozó adójog Außensteuerrecht (N.)
kivándorolni auswandern, emigrieren
kívánni beanspruchen, begehren, erfordern, fordern
kivédni abwehren
kivégezni exekutieren, hinrichten, richten
kivégzés Exekution (F.), Hinrichtung (F.)
kivenni ausnehmen
kivétel Ausnahme (F.)
kivételes állapot Staatsnotstand (M.)
kivételesen engedélyezett fellebbezés Zulassungsberufung (F.)

- kivetési alap** Bemessungsgrundlage (F.)
kivetni auferlegen, veranlagern
kivinni exportieren
kivitel Ausfuhr (F.), Export (M.)
kivitelezés Ausführung (F.)
kivitelezési mód Faktura (F.)
kivitelezni ausführen
kivitelező Bauträger (M.), Bauträgerin (F.)
kiviteli engedély Ausfuhrerlaubnis (F.)
kívívni erringen
kivonat Auszug (M.)
kivonulás Auszug (M.)
kívül außen, außer
kívülálló Außenseiter (M.), Außenseiterin (F.)
kizárás Ausschließung (F.), Ausschluss (M.), Aussperrung (F.), Boykott (M.), Präklusion (F.)
kizárás főiskoláról Relegation (F.)
kizárni ausschließen, aussperren, boykottieren, relegieren
kizáró határidő Ausschlussfrist (F.)
kizárólagos ausschließlich, exklusiv
kizárólagos árusítás Alleinvertrieb (M.)
kizárólagos illetékesség Allzuständigkeit (F.)
kizárólagos törvényhozás ausschließliche Gesetzgebung (F.)
kizárólagos törvényhozás joga ausschließliche Gesetzgebungskompetenz (F.) (ausschließliche Gesetzgebungskompetenz des Kongresses der Vereinigten Staaten von Amerika)
kizárólagos tulajdon Alleineigentum (N.)
kizárólagosan illetékes allzuständig
kizsarolni erpressen
klastrom Kloster (N.)
klauzula Klausel (F.)
klauzúra Klausur (F.)
kleptománia Kleptomanie (F.)
kleptomániás Kleptomane (M.), Kleptomanein (F.)
klerikális klerikal
klerikus Kleriker (M.)
klérus Klerus (M.)
kliens Klient (M.), Klientin (F.)
klientéla Klientel (F.)
klientúra Praxis (N.)
klinika Klinik (F.)
klíring Clearing (N.), Verrechnung (F.)
know-how Knowhow (N.) (engl.)
koadjutor Koadjutor (M.)
koalíció Koalition (F.)
koalizálni koalieren
kocentráció Konzentration (F.)
kockázat Risiko (N.)
kockázatvállalás Risikoübernahme (F.)
kockáztatni gefährden
kocsi Wagen (M.)
kocsiút Fahrbahn (F.)
kocsmajog Schankkonzession (F.)
kódex codex (M.) (lat.), Kodex (M.)
kodicillus Kodizill (N.)
kodifikáció Kodifikation (F.)
kodifikálás Kodifikation (F.)
kodifikálni kodifizieren
kógens jog zwingendes Recht (N.)
kógens unabdingbar
koholmány Erfindung (F.)
koholni erfinden, fingieren
koitusz Koitus (M.)
kokain Kokain (N.)
koldulás Bettelei (F.)
koldulni betteln
koldus Bettler (M.)
koldusasszony Bettlerin (F.)
koldusnő Bettlerin (F.)
kolhoz Kolchose (F.)
kolléga Kollege (M.)
kolléganő Kollegin (F.)
kollegiális kollegial
kollegina Kollegin (F.), Kommilitonin (F.)
kollégium Kollegium (N.)
kollektív kollektiv
kollektív felelősség Kollektivschuld (F.)
kollektív munkajog Kollektivarbeitsrecht (N.)
kollektív szerződés Kollektivvertrag (M.), Tarifvertrag (M.)
kollektíva Kollektiv (N.)
kollízió Kollision (F.)
kollíziós jog Kollisionsrecht (N.)
kollíziós norma Kollisionsnorm (F.)
kollíziós szabály Kollisionsnorm (F.)
kolludálni kolludieren
kollúzió Kollusion (F.)
kolostor Kloster (N.)
komisz böse
kommentátor Kommentator (M.), Kommentatorin (F.)
kommercializálni kommerzialisieren
kommuna Kommune (F.)
kommunális kommunal
kommunális alapszabályzat Kommunalverfassung (F.)

- kommunális felügyelet** Kommunalaufsicht (F.)
- kommunális igazgatás** Kommunalverwaltung (F.)
- kommunális jog** Kommunalrecht (N.)
- kommunális üzem** Gemeindebetrieb (M.)
- kommunikáció** Kommunikation (F.)
- kommunista (Adj.)** kommunistisch
- kommunista (Sb.)** Kommunist (M.), Kommunistin (F.)
- kommunista kiáltvány** Kommunistisches Manifest (N.)
- kommunizmus** Kommunismus (M.)
- kompéndium** Kompendium (N.)
- kompensáció** compensatio (F.) *lucri cum damno* (lat.)
- kompensálni** ausgleichen, kompensieren
- kompetencia** Kompetenz (F.)
- kompetens** kompetent
- kompiláció** Kompilation (F.)
- kompilálni** kompilieren
- komplex** komplex
- komplexus** Komplex (M.)
- komponálás** Komposition (F.)
- komponálni** komponieren
- komputer** Computer (M.)
- komunális** städtisch
- koncentrációs tábor** Konzentrationslager (N.)
- koncentrálás** Konzentration (F.)
- koncentrálni** konzentrieren
- koncesszió** Konzession (F.), Verleihung (F.)
- koncessziótulajdonos** Konzessionär (M.), Konzessionärin (F.)
- kondomínium** Kondominat (N.), Kondominium (N.)
- konferencia** Konferenz (F.), Tagung (F.)
- konfliktus** Konflikt (M.)
- konform** konform
- konföderáció** Staatenbund (M.)
- konfúzió** Konfusion (F.)
- kongregáció** Kongregation (F.)
- kongresszus** Kongress (M.), Tagung (F.)
- kongresszusi képviselő** Kongressabgeordneter (M.) (Kongressabgeordneter in den Vereinigten Staaten von Amerika)
- kongresszusi képviselőnő** Kongressabgeordnete (F.) (Kongressabgeordnete in den Vereinigten Staaten von Amerika)
- konklávé** Konklave (N.)
- konkludens** konkludent
- konkludens tény** schlüssiges Handeln (N.)
- konklúzió** Konklusion (F.), Schluss (M.)
- konkordátum** Konkordat (M. bzw. N.)
- konkrét** konkret
- konkrét törvényi felügyelet** konkrete Normenkontrolle (F.)
- konkrét veszélyeztetési bűncselekmény** konkretes Gefährdungsdelikt (N.)
- konkretizálás** Konkretisierung (F.)
- konkrétság alapelve** Bestimmtheitsgrundsatz (M.)
- konkrétság követelménye** Bestimmtheitsanfordernis (N.), Bestimmtheitsgebot (N.)
- konkurencia** Konkurrenz (F.)
- konkurrálni** konkurrieren
- konkurráló** konkurrierend
- konkurrens** Konkurrent (M.)
- konkurrens kereset** Konkurrentenklage (F.)
- konnozzemens** Konnossement (N.)
- konnotáció** Konnotation (F.)
- konspiráció** Konspiration (F.)
- konspirálni** konspirieren
- konstitucionális** konstitutionell
- konstitutív** konstitutiv
- konstitutív ítélet** Gestaltungsurteil (N.)
- konstruktív** konstruktiv
- konszenzuális** konsensual
- konszenzuális szerződés** Konsensualvertrag (M.)
- konszenzus** Konsens (M.)
- konzern** Konzern (M.), Trust (M.)
- konzernjog** Konzernrecht (N.)
- konzerntulajdoni fenntartás** Konzernvorbehalt (M.)
- konszignáció** Konsignation (F.)
- konszolidálni** konsolidieren
- kontinentális európai jog** kontinental-europäisches Recht (N.)
- kontingens** Kontingent (N.)
- kontó** Konto (N.)
- kontribúció** Kontribution (F.)
- kontroll** Kontrolle (F.)
- kontrollálni** kontrollieren
- konvaleszcencia** Konvaleszenz (F.)
- konvenció** Konvention (F.)
- konvencionális** konventionell
- konvent** Konvent (M.)
- konvertibilitás** Konvertibilität (F.)
- konverzió** Konversion (F.)
- konzerválni** konservieren
- konzervatív** konservativ
- konzisztórium** Konsistorium (N.)

- konzorcium** Konsortium (N.)
konzul Konsul (M.)
konzul elfogadása Exequatur (N.)
konzulátus Konsulat (N.)
konzuli hivatal Konsulat (N.)
konzulság Konsulat (N.)
konzultáció Konsultation (F.)
konzumálni konsumieren
kooperálni kooperieren
kópia Kopie (F.)
kopírozni kopieren
koptatás Abnutzung (F.)
kór Krankheit (F.)
korábbi döntés Präjudiz (N.)
korábbi eset ami a jövőbeni ítélkezési gyakorlatban példaként szolgál Präzedenzfall (M.)
korai verfrüht, vorzeitig
koraszülés Frühgeburt (F.)
kordon Absperrung (F.)
korelnök Alterspräsident (M.)
korelnöknő Alterspräsidentin (F.)
korhatár Altersgrenze (F.)
kórház Hospital (N.), Krankenhaus (N.), Spital (N.)
kórházzal szerződést kötő magánorvos Belegarzt (M.)
korlát Schranke (F.)
korlátlan unbeschränkt
korlátolt beschränkt, limitiert
korlátolt dologi jog beschränktes dingliches Recht (N.)
korlátolt felelősség beschränkte Haftung (F.)
korlátolt felelősségű társaság Gesellschaft (F.) mit beschränkter Haftung, GmbH (F.) (Gesellschaft mit beschränkter Haftung)
korlátolt személyes szolgálat beschränkte persönliche Dienstbarkeit (F.)
korlátozás Begrenzung (F.), Beschränkung (F.), Derogation (F.)
korlátozni begrenzen, beschränken, derogieren, einschränken, limitieren
korlátozott begrenzt, beschränkt, vermindert, bedingt
korlátozott beszámíthatóság bedingte Schuldfähigkeit (F.), verminderte Schuldfähigkeit (F.)
kormány Kabinett (N.), Regierung (F.)
kormányelnök Regierungspräsident (M.)
kormányelnöknő Regierungspräsidentin (F.)
kormányhatározat Kabinettsbeschluss (M.)
kormányozni lenken, regieren, verwesen (verwalten)
kormánytanácsos Regierungsrat (M.)
kormánytanácsosnő Regierungsrätin (F.)
kormánytestületi előterjesztés Kabinettsvorlage (F.)
kormányzat Regierung (F.), Regime (N.)
kormányzati javaslat Regierungsvorlage (F.)
kormányzó Gouverneur (M.), Gouverneurin (F.), Regent (M.), Regentin (F.), Reichsverweser (M.), Verweser (M.), Verweserin (F.)
kormányzónő Reichsverweserin (F.)
kormányzóság Regierungsbezirk (M.)
korona Krone (F.)
koronatanács Kronrat (M.) (Kronrat in Großbritannien)
koronatanú Hauptzeuge (M.), Hauptzeugin (F.), Kronzeuge (M.), Kronzeugin (F.)
koronauradalom Domäne (F.)
koronaügyész Kronanwalt (M.)
koronaügyésznő Kronanwältin (F.)
koronázás Krönung (F.)
koronázni krönen
korporáció Korporation (F.)
korrekcionálizáció Strafmilderung (F.)
korrekt fair, korrekt
korrektség Fairness (F.)
korrepetitor Repetitor (M.)
korrespondencia Korrespondenz (F.)
korrigálni korrigieren
korrumpálás Korruption (F.)
korrumpálni korrumpieren
korrupció Korruption (F.)
korrupt korrupt
kószá híré Hörensagen (N.)
kotírozás Quotierung (F.)
kotírozni quotieren
kölcsön Anleihe (F.), Borg (M.), Darlehen (N.), Kredit (M.)
kölcsön munkaerő biztosítása Arbeitnehmerüberlassung (F.)
kölcsönadni ausleihen, borgen, darleihen, verleihen
kölcsönkérni entleihen
kölcsönös gegenseitig, korrespondierend, reziprok, synallagmatisch, wechselseitig
kölcsönös bizalom Treu (F.) und Glauben (M.)
kölcsönös szerződés gegenseitiger Vertrag (M.), Konsensualvertrag (M.)
kölcsönös végrendelet gegenseitiges Testa-

ment (N.), korrespektives Testament (N.),
 reziprokes Testament (N.), wechselbe-
 zügliches Testament (N.)

kölcsönösség Gegenseitigkeit (F.), Rezi-
 prozität (F.), Synallagma (N.)

kölcsönözni borgen, darleihen, leihen,
 verleihen

kölcsönszerződés Darlehensvertrag (M.)

kölcsönügylet Darlehensgeschäft (N.)

kölcsönveni ausleihen

kölcsönvenni entleihen

kölcsönzött tőke Fremdkapital (N.)

költekezés Aufwand (M.)

költeni ausgeben

költözni beziehen

költség Ausgabe (F.), Auslage (F.), Kosten
 (F.Pl.), Last (F.), Spese (F.), Unkosten (F.Pl.)

költségek Kosten (F.Pl.)

költségekről hozott határozat Kosten-
 festsetzungsbeschluss (M.)

költségelőirányzat Kostenvoranschlag (M.)

költséget áthárítani umlegen

költséget felosztani umlegen

költségfedezés Kostendeckung (F.)

költséghatározat Kostenentscheidung (F.)

költségjog Kostenrecht (N.)

költségkalkuláció Kostenrechnung (F.)

költségkiegyenlítés Lastenausgleich (M.)

költségmegállapítás Kostenfestsetzung (F.)

költségmegállapítási rendelet Kostenord-
 nung (F.)

költségszámítás Kostenrechnung (F.)

költségtérítés Aufwandsentschädigung (F.)

költségvetés Budget (N.), Etat (M.), Fi-
 nanzplanung (F.), Haushaltsplan (M.),
 Kostenvoranschlag (M.), Voranschlag (M.)

költségvetés tervezete Haushaltsplan (M.)

költségvetési előirányzat Voranschlag (M.)

költségvetési elv Haushaltsgrundsatz (M.)

költségvetési javaslat Haushaltsvorlage (F.)

költségvetési jog Budgetrecht (N.), Haus-
 haltsrecht (N.)

költségvetési törvény Haushaltsgesetz (N.)

könnyelmű leichtfertig

könnyelműség Leichtfertigkeit (F.)

könnyű leicht

könyöradomány Almosen (N.)

könyv Buch (N.)

könyvelés Buchhaltung (F.), Buchung (F.)

könyvelési jog Bilanzrecht (N.)

könyvelni buchen

könyvelő Buchhalter (M.), Buchhalterin (F.)

könyvelőség Buchhaltung (F.)

könyvészet Bibliographie

könyvkiadás Verlag (M.)

könyvpénz Buchgeld (N.)

könyvtár Bibliothek (F.)

könyvvitel Buchführung (F.)

könyvvizsgálat Rechnungsprüfung (F.)

könyvvizsgáló Rechnungsprüfer (M.),
 Rechnungsprüferin (F.), Wirtschaftsprüfer
 (M.), Wirtschaftsprüferin (F.)

kör Kreis (M.)

körbenjárni umlaufen

körforgás Umlauf (M.)

körforgó képesség Umlaufvermögen (N.)

körlet Revier (N.)

környezet Milieu (N.), Umwelt (F.)

**környezet megkárosításából eredő fele-
 lősség** Umwelthaftung (F.)

**környezet megkárosításából eredő fele-
 lősségről szóló törvény** Umwelthaftungs-
 gesetz (N.)

**környezetet érintő információk gyűjte-
 ménye** Umweltaudit (N.)

**környezetet érő káros beavatkozások
 elleni védelem** Immissionschutz (M.)

környezetet érő kriminalitás Umweltkri-
 minalität (F.)

környezetet nem károsító umweltverträglich

környezeti információ Umweltinformation
 (F.)

környezeti információról szóló törvény
 Umweltinformationsgesetz (N.)

környezeti károsodás Umweltschaden (M.)

környezetjog Umweltrecht (N.)

környezetkímélő umweltverträglich

környezetkímélőség

Umweltverträglichkeit (F.)

környezetkímélőség vizsgálata Umwelt-
 verträglichkeitsprüfung (F.)

**környezetre káros behatások elleni vé-
 delemről szóló szövetségi törvény**
 Bundesimmissionschutzgesetz (N.)

környezetvédelem Umweltschutz (M.)

környezetvédelmi felülvizsgálat Abgas-
 untersuchung (F.)

környező világ Umwelt (F.)

körözés Fahndung (F.), Fahndungs-
 schreiben (N.)

körözés számítógépes adatok alapján
 Schleppnetzfahndung (N.)

körözni fahnden
körözőlevél Steckbrief (M.)
körülfutni umlaufen
körülíró deskriptív
körüljárni umgehen
körülmény Umstand (M.)
körülvenni umgeben
körülzárni blockieren
körzet Bezirk (M.), Distrikt (M.), Kreis (M.), Revier (N.), Sektion (F.), Sprengel (M.)
körzethez nem tartozó település kreisfreie Gemeinde (F.)
körzeti alapszabályzat Kreisverfassung (F.)
körzeti alkotmány Kreisverfassung (F.)
körzeti bíróság Kreisgericht (N.)
körzeti bizottság Kreisausschuss (M.)
körzeti szervezeti szabályzat Kreisordnung (F.)
körzetinépképviselői testület Kreistag (M.)
kötbér Konventionalstrafe (F.), Vertragsstrafe (F.)
kötél Strang (M.)
kötélék Bund (M.), Verbindung (F.)
kötéléki díjszabás Verbandstarif (M.)
kötelem adósa Schuldner (M.)
kötelem Schuldverhältnis (N.)
köteles verpflichtet
köteles rész kiegészítésére irányuló jogigény Pflichtteilergänzungsanspruch (M.)
köteles rész Pflichtteil (M.)
kötelességszégés Pflichtverletzung (F.)
kötelesrészre jogosult Noterbe (M.), Noterbin (F.), Pflichtteilsberechtigter (F.), Pflichtteilsberechtigter (M.)
kötelesrészt kiegészítő jogigény Pflichtteilsrestanspruch (M.)
kötelesség Obliegenheit (F.), Pflicht (F.)
kötelességszegés Pflichtverletzung (F.)
kötelezett helyett eszközölt hatósági intézkedés Ersatzvornahme (F.)
kötelezett Verpflichtete (F.), Verpflichteter (M.)
kötelezettség meállapítására irányuló kereset Vornahmeklage (F.)
kötelezettség megállapítására irányuló kereset a közigazgatási bírósághoz Weigerungsklage (F.)
kötelezettség megállapítására irányuló kereset Verpflichtungsklage (F.)
kötelezettség nélküli freibleibend
kötelezettség Obligation (F.), Obligo (N.),

Pflicht (F.), Schuld (F.), Verbindlichkeit (F.), Verpflichtung (F.)
kötelezettség okirat felmutatására Editionsspflicht (F.)
kötelezettségek összeütközése Pflichten-kollision (F.)
kötelezettségi jogviszony Pflichtenverhältnis (N.)
kötelezettségi ügylet Verpflichtungsgeschäft (N.)
kötelezettségi viszony Pflichtenverhältnis (N.)
kötelezni verbinden, verpflichten
kötelező bindend, lästig, obligat, obligatorisch, unabdingbar, verbindlich
kötelező biztosítás Pflichtversicherung (F.), Versicherungspflicht (F.)
kötelező erő Verbindlichkeit (F.)
kötelező használat Benutzungszwang (M.)
kötelező helytállás Vertretenmüssen (N.)
kötelező oltás Impfzwang (M.)
kötelező tudomásszerzés Wissenmüssen (N.)
kötelező ügyvédi képviselő mellett folytatott eljárás Anwaltsprozess (M.)
kötelező védelem notwendige Verteidigung (F.)
kötelező védelmet ellátó védő Pflichtverteidiger (M.), Pflichtverteidigerin (F.)
kötelező védő notwendige Verteidigerin (F.), notwendiger Verteidiger (M.)
kötelezvény Obligation (F.), Schuldschein (M.), Schuldverschreibung (F.)
kötelmi hagyomány Damnationslegat (N.)
kötelmi jog Schuldrecht (N.)
kötelmi jogviszony Schuldverhältnis (N.)
kötelmi obligatorisch
kötés Bindung (F.), Schließung (F.), Verbund (M.)
kötni abschließen, binden, schließen
kötött gebunden
kötött alakítás Typenzwang (M.)
kötött ár Preisbindung (F.)
kötött bérlet szociális lakás esetén Vergleichsmiete (F.)
kötött bizonyítási rendszer Strengbeweis (M.)
kötött jog strenges Recht (N.)
kötöttség Bindung (F.), Gebundenheit (F.)
kötvény Anleihe (F.), Police (F.)
követ Abgeordnete (F.), Abgeordneter (M.), Gesandte (F.), Gesandter (M.)
követel oldal Haben (N.)

- követel rovat** Haben (N.)
- követelés** Aktivschuld (F.), Ausstand (M.), Forderung (F.) (Anspruch), Guthaben (N.)
- követelés átruházása** Forderungsabtretung (F.)
- követelés átszállása** Forderungsübergang (M.)
- követelés eladása** Forderungsverkauf (M.)
- követelés engedményezése** Forderungsabtretung (F.)
- követelés zálogolása** Forderungspfändung (F.)
- követelési jog** Forderungsrecht (N.)
- követelési jogot tartalmazó bemutatóra szóló értékpapír** Inhaberschuldverschreibung (F.)
- követelést peresíteni** einklagen
- követelészegés** Forderungsverletzung (F.)
- követelmény** Anforderung (F.), Erfordernis (N.), Soll (N.)
- követelni** anfordern, erfordern, fordern, gebieten, postulieren
- következés** Folge (F.)
- következetes** schlüssig
- következmény** Auswirkung (F.), Folge (F.)
- következmény elhárítása** Erfolgsabwendung (F.), Folgenbeseitigung (F.)
- következmény elhárítására vonatkozó jogigény** Folgenbeseitigungsanspruch (M.)
- következmény elhárítására vonatkozó kötelezettség** Erfolgsabwendungspflicht (F.)
- következmény megszüntetése** Folgenbeseitigung (F.)
- következmény megszüntetésére vonatkozó jogigény** Folgenbeseitigungsanspruch (M.)
- következni** folgen
- következtetés** Konklusion (F.)
- következtetni** erschließen, schließen
- követni** befolgen, folgen, verfolgen
- követség** Legation (F.)
- követségi tanácsos** Legationsrat (M.), Legationsrätin (F.)
- követségi titkár** Legationssekretär (M.)
- követségi titkárnő** Legationssekretärin (F.)
- köz java** öffentliches Wohl (N.)
- közbelépés** Eingriff (M.)
- közbelépni** eingreifen, einschreiten, interzedieren
- közbenjárás** Fürsprache (F.), Intervention (F.), Interzession (F.)
- közbenjárni** intervenieren, interzedieren
- közbenjáró** Fürsprecher (M.), Fürsprecherin (F.)
- közbenső eljárás** Eröffnungsverfahren (N.), Zwischenverfahren (N.)
- közbenső ítélet** Vorabentscheidung (F.), Zwischenurteil (N.)
- közbenső kamat** Zwischenzins (M.)
- közbenső rendelkezés** Zwischenverfügung (F.)
- közbenső végzés** Zwischenbescheid (M.)
- közbenszóló** Beiurteil (N.)
- közbenszóló ítélet** Vorabentscheidung (F.), Zwischenurteil (N.)
- közbirtok** Allmende (F.), Gemeingut (N.)
- közbirtokosság** Realgemeinde (F.)
- közbiztonság** öffentliche Sicherheit (F.)
- közbotrányokozás** Erregung (F.) öffentlichen Ärgernisses
- közegészségügyi hivatal** Gesundheitsamt (N.)
- közeli** nah
- közeli viszony** Naheverhältnis (N.)
- közellátás** Daseinsvorsorge (F.), Versorgung (F.)
- közellátást szolgáló közigazgatás** Leistungsverwaltung (F.)
- középfokú közigazgatási bíróság** Oberverwaltungsgericht (N.)
- középfokú közigazgatási hatóság** Mittelbehörde (F.)
- középfokú közigazgatási hivatal** Mittelbehörde (F.)
- közérdek** Gemeinwohl (N.), öffentlicher Belang (M.), öffentliches Interesse (N.)
- közérdekű áldozat** Aufopferung (F.)
- közfeladat** öffentliche Aufgabe (F.)
- közfelkiáltás** Akklamation (F.)
- közgyűlés** Generalversammlung (F.), Hauptversammlung (F.)
- közgyűlési határozat** Hauptversammlungsbeschluss (M.)
- közhasználat** Gemeingebrauch (M.)
- közhasznú** gemeinnützig
- közhasznúság** Gemeinnützigkeit (F.)
- közhatalmi felelősség** Staatshaftung (F.)
- közhírré tenni** verkünden
- közhitel** öffentlicher Glaube (M.)
- közhivatalnok** Amtsträger (M.), Amtsträgerin (F.)
- közigazgatás a szövetség által átruházott jogközben** Bundesauftragsverwaltung (F.)
- közigazgatás megújítása** Verwaltungsreform (F.)

közigazgatás reformja Verwaltungsreform (F.)

közigazgatási administratív

közigazgatási bíraskodás Verwaltungsgerichtsbarkeit (F.)

közigazgatási bíraskodásról szóló törvény Verwaltungsgerichtsgesetz (N.)

közigazgatási bíróság új hivatali döntésre utasító ítélete Bescheidungsurteil (N.)

közigazgatási bíróság Verwaltungsgericht (N.), Verwaltungsgerichtshof (M.) (Verwaltungsgerichtshof in Österreich)

közigazgatási bírósági eljárás Verwaltungsprozess (M.)

közigazgatási bírósági eljárásjog Verwaltungsprozessrecht (N.)

közigazgatási bírósági rendtartás Verwaltungsgerichtsordnung (F.)

közigazgatási hatóság kötöttsége Selbstbindung (F.)

közigazgatási hatósági eljárás Verwaltungsverfahren (N.)

közigazgatási jog öffentliches Recht (N.), Verwaltungsrecht (N.)

közigazgatási jogsegély Amtshilfe (F.)

közigazgatási jogszabály Verwaltungsvorschrift (F.)

közigazgatási kisajátítás Administrativenteignung (F.)

közigazgatási közösség Verwaltungsgemeinschaft (F.)

közigazgatási magánjog Verwaltungsprivatrecht (N.)

közigazgatási sérelem Verwaltungsunrecht (N.)

közigazgatási szerv Verwaltungsträger (M.)

közigazgatási vagyonkezelőség Verwaltungstreuhand (F.)

közigazgatási végrehajtás Verwaltungsvollstreckung (F.), Verwaltungszwang (M.)

közigazgatási végrehajtásról szóló törvény Verwaltungsvollstreckungsgesetz (N.)

közismert notorisch, offenkundig

közjegyző Anwaltsnotar (M.), Notar (M.), Notarin (F.)

közjegyzői notariell

közjegyzői iroda Notariat (N.)

közjegyzőség Notariat (N.)

Közjgyök Európai Szövetsége Europäischer Verband (M.) der Notare (CNUE) (F.)

közjó Allgemeinwohl (N.), Gemeinwohl (N.)

közjog Staatsrecht (N.)

közjogi kötelem besonderes Gewaltverhältnis (N.)

közjogi megőrzés öffentlichrechtliche Verwahrung (F.)

közjogi szerződés öffentlichrechtlicher Vertrag (M.)

közjogi viszály öffentlichrechtliche Streitigkeit (F.)

közjólét Allgemeinwohl (N.), öffentliches Wohl (N.)

közkasszába befolyó adóval való visszaélés Abgabenüberhebung (F.)

közkasszába befolyó illetékel való visszaélés Abgabenüberhebung (F.)

közkegyelem Amnestie (F.)

közkereseti társaság offene Handelsgesellschaft (F.)

közkinccs Gemeingut (N.)

közlekedés Verkehr (M.)

közlekedés biztonsága Verkehrssicherung (F.)

közlekedés biztonságát szavatoló kötelezettség Verkehrssicherungspflicht (F.)

közlekedés során előírt gondossági kötelezettség verkehrserforderlicher Sorgfaltsmaßstab (F.) (verkehrserforderlicher Sorgfaltsmaßstab im angloamerikanischen Recht)

közlekedés veszélyeztetése Verkehrsfährdung (F.)

közlekedési baleset színhelyének elhagyása Verkehrsunfallflucht (F.)

közlekedési baleset Verkehrsunfall (M.)

közlekedési bűncselekmény Verkehrsdelikt (N.)

közlekedési bűncselekmények joga Verkehrsstrafrecht (N.)

közlekedési előírás Verkehrsvorschrift (F.)

közlekedési eszköz Verkehrsmittel (N.)

közlekedési gazdaság Verkehrswirtschaft (F.)

közlekedési jelzőtábla Verkehrszeichen (N.)

közlekedési kötelezettség Verkehrspflicht (F.)

közlekedési szabály Verkehrsvorschrift (F.)

közlekedésjog Verkehrsrecht (N.)

közlekedésrendészet Verkehrspolizei (F.)

közlekedni verkehren

közlemény Mitteilung (F.), Veröffentlichung (F.)

közlemény a bankszámla megterheléséről Lastschriftanzeige (F.)

közlés Abgabe (F.), Anzeige (F.), Aussage

(F.), Kommunikation (F.), Mitteilung (F.),
Notifikation (F.)

közlési kötelezettség Offenbarungspflicht (F.)

közlöny Amtsblatt (N.)

közmegebizásos munka kiadása Verdingung (F.)

közmegebizásos munka kiadásáról és elnyeréséről szóló rendelkezés Verdingungsordnung für Leistungen (VOL)

közmegebizásos munka kiadásáról rendelkező egyéb területen VOL (F.) Verdingungsordnung für Leistungen

közmegebizásos munka kiadásáról szóló rendelkezés az építésügy területén VOB (F.) (Verdingungsordnung für Bauleistungen)

közművesíteni erschließen

közművesítés Erschließung (F.)

köznap Werktag (M.)

köznyugalmat súlyosan zavaró magatartás grober Unfug (M.)

közokirat öffentliche Urkunde (F.)

közölni angeben, anzeigen, kommunizieren, melden, mitteilen, notifizieren, veröffentlichen

közömbös neutral

közönség Publikum (N.)

közönséges allgemein, gemein, gewöhnlich, ordinär, vulgär

közönséges jelző Buchhypothek (F.)

közönyös gleichgültig

közönyösség Gleichgültigkeit (F.)

közös allgemein, gemeinsam, gemeinschaftlich

közös akaratnyilvánítás Gesamttakt (M.)

közös birtok Mitbesitz (M.)

közös birtokos Mitbesitzer (M.), Mitbesitzerin (F.)

közös érték Gemeinschaftswert (M.)

közös feladat Gemeinschaftsaufgabe (F.)

közös fennhatóság Kondominium (N.)

közös használat Gemeingebrauch (M.)

közös ipari minta Gemeinschaftsgeschmacksmuster (N.)

közös jegy Gemeinschaftsmarke (F.)

közös jog gemeinsames Recht (N.), gemeinsames Recht (N.)

közös kollektív tulajdon Kollektiveigentum (N.)

közös megegyezésen alapuló válás Konventionalscheidung (F.)

Közös Piac Europäische Wirtschaftsge-

meinschaft (F.) (EWG)

közös piac gemeinsamer Markt (M.)

közös szerzemények elosztása Zugewinnausgleich (M.)

közös tanács gemeinsamer Senat (M.)

közös tulajdon Gemeineigentum (N.), Gemeinschaftseigentum (N.), Miteigentum (N.)

közös tulajdon megszüntetésére irányuló eljárás Teilungsversteigerung (F.)

közös vagyon Gemeinschaftsgut (N.), Gesamtgut (N.)

közös vállalat Gemeinschaftsunternehmen (N.)

közös végrendelet gemeinschaftliches Testament (N.)

közösség Gemeinschaft (F.), Herde (F.), Kollektiv (N.), Kommune (F.)

közösülés Beischlaf (M.), Geschlechtsverkehr (M.), Koitus (M.)

közösülni beischlafen

között zwischen-

közpénzből épített lakás építés jogalapját tartalmazó törvény Wohnungsbindungsgesetz (N.)

közpénzből épített lakás Sozialwohnung (F.)

közpénzek elsikkasztása Unterschlagung (F.) öffentlicher Gelder

központ Zentrum (N.)

központi zentral

központi bank Zentralbank (F.)

központi jegyzék Zentralregister (N.)

központi közlekedési lajstrom Verkehrszentralregister (N.)

központi lajstrom Zentralregister (N.)

központi szövetségi lajstrom Bundeszentralregister (N.)

központosítani zentralisieren

központosítás Zentralisation (F.), Zentralismus (M.)

közraktár fenntartója Lagerhalter (M.), Lagerhalterin (F.)

közraktári ügylet Lagergeschäft (N.)

közreműködés Beteiligung (F.), Mitarbeit (F.), Mitwirken (N.), Mitwirkung (F.)

közreműködési köteleesség Mitwirkungspflicht (F.)

közreműködést szükségeltető hatósági aktus mitwirkungsbedürftiger Verwaltungsakt (M.)

közreműködést szükségeltető mitwirkungsbedürftig

közreműködni mitwirken

közrend ordre (M.) public (franz.) (öffentliche Ordnung)

közrend elleni kihágás grober Unfug (M.)

közt zwischen-

köztársaság Freistaat (M.), Republik (F.)

köztársasági (Adj.) republikanisch

köztársasági (Sb.) Republikaner (M.), Republikanerin (F.)

közteher öffentliche Last (F.)

köztelekválasztó Fluchtlinie (F.)

köztes határozati interlokutorisch

köztudomású handhaft, notorisch, offenkundig, publik

köztulajdon Gemeingut (N.)

köztulajdonban álló dolog öffentliche Sache (F.)

közúti forgalom Straßenverkehr (M.)

közúti forgalomban elkövetett emberölés Tötung (F.) im Straßenverkehr

közúti jelzőtábla Verkehrszeichen (N.)

közúti jog Straßenrecht (N.)

közúti közlekedés joga Straßenverkehrsrecht (N.)

közúti közlekedés rendszabálya Straßenverkehrsordnung (F.)

közúti közlekedési hatóság Straßenverkehrsbehörde (F.)

közúti közlekedési törvény Straßenverkehrsgesetz (N.)

közület Korporation (F.)

közvád öffentliche Klage (F.)

közvagyon öffentliches Gut (N.)

közvégrendelet öffentliches Testament (N.)

közvélemény öffentliche Meinung (F.)

közvéleménykutatás Demoskopie (F.)

közveszély gemeine Gefahr (F.)

közveszélyes eszköz gemeingefährliches Mittel (N.)

közveszélyes gemeingefährlich

közveszélyesség Gemeingefährlichkeit (F.)

közvetett indirekt, mittelbar

közvetett adó indirekte Steuer (F.)

közvetett államigazgatás mittelbare Staatsverwaltung (F.)

közvetett birtok mittelbarer Besitz (M.)

közvetett birtokos mittelbare Besitzerin (F.), mittelbarer Besitzer (M.)

közvetett cselekvés schlüssiges Handeln (N.)

közvetett kár Folgeschaden (M.), mittelbarer Schaden (M.)

közvetett kényszer mittelbarer Zwang (M.)

közvetett képviselő indirekte Stellvertretung (F.), mittelbare Stellvertretung (F.)

közvetett képviselő Strohfrau (F.), Strohmännchen (M.)

közvetett megbízott Strohfrau (F.), Strohmännchen (M.)

közvetett okirathamisítás mittelbare Falschbeurkundung (F.)

közvetett szándék bedingter Vorsatz (M.), dolus (M.) indirectus (lat.), indirekter Vorsatz (M.)

közvetett tettes mittelbare Täterin (F.), mittelbarer Täter (M.)

közvetett tévedés a cselekmény jogellenessége tekintetében indirekter Verbotswidrigkeit (M.)

közvetíteni interzedieren, vermitteln

közvetítés Interzession (F.), Mediation, Übertragung (F.), Vermittlung (F.)

közvetítő Medium (N.), Vermittler (M.), Vermittlerin (F.)

közvetítői megbízott Vermittlungsvertreter (M.), Vermittlungsvertreterin (F.)

közvetlen direkt, unmittelbar

közvetlen ajándékozás Handschenkung (F.)

közvetlen befolyás Gewahrsam (M.)

közvetlen befolyás megszüntetése Gewahrsamsbruch (M.)

közvetlen birtok unmittelbarer Besitz (M.)

közvetlen kár unmittelbarer Schaden (M.)

közvetlen kényszer unmittelbarer Zwang (M.)

közvetlen képviselő direkte Stellvertretung (F.), unmittelbare Stellvertretung (F.)

közvetlen küszöbön álló unmittelbar bevorstehend

közvetlen mandátum Direktmandat (N.)

közvetlen megszerzés Direkterwerb (M.)

közvetlen őrzés megszüntetése Gewahrsamsbruch (M.)

közvetlen szándék dolus (M.) directus (lat.)

közvetlen szerzés Direkterwerb (M.)

közvetlen tulajdonszerzés originärer Eigentumserwerb (M.)

közvetlen választás unmittelbare Wahl (F.)

közvetlen veszély gegenwärtige Gefahr (F.)

közvetlenség Unmittelbarkeit (F.)

közzétenni anschlagen, promulgieren, verlautbaren

közzététel Promulgation (F.), Veröffentlichung (F.)

- község** Gemeinde (F.)
községhatár Gemarkung (F.)
községi kommunal
községi adó Gemeindesteuer (F.)
községi alkotmány Gemeindeverfassung (F.)
községi bíróság Gemeindegericht (N.)
községi egyesülés Gemeindeverband (M.)
községi jegyző Gemeindedirektor (M.)
községi jegyzőnő Gemeindedirektorin (F.)
községi jog Gemeinderecht (N.)
községi rendelkezés Gemeindecsetzung (F.)
községi szabályrendelet Gemeindeordnung (F.), Gemeindecsetzung (F.)
községi terület Gemeindegebiet (N.)
községi tisztviselő Gemeindebeamter (M.), Gemeindebeamtin (F.)
községi törvény Gemeindeordnung (F.)
községi üzem Gemeindebetrieb (M.)
községnélküli gemeindefrei
közszolgálat öffentlicher Dienst (M.)
közszolgálati jog Beamtenrecht (N.)
kriminális kriminell
kriminalisztika Kriminalistik (F.)
kriminalitás Kriminalität (F.)
kriminológia Kriminologie (F.)
kriminológiai kriminologisch
kriminológus Kriminologe (M.), Kriminologin (F.)
kudarcot vallani scheitern, versagen
kulantéria Kulanz (F.)
kulcs Schlüssel (M.)
kultúra Kultur (F.)
kulturális igazgatás feletti illetékesség Kulturhoheit (F.)
kulturális közigazgatási jog Kulturverwaltungsrecht (N.)
kumulálás Kumulation (F.)
kumulálási elv Kumulationsprinzip (N.)
kumulálni kumulieren
kumulatív kumulativ
kumulatív kauzalitás kumulative Kausalität (F.)
kupon Kupon (M.)
kuratórium Kuratorium (N.)
kúria Kurie (F.)
kurír Kurier (M.), Kurierin (F.)
kurta kurz
kurtítani kürzen
kurva Hure (F.)
kurzus Kurs (M.)
kutatni schürfen, suchen
kutya Hund (M.)
kuxa Kux (M.)
kül- auswärtig
küldeni delegieren, schicken
küldés Versand (M.)
küldő Absender (M.), Absenderin (F.), Versender (M.), Versenderin (F.)
küldő szolgálat révén lebonyolított kereskedelem Versandhandel (M.)
küldő szolgálat révén lebonyolított vétel-eladás Versandhandel (M.)
küldő szolgálat Versandhaus (N.)
küldönc Bote (M.), Botin (F.)
küldött Abgeordnete (F.), Abgeordneter (M.), Delegierte (F.), Delegierter (M.), Deputierte (F.), Deputierter (M.), Legat (M.) (Gesandter), Legatin (F.)
küldöttség Abordnung (F.), Delegation (F.), Deputation (F.), Legation (F.)
külföld Ausland (N.), Fremde (F.) (2)
külföldi (Adj.) ausländisch
külföldi (Sb.) Ausländer (M.), Ausländerin (F.), Fremde (F.) (1), Fremder (M.)
külföldi honosítása Naturalisation (F.)
külföldiekre vonatkozó jog Fremdenrecht (N.)
külföldön elkövetett bűncselekmény Auslandsdelikt (N.)
külgazdaság Außenwirtschaft (F.)
külgazdasági jog Außenwirtschaftsrecht (N.)
külön besondere, getrennt
külön jog Partikularrecht (N.)
külön szerv vagy személy által vezetett hatóság Drittorganschaft (F.)
különbíróság Sondergericht (N.)
különbözet Unterschied (M.)
különbözeti ügylet Differenzgeschäft (N.)
különbözeti vétel Differenzgeschäft (N.)
különbözni abweichen, differieren
különböző abweichend, verschieden (Adj.)
különböző dolog Verschiedenes (N.)
különböző jogosultsági alapok konkurencijaja Anspruchskonkurrenz (F.)
különböző vélemény abweichende Meinung (F.) (abweichende Meinung eines Richters)
különbség Differenz (F.), Unterschied (M.)
különbségtétel Differenzierung (F.)
külcnc Außenseiter (M.), Außenseiterin (F.)
különélés Getrenntleben (N.)

különféle dolog Verschiedenes (N.)
különhasználat Sondernutzung (F.)
különjog Sonderrecht (N.)
különkiadás Sonderausgabe (F.)
különleges érdek Affektionsinteresse (N.)
különleges hatóság Sonderbehörde (F.)
különleges öröklési rend Sondererbfolge (F.)
különleges partikular, Sonder-, speziell
különlegesség Spezialität (F.)
különös resz besonderer Teil (M.)
különös áldozat Sonderopfer (N.)
különös kereskedelmi meghatalmazás Spezialhandlungsvollmacht (F.)
különösen vorab
különvagyon Sondergut (N.), Sondervermögen (N.)
különválás Sezession (F.)
különválasztani differenzieren
külső auswärtig, detachiert
külső adóellenőrzés Außenprüfung (F.)
külső munkavállalást szabályzó törvény Arbeitnehmerentsendegesetz (N.)
külső tanács detachierte Kammer (F.)
külső terület Außenbereich (M.)
külső viszony Außenverhältnis (N.)
külsőleges formell
külügy auswärtige Angelegenheit (F.)
külügyi szolgálat auswärtiger Dienst (M.)
külügyminiszter Außenminister (M.)
külügyminiszterasszony Außenministerin (F.)
külügyminisztérium Außenministerium (N.)
kürtő Schornstein (M.)
küzdelem Kampf (M.)
küzdeni kämpfen
kvalifikáció Qualifikation (F.)
kvalifikált qualifiziert
kvázi quasi (Partik.)
kvázi bírászkodás Quasisachgerichtsbarkeit (F.)
kváziadó Quasisteuer (F.)
kvázideliktum Quasidelikt (N.)
kváziszerződés Quasikontrakt (M.)
kváziszerződéses quasivertraglich
kváziszerződési quasivertraglich
kverulancia Querulanz (F.)
kveruláns Querulant (M.), Querulantin (F.)
kvesztúra Quästur (F.)
kvórum Quorum (N.)
kvóta Quote (F.)

I

láb Fuß (M.)
lábfej Fuß (M.)
laikus Laie (M.), Laiin (F.)
laikus bíró Laienrichter (M.), Schöffe (M.)
laikus bírónő Laienrichterin (F.), Schöffin (F.)
laikus száamára nehezen vagy nem érthető jogi nyelv Anwaltschinesisch (N.)
lajstrom Liste (F.), Register (N.), Rolle (F.), Verzeichnis (N.)
lajstromos választás Listenwahl (F.)
lajstromozni registrieren
lajstromozott eingetragen
lakás Heim (N.), Wohnung (F.)
lakás- takarékpénztár Bausparkasse (F.)
lakásbérleti bíróság Mietgericht (N.)
lakásépítés Wohnungsbau (M.)
lakáshasználat Wohnungsrecht (N.)
lakáshasználati jog Wohnungsrecht (N.)
lakásjog Wohnrecht (N.), Wohnungsrecht (N.)
lakástulajdon Wohnungseigentum (N.)
lakbéruzsora Mietwucher (M.)
lakhatási támogatás Wohngeld (N.)
lakhely Wohnort (M.), Wohnsitz (M.)
lakni wohnen, wohnhaft sein (V.)
lakó (Adj.) ansässig
lakó (Sb.) Einwohner (M.), Einwohnerin (F.)
lakodalom Hochzeit (F.)
lakóhely Aufenthaltsort (M.), Wohnort (M.)
lakóhely szerinti bérpótlék Ortszuschlag (M.)
lakolni büßen
lakos Einwohner (M.), Einwohnerin (F.)
lakótér Wohnraum (M.)
laktanya Kaserne (F.)
lánc Kette (F.)
lankás Halde (F.)
lap Karte (F.), Zeitung (F.)
lapka Chip (M.)
lárma Lärm (M.)
lát után bizonyos időre fizetendő váltó Nachsichtwechsel (M.)
látás Sicht (F.)
látásmód Betrachtungsweise (F.)
láthatási jog Besuchsrecht (N.), Umgangsrecht (N.)
látogatás Besuch (M.)

- látogatási jog** Besuchsrecht (N.)
látogatni besuchen
látogató Hospitant (M.), Hospitantin (F.)
látóhatár Horizont (M.)
latolgatni überlegen (V.)
látómező Sicht (F.)
látra szóló váltó Sichtwechsel (M.)
látszani erscheinen
látszat Anschein (M.), Augenschein (M.), Schein (M.)
látszat keltése Vorspiegelung (F.)
látszatbíróság Scheingericht (N.)
látszatítélet Scheinurteil (N.)
látszatos kelteni vorspiegeln
látszatügylet Umgehungsgeschäft (N.)
látszólag anscheinend
látszólag bizonyítás Anscheinsbeweis (M.), prima-facie-Beweis (M.)
látszólag jogérvényes meghatalmazás Anscheinsvollmacht (F.)
látszólagos bizonyíték Anscheinsbeweis (M.), prima-facie-Beweis (M.)
látszólagos felhatalmazás Scheinvollmacht (F.)
látszólagos veszély Anscheinsgefahr (F.)
lázadás Aufruhr (M.), Aufstand (M.), Meuterei (F.), Rebellion (F.)
lázadó Meuterer (M.), Meutererin (F.), Rebell (M.), Rebellin (F.)
lázítani aufwiegeln
lázító (Sb.) Aufrührer (M.), Aufrührerin (F.)
lealkudható abdingbar
lealkudni abdingen
leállni ruhen
leánya vkinek Tochter (F.)
leánygyermek Tochter (F.)
leánykereskedelem Frauenhandel (M.)
leánykori név Geburtsname (M.)
leánytestvér Schwester (F.)
leányunoka Enkelin (F.)
leányvállalat Tochtergesellschaft (F.)
lebecsülés Verächtlichmachung (F.)
lebecsülni verächtlichmachen
lebegni schweben
lebeszélni abmahnen
lebiztosítani absichern
lebiztosítás Absicherung (F.)
lebontás Abbruch (M.)
lebonyolítani abwickeln
lebonyolítás Abwicklung (F.)
leegyszerűsíteni abkürzen
leegyszerűsítés Abkürzung (F.)
leemelés Abbuchung (F.)
leemelni abbuchen
leértékelés Abwertung (F.)
leértékelni abwerten
lefejezés Enthauptung (F.)
lefejezni enthaupten, köpfen
lefizetés Abzahlung (F.)
lefizetni abzahlen
lefoglalás Beschlag, Beschlagnahme (F.), Pfändung (F.), Requisition (F.), Sicherstellung (F.)
lefoglalható pfändbar
lefoglalni belegen (V.), beschlagnehmen, reservieren, sequestrieren
lefoglalt belegen (Adj.), gepfändet
lefoglalt dolog újboli zálogba vétele ugyanazon adós újabb tartozása esetén Anschlusspfändung (F.)
lefokozni degradieren
lefolytatni abwickeln
leforgása Ablauf (M.)
lefölözés Abschöpfung (F.)
lefölözni abschöpfen
lég Luft (F.)
legalacsonyabb büntetés Mindeststrafe (F.)
legalitás Legalität (F.)
legalizálni legalisieren
legatúra Bindung (F.)
legátus Legat (M.) (Gesandter), Legatin (F.)
legfelsőbb bíróság bírója Richter (M.) (Richter am Supreme Court der Vereinigten Staaten von Amerika), Richterin (M.) (Richterin am Supreme Court der Vereinigten Staaten von Amerika)
legfelsőbb bíróság oberster Gerichtshof (M.), Reichsgericht (N.)
Legfelsőbb Bíróság Höchstgericht (N.)
legfelsőbb közúti közlekedési hivatal Kraftfahrtbundesamt (N.)
legfelsőbb szövetségi bíróság oberstes Bundesgericht (N.)
legfontosabb hauptsächlich
legfőbb hauptsächlich, höchste
légi árufuvarozási szerződés Chartervertrag (M.)
légiforgalmi jármű Luftfahrzeug (N.)
légijog Luftrecht (N.)
legitim legitim
legitimáció Legitimation (F.), Legitimierung (F.)

- legitimitás** Legitimität (F.)
legkisebb ajánlat Mindestgebot (N.)
legkisebb bér Mindestlohn (M.)
legkisebb tőke Mindestkapital (N.)
legmagasabb höchste
legmagasabb ajánlat Höchstgebot (N.), Meistgebot (N.)
legmagasabb ár Höchstpreis (M.)
legszemélyesebb höchstpersönlich
legtöbb meiste
legtöbb kedvezményt biztosító záradék Meistbegünstigungsklausel
lehallgatás Abhören (N.)
lehallgatni abhören
lehallgató készülék Abhörgerät (N.)
lehetetlen unmöglich
lehetetlenség Unmöglichkeit (F.)
lehetetlenülés Unmöglichkeit (F.)
lehetőség Möglichkeit (F.)
lehívás Abruf (M.)
lehívni abrufen
leírás Abbuchung (F.), Abschreibung (F.), Abschrift (F.), Absetzung (F.), Beschreibung (F.), Niederschrift (F.)
leírások Rückstellungen (F.Pl.)
leírat Erlass (M.)
leírni abschreiben, absetzen, beschreiben, niederschreiben
leíró deskriptiv
leissza magát betrinken (sich betrinken)
lejárati Fälligkeit (F.)
lejárati záradék Verfallsklausel (F.)
lejárni ablaufen, verfallen (V.)
lejáró fällig
lejárta Ablauf (M.), Verfall (M.)
lejegyezni niederschreiben
lejegyzés Niederschrift (F.)
lejtés Neigung (F.)
lejtő Gefälle (N.), Neigung (F.)
lekicsinyelés Herabsetzung (F.)
lekicsinyelni herabsetzen
leköszönni ab danken
lekötni vinkulieren
lekötött betét Termineinlage (F.)
lekötött névre szóló részvény vinkuliert Namensaktie (F.)
lektor Lektor (M.), Lektorin (F.)
lélek Geist (M.), Psyche (F.)
lélekgyógyász Psychotherapeut (M.)
lélekgyógyászokról törvény Psychotherapeutengesetz (N.)
lélektan Psychologie (F.)
lelenc Findelkind (N.)
lelépés Abtretung (F.)
leléphető abtretbar
lelet Fund (M.)
lelkész Geistlicher (M.), Kleriker (M.), Pastor (M.), Pastorin (F.), Pfarrer (M.), Pfarrerin (F.), Priester (M.)
lelkésznő Geistliche (F.)
lelkészség Pfarre (F.)
lelki fájdalom seelischer Schmerz (M.)
lelki psychisch, seelisch
lelki sérülés Psychopathie (F.)
lelkiismereti Gewissen (N.)
lelkiismereti szabadság Gewissensfreiheit (F.)
lelkipásztor Pastor (M.), Pastorin (F.)
leltár Inventar (N.)
leltározás Inventur (F.)
lemásolni abschreiben
lemetszni abschneiden
lemondani abandonnieren, abdanken, absagen, niederlegen, verzichten
lemondás Abandon (M.), Absage (F.), Abstand (M.), Demission (F.), Rücktritt (M.), Verzicht (M.)
lemondás a jogorvoslatról Rechtsmittelverzicht (M.)
lemondás az öröklésről Erbverzicht (M.)
lemondási nyilatkozat Verzichtserklärung (F.)
lendület Schuss (M.)
lenézni missachten
lényeg Wesen (N.)
lényeges alkatrész wesentlicher Bestandteil (M.)
lényeges berendezés wesentliche Einrichtung (F.)
lényeges relevant, wesentlich
lényegtelen unwesentlich
lenyomni unterdrücken
lepecsételés Versiegelung (F.)
lepecsételni versiegeln
lepecsételt gesiegelt
lépni betreten (V.)
lerakat Niederlassung (F.), Verlag (M.), Zweigstelle (F.)
lerakni niederlegen
lerészegedni betrinken (sich betrinken)
lerongyolódás Verwahrlosung (F.)
lerongyolódni verwahrlosen
leróni abzahlen

- lerövidíteni** abkürzen
lerövidítés Abkürzung (F.)
lesegíteni abhelfen
leszakítani abrechnen
leszállítani ermäßigen, herabsetzen
leszállítás Ermäßigung (F.), Herabsetzung (F.)
leszámítani abrechnen
leszámítolás Diskont (M.)
leszámítolási kamatláb Diskontsatz (M.)
leszámítolni diskontieren
leszámolás Abrechnung (F.)
leszámolni abrechnen
leszármazás Abstammung (F.), Deszendenz (F.), Deszendenz (F.) (Abstammung)
leszármazni abstammen
leszármazó Abkömmling (M.), Deszendent (M.), Deszendentin (F.), Nachkomme (M.)
leszármazók Abkömmlinge (M.Pl. bzw. F.Pl.)
leszavazás Abstimmung (F.)
leszavazni abstimmen, überstimmen
leszbikus lesbisch
leszbikus nő Lesbierin (F.)
leszedni abmachen, abschöpfen
leszerelni entlassen (V.)
lét Existenz (F.)
letagadni abstreiten, leugnen
letartóztatás Festnahme (F.), Haft (F.), Inhaftierung (F.), Verhaftung (F.)
letartóztatás jogalapja Haftgrund (M.)
letartóztatási parancs Haftbefehl (M.)
letartóztatni festnehmen, inhaftieren, sistieren, verhaften
letartóztatott személy Inhaftierte (F.), Inhaftierter (M.)
letelepedés Niederlassung (F.)
letelepedési szabadság Niederlassungsfreiheit (F.)
letelepedni niederlassen
letelni ablaufen
letelte Ablauf (M.)
letenni a fegyvert kapitulieren
letenni abstellen, niederlegen
letépni abrechnen
létesíteni gründen
létesítmény Anlage (F.)
letét Depositum (N.), Depot (N.)
letétbe helyezni deponieren, hinterlegen
letétbe helyező Hinterleger (M.), Hinterlegerin (F.)
letétbehelyezés Hinterlegung (F.)
letétek Depositen (N.Pl.)
letéteményes Verwahrer (M.), Verwahrerin (F.)
letéti bizonylat Depositenzertifikat (N.)
letéti szerződés Verwahrungsvertrag (M.)
letéti ügylet Depotgeschäft (N.)
letéttörvény Depotgesetz (N.)
létezni existieren
létfenntartás Existenz (F.)
letiltás Pfändung (F.)
letiltási határozat Pfändungsbeschluss (M.)
létminimum Existenzminimum (N.)
letörni abrechnen
létrehozni erzeugen, gründen, produzieren, stiften
levágni abschneiden
leválasztani ablösen, abtrennen
leválasztás Ablösung (F.), Abteilung (F.)
leválasztható abtrennbar
leváltani ablösen
leváltás Ablösung (F.)
levegő Luft (F.)
levél Brief (M.), Schreiben (N.)
levélbélyeg Briefmarke (F.)
levelesített jelzálogjog Briefhypothek (F.)
levelesített jog Briefrecht (N.)
levelesített telekadósság Briefgrundschuld (F.)
levelezés Korrespondenz (F.)
levelezőlap Postkarte (F.)
levéltár Archiv (N.)
levéltitok Briefgeheimnis (N.), Korrespondenzgeheimnis (N.), Postgeheimnis (N.)
levenni abheben, abmachen, abnehmen
levétel Abhebung (F.)
levevő Abnehmer (M.), Abnehmerin (F.)
levezetni ableiten, herleiten
levonás Abschlag (M.), Abzug (M.), Skonto (N.)
levonni abrechnen, abziehen
levő anhängig
lex personae Personalstatut (N.)
lexikon Enzyklopädie (F.), Lexikon (N.)
lezárás Abschluss (M.), Absperrung (F.)
lezárni abschließen, absperren, saldieren, schließen, verschließen
lezárt abgeschlossen
lezárt terület Sperrgebiet (N.)
lezülleni verwahrlosen
liberális (Adj.) liberal, freiheitlich
liberális (Sb.) Liberaler (M.), Liberale (F.)
liberalizmus Liberalismus (M.)

licencia Lizenz (F.)
licencia szerző Lizenznehmer (M.), Lizenznehmerin (F.)
licenciaadój Lizenzgebühr (F.)
licenciaadó Lizenzgeber (M.), Lizenzgeberin (F.)
licenciátus Lizentiat (M.), Lizentiatin (F.)
liceum Lyzeum (N.)
Liechtenstein Liechtenstein (N.)
liga Liga (F.)
likvid liquide
likvidáció Liquidation (F.)
likvidálás Liquidation (F.)
likvidálni liquidieren
likviditás Liquidität (F.)
likviditási tartalék Liquiditätsreserve (F.)
limitálni limitieren
limitált limitiert
lincsbíraskodás Lynchjustiz (F.)
lincselés Lynchjustiz (F.)
lincselni lynchen
lista Liste (F.), Verzeichnis (N.)
listaár Listenpreis (M.)
listát kapcsolni panaschieren
lízing Leasing (N.)
lízingelés Leasing (N.)
lízingelni leasen
lobbist Lobbyistin (F.)
lobbista Lobbyist (M.)
lobbizó Lobbyist (M.), Lobbyistin (F.)
lobby Lobby (F.)
lobogó Fahne (F.), Flagge (F.)
lockout Aussperrung (F.)
logika Logik (F.)
logikai logisch
logikus logisch
lojális loyal
lokális lokal
lombard Lombard (M.)
lombardhitel Lombard (M.), Lombardkredit (M.)
lombardkölcson Lombard (M.)
London London (N.)
Londoni Adósságegyezmény Londoner Schuldenabkommen (N.)
lopás Diebstahl (M.)
lopási kényszer Kleptomanie (F.)
lopni stehlen
lord Lord (M.)
lordkancellár Lordkanzler (M.), Lordkanzlerin (F.)

lottó Lotto (N.)
lovag Ritter (M.)
lovagi birtok Rittergut (N.)
lovaglót Reitweg (M.)
lovagolni reiten
lőfegyver Schusswaffe (F.)
lőhető jagdbar
lökés Schock (M.)
lőni schießen
lőszer Munition (F.)
lövedék Geschoss (N.)
lövés Schuss (M.)
lövész Schütze (M.), Schützin (F.)
lövő Schütze (M.), Schützin (F.)
Lugánói Egyezmény a Bírósági Illetékességről és Végrehajtásról Luganer Gerichtsstands- und Vollstreckungsübereinkommen (N.)
lump Lump (M.)
lutri Lotterie (F.), Lotto (N.)
luxus Luxus (M.)
lyuk Lücke (F.)

m

Maastricht Maastricht (N.)
Maastrichti Szerződés Maastrichter Vertrag (M.)
maffia Mafia (F.)
mag Kern (M.)
maga selbst
magamutogató (Adj.) exhibitionistisch
magamutogató (Sb.) Exhibitionist (M.)
magán- privat
magán vadászterület Eigenjagdbezirk (M.)
magánál hordani beisichführen (V.)
magánál tartni beherbergen
magánál viselni beisichführen (V.)
magánautonómia Privatautonomie (F.)
magánbiztosítási jog Privatversicherungsrecht (N.)
magándocens Privatdozent (M.)
magándocensnő Privatdozentin (F.)
magánelzárás Einzelhaft (F.)
magánhábarú Fehde (F.)
magánindítvány Strafantrag (M.)
magániskola Privatschule (F.)
magánjog Privatrecht (N.)
magánjog egységesítésével foglalkozó nemzetközi intézet internationales Institut

(N.) zur Vereinheitlichung des Privatrechts (in Rom) (Unidroit), Unidroit (N.) (Internationales Institut zur Vereinheitlichung des Privatrechts)

magánjogi törvénykönyv Bürgerliches Gesetzbuch (N.)

magánlaksértés Hausfriedensbruch (M.)

magánokirat Privaturkunde (F.)

magánosítás Privatisierung (F.)

magántanári képesítés Habilitation (F.)

magántulajdon Privateigentum (N.)

magántulajdonban álló út Privatstraße (F.)

magánút Privatstraße (F.)

magánvád Nebenklage (F.), Privatklage (F.), Zivilklage (F.)

magánvádló Nebenkläger (M.), Nebenklägerin (F.), Privatkläger (M.), Privatklägerin (F.)

magánzárka Einzelhaft (F.)

magányos einzeln

magas hoch

magas tisztség viselője Würdenträger (M.), Würdenträgerin (F.)

magasítani erhöhen

magasítás Erhöhung (F.)

magasztalás Verherrlichung (F.)

magasztalni verherrlichen

magatartás Tun (N.), Verhalten (N.)

magától ipso iure (lat.) (von selbst)

magaviselet Benehmen (N.)

magiszter Magister (M.)

magisztrátus Magistrat (N.)

mágnás Aristokrat (M.), Aristokratin (F.)

magnificencia Magnifizenz (F.)

magtalanítás Sterilisation (F.)

magzat Embryo (M.), Fötus (M.), Frucht (F.), Leibesfrucht (F.), nasciturus (M.) (lat.) (Leibesfrucht)

magzatelhajtás Abtreibung (F.), soziale Indikation (F.)

magzatelhajtó szer Abtreibungsmittel (N.)

magyarázat Auslegung (F.), Erklärung (F.), Erläuterung (F.), Kommentar (M.)

magyarázni auslegen, erklären, erläutern, kommentieren

magyarázó Kommentator (M.), Kommentatorin (F.)

majdnem so gut wie

majorátus Majorat (N.)

majoritás Majorität (F.)

mala fides (lat.) böser Glaube (M.), mala

fides (F.) (lat.) (böser Glaube)

mánia Manie (F.), Wahn (M.)

manifesztum Manifest (N.) (Manifest im Seeverkehrsrecht)

manufaktúra Manufaktur (F.)

maradási jog Bleiberecht (N.)

maradék (Adj.) restlich

maradék (Sb.) Rest (M.)

maradéktartozás Restschuld (F.)

maradéktartozás alóli felmentés Restschuldbefreiung (F.)

maradni bleiben

maradó restlich

maradvány Rest (M.)

marasztalás Verurteilung (F.)

marasztalni verurteilen

marha Vieh (N.)

marhavétel Viehkauf (M.)

márka Marke (F.)

márkacikk Markenartikel (M.), Markenware (F.)

márkás áru Markenartikel (M.), Markenware (F.)

marketing Marketing (N.)

marok Faust (F.)

martalék Beute (F.)

más andere, sonstig, verschieden (Adj.)

másé fremd

másik aliud (lat.) (anderes), andere

másik oldal Gegenseite (F.)

másként gondolkodó Dissident (M.), Dissidentin (F.)

másképpen alias

másnéven alias

másodfokú közigazgatási bíróság Verwaltungsgerichtshof (M.)

másodfokú munkaügyi bíróság Landesarbeitsgericht (N.)

másodhatározat közigazgatási eljárásban wiederholte Verfügung (F.)

másodhatározat Zweitbescheid (M.)

másodkezes Nachbürge (M.), Nachbürgin (F.)

másodkezesesség Nachbürgschaft (F.)

másodlagos indoklás Hilfsbegründung (F.)

másodlagos kérvény Hilfsantrag (M.)

másodpéldány Duplikat (N.)

másolat Abschrift (F.), Kopie (F.)

másolni kopieren

materiális bűncselekmény Verletzungsdelikt (N.)

materializmus Materialismus (M.)

matriarchátus Matriarchat (N.), Mutterrecht (N.)
matrikula Matrikel (F.)
matróz Matrose (M.), Matrosin (F.)
matúra Matura (F.)
maxima Maxime (F.)
maximális höchste
maximális ajánlat Höchstgebot (N.)
maximális ár Höchstpreis (M.)
maximált ár Höchstpreis (M.)
mazochizmus Masochismus (M.)
mázoló Schmierer (M.)
Mecklenburg-Vorpommern Mecklenburg-Vorpommern (N.)
meddővé tenni sterilisieren
média Medien (N.Pl.)
médiajog Medienrecht (N.)
médium Medium (N.)
meg nem engedett használat furtum (N.)
 usus (lat.) (Gebrauchsentwendung)
meg nem engedett unzulässig
meg nem engedetség Unzulässigkeit (F.)
meg nem engedhető unstatthaft
meg nem született ungeboren
megadás Kapitulation (F.)
megadni angeben, bewilligen, geben, gewähren
megadni magát kapitulieren
megadóztatás Besteuerung (F.)
megadóztatni besteuern
megajándékozott Schenkungsempfänger (M.), Schenkungsempfängerin (F.)
megakadályozás Behinderung (F.), Verhütung (F.)
megakadályozni hemmen, verhindern, verhüten, wehren (sich wehren)
megalakítani bilden
megalakítás Bildung (F.)
megalapozás Begründung (F.)
megalapozni begründen
megalapozott begründet
megalapozottság Begründetheit (F.)
megalkuvás Kompromiss (M.), Opportunität (F.)
megalkuvó (Adj.) opportun
megalkuvó (Sb.) Opportunist (M.)
megállapítani festsetzen, feststellen
megállapítás Festsetzung (F.), Feststellung (F.)
megállapítási érdek Feststellungsinteresse (N.)

megállapítási ítélet Feststellungsurteil (N.)
megállapítási kereset Feststellungsklage (F.)
megállapító deklaratorisch
megállapodás Abmachung (F.), Abrede (F.), Absprache (F.), Übereinkommen (N.), Übereinkunft (F.), Verabredung (F.), Vereinbarung (F.), Abkommen (N.)
megállapodás veszélye Verabredungsgefahr (F.)
megállapodási kölcsön Vereinbarungsdarlehen (N.)
megállapodást kötni kontrahieren
megállapodni abmachen, abreden, kontrahieren, übereinkommen, verabreden, vereinbaren
megállás Halten (N.)
megálló Station (F.)
megbánás Reue (F.)
megbékéltetni befrieden
megbékíteni befrieden
megbékítés Befriedung (F.)
megbeszélés Verabredung (F.)
megbeszélni verabreden
megbírságotlani büßen
megbízás Auftrag (M.), Auftragsverhältnis (N.), Beglaubigung (F.), Kommission (F.), Mandat (N.)
megbízás nélküli de a képviselt tudomásával történő képviselő Duldungsvollmacht (F.)
megbízás nélküli ügyvitel Geschäftsführung (F.) ohne Auftrag
megbízással képviselői mandátum imperatives Mandat (N.)
megbízhatalan unzuverlässig
megbízhatalanság Unzuverlässigkeit (F.)
megbízható zuverlässig
megbízhatóság Zuverlässigkeit (F.)
megbízn beauftragen, beglaubigen, bevollmächtigen, vertrauen
megbízó Auftraggeber (M.), Auftraggeberin (F.), Bauherr (M.), Bauherrin (F.), Klient (M.), Klientin (F.), Kommittent (M.), Kommittentin (F.), Mandant (M.), Mandantin (F.)
megbízó Klientel (F.)
megbízólevél Akkreditiv (N.), Beglaubigungsschreiben (N.)
megbízott (Adj.) kommissarisch
megbízott (Sb.) Auftragnehmer (M.), Auftragnehmerin (F.), Beauftragter (M.), Beauftragte (F.), Kommissar (M.), Kommissar

sarin (F.), Kommissionär (M.), Mandatar (M.), Mandatarin (F.)
megbízott bíró beauftragter Richter (M.)
megbízott bírónő beauftragte Richterin (F.)
megbízott előadó Lehrbeauftragte (F.), Lehrbeauftragter (M.)
megbízott személy Treunehmer (M.), Treunehmerin (F.)
megbízott ügy Auftragsangelegenheit (F.), Auftragsgeschäft (N.)
megbízotti hivatal Kommissariat (N.)
megbocsátani entschuldigen, verzeihen
megbocsátás Verzeihung (F.)
megboldogult verstorben
megbontani trennen
megbosszulni rächen, vergelten
megbüntetni ahnden, strafen
megcáfolhatatlan unwiderlegbar, unwiderleglich
megcáfolható widerlegbar, widerleglich
megcáfolni widerlegen
megcímezni überschreiben
megcsalni betrügen
megcsonkítani verstümmeln
megcsonkítás Verstümmelung (F.)
megcsúfítani verunglimpfen
megcsúfítás Verunglimpfung (F.)
megdorgálni rügen
megdönteni umstürzen
megdönthetetlen unwiderlegbar, unwiderleglich
megegyezés Abkommen (N.), Abrede (F.), Absprache (F.), Akkord (M.), Einigung (F.), Einverständnis (N.), Übereinkommen (N.), Übereinkunft (F.), Vereinbarung (F.)
megegyezés hiánya Einigungsmangel (M.)
megegyezéssel megváltoztatható abdingbar
megegyezni übereinkommen, vereinbaren
megelégedés Befriedigung (F.)
megelégedni befriedigen
megelőlegezni lombardieren
megelőzés Prävention (F.), Verhütung (F.)
megelőzni antizipieren, überholen, verhüten, vorbeugen
megelőző präventiv, vorbeugend
megelőző eljárás Vorverfahren (N.)
megemelni anheben
megengedett erlaubt, statthaft, unbenommen, zulässig
megengedett bizonyítási eszköz zulässiges Beweismittel (N.)

megengedett tévedés Erlaubnisirrtum (M.)
megengedettség Zulässigkeit (F.), Zulassung (F.)
megengedhetetlen unzulässig
megengedhetetlenség Unzulässigkeit (F.)
megengedhető zulässig
megengedhetőség Statthaftigkeit (F.), Zulässigkeit (F.)
megengedni bewilligen, erlauben, gestatten, zulassen
megengedő dispositiv
megengedő jog dispositives Recht (N.)
megérdemelni verdienen
megeősíteni bestätigen, ratifizieren, sanktionieren, versichern
megeősítés Bestätigung (F.), Sanktion (F.), Versicherung (F.)
megeősítés eskü hatályával Versicherung (F.) an Eides statt
megeősítő eskü Nacheid (M.)
megeőszakolás Vergewaltigung (F.)
megeőszakolni vergewaltigen
megérteni fassen
megértni begreifen
megesketés Beeidigung (F.), Vereidigung (F.)
megesketni beediden, beedigen, vereidigen
megesni ereignen (sich ereignen)
megesni (megesik) geschehen
megfeddni verweisen
megfejtés Lösung (F.)
megfékezés Beherrschung (F.)
megfékezni beherrschen
megfelelő adäquat, analog (Adj.), angemessen, genehm, konform
megfelelőség Adäquanz (F.)
megfenekleni scheitern
megfenyegetés Androhung (F.)
megfenyegetni androhen, bedrohen
megfenyíteni ahnden
megfenyítés Ahndung (F.)
megfigyelni beobachten
megfizetés Bezahlung (F.)
megfizetni besolden, bezahlen, entgelten, honorieren, zahlen
megfogadni geloben
megfogalmazás Formulierung (F.)
megfogalmazni formulieren, verfassen
megfogás Festhalten (N.)
megfogni angreifen, fassen, festhalten, halten
megfojtani strangulieren

megfojtás Strangulation (F.)
megfontolás a közjó érdekében Gemeinwohlüberlegung (F.) (Gemeinwohlüberlegung im angloamerikanischen Recht)
megfontolás Bedenken (N.), Erwägung (F.)
megfontolni erwägen, überlegen (V.)
megfordítani umkehren
megfordulás Umkehr (F.)
megfordulni verkehren
megfosztani aberkennen
megfosztás Aberkennung (F.)
meggazdagítani bereichern
meggazdagodás Bereicherung (F.)
meggazdagodási szándék Bereicherungsabsicht (F.)
meggondolatlan leichtfertig
meggondolatlanság Leichtfertigkeit (F.)
meghagyás Auflage (F.), Auftragsverhältnis (N.), Order (F.), Vermächtnis (N.)
meghagyni befehlen, vermachen
meghallani vernehmen
meghallgatás Anhörung (F.), rechtliches Gehör (N.), Vernehmung (F.)
meghallgatni anhören, befragen
meghalni sterben
meghamisítani fälschen, unterschreiben
meghamisítás Fälschung (F.), Unterschreiben (N.)
meghatalmazás Außenvollmacht (F.), Bevollmächtigung (F.), Delegation (F.), Ermächtigung (F.), Vollmacht (F.), Vollmachtsurkunde (F.)
meghatalmazás nélküli képviselő falsus procurator (M.) (lat.) (Vertreter ohne Vertretungsmacht)
meghatalmazási okmány Vollmachtsurkunde (F.)
meghatalmazni autorisieren, bevollmächtigen, ermächtigen
meghatalmazott Beauftragte (F.), Beauftragter (M.), Bevollmächtigte (F.), Bevollmächtigter (M.), Prokurator (M.), Prokuratorin (F.)
meghatározás Bestimmung (F.), Definition (F.), Festsetzung (F.)
meghatározni bestimmen, definieren, statuieren
meghatározó tan herrschende Lehre (F.)
meghatározó vélemény herrschende Meinung (F.)
meghatározott (Adj.) bestimmt

meghatározott (Sb.) Bestimmtheit (F.)
meghatározottság alapelve Bestimmtheitsgrundsatz (M.)
meghatározottság követelménye Bestimmtheitserfordernis (N.), Bestimmtheitsgebot (N.)
megházasodni heiraten
meghirdetés Ankündigung (F.)
meghirdetni ankündigen
meghitelezés Akkreditierung (F.), Akkreditiv (N.)
meghitelezni akkreditieren, beleihen
meghiúsítani vereiteln
meghiúsítás Vereitelung
meghívás Einladung (F.), Evokation (F.)
meghívni beiladen, berufen (V.), einladen
meghívott Beigeladene (F.), Beigeladener (M.)
meghonosítani einführen
meghonosítás Einführung (F.)
meghosszabbítani verlängern
meghosszabbítás Prolongation (F.), Verlängerung (F.)
meghosszabított verlängert
meghurcolni diffamieren
megidézni sistieren, vorladen
megígérni versprechen, zusagen
megigérni zusichern
megijedni schrecken
megijeszteni schrecken
megindokolni begründen
meginteni abmahnen, mahnen
meginteni ermahnen
meginterpellálni interpellieren
megintés Abmahnung (F.), Abmahnungsschreiben (N.), Mahnung (F.)
megintés (írás) Abmahnungsschreiben (N.)
megírni schreiben
megismerés Erkenntnis (F.)
megismerni erkennen
megismételni wiederholen
megismétlés Wiederholung (F.)
megítélés Beurteilung (F.), Judikation (F.)
megítélni beurteilen, richten, urteilen, zensieren
megjavítani bessern, reparieren
megjegyezni anmerken, notieren, vermerken
megjegyzés Anmerkung (F.), Note (F.), Vermerk (M.)
megjelenés Erscheinen (N.)

megjelenni erscheinen
megjelentetni veröffentlichen
megjelölni ansetzen, bestimmen, merken
megjelölt bestimmt
megkapni empfangen (V.), haben
megkárosítani schädigen
megkegyelmezés Begnadigung (F.), Gnade (F.), Gnadentakt (M.), Gnadenerweis (M.)
megkegyelmezni begnadigen
megkérdezni befragen, fragen
megkérés Ersuchen (N.)
megkeresés Anfrage (F.), Requisition (F.)
megkeresett bíró ersuchter Richter (M.)
megkeresett bírónő ersuchte Richterin (F.)
megkeresni anfragen
megkérni bitten, ersuchen
megkerülés Umgehung (F.)
megkerülni umgehen
megkezdeni ansetzen
megkezdődni beginnen
megkínozni foltern
megkísérelni versuchen
megkívánható erforderlich
megkívánni erfordern, fordern
megkívánt erforderlich
megkoronázni krönen
megkötés Abschluss (M.), Schließung (F.)
megkötni abschließen, schließen
megkövetelni erfordern
megkülönböztetés Differenzierung (F.), Diskriminierung (F.), Distinktion (F.), Unterscheidung (F.)
megkülönböztetni differenzieren, diskriminieren, unterscheiden
megkülönböztető záradék Differenzierungsklausel (F.)
meglakolni entgelten
meglátogatás Besuch (M.)
meglátogatni besuchen
meglincselni lynchen
megmagyarázás Erklärung (F.)
megmagyarázni erklären, erläutern
megmenteni bergen
megmérgezni vergiften
megmotozni durchsuchen
megmunkálás Verarbeitung (F.)
megmutatni weisen
megművelés Bebauung (F.), Verarbeitung (F.)
megművelési terv Bebauungsplan (M.)
megművelhető föld Bauland (N.)
megművelni bearbeiten, bebauen, verarbeiten

megnevezés Nominierung (F.)
megnevezni nennen, nominieren
megnősíteni vermählen (sich vermählen)
megnövekedés Anwachsung (F.)
megnövekedni anwachsen
megnyitás Eröffnung (F.)
megnyitni eröffnen
megokolás Begründung (F.)
megokolni begründen
megokolt begründet
megoldani lösen
megoldás Lösung (F.)
megoperálni operieren
megosztani auseinandersetzen, teilen
megosztás Auseinandersetzung (F.), Teilung (F.)
megosztási per Teilungsklage (F.)
megosztási rendelkezés Teilungsanordnung (F.)
megóvás Wahrung (F.)
megóvni verwahren, wahren
megölni töten, umbringen
megőrizni aufbewahren, aufheben, hüten, verwahren, wahren
megőrzés Aufhebung (F.), Verwahrung (F.)
megpályázni kandidieren
megpróbálni versuchen
megragadás Erfassung (F.)
megragadni erfassen, fassen, greifen
megrágalmazás Diffamierung (F.)
megrágalmazni diffamieren
megrázkódtatás Schock (M.)
megrémíteni schrecken
megrendel Auftraggeberin (F.)
megrendelés Bestellung (F.)
megrendelés igazolása Auftragsbestätigung (F.)
megrendelni bestellen
megrendelő Auftraggeber (M.)
megrohanás Überfall (M.)
megrohanni überfallen
megrongálás Beschädigung (F.)
megrongálni beschädigen
megróni verwarnen, verweisen
megrovás Rüge (F.), Verweis (M.)
megrovásban részesíteni verwarnen
megrövidíteni abkürzen
megrövidítés Abkürzung (F.)
megsebesíteni verwunden
megsebezni versehren, verwunden
megsegíteni helfen

megsemmisíteni annullieren
megsemmisítés Nichtigerklärung (F.)
megsérteni beleidigen, beschädigen, lädieren, verletzen, versehren, verstoßen, verwunden
megsértés Beleidigung (F.), Beschädigung (F.), Verletzung (F.), Verstoß (M.)
megsokszorozni vervielfältigen
megszabadítani befreien
megszabadítás Befreiung (F.)
megszabni bemessen, bestimmen, festsetzen, vorschreiben
megszakítani abbrechen, unterbrechen
megszakítás Abbruch (M.), Unterbrechung (F.)
megszakítva unterbrechend
megszállás Besatzung (F.), Besetzung (F.), Okkupation (F.)
megszállási jog Besatzungsrecht (N.)
megszállási övezet Besatzungszone (F.)
megszállási statútum Besatzungsstatut (N.)
megszállási szabályzat Besatzungsstatut (N.)
megszállni besetzen, okkupieren
megszálló erőszak Besatzungsgewalt (F.)
megszálló hatalom Besatzungsmacht (F.)
megszállt terület Besatzungsgebiet (N.)
megszegés Bruch (M.), Umgehung (F.)
megszegni brechen
megszemlélni inspizieren
megszerezni aneignen, beschaffen (V.), erwerben, verschaffen
megszerkeszteni verfassen
megszerzés Aneignung (F.), Erwerb (M.), Verschaffen (N.), Verschaffung (F.)
megszerzési hagyomány Verschaffungsvermächtnis (N.)
megszigorítani verschärfen
megszilárdítani konsolidieren
megszilárdulás Konsolidation (F.)
megszólalni anheben
megszólás Nachrede (F.)
megszólni verleumden
megszorítani beschränken
megszorítás Einschränkung (F.)
megszorító restriktiv
megszorító szerződés Knebelungsvertrag (M.)
megszökni desertieren
megszöktetés Entführung (F.)
megszöktetni entführen
megszöktető Entführer (M.), Entführerin (F.)
megszövegezés Formulierung (F.)
megszövegezni formulieren

megszűnés Erlöschen (N.), Wegfall (M.)
megszűnni erlöschen
megszüntetés Abschaffung (F.), Aufhebung (F.), Einstellung (F.)
megszüntetni abschaffen, abstellen, aufheben, beseitigen, einstellen, tilgen, umstürzen
megszüntető ítélet Ausschlussurteil (N.)
megszüntető peremptorisch
megszüntető szerződés Aufhebungsvertrag (M.)
megszüntető végzés Einstellungsbeschluss (M.)
megszüntetésre irányuló jogigény Beseitigungsanspruch (M.)
megtágadás Abschlag (M.), Verweigerung (F.), Weigerung (F.)
megtágadni csődöt mondani versagen
megtágadni verweigern, weigern (sich weigern)
megtakarítani sparen
megtalálni finden
megtaláló Finder (M.), Finderin (F.)
megtámadás Anfechtung (F.)
megtámadási jog Anfechtungsrecht (N.)
megtámadási kereset Anfechtungsklage (F.)
megtámadható anfechtbar
megtámadhatóság Anfechtbarkeit (F.)
megtámadhatóságról szóló törvény Anfechtungsgesetz (N.)
megtámadni anfechten, überfallen
megtanítani beibringen
megtanítás Beibringung (F.)
megtanulni lernen
megtárgyalás Erörterung (F.)
megtárgyalni beraten (V.), erörtern
megtartani einhalten, festhalten, zurückbehalten
megtartás Einhaltung (F.), Wahrung (F.)
megtékinteni einsehen
megtékinvés Ansicht (F.)
megtelepedett ansässig
megterhelés Belastung (F.), Last (F.), Lastschrift (F.)
megterhelési eljárás Lastschriftverfahren (N.)
megterhelni belasten, beschweren, laden (V.) (1) (aufladen), verschulden
megtéríteni ersetzen, erstatten, vergüten
megtérítés Ersetzung (F.), Erstattung (F.), Vergütung (F.)
megtérítési igény Erstattungsanspruch (M.)
megtermékenyülés Insemination (F.)

- megettél** Erstattung (F.)
megettéveszteni irreführen, täuschen
megettévesztés dolus (M.) malus (lat.), Irreführung (F.), Täuschung (F.)
megettiltani untersagen, verbieten
megettoldani verlängern
megettoldás Verlängerung (F.)
megettoldott verlängert
megettorlás Ahndung (F.), Retorsion (F.), Sanktion (F.), Vergeltung (F.)
megettorló repressiv
megettorló tilalom repressives Verbot (N.)
megettorolni ahnden, vergelten
megettölteni ausfüllen, erfüllen
megettöltés Ausfüllung (F.), Erfüllung (F.)
megettölthető erfüllbar
megettörni brechen
megettudni erfahren (V.)
megettújítani reformieren
megettújítás Novation (F.)
megettünneplés Feier (F.)
megettvádolás Bezichtigung (F.)
megettvádolni anschuldigen, beschuldigen, bezichtigen
megettvakult blind
megettválasztani wählen
megettválasztható wählbar
megettvallani gestehen
megettvalósítani verwirklichen, durchführen
megettvalósítás Durchführung (F.), Verwirklichung (F.)
megettváltnani erlösen
megettváltnási jog Ablösungsrecht (N.)
megettváltozás Veränderung (F.)
megettváltoztatás Abänderung (F.), Änderung (F.), Veränderung (F.)
megettváltoztatás kizárása Veränderungssperre (F.)
megettváltoztatásra irányuló kereset Abänderungsklage (F.)
megettváltoztatni abändern, ändern, umwandeln, verändern, wandeln
megettvárni warten
megettvásárolható feil (Adj.)
megettvásárolni kaufen
megettvédeni wahren
megettvenni abnehmen
megettverni prügeln
megettvesztegetés Bestechung (F.), Korruption (F.)
megettvesztegetési pénz Schmiergeld (N.)
megettvesztegethető bestechlich, korrupt
megettvesztegetni bestechen, korrumpieren
megettvesztegető Schmierer (M.)
megettveszthetőség Bestechlichkeit (F.)
megettvetni missachten
megettvilágítani aufklären
megettvizsgálni untersuchen
megettvonás Aberkennung (F.), Entziehung (F.), Entzug (M.), Vorenthaltung (F.)
megettvonni aberkennen, entziehen, vorenthalten
megettzavarni stören
megettze Departement (N.)
megettzei bíróság Bezirksgericht (N.)
megettzéspüspök Suffragan (M.)
megettgyőzni überzeugen
megettgyőződés Überzeugung (F.)
megettgyőződésből bűnöző személy Überzeugungstäter (M.), Überzeugungstäterin (F.)
megettékbüntetés Nebenstrafe (F.)
megettékbüntetőjog Nebenstrafrecht (N.)
megettékelés Beilegung (F.)
megettékelni beifügen, beilegen
megettékes akzessorisch
megettékes megjegyzés Nebenbemerkung (F.)
megettékfoglalkozás Nebenamt (N.)
megettékkereset Nebenverdienst (M.)
megettékköltség rezszi Nebenkosten (F.Pl.)
megettékkötelesség Nebenpflicht (F.)
megettékkövetkezmény Nebenfolge (F.)
megettéklet Annex (M.), Einlage (F.)
megettékmegállapodás Nebenabrede (F.), Nebenvereinbarung (F.)
megettékrendelkezés Nebenbestimmung (F.)
megettéktevékenység Nebentätigkeit (F.)
megettelt Neben-
megettelőzés Ablehnung (F.), Umgehung (F.)
megettelőzni ablehnen, umgehen, übergehen (V.)
megettányolni billigen
megettányos angemessen, billig
megettányos elbírálást érdemlő eset Härtefall (M.)
megettányos jog nachgiebiges Recht (N.)
megettányosság Billigkeit (F.), Gerechtigkeit (F.), Kulanz (F.)
megettányossági felelősség Billigkeitshaftung (F.)
megettányossági jog Recht (N.) nach equity (Recht nach equity im angloamerikanischen Recht), soft law (N.) (engl.)

méltánytalan unbillig
méltánytalanság Unbilligkeit (F.)
méltatlan unbillig, unwürdig
méltatlanság az öröklésre Erbunwürdigkeit (F.)
méltatlanság Injurie (F.), Unwürdigkeit (F.)
méltatni würdigen
méltó würdig
méltóság Würde (F.)
mélyítteni vertiefen
memorandum Memorandum (N.)
mendemonda Hörensagen (N.)
menedék Asyl (N.)
menedékház Herberge (F.)
menedékjog Asylrecht (N.)
menedékkérő Asylant (M.), Asylantin (F.)
menedzser Manager (M.), Managerin (F.)
menekülés Flucht (F.)
menekülni fliehen
menekült Flüchtling (M.), Vertriebene (F.), Vertriebener (M.)
menet Fahrt (F.)
menetjegy Fahrkarte (F.), Fahrschein (M.)
menetnapló Fahrtenbuch (N.)
menház Hospital (N.)
menhely Asyl (N.), Frauenhaus (N.)
menlevél Charter (F.), Freibrief (M.), Schutzbrief (M.)
menni gehen
mentális mental
mentális rezerváció Mentalreservation (F.)
menteni bergen
mentes frei
mentési díj Bergelohn (M.)
mentési jutalom Bergelohn (M.)
mentesíteni entlasten, entschuldigen
mentesítés Befreiung (F.), Entlastung (F.), Tilgung (F.)
mentesítés fenntartása Befreiungsvorbehalt (M.)
mentesítési igény Befreiungsanspruch (M.)
mentesítési kereset Befreiungsanspruch (M.)
mentesség Befreiung (F.)
mentor Tutor (M.), Tutorin (F.)
mentő ok Entschuldigungsgrund (M.)
mentség Entschuldigung (F.)
meny Schwiegertochter (F.)
menyasszony Braut (F.)
mennyiség Menge (F.)
mérce Maß (N.)
méreg Gift (N.)

merénylet Anschlag (M.), Attentat (N.)
merénylő Attentäter (M.), Attentäterin (F.)
méretezés Bemessung (F.)
méretezni bemessen
mérges giftig
mérgezés Vergiftung (F.)
mérgező giftig
meríteni schöpfen
merkantil értékcsökkenés merkantiler Minderwert (M.)
merkantil merkantil
merkantilizmus Merkantilismus (M.)
mérleg Bilanz (F.)
mérleg szerinti érték Buchwert (M.)
mérlegelés Ermessen (N.)
mérlegelés határának átlépése Ermessensunterschreitung (F.), Ermessensüberschreitung (F.)
mérlegelés hiánya Ermessensmangel (M.), Ermessensnichtgebrauch (M.)
mérlegelés lehetősége Beurteilungsspielraum (M.)
mérlegelés redukálása Ermessensreduzierung (F.)
mérlegelés szerint equitymäßig (equitymäßig im angloamerikanischen Recht)
mérlegelés szerinti cselekvés elve Opportunitätsprinzip (N.)
mérlegelést kizáró jog strenges Recht (N.)
mérlegelni ermessen
mérni messen
mérnök Ingenieur (M.), Ingenieurin (F.)
mérőedény Hohlmaß (N.)
mérsékelés Ermäßigung (F.)
mérsékelni ermäßigen
mérték Maß (N.), Maßstab (M.), Standard (M.)
mértékadó kanonisch
mértéknélküli exzessiv
mértéknélküliség Exzess (M.)
mester Meister (M.), Meisterin (F.)
mesterember Handwerker (M.), Handwerkerin (F.)
mesterkedés Machenschaft (F.)
mestermű Meisterstück (N.)
mesterség Gewerbe (N.)
mesterséges künstlich
mestervizsga Meisterprüfung (F.)
mészárlás Massaker (N.)
messe fern
metodika Methodenlehre (F.), Methodik (F.)
metodológia Methodologie (F.)

- metódus** Methode (F.)
- mezőgazdasági jog** Agrarrecht (N.), Landwirtschaftsrecht (F.)
- mezőgazdasági kamara** Landwirtschaftskammer (F.)
- mezőgazdaságjog** Landwirtschaftsrecht (N.)
- mezőgazdász** Landwirt (M.), Landwirtin (F.)
- meztelen** bar
- milícia** Miliz (F.)
- milió** Milieu (N.)
- mindenekelőtt** vorab
- mindennapi** ordinär, täglich
- mindennapos** alltäglich, täglich
- minimálbér** Mindestlohn (M.)
- minimális tőke** Mindestkapital (N.)
- miniszter** Minister (M.)
- miniszterasszony** Ministerin (F.)
- miniszterelnök** Ministerpräsident (M.), Ministerpräsidentin (F.), Premierminister (M.), Premierministerin (F.)
- miniszteri** ministeriell
- miniszteri tanács** Ministerrat (M.)
- minisztérium** Ministerium (N.)
- minisztériumi közlöny** Ministerialblatt (N.)
- minisztertanács** Ministerrat (M.)
- minőség** Eigenschaft (F.), Güte (F.), Marke (F.), Sorte (F.)
- minőségi áru** Markenartikel (M.), Markenware (F.)
- minőségi besorolás** Handelsklasse (F.)
- minőségi garancia** Zusicherung (F.) einer Eigenschaft
- minőségi osztály** Handelsklasse (F.)
- minőségű** beschaffen (Adj.)
- minősítés** Beurteilung (F.), Qualifikation (F.)
- minősített** qualifiziert
- minősített bűncselekmény** qualifizierte Straftat (F.)
- minősített kísérlet** qualifizierter Versuch (M.)
- minősített többség** qualifizierte Mehrheit (F.)
- mintá** Formel (F.), Muster (N.)
- mintá szerinti vétel** Kauf (M.) nach Muster, Kauf (M.) nach Probe
- mintaper** Musterprozess (M.)
- mintaszerződés** Mustervertrag (M.)
- mintegy** quasi (Partik.)
- mintha azt az elmulasztott határidőn belül teljesítette volna** Wiedereinsetzung (F.) in den vorigen Stand
- mobiltelefonos hálózati szerződés** Netzvertrag (M.)
- mód** modus (M.) (lat.) (Art)
- modell** Muster (N.)
- módosítani** ändern, verändern
- módosítás** Abänderung (F.), Änderung (F.), Veränderung (F.)
- módosítási javaslat** Amendement (N.)
- módosítani** abändern
- módosulás** Veränderung (F.)
- módszer** Methode (F.)
- módszeres** methodisch
- módszertan** Methodenlehre (F.), Methodik (F.), Methodologie (F.)
- mohóság** Gier (F.), Habgier (F.)
- móka** Scherz (M.)
- Monaco** Monaco (N.)
- monarcha** Monarch (M.)
- monarchia** Monarchie (F.)
- monarchikus** monarchisch
- monarchikus elv** monarchisches Prinzip (N.)
- monarchizmus** Monarchismus (M.)
- mondat** Satz (M.)
- monizmus** Monismus (M.)
- monogámia** Monogamie (F.)
- monokratikus** monokratisch
- monopólium** Monopol (N.), Regie (F.)
- monopolizálni** monopolisieren
- Montánunió** Europäische Gemeinschaft (F.) für Kohle und Stahl, Montanunion (F.)
- morál** Moral (F.)
- moratórium** Moratorium (N.)
- morfium** Morphinum (N.)
- morganatikus** morganatisch
- mostantól** ex nunc (lat.) (ab jetzt)
- mostohaanya** Stiefmutter (F.)
- mostohaapa** Stiefvater (M.)
- mostohafiú** Stiefsohn (M.)
- mostohafivér** Stiefbruder (M.)
- mostohagyermek** Stiefkind (N.)
- mostohaleány** Stieftochter (F.)
- mostohanővér** Stiefschwester (F.)
- mostohaszülő** Stiefelter (M. bzw. F.)
- mostohaszülők** Stiefeltern (Pl.)
- motívum** Motiv (N.)
- motozás** Durchsuchung (F.)
- mozdulat** Gebärde (F.)
- mozdulatlan** immobil, unbeweglich
- mozgó** ambulans, beweglich, mobil
- mulasztás** Säumnis (F.), Unterlassung (F.), Versäumnis (N.)
- mulasztási bűncselekmény** Unterlassungsdelikt (N.)

mulasztási eljárás Kontumazialverfahren (N.), Versäumnisverfahren (N.)
mulasztási ítélet Versäumnisurteil (N.)
mulasztási kontumazial
múlt vergangen
multilaterális multilateral
multimédia Multimedia (N.Pl.)
multinacionális multinational
mundér Uniform (F.)
muníció Munition (F.)
munka Arbeit (F.)
munka közben történt baleset Arbeitsunfall (M.)
munkaadó Arbeitgeber (M.), Dienstherr (M.), Dienstherrin (F.)
munkaadói szövetség Arbeitgeberverband (M.)
munkaadónő Arbeitgeberin (F.)
munkaadót terhelő társadalombiztosítási járulék Arbeitgeberanteil (M.)
munkabaleset a lakóhely és a munkahely közötti úton Wegeunfall (M.)
munkában álló erwerbstätig
munkabér Arbeitsentgelt (N.), Arbeitslohn (M.), Lohn (M.), Werklohn (M.)
munkabéradó Lohnsteuer (F.)
munkabiztonság Arbeitssicherheit (F.)
munkabiztonságról szóló törvény Arbeitssicherheitsgesetz (N.)
munkából származó jövedelem Arbeitseinkommen (N.)
munkadíj Arbeitsentgelt (N.), Arbeitslohn (M.)
munkadó által kötött életbiztosítás Direktversicherung (F.)
munkadót terhelő felelősség Arbeitgeberhaftung (F.) (Arbeitgeberhaftung im angloamerikanischen Recht)
munkaerő Arbeitskraft (F.)
munkafolyamat Arbeitsprozess (M.)
munkahely Arbeitsstätte (F.)
munkaidő Arbeitszeit (F.)
munkaidőről szóló törvény Arbeitszeitschutzgesetz (N.)
munkajog Arbeitsrecht (N.)
munkajogi ellenérdekű fél Sozialpartner (M.)
munkaképesség visszaállítása Rehabilitation (F.)
munkaképtelen arbeitsunfähig
munkaképtelenség Arbeitsunfähigkeit (F.), Berufsunfähigkeit (F.)

munkaközvetítés Arbeitsvermittlung (F.)
munkaközvetítő hivatal Arbeitsamt (N.)
munkaközvetítő iroda Stellenvermittlungsbüro (N.)
munkálkodni schaffen
munkanap Werktag (M.)
munkanélküli (Adj.) arbeitslos, erwerbslos
munkanélküli (Sb.) Arbeitsloser (M.)
munkanélküli segély Arbeitslosengeld (N.), Arbeitslosenhilfe (F.)
munkanélküliség Arbeitslosigkeit (F.)
munkanélküliség elleni biztosítás Arbeitslosenversicherung (F.)
munkás Arbeiter (M.)
munkásnő Arbeiterin (F.)
munkaszerződés Arbeitsvertrag (M.)
munkaszüneti nap Feiertag (M.)
munkát végezni arbeiten
munkatárs Assistent (M.), Assistentin (F.), Mitarbeiter (M.), Mitarbeiterin (F.)
munkatársi gárda Stab (M.)
munkaterv Programm (N.)
munkaügyi bíróság Arbeitsgericht (N.)
munkaügyi döntőbíró Schlichter (M.), Schlichterin (F.)
munkaügyi hivatal Arbeitsamt (N.)
munkaügyi igazgatás Arbeitsverwaltung (F.)
munkaügyi szerződéskötési képesség Tariffähigkeit (F.)
munkavállalás engedélyezése Arbeitsbewilligung (F.)
munkavállalás támogatása Arbeitsförderung (F.)
munkavállaló Arbeitnehmer (M.), Arbeitnehmerin (F.)
munkavállalóhoz hasonló arbeitnehmerähnlich
munkavállalói adózástól mentes összeg Arbeitnehmerfreibetrag (M.)
munkavállalói korhatár Arbeitsmündigkeit (F.)
munkavállalók együttműködése a vállalat vezetésében Mitbestimmung (F.)
munkavállalót terhelő felelősség Arbeitnehmerhaftung (F.)
munkavédelem Arbeitsschutz (M.)
munkaviszony Arbeitsverhältnis (N.)
munkaviszonyban szereplő fél Sozialpartner (M.)
mutatás Weisung (F.)
mutatni heucheln

mutató Index (M.)
múzeum Museum (N.)
muzulmán Moslem (M.), Moslemin (F.)
mű Werk (N.)
műemlékvédelem Denkmalschutz (M.)
műhiba Kunstfehler (M.)
műkedvelő Liebhaber (M.), Liebhaberin (F.)
működés Funktion (F.)
működési funktionell
működni agieren, fungieren, wirken
München München (N.)
Müncheni Egyezmény Münchener Abkommen (N.)
műszak Schicht (F.)
műszaki technisch
műszaki felügyelet technische Überwachung (F.)
Műszaki Felügyeleti Egyesület Technischer Überwachungsverein (M.) (TÜV), TÜV (M.) (Technischer Überwachungsverein)
műszaki tudomány Technik (F.)
műszer Instrument (N.)
műtét Operation (F.)
művelés Bearbeitung (F.), Pflege (F.)
művelni tun
művelődés Kultur (F.)
műveltség Kultur (F.)
művész Künstler (M.)
művészet Kunst (F.)
művészet szabadsága Kunstfreiheit (F.)
művészeti közigazgatási jog Kunstverwaltungsrecht (N.)
művésznő Künstlerin (F.)
művezető Meister (M.), Meisterin (F.)

n

náció Nation (F.)
nacionalista nationalistisch
nacionalizmus Nationalismus (M.)
nácitalanítani entnazifizieren
nácitalanítás Entnazifizierung (F.)
nagy groß, hoch, weit
nagybácsi Onkel (M.)
Nagy-Britannia Großbritannien (N.)
nagycsalád Sippe (F.)
nagykereskedelm Großhandel (M.)
nagykereskedő Großhändler, Großhändlerin (F.)
nagykorú mündig, volljährig

nagykorúság Mündigkeit (F.), Volljährigkeit (F.)
nagykövet Botschafter (M.), Botschafterin (F.)
nagykövetség Botschaft (F.)
nagynémet großdeutsch
nagynéni Tante (F.)
nagyon szigorú drakonisch
nagyrabecsülés Hochachtung (F.)
nagytanács großer Senat (M.)
nagytuca Gros (N.)
nagyváros Großstadt (F.)
nap Tag (M.)
napi ár Marktpreis (M.)
napi tétel Tagessatz (M.)
napibér Tagelohn (M.)
napibéres Tagelöhner (M.), Tagelöhnerin (F.)
napidíj Tagegeld (N.)
napipénz Tagesgeld (N.)
napirend Geschäftsordnung (F.), Tagesordnung (F.)
napirendi pont Tagesordnungspunkt (M.)
napló Memorandum (N.)
naplopó Tagedieb (M.)
napszám Tagelohn (M.)
napszámos Tagelöhner (M.), Tagelöhnerin (F.)
naptár Kalender (M.)
naptár szerinti kalendarisch
narkotikum Betäubungsmittel (N.)
nasciturus (lat.) nasciturus (M.) (lat.) (Leibesfrucht)
nász Schwippschwager (M.)
NATO NATO (F.) (North Atlantic Treaty Organization)
naturális gazdálkodás Naturalwirtschaft (F.)
naturális gazdaság Naturalwirtschaft (F.)
naturális obligáció Naturalobligation (F.)
ne nicht
ne bis in idem (lat.) ne bis in idem (lat.) (nicht zweimal in derselben Sache)
negatív negativ
negatív egyesülési szabadság negative Koalitionsfreiheit (F.)
negatív igazolás Negativattest (M.)
negatív interessze negatives Interesse (N.)
negatív interessze Vertrauensinteresse (N.)
negatív nyilvánosság negative Publizität (F.)
negatív tanúsítvány Negativattest (M.)
negatív tartozáselismerés negatives Schuldanerkenntnis (N.)

negatív tényállási elem negatives Tatbestandsmerkmal (N.)
negociálás Begebung (F.)
negociálható begebbar
negociálni begeben
negyed Viertel (N.)
negyedév Quartal (N.), Vierteljahr (N.)
negyedévenként vierteljährlich
negyedrés Viertel (N.)
nehéz schwer
nehézség Schwere (F.)
nem (Partikel) nicht
nem (Sb.) Genus (N.), Geschlecht (N.)
nem becsületes unredlich
nem beiktatott nicht eingegliedert (nicht eingegliedert im angloamerikanischen Recht)
nem besorolt nicht eingegliedert (nicht eingegliedert im angloamerikanischen Recht)
nem bízni misstrauen
nem büntethető strafunmündig
nem egymással versengő törvényhozási hatáskör konkurrierende Bundesgesetzgebung (F.)
nem engedélyezés Nichtzulassung (F.)
nem feltételezhető unzumutbar
nem helyettesíthető dolog unvertretbare Sache (F.)
nem helyettesíthető unvertretbar
nem hivatalos inoffiziell, nichtöffentlich
nem igaz unwahr
nem igazi falsch
nem illetékes unzuständig
nem jó unrecht
nem jogképes egyesület nichtrechtsfähiger Verein (M.)
nem jogképes nichtrechtsfähig
nem képviselhető unvertretbar
nem kizárólagos versengő törvényhozási hatáskör konkurrierende Bundesgesetzgebung (F.)
nem kötelező fakultatív
nem lefoglalható unpfändbar
nem megfelelő magatartás tanúsítása bírósági tárgyaláson Ungebühr (F.) vor Gericht
nem mozdítható unbeweglich
nem normális abnorm
nem pénzbeli betét Sacheinlage (F.)
nem perelhető kötelezettség Naturalobligation (F.)

nem szabályos unrichtig
nem teljes unvollständig
nem teljesítés Nichterfüllung (F.)
nem tényleges uneigentlich
nem testi unkörperlich
nem tökéletes unvollkommen
nem tulajdonképpen uneigentlich
nem vagyoni kár immaterieller Schaden (M.), Nichtvermögensschaden (M.)
nem valódi egyetemleges kötelezettség unechte Gesamtschuld (F.)
nem valódi falsch, unecht, uneigentlich
nem valódi mulasztásos bűncselekmény unechtes Unterlassungsdelikt (N.)
nem valódi speciális bűncselekmény unechtes Sonderdelikt (N.)
nem valódi szerződés a vállalkozói mű uneigentlicher Werklieferungsvertrag (M.)
nem valódi szerződés a vállalkozói termék szállításáról uneigentlicher Werklieferungsvertrag (M.)
nem valódi visszahatás unechte Rückwirkung (F.)
néma stumm
nemes edel
nemesi birtok Rittergut (N.)
nemesi rang Adelsstand (M.)
nemesi rangra emelni adeln
nemesi rend Adelsstand (M.)
nemesíteni adeln
nemesség Adel (M.)
német Deutscher (M.)
német birodalom Deutsches Reich (N.)
német címersas Pleitegeier (M.)
német demokratikus köztársaság Deutsche Demokratische Republik (F.) (DDR)
német hullám Deutsche Welle (F.)
Német Különszerződés Deutschlandvertrag (M.)
német nő Deutsche (F.)
Német Szakszervezeti Szövetség Deutscher Gewerkschaftsbund (M.) (DGB), DGB (M.) (Deutscher Gewerkschaftsbund)
Németország Deutschland (N.)
Németország Egyesült evangélikus és luteránus Egyháza VELKD (F.) (Vereinigte evangelisch-lutherische Kirche Deutschlands)
nemi geschlechtlich, sexuell
nemi cselekmény sexuelle Handlung (F.)
nemi érintkezés Geschlechtsverkehr (M.)

nemi erkölcs elleni bűncselekmény Sexualdelikt (N.), Sittlichkeitsdelikt (N.)
nemi erőszak Notzucht (F.), Vergewaltigung (F.)
nemi ösztön Geschlechtstrieb (M.)
nemileg geschlechtlich
nemkatonai zivil
nemkívánatos személy persona (F.) ingrata (lat.) (unerwünschte Person), persona (F.) non grata (lat.) (unerwünschte Person)
nemleges negativ, negatorisch
nemlétező házasság Nichtehe (F.)
Nemvagyoni Jogok Kereskedelméről szóló Egyezmény TRIPS (N.) (Übereinkommen über handelsbezogene Aspekte des Rechts des geistigen Eigentums), Übereinkommen (N.) handelsbezogene Aspekte des Rechts des geistigen Eigentums (TRIPS)
nemzedék Geschlecht (N.), Zeugung (F.)
nemzeni erzeugen, zeugen
nemzet Nation (F.)
nemzetek fölötti supranational
nemzetgazdaság Volkswirtschaft (F.)
nemzetgyűlés Nationalkonvent (M.), Nationalversammlung (F.)
nemzeti national
nemzeti állam Nationalstaat (M.)
nemzeti egyház Landeskirche (F.), Staatskirche (F.)
nemzeti érzés Nationalgefühl (N.)
nemzeti himnusz Nationalhymne (F.)
nemzeti jelkép Nationalsymbol (N.)
nemzeti öntudat Nationalbewusstsein (N.)
nemzeti szín Nationalfarbe (F.)
nemzetiség Nationalität (F.)
nemzetiségi ethnisch
nemzetiszocialista nationalsozialistisch
nemzetiszocializmus Nationalsozialismus (M.)
nemzetközi international
Nemzetközi Árukereskedelemtől szóló Egyezmény Übereinkommen (N.) über den internationalen Warenkauf (CISG)
Nemzetközi Árukereskedelemtől szóló Medállapodás CISG (N.)
nemzetközi bíróság internationaler Gerichtshof (M.)
nemzetközi büntetőbíróság internationaler Strafgerichtshof (M.)
nemzetközi egységes árujog internationales Einheitskaufsrecht (N.)

nemzetközi illetékesség internationale Zuständigkeit (F.)
nemzetközi jog internationales Recht (N.)
Nemzetközi Kereskedelmi Kamara ICC (F.) (internationale Handelskammer), internationale Handelskammer (F.) (ICC)
Nemzetközi Könyvjegyzet ISBN
nemzetközi közjog alanya Völkerrechtssubjekt (N.)
nemzetközi közjog Völkerrecht (N.)
Nemzetközi Légi Szállítási Egyezmény IATA (F.)
nemzetközi magánjog internationales Privatrecht (N.)
Nemzetközi Monetáris Alap internationaler Währungsfonds (M.) (IWF), IWF (M.) (Internationaler Währungsfonds)
Nemzetközi Munkaügyi Szervezet IAO (Internationale Arbeitsorganisation)
Nemzetközi Polgári Légi közlekedés Szervezete ICAO (International Civil Aviation Organization)
nemzetközi szervezet internationale Organisation (F.)
nemzetközi szerződés Staatsvertrag (M.)
nemzetközi tengerjogi bíróság internationaler Seegerichtshof (M.)
Nemzetközi Uti Áruforgalomban megkötött Szállítási Szerződésről szóló Egyezmény Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)
nemzetközi választott bírászkodás internationale Schiedsgerichtsbarkeit (F.)
Nemzetközi Valutaalap internationaler Währungsfonds (M.) (IWF)
nemzetség Sippe (F.)
nemzőképes potent
nép döntése Volksentscheid (M.)
nép Volk (N.)
népbank Volksbank (F.)
népsoport elleni izgatás Volksverhetzung (F.)
népfőiskola Volkshochschule (F.)
népgazdaság Volkswirtschaft (F.)
népgazdasági volkswirtschaftlich
népgyűlés Volksversammlung (F.)
néphatározat Referendum (N.)
népi demokrácia Volksdemokratie (F.)
népi törvénykezdeményezés Volksbegehren (N.)
népirtás Genozid (M.), Völkermord (M.)

népiskola Volksschule (F.)
népképviselő Volksvertretung (F.)
népképviselői demokrácia repräsentative Demokratie (F.)
népképviselői repräsentativ
népképviselő Volksvertreter (M.), Volksvertreterin (F.)
nepotizmus Vetternwirtschaft (F.)
népszavazás általi plebiszitár
népszavazás indítványozása Volksbegehren (N.)
népszavazás Plebiszit (N.), Referendum (N.), Volksabstimmung (F.), Volksentscheid (M.)
népszavazással létrejött demokrácia plebiszitäre Demokratie (F.)
népszövetség Völkerbund (M.)
népszuverenitás Volkssouveränität (F.)
nettó netto, rein
nettó nyereség Reingewinn (M.)
név Name (M.)
név szerinti nominal, nominell
névadás Namenserteilung (F.)
névbeli cég Personalfirma (F.)
nevelés Erziehung (F.), Zucht (F.)
nevelési pénz Erziehungsgeld (N.)
nevelési segély Erziehungshilfe (F.)
nevelni erziehen, züchten
nevelő intézkedés Erziehungsmaßregel (F.)
nevelőanya Pflegemutter (F.)
nevelőapa Pflegevater (M.)
nevelőszülő Pflegeelter (M. bzw. F.)
nevelőszülők Pflegeeltern (Pl.)
nevelt gyermek Pflegekind (N.)
neveltfiú Pflegesohn (M.)
neveltleány Pfl egetochter (F.)
nevére venni einbenennen
névérték Nennbetrag (M.), Nennwert (M.)
nevezés Nominierung (F.)
nevezni heißen, nennen, nominieren
névházasság Namensehe (F.)
névjegyzék Liste (F.)
névjog Namensrecht (N.)
névkutatás Onomasiologie (F.)
névleg nominal, nominell
névleges érték Nennbetrag (M.), Nennwert (M.)
névleges kár nominaler Schaden (M.) (nominaler Schaden im angloamerikanischen Recht)
névleges nominal, nominell
névre szóló értékpapír Rektapapier (N.)

névre szóló papír Namenspapier (N.)
névre szóló részvény Namensaktie (F.)
névre szóló részvények jegyzéke Aktienbuch (N.)
névrevétel Einbenennung (F.)
névtelen anonym
névtelenség Anonymität (F.)
névtőke Nennkapital (N.)
névváltoztatás Namensänderung (F.)
névviselés céljára kötött házasság Namensehe (F.)
nézegetni betrachten
nézet Meinung (F.)
nikotin Nikotin (N.)
nincsen bűncselekmény törvény nélkül nullum crimen (N.) sine lege (lat.) (kein Verbrechen ohne Gesetz)
Nizza Nizza (N.)
Nizzai szerződés Nizzaer Vertrag (M.)
nobile officium (lat.) Ehrenamt (N.)
nominális nominal
norma Norm (F.), Soll (N.), Standard (M.)
normál normal
normális normal
normatív normativ
normatív tényállási elem normatives Tatbestandsmerkmal (N.)
notifikálni notifizieren
notórius notorisch
novella Novelle (F.)
novícia Novizin (F.)
novícius Novize (M.)
nő Frau (F.)
női diplomata Diplomatin (F.)
női feketemunkás Schwarzarbeiterin (F.)
női fogházór Justizwachtmeisterin (F.)
női fogoly Gefangene (F.)
női jelölt Kandidatin (F.)
női kapitány Kapitänin (F.)
női lelkész Klerikerin (F.)
női pályázó Kandidatin (F.)
női rektorhelyettes Konrektorin (F.)
női uralkodó Herrscherin (F.)
női vásárló Käuferin (F.)
női vevő Käuferin (F.)
nőrablás Frauenraub (M.)
nős férfi Ehemann (M.)
nőtlen ledig
nőtlenység Zölibat (M. bzw. N.)
növelni steigern
növény Pflanze (F.)

növényvédelem Pflanzenschutz (M.)
nővér Schwester (F.)
nulla null
nullum crimen sine lege (lat.) nullum crimen (N.) sine lege (lat.) (kein Verbrechen ohne Gesetz)
numerikus numerisch
numerus clausus (lat.) numerus (M.) clausus (lat.) (geschlossene Zahl)

ny

nyáj Herde (F.)
nyaktiló Guillotine (F.)
nyári időszámítás Sommerzeit (F.)
nyelv Sprache (F.)
nyeremény Gewinn (M.)
nyereményrész Gewinnanteil (M.)
nyereség Gewinn (M.), Nutzen (M.), Zugewinn (M.)
nyereség ígérete Gewinnzusage (F.)
nyereségelszámolás Gewinnermittlung (F.)
nyereségrészesedés Gewinnanteil (M.)
nyereségszámítás Gewinnrechnung (F.)
nyereségszámla Gewinnrechnung (F.)
nyerészkedés Spekulation (F.)
nyerészkedni spekulieren
nyerni gewinnen
nyers grob
nyílás Lücke (F.)
nyilatkozat Äußerung (F.), Deklaration (F.), Erklärung (F.), Offenbarung (F.)
nyilatkozat jellegű deklaratorisch
nyilatkozat tartalmában történő tévedés Inhaltsirrtum (M.)
nyilatkozási akarat Erklärungswille (M.)
nyilatkozási elmélet Erklärungstheorie (F.)
nyilatkozási teória Erklärungstheorie (F.)
nyilatkozatni deklarieren
nyílt offen
nyilvánítani äußern, erklären, offenbaren
nyilvános öffentlich
nyilvános árverés öffentliche Versteigerung (F.)
nyilvános jelleg megszüntetési hatósági úton Entwidmung (F.)
nyilvános kézbesítés öffentliche Zustellung (F.)
nyilvánosság Öffentlichkeit (F.), Publizität (F.)
nyilvánossági elv Publizitätsprinzip (N.)

nyilvánosságra hozni veröffentlichen
nyilvántartás Kartei (F.), Nachweis (M.)
nyilvánvaló evident, handhaft, notorisch, offenbar, offenkundig, offensichtlich
nyilvánvaló hiba offenkundiger Mangel (M.)
nyilvánvalóság Evidenz (F.)
nyitott offen
nyom Spur (F.)
nyomás Druck (M.)
nyomatékos ausdrücklich
nyomaveszett verschollen
nyomban viszonzott becsületsértés Retorsion (F.)
nyomdatermék Druckwerk (N.)
nyomni drucken
nyomorúság Dürftigkeit (F.)
nyomorúságos dürftig
nyomás erheblich, zwingend
nyomás ok wichtiger Grund (M.)
nyomozás Ermittlung (F.), Fahndung (F.), Inquisition (F.)
nyomozási eljárás Ermittlungsverfahren (N.)
nyomozási elv Inquisitionsmaxime (F.)
nyomozat Ermittlung (F.)
nyomozati eljárás Ermittlungsverfahren (N.)
nyomozati elv Untersuchungsgrundsatz (M.)
nyomozni fahnden
nyomozó Detektiv (M.), Detektivin (F.), Ermittler (M.), Ermittlungsbeamter, Ermittlungsbeamtin (F.)
nyomozó eljárás Inquisitionsprozess (M.)
nyomtatvány Drucksache (F.), Druckschrift (F.), Formular (N.)
nyugállomány Pension (F.), Ruhestand (M.)
nyugállományba helyezni pensionieren
nyugállományi jogviszony Ruhestandsverhältnis (N.)
nyugalom Ruhe (F.)
Nyugateurópai Unió Westeuropäische Union (F.) (WEU), WEU (F.) (Westeuropäische Union)
nyugdíj Altersruhegeld (N.), Pension (F.), Rente (F.), Ruhegehalt (N.)
nyugdíjas jogviszony Ruhestandsverhältnis (N.)
nyugdíjas Rentner (M.), Rentnerin (F.)
nyugdíjazás Emeritierung (F.)
nyugdíjazni emeritieren, pensionieren
nyugdíjbiztosítás Rentenversicherung (F.)
nyugdíjkorhatár előtti részmunkaidő Altersteilzeit (F.)

nyugodni ruhen
nyugta Quittung (F.)
nyugtázni quittieren
nyugvás Hemmung (F.), Ruhen (N.), Stillstand (M.)
nyújtani bieten, leisten
nyúlni greifen
nyúzni schinden

o

óbestér Oberst (M.)
objektív objektiv
objektív eljárás objektives Verfahren (N.)
objektív jog objektives Recht (N.)
objektív lehetlenség objektive Unmöglichkeit (F.)
objektív tényállási elem objektives Tatbestandsmerkmal (N.)
objektum Objekt (N.)
octroi Oktroi (N.)
ócskaság Trödel (M.)
odaadni hingeben, überlassen (V.)
odahordani anschwemmen
odaítélni egy egyetemi címet graduieren
odatartozni gehören
odaveszés Verfall (M.)
Odera-Neisse határ Oder-Neiße-Linie (F.)
Odera-Neisse vonal Oder-Neiße-Linie (F.)
óhajtani begehren
ok Anlass (M.), causa (F.) (lat.) (Fall bzw. Sache bzw. Grund), Grund (M.), Ursache (F.)
okbeli kausal
okirat Akte (F.), Charta (F.), Diplom (N.), Dokument (N.), Urkunde (F.)
okirat érvénytelenítése Kassation (F.)
okiratba foglalni beurkunden
okiratbafoglalás Beurkundung (F.)
okiratelőterjesztés Urkundenvorlegung (F.) (Urkundenvorlegung im Vorverfahren in Großbritannien)
okiratgyűjtemény Archiv (N.)
okirathamisítás Urkundenfälschung (F.)
okirati urkundlich
okiratos per Urkundenprozess (M.)
okirattal elkövetett bűncselekmény Urkundendelikt (N.)
okirattal történő bizonyítás Urkundenbeweis (M.)
okkupáció Okkupation (F.)
oklevél Befähigungsnachweis (M.), Diplom (N.), Urkunde (F.)
okmány Charta (F.), Dokument (N.), Urkunde (F.)
okmányos akkreditív Dokumentenakkreditív (N.)
okmánytan Diplomatik (F.)
okos vernünftig
okosság Vernunft (F.)
okozás Verursachung (F.)
okozati kausal, ursächlich
okozati cselekménytan kausale Handlungslehre (F.)
okozati jogügylet Kausalgeschäft (N.)
okozati összefüggés Kausalzusammenhang (M.)
okozati összefüggés elmélete condicio (F.) sine qua non (lat.) (Bedingung ohne die nicht)
okozatos kausal, ursächlich
okozni erregen, verschulden, verursachen
okozó Verursacher (M.), Verursacherin (F.)
okság Kausalität (F.), Ursächlichkeit (F.)
oktalanság Unverstand (M.)
oktatás Lehre (F.)
oktatás irányításának joga Bildungsverwaltungsrecht (N.)
oktatni lehren, unterrichten
oktató Ausbildende (F.), Ausbildender (M.)
Olaszország Italien (N.)
olcsó billig
olcsó mészárszék Freibank (F.)
olcsóság Billigkeit (F.)
oldal Seite (F.)
oldalág Seitenlinie (F.)
oldani lösen
oldat Lösung (F.)
oligarchia Oligarchie (F.)
oligokrácia Oligokratie (F.)
oligopólium Oligopol (N.)
ólomzár Plombe (F.)
ólomzárolni plombieren
oltalmazni schützen
oltalmazó Schirmherr (M.), Schirmherrin (F.)
oltalom Obhut (F.), Schutz (M.)
oltalomlevél Schutzbrief (M.)
oltani impfen
oltás Impfung (F.)
oltási bizonyítvány Impfschein (M.)
oltási kár Impfschaden (M.)
oltási kényszer Impfzwang (M.)
olvasni lesen

ombudsman Ombudsmann (M.)
omladék Schutt (M.)
opció Option (F.)
opciós papír Optionsschein (N.)
opciós szerződés Optionsvertrag (M.)
operáció Operation (F.)
operálni operieren
opponálni opponieren
opportunist Opportunist (M.)
opportunist elv Opportunitätsprinzip (N.)
opportunitás Opportunität (F.)
oppozíció Opposition (F.)
óra Stunde (F.)
óraadó Lehrbeauftragte (F.), Lehrbeauftragter (M.)
organizálni organisieren
organizmus Organismus (M.)
orgán Organ (N.)
orgazda Hehler (M.), Hehlerin (F.)
orgazdaság Hehlerei (F.)
orgyilkos Meuchelmörder (M.), Meuchelmörderin (F.)
orgyilkosság Meuchelmord (M.)
oromfal Brandmauer (F.)
ország Land (N.), Reich (N.)
ország ház Parlamentsgebäude (N.)
ország os staatlich
ország os béke Landfriede (M.)
ország út Landstraße (F.)
ország úti teherszállítás Güterkraftverkehr (M.)
ország gyűlés Parlament (N.), Volksversammlung (F.)
ország gyűlés tagja Parlamentarier (M.), Parlamentarierin (F.)
ország gyűlési biztos Ombudsfrau (F.), Ombudsmann (M.)
ország gyűlési parlamentarisch
ortodox orthodox
orv halászat Fischwilderei (F.)
orv os Arzt (M.)
orv osi ärztlich, medizinisch
orv osi büntetőjog Medizinstrafrecht (N.)
orv osi jog Arztrecht (N.)
orv osi termékekről szóló törvény Medizinproduktegesetz (N.)
orv osjog Medizinrecht (N.)
orv oslás Abhilfe (F.), Heilung (F.)
orv osnő Ärztin (F.)
orv osolni abhelfen, heilen
orv osság Arznei (F.), Arzneimittel (N.),

Medizin (F.)
orv ostudomány Heilkunde (F.), Medizin (F.)
orv vadász Wilddieb (M.), Wilddiebin (F.), Wilderer (M.), Wildererin (F.)
orv vadászni wildern
orv stomállapot Standrecht (N.)
orv sztalék Dividende (F.)
orv sztály Klasse (F.), Rang (M.), Sektion (F.)
orv sztálybíráskodás Klassenjustiz (F.)
orv sztályfőnök Ordinarius (M.)
orv sztályfőnöknő Ordinaria (F.)
orv sztályharc Klassenkampf (M.)
orv sztályozni klassifizieren
orv sztályrész Anteil (M.)
orv sztani dividieren, teilen
orv sztás Division (F.)
orv szatlan társasági vagyonszövetség Gesamthandsgemeinschaft (F.)
orv szthatatlan unteilbar
orv sztható szolgáltatás teilbare Leistung (F.)
orv sztható teilbar
orv sztogatni verteilen
orv sthon Heim (N.)
orv sthonokat érintő kérdések jogszabálygyűjteménye Heimgesetz (N.)
orv stlét Dasein (N.)
orv outsider Außenseiter (M.), Außenseiterin (F.)
orv odék Kautio (F.), Sicherheitsleistung (F.)
orv odékképes mündelsicher
orv óás Einspruch (M.), Protest (M.), Verwahrung (F.)
orv óni wahren, warnen
orv ószer Verhütungsmittel (N.)

ö

ökológia Ökologie (F.)
ökológiai ökologisch
ökológikus ökologisch
ököl Faust (F.)
ököljog Faustrecht (N.)
ökumené Ökumene (F.)
ökumenikus ökumenisch
ölni morden, töten
ömleni fließen
ön- selbst
önálló (Adj.) besondere, selbstständig
önálló (Sb.) Selbstständige (F.), Selbstständiger (M.)
önálló adós Selbstschuldner (M.), Selbst-

schuldnerin (F.)
önálló működési körű bírósági tisztviselő
 Rechtspfleger (M.)
**önálló tettes aki a törvényi tényállást
 többedmagával valósítja meg anélkül
 hogy a tettesek egymás tevékenységéről
 tudtak volna** Nebentäter (M.), Nebentäterin (F.)
önbelépés Selbsteintritt (M.)
önfeljelentés Selbstanzeige (F.)
öngyilkos Selbstmörder (M.), Selbstmörderin (F.)
öngyilkosság Freitod (M.), Selbstmord (M.), Suizid (M.)
önhatalmú arbiträr
önhatalom Eigenmacht (F.), Faustrecht (N.)
önjogúságától megfosztani entmündigen
önként freiwillig
önkéntelen unfreiwillig
önkéntes biztosítás freiwillige Versicherung (F.)
önkény tilalma Willkürverbot (N.)
önkény Willkür (F.)
önkényes willkürlich
önkényuralom Diktatur (F.)
önkívület Delirium (N.)
önkormányzat Autonomie (F.), Selbstverwaltung (F.)
önkormányzatban részt vevő párt Rathauspartei (F.)
önkormányzati testület Selbstverwaltungskörperschaft (F.)
önkormányzatú autonom
önköltség Gestehungskosten (F.Pl.)
önmagában való feloldódás Selbstauflösung (F.)
önmagától történő feloszlás Selbstauflösung (F.)
önműködő (Adj.) automatisch
önműködő szerkezet Automat (M.)
önoldódás Selbstauflösung (F.)
önperlés Insichprozess (M.)
önrendelkezés Selbstbestimmung (F.)
önrendelkezési jog Selbstbestimmungsrecht (N.)
önrész Selbstbehalt (M.)
önsegély Faustrecht (N.), Selbsthilfe (F.)
önsegélyezési jog Selbsthilferecht (N.)
önsegélyre képtelen hilflos
önszerződés Insichgeschäft (N.), Selbstkontrahieren (N.)

önszerződő ügylet Insichgeschäft (N.)
öntudatlan állapot Bewusstlosigkeit (F.)
öntudatlan bewusstlos, unbewusst
öntudatlan gondatlanság unbewusste Fahrlässigkeit (F.)
öntudatlanságig részeg volltrunken
önuralom Fassung (F.)
önvédelem Notwehr (F.), Selbstverteidigung (F.)

ő

őr Hüter (M.), Hüterin (F.), Wächter (M.), Wächterin (F.)
öregek Ältestenrat (M.)
öregkor Alter (N.)
öregség Alter (N.)
öregségi ellátás Altersversorgung (F.)
öregségi járadék Altersruhegeld (N.)
őrizet Bewachung (F.), Gewahrsam (M.), Verwahrung (F.)
őrizetbe adni deponieren
őrizetbe venni festnehmen
őrizetbevétel Festnahme (F.), Haft (F.), Sistierung (F.), vorläufige Festnahme (F.)
őrizetbevétel rendzavarás esetén Ordnungshaft (F.)
őrizetes Häftling (M.)
őrizni bewachen, hüten, wahren
őrjárat Streife (F.)
örködni bewachen
őrmester Feldwebel (M.), Feldwebelin (F.)
őrnagy Major (M.), Majorin (F.)
örökbe fogadni adoptieren
örökbefogadás Adoption (F.), Annahme als Kind (F.), Kindesannahme (F.)
örökbefogadó szülő Adoptivelter (M. bzw. F.)
örökbefogadó szülők Adoptiveltern (Pl.)
örökbefogadott gyermek Adoptivkind (N.)
örökbérleti jog Erbbaurecht (N.)
örökhagyó Erblasser (M.), Erblasserin (F.)
örökhagyó halála Erbfall (M.)
örökhaszonbérlet Erbpacht (F.)
öröklakás Eigentumswohnung (F.), Wohnungseigentum (N.)
öröklés Anfall (M.), Erbfolge (F.), Sukzession (F.)
öröklésbiológiai erbbiologisch
öröklésbiológiai szakvélemény erbbiologisches Gutachten (N.)

- öröklése képtelenség** Erbunfähigkeit (F.)
öröklési igény Erbschaftsanspruch (M.)
öröklési jog Erbrecht (N.)
öröklési jog paraszti kisbirtokon Höferecht (N.)
öröklési szerződés Erbvertrag (M.)
öröklésre érdemtelen erbunwürdig
öröklésre képtelen erbunfähig
öröklésre méltatlan erbunwürdig
örökletes erblich
örökölhető erblich
örökölni anfallen, erben
örökölt erblich
örökös Erbe (M.), Erbin (F.)
örökös felelőssége Erbenhaftung (F.)
örökösnevezés Erbeinsetzung (F.)
örökösödés Erbanfall (M.)
örökösödési adó Erbschaftsteuer (F.)
örökösödési bizonyítvány Erbschein (M.)
örökösödési jog Erbrecht (N.)
örökösödési kereset Erbschaftsklage (F.)
örököstárs Miterbe (M.), Miterbin (F.)
örököstársak közössége Erbengemeinschaft (F.), Miterbengemeinschaft (F.)
örökrész Erbstück (N.), Erbteil (M.)
örökség Erbe (N.), Erbschaft (F.)
örökség átszállása Erbanfall (M.)
örökség pótlása Erbausgleich (M.)
örökség pótlására vonatkozó jogigény Erbersatzanspruch (M.)
örökség vétele Erbschaftskauf (M.)
örökséget szerző kötelmi ügylet útján Erbschaftserwerber (M.), Erbschaftserwerberin (F.)
örökségi birtokos Erbschaftsbesitzer (M.), Erbschaftsbesitzerin (F.)
örökségleső Erbschleicher (M.), Erbschleicherin (F.)
örökül hagyni vererben
öröm Freude (F.)
órség Besatzung (F.), Wache (F.)
órszoba körzete Revier (N.)
órszolgálat Bewachung (F.)
őrület Wahn (M.), Wahnsinn (M.)
őrült wahnsinnig
őrzés Bewachung (F.), Gewahrsam (M.)
őrző Hüter (M.), Hüterin (F.), Verwahrer (M.), Verwahrerin (F.), Wärter (M.), Wärterin (F.)
ős Ahn (M.), Ahne (F.), Vorfahre (M.), Vorfahrin (F.)
ósanya Ahnfrau (F.)
óskép Idee (F.)
ősök Aszendenz (F.)
óstermelés Urproduktion (F.)
összbüntetés Gesamtstrafe (F.)
összeadni trauen
összeállítani komponieren
összeállítás Komposition (F.)
összeállított munka Kompilation (F.)
összecsődíteni zusammenrotten (sich zusammenrotten)
összeegyeztethetetlen unvereinbar
összeegyeztethetlenség Unvereinbarkeit (F.)
összeegyeztetni vereinbaren
összeesküdni konspirieren, verschwören
összeesküvés Komplott (N.), Konspiration (F.), Verschwörung (F.)
összeesküvő Verschwörer (M.), Verschwörerin (F.)
összeférhetetlen (Adj.) inkompatibel, unvereinbar
összeférhetetlen (Sb.) Querulant (M.), Querulantin (F.)
összeférhetetlenség Inkompatibilität (F.), Unvereinbarkeit (F.)
összefoglalás Subsumtion (F.), Zusammenfassung (F.)
összefoglalni subsumieren, zusammenfassen
összefoglaló summarisch
összefüggés Beziehung (F.), Konnex (M.), Konnexität (F.), Zusammenhang (M.)
összefüggő konnex
összeg Betrag (M.), Summe (F.)
összegezni zusammenfassen
összegzés Zusammenfassung (F.)
összegyűjteni sammeln
összehasonlítani vergleichen
összehasonlítás Vergleich (M.)
összehasonlító jogtudomány Rechtsvergleichung (F.)
összehívni einberufen, versammeln
összeírás Inventur (F.)
összejátszás Kollusion (F.)
összekeverés Vermengung (F.), Vermischung (F.)
összekeverni vermengen
összekötni binden, verbinden
összeköttetés Verbindung (F.)
összeollózni kompilieren
összeolvadás Fusion (F.), Verschmelzung (F.)
összeolvadni fusionieren, verschmelzen

összeolvasztani verschmelzen
összeolvasztás Verschmelzung (F.)
összeomlani verfallen (V.)
összes gesamt
összes jogra kiterjedő engedményezés
 Globalzession (F.)
összeség Komplex (M.)
összesség Gesamtheit (F.), Inbegriff (M.)
összeszedni sammeln
összetalálkozni konkurrieren
összetartozás Solidarität (F.)
összetétel Besetzung (F.)
összeütközés Kollision (F.), Konflikt (M.)
összeütközni kollidieren
összevetés Kollation (F.)
összevonás Konzentration (F.)
összevont főiskola Gesamthochschule (F.)
összezárás Zusammenschluss (M.)
összezárni zusammenschließen
összezavarni zerrütten
összhangban lenni übereinstimmen
összpontosítani konzentrieren
összpontosítás Konzentration (F.)
összvagyon Gesamtgut (N.)
ösztön Trieb (M.)
ösztöndíj Stipendium (N.)
öt fünf
ötlet Idee (F.)
öt százalékos határ a pártok parlamenti bejutására vonatkozóan Fünfprozentklausel (F.)
öt százalékos záradék Fünfprozentklausel (F.)
övezet Bannmeile (F.), Sektor (M.), Zone (F.)
özvegy Witwe (F.)
özvegyember Witwer (M.)
özvegyi rész Voraus (M.)

p

páciens Patient (M.), Patientin (F.)
pacientúra Praxis (N.)
pacifikálás Befriedung (F.)
pacifikálni befrieden
pacifizmus Pazifismus (M.)
pacta sunt servanda (lat.) pacta (N.Pl.)
 sunt servanda (lat.) (Verträge sind zu halten)
pactum de non petendo (lat.) pactum (N.)
 de non petendo (lat.) (Nichtverlangensvereinbarung)

pad Bank (F.)
pair Pair (M.)
pajkos mutwillig
pakolni verpacken
paktum Pakt (M.)
pálca Stock (M.)
palota Palast (M.)
pálya Bahn (F.), Laufbahn (F.)
pályafutás Laufbahn (F.)
pályaválasztás Berufswahl (F.)
pályaválasztási tanácsadás Berufsberatung (F.)
pályázat Ausschreibung, Bewerbung (F.),
 Preisausschreiben (N.)
pályázni bewerben, kandidieren
pályázó Aspirant (M.), Bewerber (M.),
 Bewerberin (F.), Kandidat (M.), Konkurrent (M.)
pályázónő Aspirantin (F.)
panasz Beschwerde (F.), Gegenvorstellung (F.),
 Klage (F.), Rekurs (M.)
panasz eljárás Beschwerdeverfahren (N.)
panaszemelés Klageerhebung (F.)
panaszkodni beschweren
panasznap Gerichtstag (M.)
panaszolható klagbar
panaszolni klagen
panaszos Beschwerdeführer (M.), Beschwerdeführerin (F.),
 Kläger (M.), Klägerin (F.)
panasztevő Beschwerdeführer (M.), Beschwerdeführerin (F.)
páncél Panzer (M.)
pandekta Pandekte (F.)
pandekták Pandekten (F.Pl.)
pap Geistlicher (M.), Kleriker (M.),
 Priester (M.)
pápa Papst (M.)
pápai bíróság Rota (F.) Romana (lat.)
pápai csalhatatlanság Infallibilität (F.)
pápai körlevél Enzyklika (F.)
pápai követ Nuntius (M.)
pápai nuncius Nuntius (M.)
papi geistlich, klerikal
papi uralom Theokratie (F.)
papír Papier (N.), Schein (M.), Stück (N.)
papírpénz Geldschein (M.), Papiergeld (N.)
papnő Geistliche (F.)
papság Klerus (M.)
paraf Paraphe (F.)
parafálás Paraphierung (F.)

- parafálni** paraphieren
paragrafus Paragraph (M.)
parancs Befehl (M.), Gebot (N.), Order (F.)
parancsnok Kommandeur (M.)
parancsnoknő Kommandeurin (F.)
parancsolni befehlen, gebieten, kommandieren
parancsoló imperativ, zwingend
paraszt Bauer (M.)
parasztasszony Bäuerin (F.)
parasztháború Bauernkrieg (M.)
paraszti kisbirtok öröklési jogáról szóló törvény Höfegesetz (N.)
paraszti kisbirtok öröklési jogáról rendelet Höfeordnung (F.)
parasztság felszabadítása Bauernbefreiung (F.)
párbaj Duell (N.)
parcella Flurstück (N.), Parzelle (F.)
parcellázni parzellieren
parciális partiell
parentéla Parentel (F.)
paritás Parität (F.)
paritásos paritätisch
parkírozni parken
parkolás Parken (N.)
parkolni parken
parkoló Parkplatz (M.)
parkolóhely Parkplatz (M.)
parlament Parlament (N.), Parlamentsgebäude (N.), Volksvertretung (F.)
parlament felülvizsgálati joga Enquête (F.)
parlament népképviselői kamarája Nationalrat (M.)
parlament tagja Parlamentarier (M.), Parlamentarierin (F.)
parlamentáris parlamentarisch
parlamentáris rendszer Parlamentarismus (M.)
parlamentarizmus Parlamentarismus (M.)
parlamenti képviselők költségtérítése és napidíja Diäten (F.Pl.)
parlamenti tanács Parlamentarischer Rat (M.)
parlamenti ülések elosztása Sitzverteilung (F.)
parlamenti ülések felosztása Sitzverteilung (F.)
parlamenti vád Parlamentsanklage (F.)
parókia Pfarre (F.)
páros Doppel-
- part** Strand (M.), Ufer (N.)
párt Partei (F.)
pártáruslás Prävarikation (F.)
pártatlan unparteiisch, unparteilich
pártatlanság Unparteilichkeit (F.)
pártfinanszírozás Parteienfinanzierung (F.)
pártfogás Protektorat (N.)
pártfogó Bewährungshelfer (M.), Bewährungshelferin (F.), Erziehungsbeistand (M.), Erziehungsbeiständin (F.), Patron (M.), Patronin (F.), Schirmherr (M.), Schirmherrin (F.)
pártfogolás Befürwortung (F.)
pártfogolni befürworten, protegieren
parti Ufer (N.)
párti állam Parteienstaat (M.)
parti hajózás Kabotage (F.)
parti tenger Küstengewässer (N.)
parti víz Küstengewässer (N.)
partikuláris jog Partikularrecht (N.)
partikuláris partikular
pártközi megállapodás Parteivereinbarung (F.)
partner Lebenspartner (M.), Partner (M.)
partnernő Lebenspartnerin (F.), Partnerin (F.)
partnerség Partnerschaft (F.)
pártos parteilich
pártosság Parteilichkeit (F.)
partra sodort jószág Strandgut (N.)
partra vetett jószág Strandgut (N.)
pártsejt Zelle (F.)
párviadal Duell (N.)
passzív képviselő Passivvertretung (F.)
passzív passiv
passzív vagyoni helyzet Überschuldung (F.)
passzív választójog passives Wahlrecht (N.)
passzívák Passiva (N.Pl.)
passzívum Passivum (N.)
pásztor Hirte (M.)
pásztorlevél Hirtenbrief (M.)
patika Apotheke (F.)
patikus Apotheker (M.), Apothekerin (F.)
patrimónium Patrimonium (N.)
patrisztika Patristik (F.)
patronálás Patenschaft (F.)
patronáló Betreuer (M.)
patronátus Patronat (N.)
patrónus Patron (M.), Patronin (F.)
pauperizmus Pauperismus (M.)
pazarlás Verschwendung (F.)
pazarolni verschwenden

- pecek** Knebel (M.)
pecsét Petschaft (F.), Siegel (N.), Stempel (M.)
pecsételni siegeln, stempeln
pecsételt gesiegelt
pecsételt szerződés gesiegelter Vertrag (M.)
pecsétnyomó Petschaft (F.)
példának okáért beispielsweise
példány Ausfertigung (F.)
például beispielsweise
pellengér Pranger (M.)
pénz Geld (N.), Münze (F.)
pénzbeli finanziell
pénzbeli kártérítés Geldschadensersatz (M.)
pénzbeli megtérítés Geldersatz (M.)
pénzbeli támogatás Finanzierung (F.), Subsidie (F.)
pénzben támogatni finanzieren
pénzbírság Bußgeld (N.), Geldbuße (F.), Ordnungsgeld (N.), Verwarnungsgeld (N.), Zwangsgeld (N.)
pénzbírságot helyettesítő kényszer elzárás Ersatzzwangshaft (F.)
pénzbírságról szóló határozat Bußgeldbescheid (M.)
pénzbüntetés Buße (F.), Geldstrafe (F.)
pénzbüntetési eljárás Bußgeldverfahren (N.)
pénzbüntetési katalógus Bußgeldkatalog (M.)
pénzdarab Geldstück (N.)
pénzérték biztosításáról szóló záradék Geldwertsicherungsklausel (F.)
pénzérték Geldwert (M.), Geldwertsicherung (F.)
pénzfelvevő hely Bankomat (M.)
pénzhamisítás Geldfälschung (F.), Münzdelikt (N.)
pénzhamisító Falschmünzer (M.), Falschmünzerin (F.)
pénzintézet Bank (F.)
pénzjáradék Geldrente (F.)
pénzkövetelés Geldforderung (F.)
pénzlekötés Festgeld (N.)
pénzmosás Geldwäsche (F.)
pénzmosásról szóló törvény Geldwäschegesetz (N.)
pénznem Valuta (F.), Währung (F.)
pénzösszeg Geldbetrag (M.)
pénzromlás Inflation (F.)
pénztár Kasse (F.)
pénztárablak Schalter (M.)
pénztárca Börse (F.)
pénztári engedmény Skonto (N.)
pénztárnok Kassier (M.), Kassierer (M.), Kassiererin (F.)
pénztáros Kassier (M.), Kassierer (M.), Kassiererin (F.)
pénztartozás Geldschuld (F.)
pénzügy Finanz (F.)
pénzügyek Finanzen (F.Pl.)
pénzügyi finanziell
pénzügyi alkotmány Finanzverfassung (F.)
pénzügyi bíraskodás Finanzgerichtsbarkeit (F.)
pénzügyi bíróság Finanzgericht (N.)
pénzügyi fennhatóság Finanzmonopol (N.)
pénzügyi főigazgatóság Oberfinanzdirektion (F.)
pénzügyi igazgatás Finanzverwaltung (F.)
pénzügyi jog Finanzrecht (N.)
pénzügyi kiegyezés Finanzausgleich (M.)
pénzügyi miniszter Finanzminister (M.), Finanzministerin (F.)
pénzügyigazgatóság Finanzamt (N.)
pénzügyminiszter Schatzkanzler (M.), Schatzkanzlerin (F.)
pénzzel hozzájárulni zuschießen
per Klage (F.), Prozess (M.), Rechtsstreit (M.), Rechtsstreitigkeit (F.), Streit (M.)
per elhúzása Prozessverschleppung (F.)
per folyamata Anhängigkeit (F.)
perakadály Prozesshindernis (N.)
perbe hívni beiladen
perbe hívott Beigeladene (F.), Beigeladener (M.)
perbe történő beavatkozás Nebenintervention (F.)
perbeocsátkozás Einlassung (F.), Klageerwiderung (F.)
perbeocsátkozni einlassen
perbehívás Beiladung (F.), Streitverkündung (F.)
perbehívás az alperes részéről Urheberbenennung (F.)
perbehívottnak főbeavatkozása folytán keletkezett per Prätendentenstreit (M.)
perbelépés Beitritt (M.) (Beitritt zu Rechtsstreit)
perbeli prozessual
perbeli aktívlegitimáció idegen jogviszonyban Prozessstandschaft (F.)
perbeli csalás Prozessbetrug (M.)

perbeli cselekmény feltétele Prozesshandlungsvoraussetzung (F.)
perbeli cselekmény Parteibetrieb (M.), Prozesshandlung (F.)
perbeli cselekvőképesség Postulationsfähigkeit (F.), Prozessfähigkeit (F.)
perbeli egyezés Prozessvergleich (M.)
perbeli fél eljárási cselekménye Parteivorbringen (N.)
perbeli fél indítványa Parteienantrag (M.)
perbeli fél személyének megváltozása Parteiänderung (F.)
perbeli felek kicserélődése Parteiwechsel (M.)
perbeli felek változása Parteiwechsel (M.)
perbeli jogképesség (1) parteifähig
perbeli jogképesség (2) Parteifähigkeit (F.)
perbeli legitimáció Sachbefugnis (F.), Sachlegitimation (F.)
perbeli meghatalmazás Prozessvollmacht (F.)
perbeli meghatalmazott Prozessagent (M.), Prozessagentin (F.), Prozessbevollmächtigte (F.), Prozessbevollmächtigter (M.)
perbeli szerződés Prozessvertrag (N.)
perbeli taktika Prozesstaktik (F.)
perbeli tanácsadó Rechtsbeistand (M.)
perbeli tanácsadónő Rechtsbeiständin (F.)
perbeli ügyvéd Prozessanwalt (M.)
perbeli ügyvédnő Prozessanwältin (F.)
perben cselekvőképes postulationsfähig, prozessfähig
perben cselekvőképtelen prozessunfähig
perbeszéd Plädoyer (N.), Schlussvortrag (M.)
perbíróság Prozessgericht (N.)
perelés Prozessführung (F.)
perelhető klagbar
perelhetőség **biztosítéka** Rechtsweggarantie (F.)
perelhetőség Klagbarkeit (F.)
perelkülönítés Prozesstrennung (F.)
perelni klagen
perem Bord (N.)
peremptórius kifogás peremptorische Einrede (F.)
peremptórius peremptorisch
perenkívüli außergerichtlich, nichtstreitig
perenkívüli bírói eljárások freiwillige Gerichtsbarkeit (F.)
perenkívüli jogszolgáltatás freiwillige Gerichtsbarkeit (F.)
perérték Streitwert (M.)
peres streitig

peres bíraskodás streitige Gerichtsbarkeit (F.)
peres fél Prozesspartei (F.)
peres út Rechtsweg (M.)
peres ügy Rechtsstreit (M.), Rechtsstreitigkeit (F.)
peresített rechtshängig
pereskedés Streitigkeit (F.)
pereskedni prozessieren
perfelvétel Einlassung (F.)
perfüggő rechtshängig
perfüggőség Anhängigkeit (F.), Rechtshängigkeit (F.)
periodikus periodisch
periódus Periode (F.)
perjel Prior (M.)
perjog Prozessrecht (N.)
perképes parteifähig
perképesség Parteifähigkeit (F.)
perköltség Prozessgebühr (F.)
perköltségek előlegezése Prozesskostenvorschuss (M.)
perköltségek Prozesskosten (F.Pl.)
perköltségmentesség Prozesskostenhilfe (F.)
perlekedni prozessieren
perlekedni minden alap nélkül querulieren
perrendtartás Prozessordnung (F.)
perrendtartási prozessual
persona ingrata (lat.) persona (F.) ingrata (lat.) (unerwünschte Person)
persona non grata (lat.) persona (F.) non grata (lat.) (unerwünschte Person)
perszétválasztás Prozesstrennung (F.)
perszonális elv Personalitätsprinzip (N.)
perszonalitás Personalität (F.)
perszonalunió Personalunion (F.)
pertárgy értéke Streitwert (M.)
pertárgy Streitgegenstand (M.)
pertárs Streitgenosse (M.), Streitgenossin (F.)
pertársaság Streitgenossenschaft (F.)
pertörlés Absolution (F.)
perújítás Wiederaufnahme (F.)
perújítási kereset Nichtigkeitsklage (F.), Restitutionsklage (F.)
perverz pervers
pervezetés Prozessführung (F.)
pervezetési jogosultság Prozessführungsbefugnis (F.)
petíció joga Petitionsrecht (N.)
petíció Petition (F.)
petíciós bizottság Petitionsausschuss (M.)
petitórius igény petitorischer Anspruch (M.)

petitórius petitorisch
piac Markt (M.)
piacgazdaság Marktwirtschaft (F.)
piaci ár Marktpreis (M.)
piaci arány Marktanteil (M.)
piaci rendtartás Marktordnung (F.)
piacvezető Marktführer (M.), Marktführerin (F.)
pihenni ruhen
piros rot
pisztoly Pistole (F.)
plágium Plagiat (N.)
plágiumot elkövető Plagiator (M.), Plagiatorin (F.)
plagizálni plagiiieren
plagizáló Plagiator (M.), Plagiatorin (F.)
plakett Plakette (F.)
plauzibilis plausibel
plébánia Kirchspiel (N.), Pfarre (F.)
plébános Pfarrer (M.), Pfarrerin (F.)
plébánosság Pfarre (F.)
plénáris bizottság Plenarausschuss (M.)
plénum Plenum (N.)
plomba Plombe (F.)
plombálni plombieren
pluralizmus Pluralismus (M.)
plutokrácia Plutokratie (F.)
pofon Ohrfeige (F.)
pofozni ohrfeigen
pogrom Pogrom (N.)
pokol Hölle (F.)
polgár Bürger (M.), Bürgerin (F.)
polgári bíró Zivilrichter (M.)
polgári bírónő Zivilrichterin (F.)
polgári bíróság Zivilgericht (N.)
polgári bürgerlich, zivil
polgári eljárás Zivilverfahren (N.)
polgári eljárásjog Zivilverfahrensrecht (N.)
polgári gyűlés Bürgerversammlung (F.)
polgári halál bürgerlicher Tod (M.)
polgári házasság Zivilehe (F.)
polgári jog bürgerliches Recht (N.), Bürgerrecht (N.), Zivilrecht (N.)
polgári kezdeményezés Bürgerinitiative (F.)
polgári per Aktion (F.), Zivilprozess (M.)
polgári perjog Zivilprozessrecht (N.)
polgári perrendtartás Zivilprozessordnung (F.)
polgári szolgálat Zivildienst (M.)
polgári tanács Zivilkammer (F.), Zivilsenat (M.)

polgári tárgyalás Zivilverhandlung (F.)
polgári törvénykönyv Bürgerliches Gesetzbuch (N.), Code (M.) civil (franz.)
polgári ügy Zivilsache (F.)
polgári védelem Zivilschutz (M.)
polgárjog Bürgerrecht (N.)
polgárjogi társaság Gesellschaft (F.) des bürgerlichen Rechts
polgárjogi törvénykönyv Bürgerliches Gesetzbuch (N.)
polgármester Bürgermeister (M.), Bürgermeisterin (F.), Stadtdirektor (M.), Stadtdirektorin (F.)
poligám polygam
poligámia Polygamie (F.), Vielweiberei (F.)
poligráf Polygraph (M.)
politika Politik (F.)
politikai politisch
politikai gyanúsítás politische Verdächtigung (F.)
politikai jog Ehrenrecht (N.)
politikai vagy egyházi céllal működő vállalat Tendenzbetrieb (M.)
politikatudomány Politikwissenschaft (F.)
pongyola nachlässig
pontatlan unrichtig
pontatlanság Unrichtigkeit (F.)
pontifikátus Pontifikat (N.)
pontosan megkülönböztetni distinguieren
pornográf pornographisch
pornográfia Pornographie (F.)
poroszló Büttel (M.), Büttelin (F.)
Poroszország Preußen (N.)
portó Porto (N.)
positív szabályokat tartalmazó közigazgatási határozat begünstigender Verwaltungsakt (M.)
posta Post (F.)
postafordultával umgehend
postahivatal Postamt (N.)
postai irányítószám Postleitzahl (F.)
postán maradó postlagernd
postatakarékpénztári csekk Postscheck (M.)
postatörvény Postgesetz (N.)
postautalvány Postanweisung (F.)
postaügyi világunió Weltpostverein (M.)
posszesszórius possessorisch
posszesszórius igény possessorischer Anspruch (M.)
posszesszórius kereset possessorische Klage (F.)

- posztulálni** postulieren
posztumusz postum
pót ergänzend
pót- subsidiär
pótdíj Zuschlag (M.)
potenciális jogtalanság tudata potentiell
 Unrechtsbewusstsein (N.)
potenciális potentiell
potens potent
pótfizetés Nachschuss (M.)
póthagyományos nevezése Ersatzver-
 mächtis (N.)
pótidő Ersatzzeit (F.)
pótindítvány Amendement (N.)
pótkézbésítés Ersatzzustellung (F.)
pótköltségvetés Nachtragshaushalt (M.)
pótlás Ergänzung (F.), Ersatz (M.),
 Ersetzung (F.), Nachtrag (M.), Surrogation
 (F.), Zusatz (M.)
pótlék Surrogat (N.), Zuschlag (M.)
pótló stellvertretend, zusätzlich
pótolni ergänzen, ersetzen
potomság Bagatelle (F.)
Potsdam Potsdam (N.)
Potsdami Egyezmény Potsdamer Ab-
 kommen (N.)
pótszabadságvesztés büntetése Ersatzfrei-
 heitsstrafe (F.)
pótválasztás Nachwahl (F.), Stichwahl (F.)
pozitív interesse positives Interesse (N.)
pozitív jog positives Recht (N.)
pozitív positiv
pozitív szerződészegés positive Forde-
 rungsverletzung (F.)
pozitivizmus Positivismus (M.)
pönálé Konventionalstrafe (F.), Vertrags-
 strafe (F.)
praktika Praktik (F.)
praxis Praxis (N.)
preambulum Präambel (F.)
preavizó Vorbescheid (M.)
precedens Präzedenzfall (M.)
precedens szabály Präzedenzregel (F.) (Prä-
 zedenzregel im angloamerikanischen Recht
préda Beute (F.)
prefektus Präfekt (M.), Präfektin (F.)
prejudícium Präjudiz (N.)
preklúzió Präklusion (F.)
prelátus Prälat (M.)
prémium Prämie (F.)
prépost Propst (M.)
prerogativa Prerogative (F.)
prés Presse (F.)
pretium affectionis (lat.) Affektionswert (M.)
prevenció Prävention (F.)
preventív präventiv, vorbeugend
preventív őrizetbevétel Vorbeugehaft (F.)
primátus Primat (M.)
primogenitúra Primogenitur (F.)
principális Prinzipal (M.), Prinzipalin (F.)
princípium Prinzip (N.)
prior Prior (M.)
prioritás Priorität (F.)
privát privat
privatizáció Privatisierung (F.)
privatizálás Privatisierung (F.)
privatizálni privatisieren
privilegium Privileg (N.)
privilegizálni privilegieren
pro rata (lat.) anteilig
próba Probe (F.), Prüfung (F.), Test (M.)
próbaidőre felfüggesztés Bewährung (F.)
próbaidőre való felfüggesztés Bewäh-
 rungsauflage (F.)
próbálni versuchen
procedúra Prozedur (F.)
processzus Prozess (M.)
produkálni produzieren
produktum Produkt (N.)
professzor Professor (M.)
professzornő Professorin (F.)
professzorság Professur (F.)
professzúra Professur (F.)
prognózis Prognose (F.)
program Programm (N.)
progresszió Progression (F.)
progresszív progressiv
prokura Prokura (F.)
prokurátor Prokurator (M.), Prokuratorin (F.)
proletár Proletarier (M.), Proletarierin (F.)
prológus Vorspruch (M.)
prolongálás Prolongation (F.)
prolongálni prolongieren
promóció Promotion (F.)
promóciós eljárás Promotionsverfahren (N.)
prompt sofortig
promulgáció Promulgation (F.)
promulgálni promulgieren
proporcio Proportion (F.)
proporcionális proportional
propozíció Sachverhalt (M.)
prorektor Prorektor (M.), Prorektorin (F.)

prorogáció Prorogation (F.)
prostituált Prostituierte (F.)
prostituáció Prostitution (F.)
protegálás Protektorat (N.)
protektorátus Protektorat (N.)
protestálni protestieren
protezsálni protegieren
protokoll Protokoll (N.)
provízió Provision (F.)
provokáció Provokation (F.)
provokálás Provokation (F.)
provokálni provozieren
provokátor Provokateur (M.)
pszudonim Pseudonym (N.)
psziché Psyche (F.)
pszichiátria Psychiatrie (F.)
pszichikai psychisch
pszichológia Psychologie (F.)
pszichopata Psychopath (M.), Psycho-
 pathin (F.)
pszichopátia Psychopathie (F.)
pszichopatikus psychopathisch
pszichoterápia Psychotherapie (F.)
pszichózis Psychose (F.)
publicitás Publizität (F.)
publikáció Veröffentlichung (F.)
publikálni veröffentlichen
publikum Publikum (N.)
publikus publik
puccs Putsch (M.)
puccsot csinálni putschen
puff Puff (M.)
puska Gewehr (N.)
puszta bar
pusztítás Zerstörung (F.)
püspök Bischof (M.), Bischöfin (F.)
püspöki bírászkodás Offizialat (N.)
püspöki hivatalnok Offizial (M.)
püspökség Bistum (N.)

q

quaestura Quästur (F.)

r

ráadás Draufgabe (F.), Zugabe (F.)
ráadni umgeben, übergeben
ráakasztani anhängen

rab Gefangener (M.)
rabatt Rabatt (M.)
rábírás Verleitung (F.)
rábírni verleiten
rábízni anvertrauen, freistellen (befreien),
 überlassen (V.)
rábizonyítani überführen
rablás Raub (M.)
rabló (Adj.) räuberisch
rabló (Sb.) Kidnapper (M.), Kidnapperin
 (F.), Räuber (M.), Räuberin (F.)
rablógyilkosság Raubmord (M.)
rablótámadás Raubüberfall (M.)
rabnő Gefangene (F.), Sklavin (F.)
rabolni rauben
rabszolga Sklave (M.)
rabszolganő Sklavin (F.)
rábukkanni aufspüren
ráció ratio (F.) (lat.) (Sinn)
rácsatolni anheften
radikalizmus Radikalismus (M.)
rádió Funk (M.), Rundfunk (M.)
rádióadás Rundfunk (M.)
rádiózás szabadsága Rundfunkfreiheit (F.)
ráfogni insinuieren
rafordítani aufwenden
ráfordítani verwenden, widmen, zuwenden
ráfordítás Aufwand (M.), Verwendung (F.),
 Zuwendung (F.)
ragadni fassen
rágalmazás Rufmord (M.), üble Nachrede
 (F.), Verleumdung (F.)
rágalmazni lästern, verleumden
rágalmazó Verleumder (M.), Verleumderin
 (F.)
ragályos übertragbar
ráhagyni freistellen (befreien), überlassen
 (V.), vermachen
raj Geschwader (N.), Rotte (F.)
Rajna-vidék-Pfalz Rheinland-Pfalz (N.)
rajtaüttni überfallen
rajzolni zeichnen
rakéta Rakete (F.)
rakjegy Ladeschein (M.), Verladeschein (M.)
rakni laden (V.) (1) (aufladen)
rakodni verladen
rakodólevél Verladeschein (M.)
rakomány Fracht (F.), Ladung (F.) (1)
 (Aufladung)
rakólteni aufwenden
raktár Depot (N.), Lager (N.)

- raktárház** Lagerhaus (N.)
raktári jegy Lagerschein (M.)
raktári szerződés Lagervertrag (M.)
raktáron lenni lagern
raktározás Deponie (F.)
raktározni lagern
rámutatás Hinweis (M.)
rámutatni hinweisen
randalírozni randalieren
rang Grad (M.), Rang (M.), Stand (M.), Stufe (F.)
ranghely fenntartása Rangvorbehalt (M.)
ranghely megváltoztatása Rangänderung (F.)
rangsor Präzedenz (F.), Rangordnung (F.)
rangviszony Rangverhältnis (N.)
rárakni umlegen
rassizmus Rassismus (M.)
rászolgálni verdienen
rászorult bedürftig
rászorultság Bedürftigkeit (F.)
rassz Rasse (F.)
rasszista (Adj.) rassistisch
raszter Raster (N.)
ráta Rate (F.)
rátámadni anfallen
rátermettség Eignung (F.)
ratifikáció Ratifikation (F.)
ratifikálás Ratifikation (F.)
ratifikálni ratifizieren
rátüzni anheften
ráutaló cselekmény konkludentes Handeln (N.)
ráutaló konkludent
ravasz hinterlistig, listig
ravaszág Hinterlist (F.)
rávinni verführen, verleiten
razzia Razzia (F.)
reagálni reagieren
reakció Reaktion (F.)
reakciós (Adj.) reaktionär
reakciós (Sb.) Reaktionär (M.), Reaktionärin (F.)
reálaktus Realakt (M.)
reálhitel Realkredit (M.)
reális real
reáljog Realrecht (N.)
reálszerződés Realkontrakt (M.), Realvertrag (M.)
reálunió Realunion (F.)
reálvétel Handkauf (M.)
receptió Rezeption (F.)
reciprok reziprok
redizskont Rediskont (F.)
redukálni reduzieren
redukálódás Reduktion (F.)
redukció Reduktion (F.)
referálni referieren
referatúra Dezernat (N.)
referendum Referendum (N.)
referens Referent (M.)
referensnő Referentin (F.)
reform Reform (F.)
reformáció Reformation (F.)
reformálás Reformation (F.)
reformálni reformieren
reformatio in peius (lat.) reformatio (F.) in peius (lat.) (Veränderung zum Schlechteren)
régens Regent (M.), Regentin (F.)
reggel Morgen (M.)
régi kötelmi joviszony helyébe új lép a felek megállapodása Schuldumschaffung (F.)
régies archaisch
regió Region (F.)
regionális regional
regiszter Register (N.)
regisztrálni aufzeichnen, registrieren
rehabilitáció Rehabilitation (F.)
rehabilitálni rehabilitieren
rejtegetni hehlen, verbergen
rejteni verbergen
rejtett verborgen, verdeckt
rejtett hiba verborgener Mangel (M.)
rejtőzni stecken
rekesz Fach (N.)
reklám Werbung (F.)
reklamálni beanstanden
reklámköltségek Werbungskosten (F.Pl.)
reklamozni bewerben
rektapapír Rektapapier (N.)
rektor Rektor (M.)
rektorátus Rektorat (N.)
rektorhelyettes Konrektor (M.), Prorektor (M.), Prorektorin (F.)
rektori hivatal Rektorat (N.)
rektornő Rektorin (F.)
rektorság Rektorat (N.)
rekurzió Rekurs (M.)
rekvirálás Requisition (F.)
rekvirálni betreiben
reláció Relation (F.)
relatív jog relatives Recht (N.)
relatív relativ

- relegáció** Relegation (F.)
relegálni relegieren
relevancia Relevanz (F.)
releváns relevant
rembours Rembours (M.)
rembourshitel Rembourskredit (M.)
rend Orden (M.), Ordnung (F.), Weihe (F.)
rendben lenni stimmen
rendbírság Ordnungsgeld (N.)
rendbontás Störung (F.), Unfug (M.)
rendbontó Handlungsstörer (M.), Handlungsstörerin (F.), Störer (M.), Störerin (F.)
rendelési idő Sprechstunde (F.)
rendelet Edikt (N.), Erlass (M.), Order (F.), Verordnung (F.)
rendeletet kiegészíteni novellieren
rendeleti záradék Orderklausel (F.)
rendelkezés Anordnung (F.), Anweisung (F.), Bestimmung (F.), Blankettvorschrift (F.), Disposition (F.), Norm (F.), Satzung (F.), Verfügung (F.), Vorschrift (F.)
rendelkezési alapelv Verfügungsgrundsatz (M.)
rendelkezési elv Beibringungsgrundsatz (M.), Dispositionsmaxime (F.), Verfügungsgrundsatz (M.)
rendelkezési jogosultság Verfügungsbefugnis (F.)
rendelkezési meghatalmazás Verfügungsermächtigung (F.)
rendelkezési tilalom Verfügungsverbot (N.)
rendelkezésre bocsátani freistellen (befreien)
rendelkezésre bocsátás Freistellung (F.)
rendelkezni anordnen, anweisen, disponieren, verfügen
rendelkező Anweisende (F.), Anweisender (M.)
rendelkező ügylet Verfügungsgeschäft (N.)
rendellenes anormal, ordnungswidrig, unregelmäßig
rendelni ordern
rendeltetés Funktion (F.), Auftrag (M.)
rendelvényes Remittent (M.), Remittentin (F.)
rendes gewöhnlich, normal, ordentlich, ordnungsgemäß
rendes bíraskodás ordentliche Gerichtsbarkeit (F.)
rendes bírói út ordentlicher Rechtsweg (M.)
rendes bíróság ordentliches Gericht (N.)
rendes felmondás ordentliche Kündigung (F.)
rendes könyvvitel ordnungsgemäße Buchführung (F.)
rendészet Polizei (F.)
rendészeti polizeilich
rendészeti hivatal Ordnungsbehörde (F.)
rendészeti jog Ordnungsrecht (N.)
rendezés Regelung (F.)
rendezetttség Ordnung (F.)
rendezni ordnen, organisieren, regeln
rendfokozat Dienstgrad (M.), Rang (M.)
rendhagyó letéti ügylet unregelmäßige Verwahrung (F.)
rendi jog Standesrecht (N.)
rendjel Orden (M.)
rendkívüli außergewöhnlich, außerordentlich
rendkívüli alkotmány Notstandsverfassung (F.)
rendkívüli állapot Ausnahmezustand (M.), Notstand (M.)
rendkívüli bíróság Ausnahmegericht (N.)
rendkívüli felmondás außerordentliche Kündigung (F.)
rendkívüli rendelet Notverordnung (F.)
rendkívüli törvényhozás Notstandsgesetzgebung (F.)
rendkívüli végrendelet Nottestament (N.)
rendőr Polizist (M.), Schutzfrau (F.), Schutzmann (M.)
rendőrállam Polizeistaat (M.)
rendőrfőnök Polizeichef (M.), Polizeichefin (F.)
rendőri polizeilich
rendőri igazgatás Polizeiverwaltung (F.)
rendőri igazgatásról szóló törvény Polizeiverwaltungsgesetz (N.)
rendőri intézkedés Polizeiverfügung (F.)
rendőri szabály Polizeiverordnung (F.)
rendőri szabályzat Polizeiordnung (F.)
rendőri utasítás Polizeiverfügung (F.)
rendőri végrehajtószolgálat Polizeivollzugsdienst (M.)
rendőrijog Polizeirecht (N.)
rendőrnő Polizistin (F.)
rendőrség Polizei (F.)
rendőrségi polizeilich
rendsabály Maßregel (F.)
rendsám Kraftfahrzeugkennzeichen (N.)
rendszer System (N.)
rendszeres systematisch
rendszeres Systematik (F.)
rendzavarás Ruhestörung (F.)
renvoi Renvoi (M.)

- reparáció** Reparation (F.)
reparálni reparieren
replika Replik (F.)
represszália Repressalie (F.)
reprezentálás Repräsentation (F.)
reprezentálni repräsentieren
reprezetatív repräsentativ
reprivatizálás Reprivatisierung (F.)
reprivatizálni reprivatisieren
republikánus (Adj.) republikanisch
republikánus (Sb.) Republikaner (M.), Republikanerin (F.)
repülés Flug (M.)
repülni fliegen
repülő Flugzeug (N.)
rés Lücke (F.)
restitutio in integrum (lat.) restitutio (F.)
 in integrum (lat.)
rész Abteilung (F.), Anteil (M.), Artikel (M.), Glied (N.), Teil (M.)
részadós Teilschuldner (M.), Teilschuldnerin (F.)
részadósság Teilschuldnerschaft (F.)
részállam Teilstaat (M.)
részben teilweise
részbeni elszenvedett kár negatives Interesse (N.)
részbeni lakhatási jog Teilzeitwohnrecht (N.)
részbeni lehetetlenség Teilunmöglichkeit (F.)
részbeni semmiség Teilnichtigkeit (F.)
részbeni sztrájk Teilstreik (M.)
részbirtok Teilbesitz (M.)
részeg betrunken
részegség Trunkenheit (F.)
részes Beteiligte (F.), Beteiligter (M.)
részesedés Beteiligung (F.), Bonus (M.), Kontingent (N.), Rate (F.), Tantieme (F.), Teilhaberschaft (F.), Unterbeteiligung (F.)
részesedési jogviszony partiarisches Verhältnis (N.)
részesedési kölcsön Beteiligungsdarlehen (N.), partiarisches Darlehen (N.)
részesedésszerű anteilig
részesedni beteiligen
részesíteni beteiligen
részesség Teilhaberschaft (F.)
részényilvánítás Anteil (M.)
részhitelező Teilgläubiger (M.), Teilgläubigerin (F.)
részidő Teilzeit (F.)
részítélet Teilurteil (N.), Vorbehaltsurteil (N.)
részjegy Abschnitt (M.), Anteilsschein (M.)
részleges partiell, partikular, teilweise
részlet Abschlag (M.), Auszug (M.), Rate (F.)
részleteire bontani spezifizieren
részleteire bontás Spezifizierung (F.)
részletezés Spezifizierung (F.)
részletezni spezifizieren
részletfizetés Abschlagszahlung (F.), Abzahlung (F.), Ratenzahlung (F.), Teilzahlung (F.)
részletfizetésen alapuló ügylet Teilzahlungsgeschäft (N.)
részletfizetési megállapodás Teilzahlungsabrede (F.)
részlethitel Abzahlungskredit (M.)
részlettörlesztés Abschlagszahlung (F.)
részletügylet Ratengeschäft (N.)
részletvásárlás Abzahlungskauf (M.)
részletvétel Ratenkauf (M.)
részmunka Teilzeitarbeit (F.)
rész munkaidős foglalkoztatás Teilzeitarbeit (F.)
reszocializáció Resozialisierung (F.)
reszort Ressort (N.)
részrehajló jogalkalmazás Rechtsbeugung (F.)
részrehajló parteiisch
részszolgáltatás Teilleistung (F.)
részt venni mitwirken
rész tartozás Teilschuld (F.)
rész tulajdon Teileigentum (N.)
rész tvevő Konsorte (M.), Konsortin (F.), Teilnehmer (M.), Teilnehmerin (F.)
részvény Aktie (F.), Anteilsschein (M.), Stock (M.)
részvényalkusz Aktionär (M.)
részvényes Aktieninhaber (M.), Aktieninhaberin (F.), Aktionär (M.)
részvényes keresete Aktionärsklage (F.)
részvényjog Aktienrecht (N.)
részvénykölcsön Aktienanleihe (F.)
részvénykönyv Aktienbuch (N.)
részvényköpeny Mantel (M.)
részvénypakett Paket (N.)
részvénytársaság Aktiengesellschaft (F.)
részvénytörvény Aktiengesetz (N.)
részvénytulajdonos Aktieninhaber (M.), Aktieninhaberin (F.)
részvét Anteil (M.)
részvétel Beteiligung (F.), Teilnahme (F.)

részvevő Beteiligte (F.), Beteiligter (M.)
részvizsga Zwischenprüfung (F.)
réteg Schicht (F.)
retenció Retention (F.)
retesz Verschluss (M.)
retorika Rhetorik (F.)
retorzió Retorsion (F.)
rév Hafen (M.) (1), Reede (F.)
revideálni revidieren
revízió Revision (F.)
revizor Wirtschaftsprüfer (M.), Wirtschaftsprüferin (F.)
rezerváció Reservation (F.)
rezidencia Residenz (F.)
rezsím Regime (N.)
riadó Alarm (M.)
riadóállapot Alarm (M.)
riasztóberendezés Alarmanlage (F.)
ringyó Hure (F.)
robbanás Explosion (F.)
robbanni explodieren
robbanóanyag Sprengstoff (M.)
robbantószer Sprengstoff (M.)
robot Fronde (F.)
rokkant Invalide (M.), Invalidin (F.)
rokkantság Invalidität (F.)
rokkantsági biztosítás Invalidenversicherung (F.)
rokkantsági nyugdíjbiztosítás Berufsunfähigkeitsversicherung (F.)
rokon (Adj.) verwandt
rokon (Sb.) Verwandter (M.), Verwandte (F.), Aszendent (M. bzw. F.)
rokoni verwandtschaftlich
rokoni felelősség Sippenhaft (F.)
rokonnő Aszendentin (F.)
rokonság Parentel (F.), Sippe (F.), Verwandtschaft (F.)
rokonsági verwandtschaftlich
rokonsági fok Grad (M.)
rokonsági viszony szerinti öröklési rend Gradualsystem (N.)
római jog römisches Recht (N.)
római römisch
Románia Rumänien (N.)
romlott schlecht, übel
roncsolás Zerstörung (F.)
rongálás Beschädigung (F.), Sachbeschädigung (F.)
rongálni beschädigen
rossz (Adj.) böse, schlecht, übel, unrecht

rossz (Sb.) Übel (N.)
rossz szállítás Falschlieferung (F.)
rosszallás Missbilligung (F.)
rosszallni missbilligen, rügen
rosszhiszem Arglist (F.), böser Glaube (M.), mala fides (F.) (lat.) (böser Glaube)
rosszhiszemű bösgläubig
rosszhiszeműség Bösgläubigkeit (F.)
rosszindulatú böswillig
rotáció Rotation (F.)
rovatolás Rubrum (N.)
rozzant baufällig
rögtön sofort
rögtönítélő bíróság Standgericht (N.)
rögvest ad hoc (lat.) (zu diesem [Moment])
rögzíteni feststellen
rögzített ár Festpreis (M.)
rögzített fix
röpcédula Flugblatt (N.), Flugschrift (F.)
röpdolgozat Leistungskontrolle (F.)
röpirat Flugblatt (N.), Flugschrift (F.)
röpke vorübergehend
rövid kurz
rövid előadás Kurzvortrag (M.)
rövidíteni abkürzen, kürzen
rövidítés Abkürzung (F.)
rúd Stab (M.)
rugalmas flexibel

S

Saar-vidék Saarland (N.)
saját eigen
saját birtok Eigenbesitz (M.)
saját hatáskör eigener Wirkungskreis (M.)
saját jogcímen birtokos Eigenbesitzer (M.), Eigenbesitzerin (F.)
saját képhez való jog Recht (N.) am eigenen Bild
saját kezű eigenhändig
saját maga számára beszerezni Sichverschaffen (N.)
saját szükséglet Eigenbedarf (M.)
saját tőke eigenes Kapital, Eigenkapital (N.)
saját tulajdonú ház Eigenheim (N.)
saját tulajdonú ingatlan Eigenheim (N.)
saját tulajdonú vadászterület Eigenjagdbezirk (M.)
saját üzem Eigenbetrieb (M.)

- saját üzemeltetésű állami vállalat** Regiebetrieb (M.)
- saját üzletvezetés** Eigengeschäftsführung (F.)
- sajátkezüleg írt** holographisch
- sajátkezüleg írt végrendelet** holographisches Testament (N.)
- sajátosság** Spezialität (F.)
- sajátság** Eigenschaft (F.)
- sajtó** Presse (F.)
- sajtóbüncselekmény** Pressedelikt (N.)
- sajtójog** Presserecht (N.)
- sajtószabadság** Pressefreiheit (F.)
- sajtótanács** Presserat (M.)
- sansz** Chance (F.)
- sántikálni** hinken
- sántítani** hinken
- sántító bemutatóra szóló értékpapír** hinkendes Inhaberpapier (N.)
- sántító** hinkend
- sántítva** hinkend
- sarc** Tribut (M.)
- sarkétel** Axiom (N.)
- sarok** Ecke (F.)
- sáv** Ufer (N.)
- schilling** Schilling (M.)
- Schleswig-Holstein** Schleswig-Holstein (N.)
- seb** Wunde (F.)
- sebes** geschwind
- sebesség** Geschwindigkeit (F.)
- segéd** Assistent (M.), Gehilfe (M.), Geselle (M.), Gesellin (F.), Hilfe (F.)
- segéd-** subsidiär
- segédeszköz** Behelf (M.)
- segédhivatalnok** Hilfsbeamter (M.)
- segédhivatalnoknő** Hilfsbeamtin (F.)
- segédlelkész** Diakon (M.), Diakonin (F.)
- segédlet** Behelf (M.)
- segédpüspök** Koadjutor (M.)
- segédtiszt** Adjutant (M.), Adjutant(in) (F.)
- segély** Altershilfe (F.), Beihilfe (F.), Beistand (M.), Rente (F.), Subvention (F.)
- segélyezni** subventionieren
- segélypénz** Subsidie (F.)
- segélyszolgálat** Beratungshilfe (F.)
- segg** Arsch (M.)
- segglyuk** Arschloch (M.)
- segíteni** abhelfen, helfen
- segítség** Abhilfe (F.), Beihilfe (F.), Beistand (M.), Hilfe (F.)
- segítséget adni** beistehen
- segítséget nyújtani** hilfeleisten
- segítségnyújtás elmulasztása** unterlassene Hilfeleistung (F.)
- segítségnyújtás** Hilfeleistung (F.)
- sejteni** mutmaßen, vermuten
- sejthető** mutmaßlich
- selejt** Abfall (M.)
- semleges** neutral
- semlegesség** Neutralität (F.)
- semmis házasság** Nichtehe (F.)
- semmis jogügylet mögöttes érvényessége** Umdeutung (F.)
- semmis** nichtig
- semmissé nyilvánítás** Nichtigerklärung (F.)
- semmisség** Nichtigkeit (F.)
- semmisségi panasz** Nichtigkeitsbeschwerde (F.)
- senki által nem teljesíthető szolgáltatás** objektive Unmöglichkeit (F.)
- serdülni** heranwachsen
- sereg** Heer (N.)
- sérelem** Beschwer (F.), Unbilligkeit (F.)
- seriff** Sheriff (M.)
- sértegetni** beleidigen
- sérteni** beleidigen, beschädigen, verletzen
- sértés** Affront (M.), Beleidigung (F.), Beschädigung (F.), Verletzung (F.)
- sértetlen** heil
- sértett** Geschädigte (F.), Geschädigter (M.), Verletzte (F.), Verletzter (M.)
- sérthetatlenség** Integrität (F.)
- sérült** Verletzte (F.), Verletzter (M.)
- sétálóutca** Fußgängerzone (F.)
- siettetni** beschleunigen
- sikán** Schikane (F.)
- sikanírozni** schikanieren
- sikanóz** schikanös
- siker** Erfolg (M.)
- sikerdíj** Erfolgshonorar (N.)
- sikerhonorárium** Erfolgshonorar (N.)
- sikertelen pályázó közigazgatási keresete** Konkurrentenklage (F.)
- sikkasztani** hinterziehen, unterschlagen, veruntreuen
- sikkasztás** Hinterziehung (F.), Unterschlagung (F.), Veruntreuung (F.)
- síkság** Ebene (F.)
- silány** dürftig, schlecht
- simítani** streichen
- simogatni** streichen
- sintér** Schinder (M.)
- siralomház** Todeszelle (F.)

síremlék Denkmal (N.)
skontó Skonto (N.)
sodorvány Anschwemmung (F.)
sofór Fahrer (M.), Fahrerin (F.)
software (engl.) Software (F.) (engl.)
sógor Schwager (M.), Schwippschwager (M.)
sógornó Schwägerin (F.)
sógorság Schwägerschaft (F.)
sógorságban verschwägert
sok viel
sokaság Masse (F.)
sokféleség Mehrheit (F.)
sokk Schock (M.)
sokoldalú multilateral
sokszorosítás Vervielfältigung (F.)
sokszorosítani vervielfältigen
sola-váltó Solawechsel (M.)
sommás summarisch
sorompó Schlagbaum (M.), Schranke (F.)
sorozás Musterung (F.)
sorozatos becsületsértés Kollektivbeleidigung (F.)
sorozatos elkövető Gewohnheitsverbrecher (M.), Gewohnheitsverbrecherin (F.)
sorrend Nachfolge (F.), Sukzession (F.), Turnus (M.)
sors Los (N.), Schicksal (N.)
sorshúzás Los (N.)
sorsjáték Lotterie (F.)
sorsolás Auslosung (F.)
sorsolni auslosen, losen
sortartás Vorausklage (F.)
sör Bier (N.)
sötét dunkel
sötét terület Dunkelfeld (N.)
sötétíteni verdunkeln, verdunkeln
sötétítés Verdunkelung (F.)
speciális speziell
speciális bűncselekmény Sonderdelikt (N.)
speciális prevenció Spezialprävention (F.)
specialista Spezialist (M.)
specialitás Spezialität (F.)
specifikációs vétel Spezifikationskauf (M.)
spedíció Spedition (F.)
speditőr Spediteur (M.)
spekuláció Spekulation (F.)
spekulálni spekulieren
spekuláns Spekulant (M.), Spekulantin (F.)
spicli Spitzel (M.)
sport Sport (M.)
sportszerű fair

sportszerűség Fairness (F.)
stabil stabil
stáció Station (F.)
standard Standard (M.)
statáriális bíróság Standgericht (N.)
statisztika Statistik (F.)
statuálni statuieren
status quo (lat.) status (M.) quo (lat.) (Status in dem)
státusz Status (M.)
statutum Statut (N.)
sterilizálás Sterilisation (F.)
sterilizálni sterilisieren
stornírozni stornieren
stornó Storno (N.)
strand Strand (M.)
stróman Strohfrau (F.), Strohmännchen (M.)
suffraganeus Suffragan (M.)
súly Gewicht (N.), Schwere (F.)
súlyos grob, schwer
súlyos gondatlanság grobe Fahrlässigkeit (F.)
súlyos gyújtogatás schwere Brandstiftung (F.)
súlyos oktalanság grober Unverstand (M.)
súlyos testi sértés gefährliche Körperverletzung (F.), schwere Körperverletzung (F.)
súlyosan fogyatékos Schwerbehinderte (F.), Schwerbehinderter (M.)
súlyosan rokkant Schwerbeschädigte (F.), Schwerbeschädigter (M.)
súlyosan sérült Schwerbeschädigte (F.), Schwerbeschädigter (M.)
súlyosbítani verschärfen
súlyosbító körülmény Strafschärfungsgrund (M.)
súlypont Schwerpunkt (M.)
summa Summe (F.)
súrolni streifen
süket taub
süketnéma taubstumm
sürgetés Drang (M.)
sürgetni betreiben
sürgős dringend, dringlich
sűrű häufig
Svájc Schweiz (F.)

SZ

szabad erlaubt, fakultativ, frei, offen, statthaft, unbenommen
szabad akarat Willensfreiheit (F.)

szabad árujegy Freizeichen (N.)
szabad bizonyítás Freibeweis (M.)
szabad demokratikus alapszabály freiheitliche demokratische Grundordnung (F.)
szabad forma Formfreiheit (F.)
szabad halál Freitod (M.)
szabad hívóvonal Freizeichen (N.)
szabad kijárás Freigang (M.)
szabad költözési jogú freizügig
szabad költözködés Freizügigkeit (F.)
szabad parti hajózás Kabotagefreiheit (F.)
szabad vagyon Vorbehaltsgut (N.)
szabadállam Freistaat (M.)
szabadalmazni patentieren
szabadalmi bíróság Patentgericht (N.)
szabadalmi hivatal Patentamt (N.)
szabadalmi jog Patentrecht (N.)
szabadalmi törvény Patentgesetz (N.)
szabadalmi ügyvéd Patentanwalt (M.)
szabadalmi ügyvédnő Patentanwältin (F.)
szabadalom Patent (N.)
szabadalom tulajdonosa Patentinhaber (M.), Patentinhaberin (F.)
szabadalomtörlet Patentverletzung (F.)
szabadalomsértés Patentverletzung (F.)
szabadegyház Freikirche (F.)
szabadfoglalkozás freier Beruf (M.)
szabadfoglalkozású (Adj.) freiberuflich
szabadidő Freizeit (F.)
szabadkereskedelem Freihandel (M.)
szabadkézből freihändig
szabadkézü eladás freihändiger Verkauf (M.)
szabadkezü freihändig
szabadkikötő Freihafen (M.)
szabadkőműves Freimaurer (M.)
szabadlábra helyezés Enthftung (F.), Freilassung (F.)
szabadlábra helyezni enthaften, freilassen
szabadon bocsátás Enthftung (F.)
szabadon bocsátni enthaften
szabadon eresztani freilassen
szabadon költöző freizügig
szabadon üldözhető vogelfrei
szabadoneresztés Freilassung (F.)
szabadság Ferien (F.Pl.), Freiheit (F.), Urlaub (M.)
szabadságelvonás Freiheitsentziehung (F.)
szabadságolás Beurlaubung (F.)
szabadságolásról szóló szövetségi törvény Bundesurlaubsgesetz (N.)
szabadságolni beurlauben

szabadságpárti freiheitlich
szabadságpénz Urlaubsgeld (N.)
szabadságszerető freiheitlich
szabadságvesztés büntetése Freiheitsstrafe (F.), Haftstrafe (F.)
szabadságvesztés Freiheitsentziehung (F.)
szabadságvesztés letöltésére Haftunfähigkeit (F.)
szabadverseny kizárásának idejére fizetendő kártérítés Karenzentschädigung (F.)
szabály Formel (F.), Norm (F.), Regel (F.), Vorschrift (F.)
szabályellenes vorschriftswidrig
szabályok betartása Observanz (F.)
szabályos normal
szabályozás Regelung (F.), Regulation (F.), Regulierung (F.)
szabályozni regeln, regulieren
szabályrendelet Satzung (F.)
szabályrendeletalkotási jog Satzungsrecht (N.)
szabálysértés Frevel (M.), Ordnungswidrigkeit (F.), Übertretung (F.)
szabálysértésért járó büntetés Ordnungsstrafe (F.)
szabályszerű gesetzmäßig, ordentlich, ordnungsgemäß, vorschriftsmäßig
szabálytalan megőrzés depositum (N.) irregulare (lat.) (unregelmäßige Verwahrung)
szabálytalan ordnungswidrig, unregelmäßig, vorschriftswidrig
szabályzat Statut (N.)
szabályzó normativ
szabályzó intézkedés Regelungsverfügung (F.)
szabotálás Sabotage (F.)
szabotálni sabotieren
szabotázs Sabotage (F.)
szabott limitiert
szabott ár Festpreis (M.)
szabott járulékoság limitierte Akzessorität (F.)
szabvány Standard (M.)
szabványos einheitlich
szadizmus Sadismus (M.)
száj Mund (M.)
szajha Dirne (F.), Hure (F.)
szak Abteilung (F.), Fachschaft (F.), Ressort (N.)
szakadás Bruch (M.)
szakasz Absatz (M.), Abschnitt (M.), Abteilung (F.), Paragraph (M.), Periode (F.)

szakbíró Berufsrichter (M.)
szakbírónő Berufsrichterin (F.)
szakelőadói jelentés Referat (N.)
szakember Fachfrau (F.), Fachmann (M.),
 Spezialist (M.), Spezialistin (F.)
szakértelem Sachkunde (F.)
szakértő (Adj.) kundig, sachverständig
szakértő (Sb.) Experte (M.), Expertin (F.),
 Gutachter (M.), Gutachterin (F.), Sach-
 verständige (F.), Sachverständiger (M.)
szakértői rendszer Expertensystem (N.)
szakértői vélemény Gutachten (N.)
szakfőiskola Fachhochschule (F.)
szakigazgatási felügyelet Fachaufsicht (F.)
szakiskola Berufsschule (F.)
szakismeret Sachkunde (F.)
szakképzés Berufsbildung (F.)
szakma Fachschaft (F.), Ressort (N.)
szakmai beruflich
szakmai betegség Berufskrankheit (F.)
szakmai egyesület Berufsgenossenschaft (F.)
szakmai felügyelet Fachaufsicht (F.)
szakmai iparági Berufsverband (M.)
szakmai szervezet Berufsverband (M.)
szakmánybér Akkordlohn (M.)
szakmunka Facharbeit (F.)
szakmunkás Facharbeiter (M.), Fach-
 arbeiterin (F.)
szakramentum Sakrament (N.)
szakszervezet Gewerkschaft (F.)
szakszervezet nélkül vezetett sztrájk wil-
 der Streik (M.)
szakszervezetek tarifaszereződés-kötési
joga Tarifautonomie (F.)
szakszervezeti gewerkschaftlich
szakszervezeti tag Gewerkschaftler (M.),
 Gewerkschaftlerin (F.)
szaktanács Beirat (M.)
szakterület Domäne (F.), Fachbereich (M.)
szaktisztviselő Berufsbeamter (M.), Be-
 rufsbeamtin (F.)
szaktudás Sachkunde (F.)
szakügyvéd Fachanwalt (M.), Fachanwäl-
 tin (F.)
szakvélemény Gutachten (N.)
szakvizsgázott jogász Volljurist (M.),
 Volljuristin (F.)
szaladni laufen
szaldó Saldo (M.)
szállás Beherbergung (F.), Herberge (F.),
 Obdach (N.)

szállást adni beherbergen
szállítani befördern, fördern, liefern,
 transportieren, zuliefern
szállítás Förderung (F.), Lieferung (F.),
 Spedition (F.), Transport (M.)
szállítási határidő Lieferzeit (F.)
szállítási okmányos inkasszó Kasse gegen
 Verladedokumente
szállítmány Lieferung (F.)
szállítmányozó Spediteur (M.), Spediteurin
 (F.)
szállító Lieferant (M.), Lieferantin (F.),
 Zulieferer (M.), Zuliefererin (F.)
szállítóeszköz Kasko (F.)
szállítójegyzék Lieferschein (M.)
szállítólevél Lieferschein (M.)
szállni fliegen
szállományi jog Heimfallsrecht (N.)
szám Nummer (F.), Zahl (F.), Ziffer (F.)
számadás Rechenschaft (F.), Rechnungs-
 legung (F.), Verantwortung (F.)
számadási kötelezettség Rechenschafts-
 legungspflicht (F.)
számár Esel (M.)
számbeli numerisch
számítani berechnen, gelten, rechnen
számítás Berechnung (F.), Rechnung (F.)
számítógép Computer (M.)
számítógépes csalás Computerbetrug (M.)
számítógépes szabótás Computersabotage
 (F.)
számítógépes szerződés Computervertrag
 (M.)
számkivetés Exil (N.), Verbannung (F.)
számkivetni verbannen
számla Faktura (F.), Konto (N.), Rechnung
 (F.), Zeche (F.)
**számla kézhezvételekor történő véte-
 lárfizetés** Kasse gegen Faktura
számlaellenőrzés Rechnungsprüfung (F.)
számlakivonat Kontoauszug (M.)
számolni rechnen
számot vetni kalkulieren
számottevő wichtig
számszerű numerisch
száműzés Exil (N.), Verbannung (F.)
száműzni deportieren, verbannen
számvetés Kalkulation (F.)
számvetési tévedés Kalkulationsirrtum (M.)
számvevőszék Rechnungshof (M.)
számviteli év Rechnungsjahr (N.)

- szanalás** Sanierung (F.)
szanalni sanieren
szándék Absicht (F.), dolus (M.) (lat.) (Vorsatz), Vorbedacht (M.), Vorsatz (M.), Wille (M.), Wollen (N.)
szándékegyezés Willenseinigung (F.)
szándékmegegyezés Willenseinigung (F.)
szándéknyilatkozat Absichtserklärung (F.)
szándékos absichtlich, bewusst, dolus, vorsätzlich, wissentlich
szándékos provokáció Absichtsprovokation (F.)
szándékozni beabsichtigen
szankció Sanktion (F.), Strafbestimmung (F.)
szankcionálni sanktionieren
szaporulat Anwachsung (F.), Zugang (M.)
szárazföldi közlekedés Bodenverkehr (M.)
szárazföldi közlekedés engedélyezése Bodenverkehrsgenehmigung (F.)
származás Abkunft (F.), Aszendenz (F.), Herkunft (F.), Ursprung (M.)
származék Derivat (N.)
származékos derivatív
származékos tulajdonszerzés derivatívver Eigentumserwerb (M.)
származni stammen
származtatni ableiten
származtatott abgeleitet
szárnyalás Flug (M.)
Szász-Anhalt Sachsen-Anhalt (N.)
Szászország Sachsen (N.)
szavahihető glaubwürdig
szavahihetőség Glaubwürdigkeit (F.)
szavatolni garantieren, garantieren, gewährleisten, haften, zusichern
szavatosság Garantie (F.), Gewähr (F.), Gewährleistung (F.), Haftung (F.)
szavatosság korlátozása Haftungsbeschränkung (F.)
szavatossági felelősség Haftpflicht (F.)
szavatossági határidő Garantiefrist (F.)
szavatossági kötelezettség Garantienpflicht (F.)
szavazás Abstimmung (F.), Stimmabgabe (F.)
szavazás levél útján Briefwahl (F.)
szavazás postai úton Briefwahl (F.)
szavazástól való tarózkodás Stimmenthaltung (F.)
szavazat leadása Stimmabgabe (F.)
szavazat Stimme (F.) (Wählerstimme), Votum (N.)
szavazati jog Stimmrecht (N.)
szavazattöbbség Stimmenmehrheit (F.)
szavazattöbbséggel győzni überstimmen
szavazni abstimmen, stimmen
szavazóbíró Beisitzer (M.)
szavazóbíró Beisitzerin (F.)
szavazócédula Wahlzettel (M.)
szavazólap Stimmzettel (M.), Wahlzettel (M.)
szavazóurna Urne (F.), Wahlurne (F.)
száz hundert
század Hundertschaft (F.)
százados Hauptmann (M.)
százalék Prozent (N.)
szédelő Hochstapler (M.), Hochstaplerin (F.)
szegély Bord (N.)
szegény arm, bedürftig
szegényes dürftig
szegényjog Armenrecht (N.)
szegés Bruch (M.)
szeglet Ecke (F.)
szégyen Schande (F.)
székesegyház Dom (M.)
székeskáptalan Domkapitel (N.)
székhely Residenz (F.), Sitz (M.)
székhely szerinti elmélet Sitztheorie (F.)
szekta Sekte (F.)
szektor Sektor (M.)
szekularizáció Säkularisation (F.)
szekularizálás Säkularisation (F.)
szekularizálni säkularisieren
szekveszter Sequester (M.)
széles weit
szélhámos Hochstapler (M.), Hochstaplerin (F.)
szélhámoskodni hochstapeln
széljegyzet Aktenvermerk (M.)
szellem Geist (M.)
szellemi geistig, immateriell, mental
szellemi érték Immaterialgut (N.)
szellemi fogyatékos Behinderte (F.), Behinderter (M.)
Szellemi Javak Világszervezete Weltorganisation (F.) für geistiges Eigentum (WIPO), WIPO (F.) (Weltorganisation für geistiges Eigentum)
szellemi tulajdon geistiges Eigentum (N.)
szélső extrem
szélsőség Extremismus (M.)
szélsőséges Extremist (M.), Extremistin (F.)
szelvény Abschnitt (M.), Coupon (M.), Kupon (M.)

- szelvényutalvány Talon (M.)
szem Auge
szembeállítás Gegenüberstellung (F.)
szemben gegen
szembesítés Gegenüberstellung (F.)
személy joga Personalstatut (N.)
személy Person (F.), Subjekt (N.)
személyben esett kár Personenschaden (M.)
személybiztosítás Personenversicherung (F.)
személyek egyesülése Personenvereinigung (F.)
személyes persönlich, privat
személyes felelősség persönliche Haftung (F.)
személyes megjelenés persönliches Erscheinen (N.)
személyes szükséglet Eigenbedarf (M.)
személyhez fűződő jog Persönlichkeitsrecht (N.)
személyi persönlich
személyi adat Personalie (F.)
személyi állapot Personenstand (M.), Status (M.)
személyi elv Personalitätsprinzip (N.)
személyi felségjog Personalhoheit (F.)
személyi hitel Personalkredit (M.)
személyi igazolvány Personalausweis (M.)
személyi információs rendszer Personalinformationssystem (N.)
személyi jog Personenrecht (N.)
személyi kár Personenschaden (M.)
személyi lap Personalakte (F.)
személyi munkajog Individualarbeitsrecht (N.)
személyi státus Personenstand (M.)
személyi szabadságtól való megfosztás Freiheitsberaubung (F.)
személyi számítógép Personal Computer (M.)
személyi társaság Personalgesellschaft (F.), Personengesellschaft (F.)
személyi testület Personalkörperschaft (F.)
személyiség Personalität (F.), Persönlichkeit (F.)
személyiségjog Persönlichkeitsrecht (N.)
személyjog Personenrecht (N.)
személyszállítás Personenbeförderung (F.)
személyszállítási jog Personenbeförderungsrecht (N.)
személyzet Personal (N.)
személyzeti és munkaügyi igazgató Arbeitsdirektor (M.), Arbeitsdirektorin (F.)
személyzeti gyűlés Personalversammlung (F.)
személyzeti képviselő Personalrat (M.), Personalvertretung (F.)
szemérem Anstand (M.)
szemérem elleni erőszak Schändung (F.), sexueller Missbrauch (M.)
szemeszter Semester (N.)
szemét Müll (M.)
szemétszállítás Müllabfuhr (F.)
szeméttől megtisztítani entsorgen
szeméttől való megtisztítás Entsorgung (F.)
szeminárium Seminar (N.)
szemle Augenschein (M.), Inspektion (F.)
szemlélés Musterung (F.), Wahrnehmung (F.)
szemlélet Betrachtungsweise (F.)
szemlélni betrachten, mustern
szemlélődés Betrachtung (F.)
szemmel tartni überwachen
szemmeltartás Wahrnehmung (F.)
szempont Gesichtspunkt (M.)
szemrehányás Vorwurf (M.)
szemrevételez Augenschein (M.)
szemrevételezés Autopsie (F.)
szemtanú Augenzeuge (M.), Augenzeugin (F.)
szemügyre venni mustern
szenátor Senator (M.), Senatorin (F.)
szenáthus Senat (M.)
szent heilig
szentesíteni sanktionieren
szentesítés Sanktion (F.)
szentség Sakrament (N.)
szentséges heilig
szentségtörés Sakrileg (N.)
szentszék Heiliger Stuhl (M.)
szenvedély Manie (F.)
szenvedő passiv
szennygáz Abgas (N.)
szennyvíz Abwasser (N.)
szép halál Sterbehilfe (F.)
szép schön
szeparálni absondern
szépség Schönheit (F.)
szépséghibák kijávítása Schönheitsreparatur (F.)
szerelő Installateur (M.), Installateurin (F.)
szerencse Glück (N.)
szerencsejáték Glücksspiel (N.)
szerencseszerződés Glücksvertrag (M.)
szerencsétlenség Unglück (N.), Unglücksfall (M.)
szerep Rolle (F.)
szerető Liebhaber (M.), Liebhaberin (F.)

- szerezni** erwerben, verschaffen
szerkeszteni bemessen
szerkeszteni konstruieren
szerkesztő Herausgeber (M.), Herausgeberin (F.)
szerkezeti hiba Konstruktionsfehler (M.)
szerkezeti konstruktiv
szerszám Gerät (N.), Werkzeug (N.)
szerv Organ (N.)
szervek közötti vita Organstreit (M.)
szervezés Organisation (F.)
szervezési hiba Organisationsmangel (M.)
szervezet Organisation (F.), Organismus (M.)
szervezeti döntés Organisationsakt (M.)
szervezeti határozat Organisationsakt (M.)
szervezeti hiba Organisationsmangel (M.)
szervezeti záradék Organisationsklausel (F.)
szervezett sztrájk organisierter Streik (M.)
szervezni organisieren
szervező Manager (M.), Managerin (F.)
szerezmény Errungenschaft (F.), Erwerb (M.)
szerezményi közösség Errungenschaftsgemeinschaft (F.), Zugewinnngemeinschaft (F.)
szerezés Erwerb (M.)
szereztes Mönch (M.)
szerezett immunhiányos állapot Aids (N.)
szertő Autor (M.), Erwerber (M.), Erwerberin (F.), Urheber (M.), Urheberin (F.), Verfasser (M.), Verfasserin (F.)
szertődés adósa Schuldner (M.)
szertődés átruházása harmadik személyre Vertragsübernahme (F.)
szertődés értelmezése Vertragsauslegung (F.)
szertődés felbontása Vertragsauflösung (F.) (Vertragsauflösung im angloamerikanischen Recht)
szertődés Kontrakt (M.), Pakt (M.), Vertrag (M.), Vertragsurkunde (F.)
szertődés megfogalmazására vonatkozó szabadság Inhaltsfreiheit (F.)
szertődés meghosszabbítása Vertragsverlängerung (F.)
szertődés megkötése Vertragsschluss (M.)
szertődés megsértése Vertragsbruch (M.), Vertragsverletzung (F.)
szertődés tartalmára vonatkozó szabadság Inhaltsfreiheit (F.)
szertődésbeli kötelezettség megsértése Verletzung (F.) einer Vertragspflicht (Verletzung einer Vertragspflicht im angloamerikanischen Recht)
szertődéses telefonkártya mobiltelefon esetén Vertragskarte (F.)
szertődéses vertraglich
szertődési alapszabály Vertragsstatut (N.)
szertődési feltétel Geschäftsbedingung (F.)
szertődési jogviszony Vertragsverhältnis (N.)
szertődési kötelezettségek kölcsönös nyugvása Sistierung (F.)
szertődési megállapodáshoz való köttőség pacta (N.Pl.) sunt servanda (lat.) (Verträge sind zu halten)
szertődési okmány Vertragsurkunde (F.)
szertődési pontozatok Punktation (F.)
szertődési szabadság Vertragsfreiheit (F.)
szertődési vertraglich
szertődési viszony Vertragsverhältnis (N.)
szertődésjog Vertragsrecht (N.)
szertődéskötés Vertragsschluss (M.)
szertődéskötés szabadsága Abschlussfreiheit (F.)
szertődéskötési kényszer Abschlusszwang (M.)
szertődéskötési képviselő Abschlussvertreter (M.), Abschlussvertreterin (F.)
szertődéskötési kötelezettség Kontrahierungszwang (M.), Vertragspflicht (F.)
szertődéskötési kötelezettség megszegése Vertragspflichtverletzung (F.)
szertődéskötési meghatalmazás Abschlussvollmacht (F.)
szertődést kötni kontrahieren
szertődést kött fél vertragsschließende Partei (F.)
szertődésszegés Leistungsstörung (F.), Vertragsbruch (M.), Vertragsverletzung (F.)
szertőtő fél Vertragspartner (M.), Vertragspartnerin (F.)
szertőtő partner Vertragspartner (M.), Vertragspartnerin (F.)
szertőtői jog Copyright (N.), Urheberrecht (N.)
szertőtői jogi urheberrechtlich
szertőtői részesedési jog a mü eladása esetén Folgerecht (N.)
szertőtői személyiség jog Urheberpersönlichkeitsrecht (N.)
szertőtői személyiség Urheberpersönlichkeit (F.)
szertőtői jogi világegyezmény Welturheberrechtsabkommen (N.)
szertőtő Autorin (F.)
szesz Alkohol (M.)

szeszélyes mutwillig
szétbomlás Zerrüttung (F.)
szétesés Zerfall (M.)
szétesni zerfallen (V.)
széthullás Zerrüttung (F.)
szétküldés Versand (M.), Vertrieb (M.)
szétosztani aufteilen, verteilen
szétosztás Aufteilung (F.)
szétrombolás Zerstörung (F.)
szétrombolni zerstören
szétválasztani trennen
szétválasztás Distinktion (F.)
szex Sex (M.)
szexuális bűncselekmény Sexualdelikt (N.), Sittlichkeitsdelikt (N.)
szexuális elkövető Triebtäter (M.), Triebtäterin (F.)
szexuális sexuell
szезон Saison (F.)
szféra Sphäre (F.)
szidalmazás Beschimpfung (F.), Lästerung (F.)
szidalmazni beschimpfen, lästern
szidas Schelte (F.)
szidni schelten, schimpfen
szigor Härte (F.)
szigorlat Rigorosum (N.)
szigorló Doktorand (M.)
szigorú disziplinarisch, streng
szigorú jog strenges Recht (N.)
szigorú pártfegyelem Fraktionszwang (M.)
szikra Funk (M.)
szilárd fest, hart
szillogizmus Syllogismus (M.)
szimbolikus symbolisch
szimbólum Symbol (N.)
szimultán simultan
szinallagma Synallagma (N.)
szindikátus Syndikat (N.)
színház Theater (N.)
színházjog Theaterrecht (N.)
színlelés Vortäuschung (F.)
színlelni fingieren, heucheln, vortäuschen
színlelt alkatrész Scheinbestandteil (M.)
színlelt felhatalmazás Scheinvollmacht (F.)
színlelt házasság Scheinehe (F.)
színlelt kereskedő Scheinkauffrau (F.), Scheinkauffmann (M.)
színlelt örökös Scheinerbe (M.), Scheinerbin (F.)
színlelt ügylet Scheingeschäft (N.)

szint Standard (M.)
szinte so gut wie
színvonal Standard (M.)
szisztematika Systematik (F.)
szisztematik értelmezés systematische Interpretation (F.)
szisztematik systematisch
szív Herz (N.)
szíves gefällig
szívesség Gefälligkeit (F.)
szívességi viszony Gefälligkeitsverhältnis (N.)
szkizma Schisma (N.)
szkizofrénia Schizophrenie (F.)
Szlovákia Slowakei (F.)
szmog Smog (M.)
szó Wort (N.)
szóban forgó vorliegend
szóbeli mündlich, verbal
szóbeli becsületsértés Verbalinjurie (F.)
szóbeli tárgyalás mündliche Verhandlung (F.)
szóbeli ügyiratelőterjesztés Aktenvortrag (M.)
szóbeliség elve Mündlichkeitsgrundsatz (M.)
szóbeliség Mündlichkeit (F.)
szociális sozial
szociális állam Sozialstaat (M.)
szociális államiság elve Sozialstaatsprinzip (N.)
szociális bizottság Studentenwerk (N.)
szociális épített lakás építés jogalapját tartalmazó törvény Wohnungsbindungsgesetz (N.)
szociális igazgatás joga Sozialverwaltungsrecht (N.)
szociális juttatás aránya Sozialeleistungsquote (F.)
szociális juttatás Sozialeistung (F.)
szociális juttatásra vonatkozó igény Sozialeleistungsanspruch (M.)
szociális kérdés soziale Frage (F.)
szociális kezelő intézet sozialtherapeutische Anstalt (F.)
szociális kötelezettség Sozialpflichtigkeit (F.)
szociális kötöttség Sozialbindung (F.)
szociális lakás Sozialwohnung (F.)
szociális lakásépítés sozialer Wohnungsbau (M.)
szociális menkás Sozialarbeiter (M.)
szociális munkás Sozialarbeiterin (F.)
szociális segély Sozialhilfe (F.)
szociális szempontok szerinti kiválasztás Sozialauswahl

- szociális terv** Sozialplan (M.)
szociális törvényhozás Sozialgesetzgebung (F.)
szocialista (Adj.) sozialistisch
szocialista (Sb.) Sozialist (M.), Sozialistin (F.)
szocializálás Sozialisierung (F.), Vergesellschaftung (F.)
szocializálni sozialisieren, vergesellschaften
szocializmus Sozialismus (M.)
szociológia Soziologie (F.)
szófogadás Gehorsam (M.)
szófogadatlan ungehorsam
szófogadó gehorsam
szoftver Software (F.) (engl.)
szogalat Dienstleistung (F.)
szokás Brauch (M.), Gebrauch (M.), Gepflogenheit (F.), Gewohnheit (F.), Herkommen (N.), Praxis (N.), Sitte (F.)
szokásjog Gewohnheitsrecht (N.), Observanz (F.)
szokásjog szerinti jog Recht (N.) nach common law (Recht nach common law im angloamerikanischen Recht)
szokásos gewohnheitsmäßig, ordinär, ortsüblich, sittlich
szokásszerű gewohnheitsmäßig
szokásszerűség Gewohnheitsmäßigkeit (F.)
szokatlan außergewöhnlich
szokott hergebracht
szolga Diener (M.), Dienerin (F.), Dienstbote (M.), Knecht (M.)
szolgálat Dienst (M.)
szolgálati dienstlich
szolgálati eskü Diensteid (M.)
szolgálati felettes Dienstvorgesetzte (F.), Dienstvorgesetzter (M.)
szolgálati felügyelet Dienstaufsicht (F.)
szolgálati hely Dienststelle (F.)
szolgálati idő Dienstalder (N.), Dienstzeit (F.)
szolgálati illetmény Dienstbezug (M.)
szolgálati jog Dienstrecht (N.)
szolgálati megállapodás Dienstvereinbarung (F.)
szolgálati szerződés Dienstverschaffungsvertrag (M.)
szolgálati szerződés Dienstvertrag (M.)
szolgálati találmány Arbeitnehmererfindung (F.), Dienstleistung (F.)
szolgálati titok Dienstgeheimnis (N.)
szolgálati út Dienstweg (M.), Instanzenweg (M.)
szolgálati vétség Dienstvergehen (N.)
szolgálati viszony Dienstverhältnis (N.)
szolgálatkerülés Dienstflucht (F.)
szolgálatkész gefällig
szolgálatmegtagadó
 Wehrdienstverweigerer (M.)
szolgálattétel Dienstleistung (F.)
szolgálni dienen
szolgáló Dienstbotin (F.), Dirne (F.)
szolgáló telek dienendes Grundstück (N.)
szolgalom Dienstbarkeit (F.), Servitut (F.)
szolgáltatás biztosítása harmadik személy által Dienstverschaffung (F.)
szolgáltatás Dienst (M.), Dienstleistung (F.), Leistung (F.)
szolgáltatás helye Leistungsort (M.)
szolgáltatás ismertetőjele Dienstleistungsmarke (F.)
szolgáltatás megtagadása Leistungsverweigerung (F.)
szolgáltatás szabadsága Dienstleistungsfreiheit (F.)
szolgáltatás tartalma Leistungsinhalt (M.)
szolgáltatás védelme Leistungsschutz (M.)
szolgáltatás védelméről szóló törvény Leistungsschutzrecht (N.)
szolgáltatási késedelem Leistungsverzug (M.)
szolgáltatásra szóló ítélet Leistungsurteil (N.)
szolgáltatást érintő veszély Leistungsgefahr (F.)
szolgáltatni geben, leisten
szolgaság Knechtschaft (F.)
szolgáltatásra irányuló kereset Leistungsklage (F.)
szolidaritás Solidarität (F.)
szolidaritási hozzájárulás Solidaritätsbeitrag (M.)
szolvens solvent
szomszéd Anlieger (M.), Nachbar (M.)
szomszédjog Nachbarrecht (N.)
szomszédnő Anliegerin (F.), Nachbarin (F.)
szomszédok közötti per Nachbarklage (F.)
szomszédos telekre áthullot gyümölcs Überfall (M.)
szomszédosnak lenni angrenzen
szónok Sprecher (M.), Sprecherin (F.)
szónoklattan Rhetorik (F.)
szórakozottság Konfusion (F.)
szorgalmazni betreiben
szorítás Druck (M.)
szorult helyzet Notlage (F.)

- szorultság** Not (F.)
szótár Lexikon (N.)
szóvivő bizottság Sprecherausschuss (M.)
szóvivő Sprecher (M.), Sprecherin (F.)
Szovjetunió Sowjetunion (F.)
szökés Fahnenflucht (F.), Flucht (F.)
szökés gyanúja Fluchtgefahr (F.)
szökésben lévő flüchtig sein
szökevény (Adj.) fahnenflüchtig
szökevény (Sb.) Deserteur (M.), Deserteurin (F.), Flüchtling (M.)
szökött fahnenflüchtig
szövedék Netzwerk (N.)
szöveg Text (M.)
szövegezés Formulierung (F.)
szövegezni formulieren
szövegforma Textform (F.)
szövegszerkesztés Textverarbeitung (F.)
szövet Stoff (M.)
szövetkezés Zusammenschluss (M.)
szövetkezet Genossenschaft (F.)
szövetkezeti genossenschaftlich
szövetség Allianz (F.), Bund (M.), Föderation (F.), Konföderation (F.), Liga (F.), Union (F.), Verband (M.), Verbund (M.)
szövetséges (Adj.) alliiert, föderal
szövetséges (Sb.) Alliierte (M.Pl.), Alliiertes (M.)
szövetséges tagállam Bundesland (N.)
szövetségi bundeseigen, föderal, föderalistisch
szövetségi adatvédelmi törvény Bundesdatenschutzgesetz (N.)
szövetségi adósság Bundesschuld (F.)
szövetségi adósságigazgatás Bundesschuldenverwaltung (F.)
szövetségi alkotmány Bundesverfassung (F.)
szövetségi alkotmánybíróság Bundesverfassungsgericht (N.)
szövetségi állam Bundesland (N.), Bundesstaat (M.)
szövetségi állam területe Bundesgebiet (N.)
szövetségi állambeli bundesstaatlich
szövetségi államfő Bundespräsident (M.), Bundespräsidentin (F.)
szövetségi államiság Bundesstaatlichkeit (F.)
szövetségi autóút Bundesautobahn (F.)
szövetségi bank Bundesbank (F.)
szövetségi bíró Bundesrichter (M.), Bundesrichterin (F.)
szövetségi bíróság Bundesgericht (N.)
szövetségi biztosító Bundesversicherungsanstalt (F.)
szövetségi büntetés Verbandsstrafe (F.)
szövetségi bűnügyi hivatal Bundeskriminalamt (N.)
szövetségi elnök Bundespräsident (M.), Bundespräsidentin (F.)
szövetségi elnöki iroda Bundespräsidialamt (N.)
szövetségi elnökválasztó gyűlés Bundesversammlung (F.)
szövetségi építési törvény Bundesbaugesetz (N.)
szövetségi erdőtörvény Bundeswaldgesetz (N.)
szövetségi fegyelmi szabályzat Bundesdisziplinarordnung (F.)
szövetségi felügyelet Bundesaufsicht (F.)
szövetségi felügyeleti hivatal Bundesaufsichtsamt (N.)
szövetségi főhatóság Bundesoberbehörde (F.)
szövetségi földvédelmi törvény Bundesbodenschutzgesetz (N.)
szövetségi főügyész Generalbundesanwalt (M.), Oberbundesanwalt (M.)
szövetségi főügyésznő Generalbundesanwältin (F.), Oberbundesanwältin (F.)
szövetségi gyűlés Bundestag (M.)
szövetségi hadsereg Bundesheer (N.), Bundeswehr (F.)
szövetségi hadsereg igazgatása Bundeswehrverwaltung (F.)
szövetségi határórség Bundesgrenzschutz (M.)
szövetségi hatáskör Verbandskompetenz (F.)
szövetségi hatóság Bundesamt (N.), Bundesbehörde (F.)
szövetségi híradásszolgálat Bundesnachrichtendienst (M.)
szövetségi hivatal Bundesamt (N.)
szövetségi hivatalnok Bundesbeamter (M.)
szövetségi hűség Bundestreue (F.)
szövetségi igazgatás Bundesverwaltung (F.)
szövetségi igazságügyi miniszter Bundesjustizminister (M.)
szövetségi igazságügyi miniszterasszony Bundesjustizministerin (F.)
szövetségi igazságügyi minisztérium Bundesjustizministerium (N.)
szövetségi intézet Bundesanstalt (F.)
szövetségi jog Bundesrecht (N.)
szövetségi kabinet Bundeskabinett (N.)

szövetségi kancellár Bundeskanzler (M.),
 Bundeskanzlerin (F.)
szövetségi kancellári hivatal Bundeskanzleramt (N.)
szövetségi kartellhivatal Bundeskartellamt (N.)
szövetségi kényszer alkalmazása Bundeszwang (M.)
szövetségi kereset Verbandsklage (F.)
szövetségi kereskedelmi bizottság Bundeshandelskommission (F.)
szövetségi kormány Bundesregierung (F.)
szövetségi költségvetés Bundeshaushalt (M.)
szövetségi közalkalmazottakra vonatkozó bérjegyzék Bundesangestelltentarif (M.)
szövetségi közalkalmazottakra vonatkozó tarifa Bundesangestelltentarif (M.)
szövetségi közegészségügyi hivatal Bundesgesundheitsamt (F.)
szövetségi közigazgatási bíróság Bundesverwaltungsgericht (N.)
szövetségi közjegyzői kamara Bundesnotarkammer (F.)
szövetségi közjegyzői rendtartás Bundesnotarordnung (F.)
szövetségi közlöny Bundesanzeiger (M.)
szövetségi köztársaság Bundesrepublik (F.)
szövetségi közút Bundesstraße (F.)
szövetségi legfelsőbb bíróság Bundesgerichtshof (M.)
szövetségi lobogó Bundesflagge (F.)
szövetségi megbízott Bundesbeauftragte (F.), Bundesbeauftragter (M.)
szövetségi miniszter Bundesminister (M.)
szövetségi miniszterasszony Bundesministerin (F.)
szövetségi munkaügyi bíróság Bundesarbeitsgericht (N.)
szövetségi pénzügyi törvényszék Bundesfinanzhof (M.)
szövetségi posta Bundespost (F.)
szövetségi rendelet az ügyvédi díjszabásról Bundesgebührenordnung (F.) für Rechtsanwälte
szövetségi rendelet az ügyvédi jogdíjról Bundesgebührenordnung (F.) für Rechtsanwälte
szövetségi rendőrség Bundespolizei (F.)
szövetségi szabadalmi bíróság Bundespatentgericht (N.)
szövetségi számvevőszék Bundesrech-

nungshof (M.)
szövetségi szervezett bányászság Bundesknappschaft (F.)
szövetségi szociális segély törvény Bundessozialhilfegesetz (N.)
szövetségi tanács Bundesrat (M.)
szövetségi tarifa Verbandstarif (M.)
szövetségi társadalombiztosítási bíróság Bundessozialgericht (N.)
szövetségi társadalombiztosítási felügyelet Bundesversicherungsaufsichtsamt (N.)
szövetségi társadalombiztosítási hivatal Bundesversicherungsamt (N.)
szövetségi tartomány Bundesland (N.), Bundesland (N.) (Bundesland in Österreich)
szövetségi tartozás Bundesschuld (F.)
szövetségi természetvédelmi törvény Bundesnaturschutzgesetz (N.)
szövetségi terület Bundesgebiet (N.)
szövetségi testület Verbandskörperschaft (F.)
szövetségi tisztviselő Bundesbeamter (M.)
szövetségi tisztviselő szövetségi hivatalnok Bundesbeamtin (F.)
szövetségi törvény Bundesgesetz (N.)
szövetségi törvényhozás Bundesgesetzgebung (F.)
szövetségi törvényszék Bundesgerichtshof (M.)
szövetségi törvénytár Bundesgesetzblatt (N.)
szövetségi ügy Bundesangelegenheit (F.)
szövetségi ügyész Bundesanwalt (M.)
szövetségi ügyésznő Bundesanwältin (F.)
szövetségi ügyészség Bundesanwaltschaft (F.)
szövetségi ügyvédi rendtartás Bundesrechtsanwaltsordnung (F.)
szövetségi vasút Bundesbahn (F.)
szövetségi véderő Bundesheer (N.), Bundeswehr (F.)
sztrájk Streik (M.)
sztrájkjog Streikrecht (N.)
sztrájkolni streiken
sztrájk törő Streikbrecher (M.), Streikbrecherin (F.)
szubjektív subjektiv
szubjektív felmentő elem subjektives Rechtfertigungselement (N.)
szubjektív felmentő tény subjektives Rechtfertigungselement (N.)
szubjektív jogtalansági elem subjektives Unrechtselement (N.)
szubjektív jogtalansági tény subjektives

Unrechtselement (N.)
szubjektív lehetetlenség subjektive Unmöglichkeit (F.)
szubjektív lehetetlenülés Unvermögen (N.)
szubjektív tényállási jel subjektives Tatbestandsmerkmal (N.)
szubszidiaritás Subsidiarität (F.)
szubszidiáriusság Subsidiarität (F.)
szubszumálás Subsumtion (F.)
szubszumálni subsumieren
szubveccionálni subventionieren
szubvenció Subvention (F.)
szubverzív subversiv
szuggesztív suggestiv
szuperintendens Superintendent (M.), Superintendentin (F.)
szűrés Stich (M.)
szurrogátum Surrogat (N.)
szuspendálni suspendieren
szuspenzió Suspendierung (F.), Suspension (F.)
szuverén (Adj.) souverän
szuverén (Sb.) Souverän (M.)
szuverén aktus Hoheitsakt (M.)
szuverenitás Souveränität (F.)
szüfrazsett Suffragette (F.)
szűkében lenni mangeln
szűkítő restriktiv
szűkölködés Bedürftigkeit (F.)
szűkös dürftig
szűkös mennyiségű hagyatéokra vonatkozó kifogás Dürftigkeitseinrede (F.)
szükség Bedarf (M.), Dürftigkeit (F.), Not (F.), Notwendigkeit (F.)
szükségállapot Angriffsnotstand (M.), Notstand (M.)
szükségbeli út a szomszéd telkén Notweg (M.)
szükségeladás Selbsthilfeverkauf (M.)
szükséges beruházás notwendige Verwendung (F.)
szükséges erforderlich, notwendig, nötig
szükséges ráfordítás notwendige Verwendung (F.)
szükségesség Erforderlichkeit (F.)
szükséghelyzet Angriffsnotstand (M.), Notfall (M.)
szükséglet Bedarf (M.), Bedürfnis (N.)
szükséglet vizsgálata Bedürfnisprüfung (F.)
szükségrendelet Notverordnung (F.)
szükségszerűség Notwendigkeit (F.)

szülés Geburt (F.)
szülésznő Hebamme (F.)
születési anyakönyv Geburtenbuch (N.)
születési bizonyítvány Geburtsurkunde (F.)
születési hely jogcíme Bodenrecht (N.)
születési okirat Geburtsurkunde (F.)
születéskori név Geburtsname (M.)
születésű gebürtig
született gebürtig
szülni gebären
szülő Elter (M. bzw. F.)
szülőföld Heimat (F.)
szülői elterlich
szülői felügyelet elterliche Gewalt (F.)
szülői gondviselés elterliche Sorge (F.)
szülői hatalom elterliche Gewalt (F.)
szülői idő Elternzeit (F.)
szülők Eltern (Pl.)
szünet Ferien (F.Pl.), Pause (F.)
szünetelés Stillstand (M.)
szünetelni ruhen
szünidő Ferien (F.Pl.)
szűz (Adj.) keusch
szűz (Sb.) Jungfrau (F.)
szűzbeszéd Jungfernrede (F.)
szűzsé Sujet (N.) (franz.)

t

tabella Tabelle (F.)
táblázat Tabelle (F.)
tábor Lager (N.)
tábori bíróság Standgericht (N.)
tábornagy Marschall (M.), Marschallin (F.)
tábornok General (M.), Generalin (F.)
tabu Tabu (N.)
tag Glied (N.), Mitglied (N.)
tág weit
tagadni abstreiten, bestreiten, leugnen
tagadó negatorisch
tagdíj Beitrag (M.)
tagdíj megállapításának jövedelmi határa Beitragsbemessungsgrenze (F.)
tagdíjmegállapítás Beitragsbemessung (F.)
tágítani erweitern
tagja Nationalrat (M.)
taglalás Erörterung (F.)
taglalni erörtern
tagosítani arrondieren
tagosítás Flurbereinigung (F.), Umlegung (F.)

- tagság** Mitgliedschaft (F.)
tájékoztatás szabadsága Informationsfreiheit (F.)
tájékoztatás Information (F.), Instruktion (F.)
tájékoztatás szabadsága Informationsfreiheit (F.)
tájékoztatási rendszer Informationssystem (N.)
tájékoztatni informieren, instruieren
takarékbetét Spareinlage (F.)
takarékkönyv Sparbuch (N.)
takarékos wirtschaftlich
takarékosság Einschränkung (F.), Ökonomie (F.)
takarékpénztár Sparkasse (F.)
takarékszámla Sparkonto (N.)
takarmány Futter (N.), Futtermittel (N.)
takarodó Zapfenstreich (M.)
taksa Taxe (F.)
taksálni bewerten, taxieren
taktika Taktik (F.)
találmány Erfindung (F.)
találni finden
találói jutalomdíj Finderlohn (M.)
talált dolog Fund (M.)
talált gyermek Findelkind (N.)
talár Robe (F.), Talar (M.)
tálió Talion (F.)
talon Talon (M.)
támadás Anfall (M.), Angriff (M.), Anschlag (M.), Überfall (M.)
támadni angreifen
támadó Angreifer (M.), Angreiferin (F.)
támadó háború Angriffskrieg (M.)
támaszpont Anhalt (M.)
támogatás Befürwortung (F.), Beihilfe (F.), Förderung (F.)
támogatási közigazgatás Förderungsverwaltung (F.)
támogatni befürworten, beistehen, protegieren
támpont Anhalt (M.)
tan Doktrin (F.), Lehre (F.)
tanács Kabinett (N.), Kammer (F.), Magistrat (N.), Rat (M.)
tanácsadás Raterteilung (F.)
tanácsadó Beirat (M.), Berater (M.), Beraterin (F.), Konsulent (M.), Konsulentin (F.)
tanácsadó szolgálat Beratungshilfe (F.)
tanácskozás Assise (F.), Beratung (F.), Konferenz (F.), Konsultation (F.)
tanácskozni beraten (V.), verhandeln
tanácskozóterem Beratungszimmer (N.)
tanácsköztársaság Räterepublik (F.)
tanácsnok Rat (M.)
tanácsos Rat (M.)
tanácsterem Gerichtssaal (M.)
tanácsvezető bíró Oberrichter (M.)
tanácsvezető bírónő Oberrichterin (F.)
tanár Lehrer (M.)
tanárnő Lehrerin (F.)
tanársegéd Assistent (M.), Assistentin (F.)
tanfolyam Kurs (M.)
tanítani belehrenden, lehren, unterrichten
tanító Lehrer (M.)
tanítónő Lehrerin (F.)
tanítvány Lehrling (M.), Schüler (M.)
tank Panzer (M.)
tankötelezettség Schulpflicht (F.)
tanszabadság Lehrfreiheit (F.)
tanszék Lehrstuhl (M.)
tanszéki professzor Ordinarius (M.)
tanszéki professzornő Ordinaria (F.)
tantiem Tantieme (F.)
tanú Trauzeuge (M.), Trauzeugin (F.), Zeuge (M.), Zeugin (F.)
tanúkihallgatás Zeugenvernehmung (F.)
tanulás Lehre (F.)
tanulmányi félév Semester (N.)
tanulmányi szabályzat Studienordnung (F.)
tanulmányok támogatása Ausbildungsförderung (F.)
tanulmányozni studieren
tanulni lernen
tanuló Lehrling (M.), Schüler (M.)
tanuló lány Schülerin (F.)
tanúsítani bescheinigen, bestätigen, beurkunden, bezeugen, zertifizieren
tanusítás Zertifizierung (N.)
tanúsítvány Affidavit (N.), Bescheinigung (F.), Bestätigung (F.), Zertifikat (N.)
tanúskodás Aussage (F.), Zeugnis (N.)
tanúskodni zeugen
tanúvallomás Zeugenaussage (F.)
tanúvallomás megtagadása Zeugnisverweigerung (F.)
tanúvallomás megtagadásának joga Zeugnisverweigerungsrecht (N.)
tanúzás Zeugnis (N.)
tanya Anwesen (N.)
tapadás Adhäsion (F.)
tapadni haften

- tapasztalás** Erfahrung (F.)
tapasztalat Erfahrung (F.)
tapasztalni erfahren (V.)
táplálni ernähren, hegen
táppénz Krankengeld (N.)
tára Tara (F.)
tárgy Betreff (M.), Gegenstand (M.), Objekt (N.), Sache (F.), Sujet (N.) (franz.), Thema (N.)
tárgyalás Beratung (F.), Erörterung (F.), Tagsatzung (F.), Verhandlung (F.)
tárgyalás rendjének fenntartása Sitzungspolizei (F.)
tárgyalási elv Beibringungsgrundsatz (M.), Verhandlungsgrundsatz (M.)
tárgyalási képesség Verhandlungsfähigkeit (F.)
tárgyalási költség Verhandlungsgebühr (F.)
tárgyalási nap Gerichtstag (M.)
tárgyalási ülés törvényhozás során Lesung (F.)
tárgyalható statthaft
tárgyalni beraten (V.), erörtern, verhandeln
tárgyalóterem Beratungszimmer (N.), Gerichtssaal (M.)
tárgyi bizonyíték Beweisstück (N.)
tárgyi cég Sachfirma (F.)
tárgyi érték Gegenstandswert (M.)
tárgyi illetőség sachliche Zuständigkeit (F.)
tárgyi objektiv, real, sachlich
tárgyi összefüggés Sachzusammenhang (M.)
tárgyilagos objektiv
tárgyitalan gegenstandslos
tárgyitalanság Gegenstandslosigkeit (F.)
tarifa Satz (M.), Tarif (M.)
tarifa kizárása Tarifausschluss (M.)
tarifa kizárásáról szóló záradék Tarifausschlussklausel (F.)
tarifa szerződésben résztvevő fél Tarifpartner (M.)
tarifában megszabott tarifgebunden
tarifajog Tarifrecht (N.)
tarifális tariflich
tarifamegállapítási jog Tarifrecht (N.)
tarifaszerződés által kötelezett tarifgebunden
tarifaszerződés Tarifvertrag (M.)
tarifaszerződéskötési képesség Tariffähigkeit (F.)
tarifatárgyalás Tarifverhandlung (F.)
társ Gehilfe (M.), Gehilfin (F.), Konsorte (M.), Konsortin (F.), Partner (M.), Sozjus (M.), Teilhaber (M.), Teilhaberin (F.)
társadalmasítani sozialisieren, vergesellschaften
társadalmasítás Sozialisierung (F.), Vergesellschaftung (F.)
társadalmi gesellschaftlich, sozial
társadalmi megfelelés Sozialadäquanz (F.)
társadalom Gesellschaft (F.)
társadalomba való beilleszkedést elősegíteni resozialisieren
társadalomba való visszavezetés Resozialisierung (F.)
társadalomba visszavezetni resozialisieren
társadalombiztosítás kiválasztása Sozialversicherungswahl (F.)
társadalombiztosítás Sozialversicherung (F.)
társadalombiztosítási bíróság Sozialgericht (N.)
társadalombiztosítási díj Sozialversicherungsbeitrag (M.)
társadalombiztosítási igény Sozialversicherungsanspruch (M.)
társadalombiztosítási intézet Sozialversicherungsträger (M.)
társadalombiztosítási járadék Sozialrente (F.)
társadalombiztosítási jog Sozialrecht (N.)
társadalombiztosítási törvény Reichsversicherungsordnung (F.)
társadalombiztosítási törvénykönyv Sozialgesetzbuch (N.)
társadalometika Sozialethik (F.)
társadalomkutatás Soziologie (F.)
társadalomra káros sozialschädlich
társadalomra való károsság Sozialschädlichkeit (F.)
társas bíróság elnöke vorsitzender Richter (M.)
társas cégek jegyzéke Gesellschaftsregister (N.)
társaság Gesellschaft (F.), Sozietät (F.)
társasági gesellschaftlich
társasági cél Gesellschaftszweck (M.)
társasági jog Gesellschaftsrecht (N.)
társasági közgyűlés Gesellschafterversammlung (F.)
társasági szerződés Gesellschaftsvertrag (M.)
társasági tag Gesellschafter (M.), Gesellschafterin (F.)
társasági tag nélküli társaság Keimanngesellschaft (F.)

társasági tag végkiegyenlítési követelése Abfindungsguthaben (N.)
társasági tagok általi vezetés Selbstorganschaft (F.)
társasági tagok határozata Gesellschaftsbeschluss (M.)
társasági tartozás Gesellschaftsschuld (F.)
társasági tőke Gesellschaftskapital (N.)
társasági vagyon Gesellschaftsvermögen (N.)
társbirtok Mitbesitz (M.)
társbirtokos Mitbesitzer (M.), Mitbesitzerin (F.)
társhagyomány Mitvermächtnis (N.)
társi viszony Partnerschaft (F.)
társítani assoziieren
társkezesség Mitbürgschaft (F.)
társnő Partnerin (F.)
társörökös Miterbe (M.), Miterbin (F.)
társtettes Mittäter (M.), Mittäterin (F.)
társtetteség Mehrtäterschaft (F.)
társtettség Mittäterschaft (F.)
társtulajdon Miteigentum (N.)
társtulajdonos Miteigentümer (M.), Miteigentümerin (F.), Sozia (F.), Sozius (M.), Teilhaber (M.), Teilhaberin (F.)
társulás Assoziation (F.), Konsortium (N.), Partnerschaftsgesellschaft (F.)
társulási adó Körperschaftsteuer (F.)
társulások jegyzéke Partnerschaftsregister (N.)
társulat Kongregation (F.), Sozietät (F.), Zweckverband (M.)
társvállalkozó Mitunternehmer (M.), Mitunternehmerin (F.)
tartalék Reserve (F.), Rücklage (F.)
tartalékos Reservist (M.), Reservistin (F.)
tartalmazás Enthaltung (F.)
tartalmazni enthalten (V.)
tartalom Inhalt (M.)
tartam Dauer (F.)
tartani dauern, festhalten, halten
tartás Festhalten (N.), Unterhalt (M.), Versorgung (F.)
tartásdíj Aliment (N.), Alimentation (F.), Alimento (N.Pl.)
tartásdíjelőleg Unterhaltsvorschuss (M.)
tartási igény Unterhaltsanspruch (M.)
tartási jog Unterhaltsrecht (N.)
tartási kötelesség Unterhaltspflicht (F.)
tartásjog Unterhaltsrecht (N.)
tartni wahren
tartó Halter (M.), Halterin (F.)

tartomány birtokában lévő landeseigen
tartomány Gau (M.), Land (N.), Landschaft (F.), Provinz (F.), Region (F.)
tartomány törvényhozása Landesgesetzgebung (F.)
tartományfőnök Landeshauptfrau (F.) (Landeshauptfrau in Österreich), Landeshauptmann (M.) (Landeshauptmann in Österreich)
tartományi alkotmány Landesverfassung (F.)
tartományi bank Landesbank (F.)
tartományi bíróság Landesarbeitsgericht (N.), Landgericht (N.)
tartományi büntetőjog Landesstrafrecht (N.)
tartományi főtörvényszék Oberlandesgericht (N.)
tartományi hivatal Landesbehörde (F.), Landratsamt (N.)
tartományi jog Landesrecht (N.)
tartományi kormány Landesregierung (F.)
tartományi körzet Landkreis (M.)
tartományi közigazgatás Landesverwaltung (F.)
tartományi közigazgatás vezetője Landrat (M.), Landrätin (F.)
tartományi központi bank Landeszentralbank (F.)
tartományi legfelsőbb bíróság Oberlandesgericht (N.)
tartományi parlament Landtag (M.)
tartományi szövetség Landschaftsverband (M.)
tartományi társadalombiztosítási bíróság Landessozialgericht (N.)
tartományi területrendezési terv Landesplanung (F.)
tartományi törvény Landesgesetz (N.)
tartós bűncselekmény Dauerdelikt (N.)
tartós dauernd, fest, ständig
tartós elzárás Dauerarrest (M.)
tartós hatályú kifogás peremptorische Einrede (F.)
tartós hatályú peremptorisch
tartós kötelem Dauerschuldverhältnis (N.)
tartós megbízás Dauerauftrag (M.)
tartós szerződés feltételeinek megváltoztatására irányuló felbontás Änderungskündigung (F.)
tartozás Schuld (F.)
tartozásátvállalás Schuldübernahme (F.)
tartozáselismerés Schuldanerkenntnis (F.)
tartozáselvállalás kumulative Schuldüber-

nahme (F.), Schuldbeitritt (M.)
tartozásmentes schuldenfrei
tartozások Passiva (N.Pl.)
tartozástörlesztés Schuldentilgung (F.)
tartozék Annex (M.), Zubehör (N.)
tartozik-rovat Debet (N.)
tartózkodás Aufenthalt (M.)
tartózkodási engedély Aufenthaltserlaubnis (F.), Aufenthaltsgenehmigung (F.)
tartózkodási hely Aufenthaltsort (M.), Standort (M.)
tartózkodási jog Bleiberecht (N.)
tartozni angehören, eignen, gehören, schulden
távbeszélés Fernkommunikation (F.)
távbeszélő eszköz Fernkommunikationsmittel (N.)
távbeszélő Fernsprecher (M.)
távirat Telegramm (N.)
távíratozni funken
távírdatitok Fernmeldegeheimnis (N.)
távközlés Fernkommunikation (F.)
távközlési jog Fernmelderecht (N.)
távközlési ügy Fernmeldewesen (N.)
távoktatás Fernunterricht (M.)
távoli fern
távollét Abwesenheit (F.)
távollétben lefolytatott in contumaciam eljárás Abwesenheitsverfahren (N.)
távollevő (Adj.) abwesend
távollevő (Sb.) Abwesende (F.), Abwesender (M.)
távollevő gondnoksága Abwesenheitspflegschaft (F.)
távolság Abstand (M.), Entfernung (F.)
távolsági áruforgalom Güterfernverkehr (M.)
távolsági forgalom Fernabsatz (M.)
távolsági kommunikáció Fernkommunikation (F.)
távolsági közlekedési eszköz Fernkommunikationsmittel (N.)
távolsági út Fernstraße (F.)
távolsági útvonal Fernstraße (F.)
távozni abtreten, entfernen
távozó gáz Abgas (N.)
taxatív enumerativ
taxi Taxi (N.)
téboly Wahnsinn (M.)
tébolyodott wahnsinnig
technika Technik (F.)
technikai munkaeszközök biztonságáról szóló törvény Gerätesicherheitsgesetz (N.)

technikai technisch
teendő Obliegenheit (F.)
teher Belastung (F.), Last (F.)
teherbíró képesség Kapazität (F.)
teherfuvar Fracht (F.)
tehermentes lastenfrei
tehetetlen hilflos, wehrlos
tehetetlenség Hilflosigkeit (F.), Wehrlosigkeit (F.)
tehetség Fähigkeit (F.), Vermögen (N.)
tehetséges begabt, fähig
tehetségesek felkarolása Begabtenförderung (F.)
tehetségesek támogatása Begabtenförderung (F.)
tekercs Rolle (F.)
tekintet Rücksicht (F.)
tekintetbe venni berücksichtigen
tékozlás Verschwendung (F.)
tékozolni verschwenden
tél Winter (M.)
tele voll
telefax Telefax (N.)
telefon Telefon (N.)
telek Grundstück (N.)
telek használatának jogi szabályozása Bodenordnung (F.)
telekadó Grundsteuer (F.)
telekadóslevél Grundschuldbrief (M.)
telekadósság Grundschuld (F.)
telekkönyv Grundbuch (N.)
telekkönyvi bejegyzés Grundbucheintragung (F.)
telekkönyvi bejegyzés módosítása Grundbuchberichtigung (F.)
telekkönyvi hivatal Grundbuchamt (N.)
telekkönyvi jelzálog Buchhypothek (F.)
telekkönyvi kivonat Grundbuchauszug (M.)
telekkönyvi rendelet Grundbuchverfügung (F.)
telekkönyvi rendelkezés Grundbuchverfügung (F.)
telekkönyvi rendtartás Grundbuchordnung (F.)
telekommunikáció Telekommunikation (F.)
telekommunikációs törvény Telekommunikationsgesetz (N.)
telekrész Parzelle (F.)
telektulajdon Grundstückseigentum (N.)
teleológia Teleologie (F.)
teleologikus teleologisch

teleologikus interpretáció teleologische Auslegung (F.)

teleologikus redukció teleologische Reduktion (F.)

telep Depot (N.), Niederlassung (F.)

telepes Aussiedler (M.), Aussiedlerin (F.)

telepítés során juttatott ingatlan Heimstätte (F.)

település Kolonie (F.)

település joga Gemeinderecht (N.)

településjegyzék Ortsverzeichnis (N.)

teleshopping (engl.) Teleshopping (N.)

teletext Bildschirmtext

televíziójog Fernsehrecht (N.)

televíziózás Fernsehen (N.)

teli voll

teljes vollständig

teljes bódultság állapota Vollrausch (M.)

teljes jogú kereskedő Vollkaufmann (M.)

teljes kártérítés positives Interesse (N.)

teljes kísérlet beendeter Versuch (M.)

teljes részeg Volltrunkenheit (F.)

teljes ülés Plenum (N.)

teljesen részeg volltrunken

teljesíteni befolgen, erfüllen, gewähren, leisten, verrichten, versehen (V.) (sich)

teljesítés átvállalása Erfüllungsübernahme (F.)

teljesítés elmulasztása Nichterfüllung (F.), Nichtleistung (F.)

teljesítés elmulasztásából eredő kár Nichterfüllungsschaden (M.)

teljesítés Erfüllung (F.), Verrichtung (F.)

teljesítés helye a kötelezett lakóhelye Holschuld (F.)

teljesítés helye Erfüllungsort (M.), Leistungsort (M.)

teljesítés helyettesítésére vonatkozó jogosultság Ersetzungsbefugnis (F.)

teljesítés kicserélésére vonatkozó jogosultság Ersetzungsbefugnis (F.)

teljesítés lehetetlensége az adós számára subjektive Unmöglichkeit (F.), Unvermögen (N.)

teljesítés megtagadása Erfüllungsverweigerung (F.), Leistungsverweigerung (F.)

teljesítés megtagadásának joga Leistungsverweigerungsrecht (N.)

teljesítés védelme Leistungsschutz (M.)

teljesítés védelméről szóló törvény Leistungsschutzrecht (N.)

teljesítési érdek Erfüllungsinteresse (N.)

teljesítési határidő Leistungszeit (F.)

teljesítési idő Leistungszeit (F.)

teljesítési késedelem Leistungsverzug (M.)

teljesítési ügylet Erfüllungsgeschäft (N.)

teljesítési verseny Leistungswettbewerb (M.)

teljesítésnél igénybevett segéd Erfüllungsgehilfe (M.), Erfüllungsgehilfin (F.)

teljesítést megkivánó erfüllungsbedürftig (erfüllungsbedürftig im angloamerikanischen Recht)

teljesíthető erfüllbar

teljesíthetőség Erfüllbarkeit (F.)

teljesítmény ellenőrzése Leistungskontrolle (F.)

teljesítmény Leistung (F.)

teljesség Gesamtheit (F.)

teljhatalom Vollmacht (F.)

telki szolgálat Grunddienstbarkeit (F.)

telki teher Reallast (F.)

telt voll

téma Thema (N.)

témavezető Betreuer (M.)

temetési költségek Beerdigungskosten (F.Pl.)

temető Friedhof (M.)

templom Kirche (F.)

tendencia Tendenz (F.)

tenger Meer (N.), See (F.)

tengerentúli überseeisch

tengerész munkabére Heuer (F.)

tengerész Seemann (M.)

tengerészeti bíróság Seegericht (N.)

tengeri jog Seerecht (N.)

tengeri kereskedelmi jog Seehandelsrecht (N.)

tengeri uralom Seeherrschaft (F.)

tengeri út Seeweg (M.)

tengernagy Admiral (M.), Admiralin (F.)

tengerpart Küste (F.)

tenni leisten, machen, stecken, tun

tény Faktum (N.), Tatsache (F.)

tényállás Sachverhalt (M.), Tatbestand (M.)

tényállás megvalósításának kezdete Ansetzen (N.) zur Tatbestandsverwirklichung

tényállásbeli tévedés Tatbestandsirrtum (M.)

tényállási elem Tatbestandsmerkmal (N.)

ténybeli sachlich, tatsächlich

ténybeli cselekmény Realakt (M.)

ténybeli tévedés Tatsachenirrtum (M.)

tények Daten (N.Pl.)

tényelőadás Sachvortrag (M.)

tényező Faktor (M.)

ténykedés Akt (M.)

ténykedni fungieren
ténykérdés Tatfrage (F.)
ténykörülmeny Umstand (M.)
tényleg real
tényleges effektiv, faktisch, tatsächlich
tényleges birtoklásra alapított kereset
 possessorische Klage (F.)
tényleges kár unmittelbarer Schaden (M.)
tényleges szerződés faktischer Vertrag (M.)
tényleges társaság faktische Gesellschaft (F.)
tényleges vagyron Aktiva (N.Pl.)
teokrácia Theokratie (F.)
teológia Theologie (F.)
teória Theorie (F.)
tépdésni raufen
tér Platz (M.), Raum (M.)
terápia Therapie (F.)
teremteni schöpfen
teremtés Schöpfung (F.)
terhelés Belastung (F.)
terhelni abbuchen, belasten, belästigen,
 beschweren
terhelő belastend
terhelő tanú Belastungszeuge (M.)
terhelt Angeschuldigte (F.), Angeschuldig-
 ter (M.)
terhes lästig, schwanger
terhesség Schwangerschaft (F.)
terhesség megszakítása Schwangerschafts-
 abbruch (M.), Schwangerschaftsunterbre-
 chung (F.)
terhességmegszakítás Abbruch (M.) der
 Schwangerschaft
terhességmegszakítási jogalap Indikation (F.)
térítés Prämie (F.)
térítmény Rembours (M.)
terjedni hinreichen
terjesztés Vertrieb (M.)
terjesztési jog Vertriebsrecht (N.)
terjesztő Verleger (M.), Verlegerin (F.)
termék Erzeugnis (N.), Produkt (N.)
**termék kialakításáról és eladásáról tör-
 ténő startégiai döntés** Merchandising (N.)
termék vállalatba történő behozatala
külső szállítók révén Outsourcing (N.)
termékbiztosítási törvény Produktsicher-
 heitsgesetz (N.)
termékfelelősség Produkthaftung (F.)
termékfigyelmeztetés Produktwarnung (F.)
termékhiba Produktfehler (M.)
termelés Zucht (F.)

termelni erzeugen, produzieren
termelő Produzent (M.), Produzentin (F.)
termelői felelősség Produzentenhaftung (F.)
termelői lízing Produzentenleasing (N.)
termény Produkt (N.)
termés Ertrag (M.)
természet Natur (F.)
természet elleni fajtalanság Sodomie (F.)
természetbeni járandóság Naturallohn (M.)
természetbeni jóvátétel Naturalherstellung
 (F.), Naturalrestitution (F.)
természetes kötelezettség unvollkommene
 Verbindlichkeit (F.)
természetes natürlich
természetes személy natürliche Person (F.)
természeti kincs Bodenschatz (M.)
természeti physisch
természetjog Naturrecht (N.)
természetvédelem Naturschutz (M.)
termeszteni züchten
terminus Termin (M.)
territoriális territorial
territorialitás elve Territorialitätsprinzip (N.)
territorialitás Territorialität (F.)
territórium Territorium (N.)
terror Terror (M.)
terrorista Terrorist (M.), Terroristin (F.)
terrorizmus Terrorismus (M.)
terület amelyhez község nem tartozik
 gemeindefreies Gebiet (N.)
terület Bereich (M.), Gebiet (N.), Raum
 (M.), Region (F.), Territorium (N.)
területen kívüli extritorial
területenkívüliség Extritorialität (F.)
területhez tartozó territorial
területi állam Territorialstaat (M.)
területi bíraskodás Territorialgerichts-
 barkeit (F.)
területi elv Territorialitätsprinzip (N.)
területi felségjog Gebietshoheit (F.)
területi használat Flächennutzung (F.)
területi használati terv Flächennutzungs-
 plan (M.)
területi hatáskör Gerichtsstand (M.)
területi illetékesség örtliche Zuständigkeit (F.)
területi önkormányzat Gebietskörper-
 schaft (F.)
területi regional, territorial
területkisajátítás Planfeststellung (F.)
területkisajátítási határozat Planfeststel-
 lungsbeschluss (M.)

területrendezés Raumordnung (F.), Raumplanung (F.)
területrendezési tervezés Raumplanung (F.)
terv Entwurf (M.), Plan (M.), Programm (N.)
tervezés következtében felmerülő jogigény Plangewährleistungsanspruch (M.)
tervezés Planung (F.)
tervezet Entwurf (M.)
tervezett betöltendő hivatalnoki állás Planstelle (F.)
tervezni entwerfen, planen
tervgazdálkodás Planwirtschaft (F.)
tervszerű pénzgazdálkodás Finanzplanung (F.)
test Körper (M.), Leib (M.)
testetlen unkörperlich
testi körperlich, physisch
testi büntetés Leibesstrafe (F.)
testi fogyatékos Behinderte (F.), Behinderter (M.)
testi fogyatékoság miatti gondnokság Gebrechlichkeitspflegschaft (F.)
testi sértés Körperverletzung (F.)
testület Gremium (N.), Kollegium (N.), Korporation (F.), Körper (M.), Körperschaft (F.)
testületi körperschaftlich
testületi hatóság Kollegialbehörde (F.)
testületi szerv Kollegialorgan (N.)
testvér Bruder (M.)
testvérek Geschwister (Pl.)
teszt Test (M.)
tétel Eintrag (M.), Satz (M.), These (F.)
tételes jog positives Recht (N.)
tetem Leiche (F.), Leichnam (M.)
tetemes erheblich
tétlen untätig
tétlenség Untätigkeit (F.)
tetszetős gefällig
tetszhalál Scheintod (M.)
tett Akt (M.), Tat (F.)
tett közben in flagranti (lat.) (bei der Tat)
tett színhelye Tatort (M.)
tetten ért tolvaj által elkövetett rablás räuberischer Diebstahl (M.)
tettes Täter (M.), Täterin (F.)
tettesség Täterschaft (F.)
tettességi jog Täterschaftsrecht (N.)
tettéstárs Komplize (M.), Komplizin (F.), Mittäter (M.), Mittäterin (F.)
tetthely Tatort (M.)

tettleges tötlich
tettleges bántalmazás körperliche Misshandlung (F.)
tettleges becsületsértés Realinjurie (F.)
tévedés Fehler (M.), Irrtum (M.), Missverständnis (N.), Versehen (N.)
tévedés a cselekmény jogellenessége tekintetében Verbotsirrtum (M.)
tévedés a cselekmény körülményében Tatumstandsirrtum (M.)
tévedés a jogkövetkezményben Rechtsfolgenirrtum (M.)
tévedés a nyilatkozat tartalmában Erklärungsirrtum (M.)
tévedés az indokokban Motivirrtum (M.)
tévjog Fernsehrecht (N.)
tevékeny aktiv, tätig
tevékeny megbánás tätige Reue (F.)
tevékenység Tätigkeit (F.), Tun (N.)
tévelygés Irre (F.)
téves abwegig, falsch, irrtümlich, unrichtig
téves ítélet Fehlurteil (N.)
tevőleges bűncselekmény Begehungsdelikt (N.)
tevőleges tötlich
tevőlegesség Tötlichkeit (F.)
text Text (M.)
tézis These (F.)
tilalmi határ Bannmeile (F.)
tilalmi idő Schonzeit (F.)
tilalmi körzet Bannkreis (M.)
tilalmi övezet Bannkreis (M.)
tilalom Verbot (N.)
tilos unerlaubt, unstatthaft, verboten
tilos önhatalom verbotene Eigenmacht (F.)
tilos terület Sperrgebiet (N.)
tiltakozás Einspruch (M.), Protest (M.), Veto (N.), Widerspruch (M.)
tiltakozni protestieren, wehren (sich wehren)
tiltani verbieten
tiltott cselekmény unerlaubte Handlung (F.)
tiltott cselekménnyel szerzett dolog birtokosa Deliktsbesitzer (M.), Deliktsbesitzerin (F.)
tiltott unerlaubt, verboten
tipizálni typisieren
típus Typ (M.)
típusengedélyezés Typengenehmigung (F.)
típuskényszer Typenzwang (M.)
típusszerződés Mustervertrag (M.), Typenvertrag (M.)

tisztító berendezés Kläranlage (F.)
tiszt Offizier (M.), Offizierin (F.)
tiszta keusch, klar, netto, rein
tiszta nyereség Reingewinn (M.)
tiszta vagy Reinvermögen (N.)
tisztázás Aufklärung (F.), Bereinigung (F.)
tisztázni aufklären, bereinigen, klären
tisztelet Achtung (F.), Hochachtung (F.)
tiszteletbeli doktor Ehrendoktor (M.), Ehrendoktorin (F.)
tiszteletbeli ehrenamtlich, honoris causa (lat.) (ehrenhalber)
tiszteletbeli hivatal Ehrenamt (N.)
tiszteletbeli hivatalnok Ehrenbeamter (M.), Ehrenbeamtin (F.)
tiszteletbeli konzul Wahlkonsul (M.), Wahlkonsulin (F.)
tiszteletbeli professzor Honorarprofessor (M.)
tiszteletbeli professzornő Honorarprofessorin (M.)
tiszteletdíj Honorar (N.)
tiszteletpéldány Freixemplar (N.)
tisztelni achten
tisztesség Ehre (F.), Redlichkeit (F.)
tisztességes redlich
tisztességtelen unlauter, unredlich, unzüchtig
tisztességtelen verseny esetében a figyelmeztetést gyakorló egyesület Abmahnverein (M.)
tisztességtelen verseny esetében a megrovást gyakorló egyesület Abmahnverein (M.)
tisztességtelen verseny unlauterer Wettbewerb (M.)
tisztet betölteni fungieren
tisztiorvos Amtsarzt (M.)
tisztiorvosnő Amtsärztin (F.)
tisztítani klären
tisztjelölt Fähnrich (M.)
tiszttség Amt (N.)
tisztiséget viselő Funktionär (M.), Funktionärin (F.)
tisztviselő anyagi felelőssége Amtshaftung (F.)
tisztviselő Beamter (M.)
tisztviselőnő Beamtin (F.)
titkár Sekretär (M.)
titkárnő Sekretärin (F.)
titkárság Sekretariat (N.)
titkolni hehlen
titkos geheim, heimlich, vertraulich
titkos fenntartás geheimer Vorbehalt (M.), Mentalreservation (F.)

titkos rendőrség Geheimpolizei (F.)
titkos szavazás Urabstimmung (F.)
titkos szolgálat Geheimdienst (M.)
titkos szövetség Geheimbund (M.)
titkos választás geheime Wahl (F.)
titok Geheimnis (N.)
titoktartás kötelessége Schweigepflicht (F.)
titoktartás Verschwiegenheit (F.)
titoktartási kötelezettség Schweigepflicht (F.), Verschwiegenheitspflicht (F.)
titoktartó verschwiegen
tizenkéttáblás törvény Zwölftafelgesetz (N.)
tó See (M.)
toborozni anwerben, werben
toborzás Ersatzgeschäft (N.), Werbung (F.)
toldalék Allonge (F.), Anhang (M.)
toldás Zusatz (M.)
tolerálni tolerieren
tolerancia Toleranz (F.)
tolmács Dolmetscher (M.)
tolmácsnő Dolmetscherin (F.)
tolmácsolni dolmetschen
tolongás Drang (M.)
tolvaj Dieb (M.), Diebin (F.)
tolvajkulcs Dietrich (M.)
tolvajszövetség közreműködésével elkövetett lopás Bandendiebstahl (M.)
torlódás Stau (M.)
tortúra Tortur (F.)
torzszülött Missgeburt (F.)
tovább képezni fortbilden
továbbadás Weitergabe (F.)
további sonstig, weitere
további panasz weitere Beschwerde (F.)
továbbítani absenden, überleiten
továbbítás Überleitung (F.)
továbbképzés Fortbildung (F.)
továbbtolni nachschieben
több fokozatban előterjesztett kereseti igény Stufenklage (F.)
több megbízott határidős munkaviszony Kettenarbeitsverhältnis (N.)
több műszakban végzett munka Schichtarbeit (F.)
több országot érintő multinational
többfokozatú mehrstufig
többlépcsős államigazgatási aktus mehrstufiger Verwaltungsakt (M.)
többlépcsős mehrstufig
többlet Überschuss (M.)
többletértékadó Mehrwertsteuer (F.)

- többszázados munka** Schichtarbeit (F.)
többszázados Vielweiberei (F.)
többség Majorität (F.), Mehrheit (F.), Tatmehrheit (F.)
többségi határozat Mehrheitsbeschluss (M.)
többségi részesedés Mehrheitsbeteiligung (F.)
többségi választás Mehrheitswahl (F.)
többségi választójog Mehrheitswahlrecht (N.)
tőke Kapital (N.)
tőkebefektetés Investment (N.), Kapitalanlage (F.)
tőkebefektetési társaság Investmentgesellschaft (F.)
tőkebefektető Kapitalanleger (M.), Kapitalanlegerin (F.)
tőkeberuházási csalás Kapitalanlagebetrug (M.)
tőkeemelés Kapitalerhöhung (F.)
tőkeforgalmi adó Kapitalverkehrsteuer (F.)
tőkeforgalmi szabadság Kapitalverkehrsfreiheit (F.)
tőkeforgalom Kapitalverkehr (M.)
tőkehozadék Kapitalertrag (M.)
tőkehozadékadó Kapitalertragsteuer (F.)
tőkekamatadó Kapitalertragsteuer (F.)
tőkeleszállítás Kapitalherabsetzung (F.)
tőkepiac Kapitalmarkt (M.)
tőkerészesedés Geschäftsguthaben (N.), Kapitalanteil (M.)
tőkés (Adj.) kapitalistisch
tőkés (Sb.) Kapitalist (M.), Kapitalistin (F.)
tőkes társaság Kapitalgesellschaft (F.)
tőkésíteni kapitalisieren
töltény Patrone (F.)
töltés Ladung (F.) (1) (Aufladung)
tömeg Drang (M.), Masse (F.)
tömegnyomor Pauperismus (M.)
tönkrement bankrott
tönkrement ember Bankrotteur (M.), Bankrotteurin (F.)
tönkrement személy Bankrotteur (M.), Bankrotteurin (F.)
tönkretenni zerstören
töredék Bruchteil (M.)
törekedni trachten
törékeny gebrechlich
törékenység Gebrechlichkeit (F.)
törés Bruch (M.)
törlés Löschung (F.), Storno (N.), Tilgung (F.)
törlési előjegyzés Löschungsvormerkung (F.)
törlési engedély Löschungsbewilligung (F.)
törlési hozzájárulás Löschungsbewilligung (F.)
törlési igény Lösungsanspruch (M.)
törlesztani amortisieren, tilgen
törlesztés Amortisation (F.), Tilgung (F.)
törlesztési részlet Tilgungsrate (F.)
törmelék Schutt (M.)
törni brechen
törődni beachten
Törökország Türkei (F.)
törölni löschen, streichen, tilgen
történelmi geschichtlich, historisch
történés Geschehen (N.)
történet Geschichte (F.)
történeti geschichtlich, historisch
történni begeben, ereignen (sich ereignen), geschehen
törvény Gesetz (N.), nomos (M.) (griech.) (Gesetz)
törvény a fiatalkorúakra vonatkozó büntető rendelkezésekről Jugendgerichtsgesetz (N.)
törvény elsőbbsége Vorrang (M.) des Gesetzes
törvény fenntartás Gesetzesvorbehalt (M.)
törvény megkerülése Gesetzesumgehung (F.)
törvény nélküli hatalom Ochlokratie (F.)
törvény szerint kraft Gesetzes
törvény szerinti legal
törvényalkotás Gesetzgebung (F.), Rechtsetzung (F.)
törvénybe foglalni kodifizieren
törvénybe ütköző gesetzwidrig
törvényben előírt enyhítő ok Strafmilderungsgrund (M.)
törvényből ex lege (lat.) (aus Gesetz)
törvénycikk Artikel (M.)
törvények párhuzamossága Gesetzeskonkurrenz (F.)
törvényel szemben contra legem (lat.) (gegen das Gesetz)
törvényellenes gesetzwidrig, illegal, illegitim
törvényellenesség Gesetzwidrigkeit (F.)
törvényen kívül helyezett vogelfrei
törvényen kívüli végszükség übergesetzlicher Notstand (M.)
törvényerejű rendelet Rechtsverordnung (F.)
törvényes gesetzlich, gesetzmäßig, legitim
törvényes átengedés Legalzession (F.)
törvényes bíró gesetzlicher Richter (M.)

törvényes bírónó gesetzliche Richterin (F.)
törvényes fizetőeszköz gesetzliches Zahlungsmittel (N.)
törvényes házassági vagyoni rend gesetzlicher Güterstand (M.)
törvényes képviselő gesetzlicher Vertreter (M.)
törvényes képviselőnő gesetzliche Vertreterin (F.)
törvényes kisajátítás Legalenteignung (F.)
törvényes kötelem gesetzliches Schuldverhältnis (N.)
törvényes öröklés gesetzliche Erbfolge (F.), Intestaterbfolge (F.)
törvényes öröklési jog gesetzliches Erbrecht (N.)
törvényes örökös Anerbe (M.), Anerbin (F.)
törvényes szolgálat Legalservitut (F.)
törvényes vélelem gesetzliche Vermutung (F.)
törvényes zálogjog gesetzliches Pfandrecht (N.)
törvényesíteni legalisieren
törvényesítés Legalisierung (F.)
törvényesség elve Legalitätsprinzip (N.)
törvényesség Legalität (F.), Legitimität (F.)
törvényességi óvás elutasítása elleni panasz Nichtzulassungsbeschwerde (F.)
törvényességi óvás oka Revisionsgrund (M.)
törvényességi óvás Revision (F.)
törvényességi óvást elbíráló bíróság Revisionsgericht (N.)
törvénygyűjtemény Gesetzessammlung (F.)
törvényhalmazat Gesetzeskonkurrenz (F.)
törvényhozás Gesetzgebung (F.)
törvényhozási eljárás Gesetzgebungsverfahren (N.)
törvényhozási időszak Legislaturperiode (F.)
törvényhozási legislativ
törvényhozási szükségállapot Gesetzgebungsnotstand (M.)
törvényhozó (Adj.) gesetzgebend
törvényhozó (Sb.) Gesetzgeber (M.), Gesetzgeberin (F.)
törvényhozó hatalom gesetzgebende Gewalt (F.), Legislative (F.)
törvényhozó szerv Legislative (F.)
törvényhozói legislativ
törvényhozói illetékesség Gesetzgebungszuständigkeit (F.)
törvényi analógia Gesetzesanalogie (F.)
törvényi felhatalmazás alapján kiadott

rendelet Rechtsverordnung (F.)
törvényi jog Gesetzesrecht (N.)
törvényi konkurencia Konsumtion (F.)
törvényi szabályozás hiánya Gesetzeslücke (F.)
törvényjavaslat Gesetzesvorlage (F.)
törvénykezdeményezés Gesetzesinitiative (F.)
törvénykezés Rechtsgang (M.)
törvénykiegészítés Novellierung (F.)
törvénykönyv codex (M.) (lat.), Gesetzbuch (N.), Kodex (M.)
törvényt módosítás Gesetzesänderung (F.)
törvényt módosító szabály alkotása Novellierung (F.)
törvényt nap Gerichtstag (M.)
törvényt sértés Rechtsverletzung (F.)
törvényt szerű gesetzlich, gesetzmäßig
törvényt szerűség Gesetzmäßigkeit (F.)
törvényt szolgál Büttel (M.), Büttelin (F.)
törvényt hozni verabschieden
törvényt kiegészíteni novellieren
törvényt kijátszó jogügylet Umgehungsgeschäft (N.)
törvényt túllépő übergesetzlich
törvénytalan gesetzesfrei
törvénytár Gesetzblatt (N.)
törvénytelen illegal, illegitim, unehelich, ungesetzlich
törvénytelenység Gesetzeswidrigkeit (F.)
törvényt tervezet Gesetzentwurf (M.)
törvénytisztelő loyal
törvénytől mentes Gesetzeskraft (F.)
törzs Körper (M.), Leib (M.), Stamm (M.)
törzsbetét Stammeinlage (F.)
törzskar Stab (M.)
törzskönyv Matrikel (F.)
törzsrészesvény Stammaktie (F.)
törzstőke Stammkapital (N.)
tőzsde Börse (F.)
tőzsdejog Börsenrecht (N.)
tőzsdetörvény Börsengesetz (N.)
tradíció Tradition (F.)
transzferálás Transfer (M.)
transzferálni transferieren
transzformációs törvény Transformationsgesetz (N.)
transzformálni transformieren
transzfúzió Transfusion (F.)
transzplantáció Transplantation (F.)
transzplantálni transplantieren
tranzit Transit (M.)

tranzitó Transit (M.)
tréfa Scherz (M.)
tréfából tett nyilatkozat Scherzerklärung (F.)
treuhand-társaság Treuhandgesellschaft (F.)
trón Thron (M.)
trónbeszéd Thronrede (F.)
trónkövetelő Prätendent (M.), Prätendentin (F.)
trónörökös Nachfolger (M.), Nachfolgerin (F.)
tröszt Trust (M.)
truck-rendszer Trucksystem (N.)
trustee Verwahrer (M.)
tudakozódás Anfrage (F.), Erkundigung (F.)
tudakozódni anfragen, erkundigen (sich erkundigen)
tudás Kenntnis (F.), Können (N.), Wissen (N.)
tudatlan unwissend
tudatlanság Unkenntnis (F.), Unverstand (M.), Unwissenheit (F.)
tudatni mitteilen
tudatos bewusst, wissentlich
tudatos gondatlanság bewusste Fahrlässigkeit (F.)
tudatosság Bewusstsein (N.), Vorsatz (M.)
tudatzavar Bewusstseinsstörung (F.)
tudni kennen, wissen
tudomány szabadsága Wissenschaftsfreiheit (F.)
tudomány Wissenschaft (F.)
tudományos wissenschaftlich
tudomás Bescheid (M.), Kunde (F.), Wissen (N.)
tudomásulvétel Kenntnisnahme (F.)
tudósítani berichten
tudósítás Bericht (M.), Nachricht (F.)
tudósító Berichterstatter (M.), Berichterstatterin (F.)
tudott bewusst
tudtul adás Bekanntgabe (F.)
tudtul adni bekanntgeben, bekanntmachen
tudva bewusst
tulajdon (Adj.) eigen
tulajdon (Sb.) Eigentum (N.)
tulajdon felhagyása Dereliktion (F.), Eigentumsaufgabe (F.)
tulajdon kiadására irányuló kereset Eigentumsherausgabeanspruch (M.)
tulajdon visszaadása iránt perelni vindizieren
tulajdon visszaadása iránti igény Vindikation (F.)

tulajdonátruházás az ingó dolog átadása nélkül brevi manu traditio (F.) (lat.) (Übergabe kurzer Hand)
tulajdonátruházás Eigentumsübertragung (F.)
tulajdonbirtok Eigenbesitz (M.)
tulajdon elvesztés Eigentumsverlust (M.)
tulajdon fenntartás Eigentumsvorbehalt (M.)
tulajdonhaborítás Eigentumsstörung (F.)
tulajdoni kereset Eigentumsherausgabeanspruch (M.)
tulajdoni lap Personalfolium (N.)
tulajdoni lemondás Eigentumsaufgabe (F.)
tulajdoni telekadósság Eigentümergrundschuld (F.)
tulajdoni vélelem Eigentumsvermutung (F.)
tulajdonjog fenntartása Eigentumsvorbehalt (M.)
tulajdonjog háborítatlanságát védő jogigény negatorischer Anspruch (M.)
tulajdonnév Eigename (M.)
tulajdonos Eigentümer (M.), Inhaber (M.), Inhaberin (F.)
tulajdonos nevét viselő cég Personalfirma (F.)
tulajdonosi jelzálogjog Eigentümerhypothek (F.)
tulajdonosnő Eigentümerin (F.), Inhaberin (F.)
tulajdonság Eigenschaft (F.)
tulajdonszerzés Eigentumserwerb (M.)
tulajdonzálog Sicherungsübereignung (F.)
túlbiztosítás Übersicherung (F.)
túlépíteni überbauen
túlépítés Überbau (M.)
túlkapás Überschreitung (F.)
túlkiabálni überstimmen
túllépés Überschreitung (F.), Überziehung (F.)
túllépni übergehen (V.), überschreiten, übertreten, überziehen
túllóni überschießen
túlméret Übermaß (N.)
túlnyúlás Überhang (M.)
túlóra Überstunde (F.)
túlságosan nagy mennyiség Übermaß (N.)
túlterhelni überlasten
turnus Turnus (M.)
túsz Geisel (F.)
túszejtés Geiselnahme (F.)
túszzedés Geiselnahme (F.)
tutor Tutor (M.), Tutorin (F.)
tüntetés Demonstration (F.)
tüntetni demonstrieren

tüntető (Adj.) demonstrativ
tüntető (Sb.) Demonstrant (M.), Demonstrantin (F.)
türelmesség Toleranz (F.)
tűrés Duldung (F.)
Türingia Thüringen (N.)
túrni dulden
tüstént sofort
tűz Brand (M.), Feuer (N.)
tűzfal Brandmauer (F.)
tűzkár elleni biztosítás Feuerversicherung (F.)
tűzni stecken
tűzoltóság Feuerwehr (F.)
tűzvédelem Brandschutz (M.)

u

udvar Hof (M.)
udvari hivatal Hofamt (N.)
udvari tanácsos Hofrat (M.)
udvariasság Kurtoisie (F.)
udvarló Liebhaber (M.)
ugrás Sprung (M.)
ugrászzerű felülvizsgálat Sprungrevision (F.)
ugyanazon dologért a vádlott nem ítéltető el kétszer ne bis in idem (lat.) (nicht zweimal in derselben Sache)
ugyanazon selbe
ugyanezen selbe
új neu
új megfogalmazás Neuformulierung (F.)
új választás Nachwahl (F.), Neuwahl (F.)
újból előterjeszteni wiedervorlegen
újboldi házassítani wiederverheiraten
újboldi házasságkötés Wiederverheiratung (F.)
újboldi házasságkötésről szóló záradék Wiederverheiratungsklausel (F.)
újboldi ismételt előterjesztés Wiedervorlage (F.)
újhegelianizmus Neuhegelianismus (M.)
újítás Novation (F.), Reform (F.), Reformation (F.), Schuldumschaffung (F.)
ujj Finger (M.)
ujjlenyomat Fingerabdruck (M.)
újkantiánizmus Neukantianismus (M.)
újonc Rekrut (M.), Rekrutin (F.)
újra egyesíteni wiedervereinen
újra felvenni wiederaufnehmen
újraegyesítés Wiedervereinigung (F.)

újraegyesülés Wiedervereinigung (F.)
újrafelvétel Wiederaufnahme (F.)
újratereíteni wiederbeschaffen
újratereítés Wiederbeschaffung (F.)
újráválasztás Neuwahl (F.)
újság Zeitung (F.)
ultimátum Ultimatum (N.)
uniformis Uniform (F.)
unió Union (F.), Verband (M.)
uniós jog Europäisches Unionsrecht (N.)
univerzális universal
univerzalitás Universalität (F.)
unoka Enkel (M.), Enkelin (F.), Kindeskind (N.)
unokafivér Cousin (M.), Vetter (M.)
unokahúg Nichte (F.)
unokanővér Cousine (F.)
unotestvér Vetter (M.)
unszolás Drang (M.)
úr Herr (M.)
uradalom Domäne (F.)
uralkodás Beherrschung (F.)
uralkodni beherrschen, herrschen, regieren
uralkodó (Adj.) herrschend
uralkodó (Sb.) Herrscher (M.), Landesherr (M.), Regent (M.), Regentin (F.), Souverän (M.)
uralkodó tan herrschende Lehre (F.)
uralkodó telek herrschendes Grundstück (N.)
uralkodó vélemény herrschende Meinung (F.)
uralkodónő Landesherrin (F.), Regentin (F.)
uralmi jog Herrschaftsrecht (N.)
uralom Hegemonie (F.), Herrschaft (F.), Regierung (F.)
uraság Grundherr (M.)
uratlan herrenlos
úrfi Junker (M.)
úrfiskodás Junkertum (N.)
úriszék Patrimonialgericht (N.)
urna Urne (F.)
úrnő Herrin (F.)
USA (Amerikai Egyesült Államok) USA (F. bzw. N.Pl.) (Vereinigte Staaten von Amerika)
usance Usance (F.)
uszítani hetzen
út Fahrt (F.), Reise (F.), Straße (F.), Weg (M.)
utalás Hinweis (M.), Verweis (M.), Verweisung (F.)
utalási jog Hinweisrecht (N.)

utalási kötelesség Hinweispflicht (F.)
utalni hinweisen, indizieren, verweisen
utalvány Anweisung (F.), Bon (M.),
 Zahlungsanweisung (F.)
utánafizetni nachschießen, nachzahlen
utánanézni nachschlagen
utánavinni nachtragen
utánvét Nachnahme (F.)
utas Insasse (M.), Insassin (F.)
utashiztosítás Reiseversicherung (F.)
utasítani anweisen, instruieren, verweisen,
 weisen
utasítás Anordnung (F.), Anweisung (F.),
 Direktive (F.), Erlass (M.), Instruktion (F.),
 Verweisung (F.), Vorschrift (F.), Auftrag (M.)
utasítási hiba Instruktionsfehler (M.)
utasítási jog Direktionsrecht (N.), Ver-
 weisungsrecht (N.), Weisungsrecht (N.)
utasító Anweisende (F.), Anweisender (M.)
utasító közigazgatás Weisungsverwaltung (F.)
utazás Fahrt (F.), Reise (F.)
utazási iroda Reisebüro (N.)
utazási jog Reiserecht (N.)
utazási költségek joga Reisekostenrecht (N.)
utazási költségek Reisekosten (F.Pl.)
utazási szerződés Reisevertrag (M.)
utazni reisen
utazó csekk Travellerscheck (M.)
utazó ipar Reisegewerbe (N.)
utazó kereskedelem Reisegewerbe (N.)
útbaigazítás Auskunft (F.)
utca Straße (F.)
utcai forgalom Straßenverkehr (M.)
utcai prostitúció Strich (M.)
utcai rablás Straßenraub (M.)
utcanó Dirne (F.)
útépítés Straßenbau (M.)
útépítési és karbantartási kötelezettség
 Straßenbaulast (F.)
útépítési és karbantartási kötelezettség
 viselője Straßenbaulasträger (M.)
útépítési hivatal Straßenbaubehörde (F.)
úticsekk Reisescheck (M.)
útiköltség Reisekosten (F.Pl.)
utilitarizmus Utilitarismus (M.)
útjog Wegerecht (N.)
útkereszteződés Kreuzung (F.)
útlevél Pass (M.), Reisepass (M.)
útlevéljog Passrecht (N.)
útlevélkötelezettség Passpflicht (F.)
útlevélláttamozás Sichtvermerk (M.)

útmutatás Anweisung (F.), Direktion (F.),
 Direktive (F.)
utóbb nachträglich
utócelekmény Nachtat (F.)
utód Deszendent (M.), Deszendentin (F.),
 Nachfolger (M.), Nachfolgerin (F.),
 Nachkomme (M.)
utódlás Anfall (M.), Nachfolge (F.)
utódok Nachkommen (M.Pl. bzw. F.Pl.)
utóhagyomány Nachvermächtnis (N.)
utólag fizetni nachzahlen
utólag hozzátenni nachschieben
utólag megszerzett tulajdon nachträglich
 erworbenes Eigentum (N.)
utólag nachträglich
utólagos fizetés Nachschuss (M.), Nach-
 zahlung (F.)
utólagos határidő Nachfrist (F.)
utólagos kiegészítés Nachschieben (N.)
utólagos lehetetlenség nachträgliche Un-
 möglichkeit (F.)
utólagos okozatiság überholende Kau-
 salität (F.)
utólagos szállítás Nachlieferung (F.)
utólagos szándék dolus (M.) subsequens (lat.)
utólagos teljesítés Nacherfüllung (F.)
utólagosan bejegyezni nachtragen
utólélni übergehen (V.), überholen
utolsó letzte
utolsó szó letztes Wort (N.)
útonállás Straßenraub (M.)
utónév Vorname (M.)
utóörökös Nacherbe (M.), Nacherbin (F.)
utóörökség Nacherbschaft (F.)
utószó Nachrede (F.)
utószülött postum
utsítás Weisung (F.)
útszolgálat Wegerecht (N.)
úttest Bahn (F.), Fahrbahn (F.)
uzsora Kreditwucher (M.), Sachwucher
 (M.), Wucher (M.)
uzsorás hitel Kreditwucher (M.)
uzsorás kölcsön Kreditwucher (M.)
uzsorás Wucherer (M.), Wuchererin (F.)

ü

üdülési segély Urlaubsgeld (N.)
ügy Angelegenheit (F.), Ding (N.), Fall
 (M.), Geschäft (N.), Sache (F.)

ügyellátásra kirendelt alkalmazott Ver-
richtungshelfe (M.), Verrichtungshelfin
(F.)

ügyelni beaufsichtigen

ügyész Staatsanwalt (M.)

ügyésznő Staatsanwältin (F.)

ügyészség Staatsanwaltschaft (F.)

ügyészségi megbízott Amtsanwalt (M.),
Amtsanwältin (F.)

ügyfél Klient (M.), Klientin (F.)

ügyfélek Klientel (F.)

ügyfélfogadási idő Geschäftszeit (F.)

ügyintézési díj Verwaltungsgebühr (F.)

ügyintéző Dezernent (M.), Dezernentin (F.),
Sachbearbeiter (M.)

ügyintézőnő Sachbearbeiterin (F.)

ügyirat Akte (F.)

ügyiratszám Aktenzeichen (N.)

ügykör Dezernat (N.), Referat (N.), Ressort
(N.)

ügylet Geschäft (N.)

ügyleti akarat Geschäftswille (M.)

ügyleti érték Geschäftswert (M.)

ügyleti feltétel Geschäftsbedingung (F.)

ügyleti segéd Verrichtungshelfe (M.),
Verrichtungshelfin (F.)

ügynök Agent (M.), Agentin (F.)

ügynökség Agentur (F.)

ügyosztály Referat (N.)

ügyirat elküldése Aktenversendung (F.)

ügyrend Geschäftsordnung (F.)

ügyvéd Advokat (M.), Anwalt (M.),
Rechtsanwalt (M.)

ügyvéd segédje Rechtsanwaltsgehilfe (M.),
Rechtsanwaltsgehilfin (F.)

ügyvédi büntett Parteiverrat (M.), Prä-
varikation (F.)

ügyvédi díj Anwaltsgebühr (F.)

ügyvédi kamara Anwaltskammer (F.)

ügyvédi szakalkalmazott Rechtsanwalts-
fachangestellte (F.), Rechtsanwaltsfach-
angestellter (M.)

ügyvédkényszer Anwaltszwang (M.)

ügyvédkényszer nélküli per Parteiprozess
(M.)

ügyvédnő Advokatin (F.), Anwältin (F.),
Rechtsanwältin (F.)

ügyvédség Anwaltschaft (F.)

ügyvezetés Geschäftsführung (F.)

ügyvezető Geschäftsherr (M.), Geschäfts-
herrin (F.), Prokurator (M.), Prokuratorin (F.)

ügyvezetői kötelezettség megszegése Ge-
schäftsherrnpflichtverletzung (F.)

ügyvitel Geschäftsbesorgung (F.), Ge-
schäftsführung (F.)

ügyviteli meghatalmazás Handlungsvoll-
macht (F.)

ügyviteli meghatalmazott Handlungs-
bevollmächtigte (F.), Handlungsbevoll-
mächtigter (M.)

ügyviteli szerződés Geschäftsbesorgungs-
vertrag (M.)

ügyvivő Geschäftsführer (M.), Geschäfts-
führerin (F.), Geschäftsträger (M.), Ge-
schäftsträgerin (F.)

**üldözés a hatósági illetékességi területen
kívül** Nacheile (F.)

üldözés Verfolgung (F.)

üldözni fahnden, verfolgen

ülés Session (F.), Sitz (M.), Sitzung (F.),
Tagung (F.)

ülés helye Tagungsort (M.)

ülésezni tagen

ülésszak Session (F.), Sitzungsperiode (F.)

ülnök Beisitzer (M.), Laienrichter (M.),
Laienrichterin (F.), Schöffe (M.)

ülnökbíróság Schöffengericht (N.)

ülnöki szék Schöffensbank (F.)

ülnöknő Beisitzerin (F.), Schöffin (F.),
Laienrichterin (F.)

ülőhely Sitz (M.)

ünnep Feier (F.), Feiertag (M.)

ünneplés Feier (F.)

ünnepnap Feiertag (M.)

üres blanko

üres váltó Blankowechsel (M.)

üresedés Vakanz (F.)

ű

űrlap Blankett (N.), Formular (N.)

üte Batterie (F.)

ütés Puff (M.), Schlag (M.)

ütlegelni prügeln

ütni schlagen

üzem Arbeitsstätte (F.), Betrieb (M.), Werk
(N.)

üzemátvétel Betriebsübergang (M.)

üzemeltetés okozta veszély Betriebsgefahr (F.)

üzemgazdaság Betriebswirtschaft (F.)

üzemi adó Gewerbesteuer (F.)

üzemi alkotmány Betriebsverfassung (F.)
üzemi alkotmányi törvény Betriebsverfassungsgesetz (N.)
üzemi baleset Arbeitsunfall (M.)
üzemi bizottság Betriebsrat (M.)
üzemi bizottsági tag Betriebsrat (M.)
üzemi egyeztető bizottság Einigungsstelle (F.)
üzemi ellenőrzés Betriebsprüfung (F.)
üzemi gyűlés Betriebsversammlung (F.)
üzemi helyiség bérleti joga Gewerberaummietrecht (N.)
üzemi helyiség Gewerberaum (M.)
üzemi járadék Betriebsrente (F.)
üzemi járadékról szóló törvény Betriebsrentengesetz (N.)
üzemi kockázat Betriebsrisiko (N.)
üzemi létesítmény Betriebsanlage (F.)
üzemi munkavédelem Betriebsschutz (M.)
üzemi szerződés Betriebsvereinbarung (F.)
üzemi tanács Betriebsrat (M.)
üzemi viszony Betriebsverhältnis (N.)
üzemzavar Betriebsstörung (F.)
üzenet Botschaft (F.)
üzér Spekulant (M.), Spekulantin (F.)
üzérkedés Spekulation (F.)
üzérkedni spekulieren
üzlet Geschäft (N.), Handel (M.), Laden (M.)
üzlethelyiség bérlete Geschäftsraummiete (F.)
üzlethelyiség Geschäftsraum (M.)
üzleti beszámoló Geschäftsbericht (M.)
üzleti év Geschäftsjahr (N.)
üzleti geschäftlich
üzleti jelentés Geschäftsbericht (M.)
üzleti jóhírnév goodwill (M.) (Unternehmensruf)
üzleti levél Geschäftsbrief (M.)
üzleti mérleg Handelsbilanz (F.)
üzleti szokás Geschäftsgebrauch (M.) (Geschäftsgebrauch im angloamerikanischen Recht)
üzleti titok Geschäftsgeheimnis (N.)
üzleti záróra Ladenschluss (M.)
üzletileg geschäftlich
üzletmenet Geschäftsbetrieb (M.)
üzletrész Geschäftsanteil (M.)
üzletszerű geschäftsmäßig
üzletvezetés Geschäftsführung (F.)
üzletvezető Geschäftsführer (M.)
üzni ausüben, betreiben

V

vad (Adj.) wild
vad (Sb.) Wild (N.)
vád Anklage (F.), Anschuldigung, Bezeichnung (F.)
vad okozta kár Wildschaden (M.)
vádaskodás Anschuldigung
vadász Jäger (M.), Jägerin (F.)
vadászat Jagd (F.)
vadászati engedély Jagdschein (M.)
vadászati haszonbérlet Jagdpacht (F.)
vadászati jog gyakorlása Jagdausübungsrecht (N.)
vadászati jog Jagdrecht (N.)
vadászható jagdbar
vadászni jagen
vadásztársaság Jagdgenossenschaft (F.)
vadászterület Jagdbezirk (M.)
vádat emelni anklagen
vádemelés kikényszerítése Anklageerzwingung (F.)
vádemelés monopóliuma Anklagemonopol (N.)
vádemelést kikényszerítő eljárás Klageerzwingungsverfahren (N.)
vádirat Anklageschrift (F.)
vádirat felovasása Anklageverlesung (F.) (Anklageverlesung in Großbritannien)
vádirat ismertetése Anklageverlesung (F.) (Anklageverlesung in Großbritannien)
vadkár Wildschaden (M.)
vádló Ankläger (M.), Anklägerin (F.)
vádlott Angeklagte (F.), Angeklagter (M.)
vádlottak padja Anklagebank (F.)
vádolás Bezeichnung (F.)
vádolni anschuldigen, beschuldigen, bezeichnen
vadorzás Jagdwilderei (F.), Wilderei (F.)
vadorzó Wilddieb (M.), Wilddiebin (F.), Wilderer (M.), Wildererin (F.)
vadsztrájk wilder Streik (M.)
vágy Lust (F.)
vagylagos alternativ
vagylagos büntetőbírói ítélet Wahlfeststellung (F.)
vagylagos felszámítás Eventualaufrechnung (F.)

vagylagos hagyomány Wahlvermächtnis (N.)

vagylagos illetékesség Wahlgerichtsstand (M.)

vagylagos kötelem Alternativobligation (F.), Wahlschuld (F.)

vagylagossági elv Eventualmaxime (F.)

vagyon elleni bűncselekmény Vermögensdelikt (N.)

vagyon Gut (N.), Habe (F.), Vermögen (N.)

vagyonadó Besitzsteuer (F.), Vermögensteuer (F.)

vagyonátvétel Vermögensübernahme (F.)

vagyonelkobzás Konfiskation (F.)

vagyonelkülönítés Gütertrennung (F.)

vagyonfelügyelet Geschäftsaufsicht (F.)

vagyongondnok Vermögensverwalter (M.), Vermögensverwalterin (F.)

vagyoni bukás Bankrott (M.)

vagyoni büntetés Vermögensstrafe (F.)

vagyoni előny Vermögensvorteil (M.)

vagyoni gondnokság Vermögenspflegschaft (F.)

vagyoni gondozás Vermögenssorge (F.)

vagyoni kár Vermögensschaden (N.)

vagyoni rendelkezés Vermögensverfügung (F.)

vagyoni utódlás Vermögensnachfolge (F.)

vagyonilletőség Kapitalanteil (M.)

vagyonjegyzék Vermögensverzeichnis (N.)

vagyonjog Güterrecht (N.), Vermögensrecht (N.)

vagyonjogi állapot Güterstand (M.)

vagyonképzés Vermögensbildung (F.)

vagyonképzési törvény Vermögensbildungsgesetz (N.)

vagyonkezelés Vermögensverwaltung (F.)

vagyonkezelő Treuhänder (M.), Treuhänderin (F.), Vermögensverwalter (M.), Vermögensverwalterin (F.), Verwalter (M.), Verwalterin (F.)

vagyonkezelői treuhänderisch

vagyonkezelői birtokos treuhänderische Besitzerin (F.), treuhänderischer Besitzer (M.)

vagyonkezelői igazgatás a pazarlás megakadályozásáért Trustverwaltung (F.) zur Verschwendungsverhinderung

vagyonkezelői jegyzői számla Anderkonto (N.)

vagyonkezelői jogviszony Treuhandverhältnis (N.)

vagyonkezelői számla Treuhandkonto (N.)

vagyonkezelői társaság Treuhandgesellschaft (F.)

vagyonkezelői ügyvédi számla Anderkonto (N.)

vagyonkezelőség Treuhand (F.), Treuhänderschaft (F.), Treuhandschaft (F.), Trust (M.)

vagyonközösség Gesamthand (F.), Gütergemeinschaft (F.)

vagyonközösségi gesamthänderisch

vagyonközösségi tulajdon Gesamthandseigentum (N.)

vagyonügynökség Treuhandschaft (F.)

vak blind

valag Arsch (M.)

valami alól mentes összeg Freibetrag (M.)

valami szerint gemäß

valamihez képest gemäß

válás Ehescheidung (F.), Scheidung (F.), Trennung (F.)

válasz Antwort (F.), Bescheid (M.), Replik (F.)

válaszolni antworten, erwidern

választani wählen

választás Alternative (F.), Wahl (F.)

választás akadályozása Wahlbehinderung (F.)

választás eredményének meghamisítása Wahlfälschung (F.)

választás második fordulója Stichwahl (F.)

választás rendje elleni bűncselekmény Wahldelikt (N.)

választás zavarása Wahlbehinderung (F.)

választási bizottság elnöke Wahlleiter (M.)

választási ciklus Wahlperiode (F.)

választási kötelezettség Wahlpflicht (F.)

választási titok Wahlgeheimnis (N.)

választási törvény Wahlrechtsgesetz (N.)

választások felülvizsgálata Wahlprüfung (F.)

választásvezető Wahlleiter (M.), Wahlleiterin (F.)

választható wählbar

választmány Ausschuss (M.), Gremium (N.), Komitee (N.)

választó Wähler (M.), Wählerin (F.)

választó kényszerítése Wählernötigung (F.)

választó megtévesztése Wählertäuschung (F.)

választófejedelem Kurfürst (M.)

választói megvesztegetés Wählerbestechung (F.)

választójog Wahlrecht (N.)

választójogosult Wahlberechtigte (F.), Wahlberechtigter (M.)

- választójogosultság** Wahlberechtigung (F.)
választókerület Wahlkreis (M.)
választókörzet Wahlkreis (M.)
választott bíró Schiedsrichter (M.), Schiedsrichterin (F.)
választott bíróság Schiedsgericht (N.), Schiedshof (M.)
választott bírósági ítélet Schiedsspruch (M.)
választott bírósági kikötés Schiedsklausel (F.)
választott bírósági megállapodás Schiedsvereinbarung (F.)
választott bírósági szabályzat Schiedsgerichtsordnung (F.)
választott bírósági szerv Schiedsstelle (F.)
választott bírósági szerződés Schiedsvertrag (M.)
választott bírósági ügyrend Schiedsgerichtsordnung (F.)
választott hivatalnok Wahlbeamter (M.), Wahlbeamtin (F.)
választott konzul Wahlkonsul (M.), Wahlkonsulin (F.)
választott szakértő Schiedsgutachter (M.), Schiedsgutachterin (F.)
választott védő Wahlverteidiger (M.), Wahlverteidigerin (F.)
választottbírói egyezség Arbitrage (F.)
vállalat Betrieb (M.), Unternehmen (N.)
vállalat jogi formája Mantel (M.)
vállalat vagyoni értékeinek elzálogosítása Verpfändung (F.) von Vermögenswerten eines Unternehmens (Verpfändung von Vermögenswerten eines Unternehmens in Großbritannien)
vállalatcsoport Konzern (M.)
vállalati bevétel Betriebseinnahme (F.)
vállalati jogi forma megvétele Mantelkauf (M.)
vállalati jogtanácsos Syndikusanwalt (M.)
vállalati kiadás Betriebsausgabe (F.)
vállalati létesítmény Betriebsanlage (F.)
vállalati önállótlanág Organschaft (F.)
vállalati szövetség Unternehmensverbund (M.)
vállalati tarifaszterződés Unternehmenstarifvertrag (M.)
vállalható vertretbar
vállalkozás Unternehmen (N.)
vállalkozási forma átalakulásának megadótatásáról szóló törvény Umwandlungs-teuergesetz (N.)
vállalkozási szerződés ingó dolog előállítására Werklieferungsvertrag (M.)
vállalkozási szerződés Werkvertrag (M.)
vállalkozási tarifaszterződés Werkstarifvertrag (M.)
vállalkozó Unternehmer (M.), Unternehmerin (F.)
vállalkozói alkotás szállítása Werklieferung (F.)
vállalkozói mű szállítása Werklieferung (F.)
vállalkozói személyiség Unternehmenspersönlichkeit (F.)
vállalkozói termék szállítása Werklieferung (F.)
vállalkozói zálogjog Unternehmerpfandrecht (N.)
vallás Bekenntnis (N.), Religion (F.)
vallási társulat Religionsgesellschaft (F.)
vallástanítás Religionsunterricht (M.)
vallásszabadság Bekenntnisfreiheit (F.), Glaubensfreiheit (F.), Religionsfreiheit (F.)
vallomás Aussage (F.), Bekenntnis (N.), Geständnis (N.)
vallomás kikényszerítése Aussageerpressung (F.)
vallomástétel engedélyezése Aussagegenehmigung (F.)
vallomástétel megtagadása Aussageverweigerung (F.)
vallomástételi kötelesség Aussagepflicht (F.)
való real, wahr
valóban de facto (lat.) (tatsächlich)
valódi echt
valódi mulasztásos bűncselekmény echtes Unterlassungsdelikt (N.)
valódi okirat echte Urkunde (F.)
valódiság Echtheit (F.)
valóság bizonyítása Wahrheitsbeweis (M.)
valóság Faktum (N.), Wahrheit (F.)
valóságos effektiv, faktisch
valószínű vermutlich, wahrscheinlich
valószínűség Wahrscheinlichkeit (F.)
valószínűsítés Glaubhaftmachung (F.)
valótlan unecht, unwahr
valótlan állítás Falschdarstellung (F.) (Falschdarstellung im angloamerikanischen Recht)
valótlan tények okirati hitelesítése Falschbeurkundung (F.)
valótlanág Unwahrheit (F.)
váltás Wechsel (M.)
váltójog Wechselrecht (N.)

- váltókezeség** Wechselbürgschaft (F.)
váltóóvás Wechselprotest (M.)
váltóóvatolás Wechselprotest (M.)
váltópénz Scheidemünze (F.)
váltóper Wechselprozess (M.)
váltótörvény Wechselgesetz (N.)
váltóviszkereset Wechselreiterei (F.)
változás Wandel (M.), Wechsel (M.)
változtatás Änderung (F.), Veränderung (F.)
változtatni ändern, wechseln
váltságdíj Lösegeld (N.)
valuta Valuta (F.), Währung (F.)
valutaegyesítés Währungsunion (F.)
valutatartalék Währungsreserve (F.)
valutaunió Währungsunion (F.)
vám Akzise (F.), Maut (F.), Tribut (M.), Zoll (M.)
vámbevallás Manifest (N.) (Manifest im Seeverkehrsrecht)
vámegyesülés Zollunion (F.)
vámhatóság Zollbehörde (F.)
vámjog Zollrecht (N.)
vámmentes zollfrei
vámos Zöllner (M.), Zöllnerin (F.)
vámszövetség Zollunion (F.)
vámterület Zollgebiet (N.)
vámunió Zollunion (F.)
vár Festung (F.)
várakozási idő Karenz (F.), Karenzzeit (F.)
várandóság Anwartschaft (F.)
várni warten
váromány Anwartschaft (F.)
várományos Anwärter (M.), Anwärterin (F.)
várományosi jog Anwartschaftsrecht (N.)
várományosság Option (F.)
város Stadt (F.)
városállam minisztere Senator (M.), Senatorin (F.)
városállam Stadtstaat (M.)
városépítés Städtebau (M.)
városépítés támogatásáról szóló jog Städtebauförderungsrecht (N.)
városhatár Bannmeile (F.)
városháza Rathaus (N.)
városi kommunal, städtisch
városi adó Oktroi (N.)
városi főigazgató Oberstadtdirektor (M.)
városi főpolgármester Oberstadtdirektor (M.)
városi főpolgármesternő Oberstadtdirektorin (F.)
városi jog Stadtrecht (M.)
városi képviselőtestület Stadtrat (M.)
városi statútum Stadtrecht (M.)
városi tanács Stadtrat (M.)
városi tanácsnok Beigeordnete (F.), Beigeordneter (M.), Stadtrat (M.), Stadträtin (F.)
városi vám Oktroi (N.)
városnegyed Viertel (N.)
várostervezés Stadtplanung (F.)
vásár Messe (F.)
vásárjog Marktrecht (N.)
vásárlás Einkauf (M.), Kauf (M.)
vásárlás hitelre Kreditkauf (M.)
vásárlás próbára Kauf (M.) auf Probe
vásárló Käufer (M.)
vasárnap Sonntag (M.)
vásárolni einkaufen, kaufen
vásárszabályzat Marktordnung (F.)
vásártartási jog Marktrecht (N.)
vaskos grob
vasút Bahn (F.), Eisenbahn (F.)
vasúti rendészet Bahnpolizei (F.)
vasúti rendőrség Bahnpolizei (F.)
Vatikán Vatikan (M.)
vatikáni zsinat Vatikanisches Konzil (N.)
védekezés Abwehr (F.), Wehr (F.)
védekezési eszköz Wehrmittel (N.)
védekezni wehren (sich wehren)
védelem Protektorat (N.), Schutz (M.), Verteidigung (F.), Abwehr (F.)
védelmezni schützen, verteidigen
védelmi cél Schutzzweck (M.)
védelmi defensiv
védelmi eset Verteidigungsfall (M.)
védelmi készülségi felügyelet Wehrüberwachung (F.)
védelmi kötelesség Schutzpflicht (F.)
védelmi pénz Schutzgeld (N.)
védelmi szükségállapot defensiver Notstand (M.), Verteidigungsnotstand (M.)
védeni verteidigen, wahren
védett terület Schutzbereich (M.)
védjegy Warenzeichen (N.)
védjegyjog Markenrecht (N.)
védjegyjog reformjáról szóló törvény Markenrechtsreformgesetz (N.)
védjegy-törvény Markengesetz (N.)
védlevél Charter (F.)
védnök Patron (M.), Patronin (F.)
védnökség Patronat (N.), Protektorat (N.)
védő Schirmherr (M.), Schirmherrin (F.),

Verteidiger (M.), Verteidigerin (F.)
védőbeszéd Plädoyer (N.)
védőintézkedésóvintézkedés
 Schutzmaßnahme (F.)
védőirat Schutzschrift (F.)
védőtörvény Schutzgesetz (N.)
védővám Schutzzoll (M.)
védtelenség Wehrlosigkeit (F.)
védúri suzerän
vég Beendigung (F.), Ende (N.)
végakarát letzter Wille (M.)
végezetül abschließend
végezni machen, verrichten, versehen (V.)
 (sich)
végezni munkát obliegen
véghezvinni durchführen, verrichten, vollenden
véghezvitel Ausführung (F.)
végintézkedés Verfügung von Todes wegen (F.)
végintézkedésen alapuló gewillkürt, letztwillig
végintézkedésen alapuló öröklés gewillkürte Erbfolge (F.)
végítélet Endurteil (N.)
végkiárusítás Schlussverkauf (M.)
végkiegyenlítési megegyezés Abfindungsvereinbarung (F.)
végkielégítési igény Ausgleichsanspruch (M.)
végleges abschließend
végrehajtani durchführen, exekutieren, vollstrecken, vollziehen
végrehajtás Arrest (M.), Ausführung (F.), Durchführung (F.), Vollstreckung (F.), Vollziehung (F.), Vollzug (M.), Zwangsvollstreckung (F.)
végrehajtás adósa Vollstreckungsschuldner (M.), Vollstreckungsschuldnerin (F.)
végrehajtás államigazgatási úton Verwaltungsvollstreckung (F.)
végrehajtás elleni kereset Impugnationsklage (F.)
végrehajtás elrendelése Vollstreckungsanordnung (F.)
végrehajtás felfüggesztése Aufschub der Strafvollstreckung (M.)
végrehajtás hitelezője Vollstreckungsgläubiger (M.), Vollstreckungsgläubigerin (F.)
végrehajtás jogosultja Vollstreckungsgläubiger (M.), Vollstreckungsgläubigerin (F.)
végrehajtás kötelezettje Vollstreckungs-

schuldner (M.), Vollstreckungsschuldnerin (F.)
végrehajtás megszüntetése iránti kereset
 Vollstreckungsgegenklage (F.)
végrehajtási árverés Zwangsversteigerung (F.)
végrehajtási bíróság Vollstreckungsgericht (N.)
végrehajtási eljárás Vollstreckungsverfahren (N.)
végrehajtási jelzálog Zwangshypothek (F.)
végrehajtási norma Vollzugsnorm (F.)
végrehajtási rendelet Ausführungsverordnung (F.), Durchführungsverordnung (F.)
végrehajtási szabály Vollzugsnorm (F.)
végrehajtási tilalom Pfändungsschutz (M.)
végrehajtási törvény Ausführungsgesetz (N.)
végrehajtási utasítás Ausführungsverordnung (F.)
végrehajtási záradék Vollstreckungsklausel (F.)
végrehajtási zárlat Zwangsverwaltung (F.)
végrehajtásjog Zwangsvollstreckungsrecht (N.)
végrehajtással szembeni védelem Vollstreckungsschutz (M.)
végrehajtást foganatosító közeg Vollstreckungsorgan (N.)
végrehajtható vollstreckbar
végrehajtható fizetési meghagyás Vollstreckungsbefehl (M.)
végrehajtható közokirat Vollstreckungstitel (M.)
végrehajtható okirat vollstreckbare Urkunde (F.)
végrehajthatóság Vollstreckbarkeit (F.)
végrehajthósági záradék Vollstreckungsklausel (F.)
végrehajtó (Adj.) exekutiv
végrehajtó (Sb.) Vollstrecker (M.), Vollstreckerin (F.)
végrehajtó hatalom Exekutive (F.)
végrehajtó hatóság Vollzugsbehörde (F.)
végrehajtó intézet Justizvollzugsanstalt (F.), Vollzugsanstalt (F.)
végrehajtó közeg Vollzugsbeamter (M.), Vollzugsbeamtin (F.)
végrehajtó rendőrség Vollzugspolizei (F.)
végrehajtó szolgálat Vollzugsdienst (M.)
végrehajtó Vollstreckungsbeamter (M.), Vollstreckungsbeamtin (F.)

végrendelet letztwillige Verfügung (F.), Testament (N.)
végrendelet végrehajtása Testamentsvollstreckung (F.)
végrendeleti letztwillig, testamentarisch
végrendeleti végrehajtó Testamentsvollstrecker (M.), Testamentsvollstreckerin (F.)
végrendeletileg juttatni vermachen
végrendelkezés letztwillige Verfügung (F.)
végrendelkezés nélküli intestiert
végrendelkezési képesség Testierfähigkeit (F.)
végrendelkezési képességgel rendelkező testierfähig
végrendelkezési szabadság Testierfreiheit (F.)
végrendelkezni testieren
végrendelkező Testator (M.), Testatorin (F.)
végső final, letzte
végső határidő Gnadenfrist (F.)
végső örökös Schlusserbe (M.)
végszükség Notstand (M.)
végszükség túllépése Notstandsexzess (M.)
végszükségi helyzet Notstandslage (F.)
végtag Glied (N.)
végzés Beschluss (M.), Dekret (N.), Verrichtung (F.), Vornahme (F.)
végzéssel elintézett formális eljárás Beschlussverfahren (N.)
végzet Schicksal (N.)
végződés Beendigung (F.)
vegyes gemischt
vegyes ajándékozás gemischte Schenkung (F.)
vegyes szerződés gemischter Vertrag (M.)
vegyes vállalat joint venture (N.) (engl.)
vegyesházasság Mischehe (F.)
vegyészet Chemie (F.)
vegyi fegyver Chemiewaffe (F.)
Vegyi Fegyverekről szóló Megállapodás Chemiewaffenübereinkommen (N.)
vegyíteni vermischen
vegyítés Vermischung (F.)
vegyszer Chemikalie (F.)
vegyszertörvény Chemikaliengesetz (N.)
vélelem Präsumption (F.), Vermutung (F.)
vélemény Ansicht (F.), Gutachten (N.), Meinung (F.)
véleményező Gutachter (M.), Gutachterin (F.)
véleménykülönbség Dissens (M.), Meinungsverschiedenheit (F.)
véleménynyilvánítás Meinungsäußerung (F.)

véleményszabadság Meinungsfreiheit (F.)
véletlen Zufall (M.)
véletlenül akzidentiell
vélt vermeintlich
vélt bűncselekmény Wahndelikt (N.)
vélt jogos védelem Putativnotwehr (F.)
vélt végszükség Putativnotstand (M.)
vélt veszély Putativgefahr (F.)
vendég Gast (M.)
vendégfogadó Gasthof (M.)
vendéghallgató Hospitant (M.), Hospitantin (F.)
vendégjog Gastrecht (N.)
vendéglátóhely Gaststätte (F.)
vendéglátóipar Gastronomie (F.)
vendéglő Gasthaus (N.), Wirtshaus (N.)
vendéglős Gastwirt (M.), Gastwirtin (F.)
vének tanácsa Ältestenrat (M.)
venni nehmen
vér Blut (N.)
véralkohol Blutalkohol (M.)
verbális verbal
vérbosszú Blutrache (F.)
verbuválni werben
verdikt Verdikt (N.)
verekedés Raufhandel (M.), Schlägerei (F.)
verekedni raufen
verekedő Schläger (M.), Schlägerin (F.)
vérfertőzés Blutschande (F.)
vérfürdő Massaker (N.)
verni schlagen
vérpad Schafott (N.)
vérokon Agnat (M.), Agnatin (F.), Kognat (M.), Kognatin (F.)
vérokonság Blutsverwandtschaft (F.)
Versailles Versailles (N.)
Versailles-i szerződés Versailler Vertrag (M.)
vérség Blut (N.)
verseny Konkurrenz (F.), Wettbewerb (M.)
versenyezni bewerben, konkurrieren
versenyjog Wettbewerbsrecht (N.)
versenyjogi korlátozásokat feloldó törvény Gesetz (N.) gegen Wettbewerbsbeschränkungen
versenykorlátozás Wettbewerbsbeschränkung (F.)
versenytilalom Wettbewerbsverbot (N.)
versenyző konkurrierend
vérszomj Mordlust (F.)
vertikális pénzügyi kiegyenlítés vertikaler Finanzausgleich (M.)

- vertikális** vertikal
vérvizsgálat Blutprobe (F.)
veszedelem Gefahr (F.)
veszedelmes gefahrengeneigt, gefährlich
veszekedés Querulanz (F.), Streit (M.), Streitigkeit (F.)
veszekedő Querulant (M.), Querulantin (F.)
veszély Bedrohung (F.), Gefahr (F.)
veszély elhárítása Gefahrenabwehr (F.)
veszély viselése Gefahrtragung (F.)
veszélyes gefahrengeneigt, gefährlich
veszélyes anyagokról szóló rendelet Gefahrstoffverordnung (F.)
veszélyes üzem Betriebsgefahr (F.)
veszélyes üzemi felelősség Gefährdungshaftung (F.)
veszélyességi értékhatár Gefahrengrenzwert (M.)
veszélyességi pótlék Gefahrenzulage (F.)
veszélyeztetés Gefährdung (F.)
veszélyeztetési bűncselekmény Gefährdungsdelikt (N.)
veszélyeztetett gefährdet
veszélyeztetni bedrohen, gefährden
veszíteni verlieren
veszkedni streiten
veszteség damnum (N.) (lat.), Defizit (N.), Nachteil (M.), Schaden (M.), Verlust (M.)
vesztőhely Schafott (N.)
vétek Laster (N.), Missetat (F.), Sünde (F.), Verschulden (N.)
vétel Abnahme (F.), Einkauf (M.), Empfang (M.), Erhalt (M.)
vétel bérlet útján Mietkauf (M.)
vétel felbontása Wandlung (F.)
vételár Einkaufspreis (M.), Kaufpreis (M.)
vételár levonás nélkül fizetendő netto Kasse
vételárhátralék biztosítására bejegyzett jelzálogjog Restkaufpreishypothek (F.)
vetélés Fehlgeburt (F.)
vételi bizomány Einkaufskommission (F.)
vételi jog Kaufrecht (N.)
vételi jogosultságról szóló igazolás Kaufschein (M.)
vételi szerződés Kaufvertrag (M.)
vetélkedni konkurrieren
véteni verstoßen
veterán Veteran (M.)
vetés Saat (F.)
vétív Zustellungsurkunde (F.)
vétkes (Adj.) schuldhaft, verbrecherisch
vétkes (Sb.) Schuldiger (M.), Schuldige (F.)
vétkes magatartás szerződéskötéskor culpa (F.) in contrahendo (lat.) (Verschulden beim Vertragsschluss)
vétkes magatartás ügyleti segéd kiválasztásánál culpa (F.) in eligendo (lat.) (Verschulden bei der Auswahl)
vétkesség Schuld (F.)
vétkesség vélelme Verschuldensvermutung (F.)
vétkességi felelősség Verschuldenshaftung (F.)
vétkességi jog Deliktsrecht (N.)
vétkezni freveln, vergehen (sich vergehen)
vétlen unverschuldet
vétó Veto (N.)
vétőképés deliktsfähig
vétőképesség Deliktsfähigkeit (F.)
vetőmag Saat (F.)
vétség Vergehen (N.), Verstoß (M.)
vevés Abnahme (F.)
vevő Abnehmer (M.), Abnehmerin (F.), Käufer (M.), Kunde (M.), Kundin (F.), Nehmer (M.), Nehmerin (F.)
vevő által történő szállítás Selbstbelieferung (F.)
vezényelni kommandieren
vezér Führer (M.), Führerin (F.)
vezér- General-
vezérkar Stab (M.)
vezeték Kabel (N.)
vezetéknev Familienname (N.)
vezetés Führung (F.), Leitung (F.), Regiment (N.)
vezetési jog Leitungsrecht (N.)
vezetési szerződés Überleitungsvertrag (M.)
vezetési tilalom Fahrverbot (N.)
vezetni fahren, führen, leiten, lenken
vezető (Adj.) leitend
vezető (Sb.) Leiter (M.)
vezető beosztásban lévő alkalmazott leitender Angestellter (M.)
vezető beosztásban lévő női alkalmazott leitende Angestellte (F.)
vezető Fahrer (M.), FahrerIn (F.), Führer (M.), Führerin (F.), Leiterin (F.)
vezetői engedély Fahrerlaubnis (F.)
vezetői felügyelet Führungsaufsicht (F.)
vezetőség Vorstand (M.)
vezetőség elnöke Vorstandsvorsitzender (M.)
vezetőség elnöknője Vorstandsvorsitzende (F.)

vidék Land (N.), Provinz (F.), Region (F.), Zone (F.)
vigyázat Achtung (F.), Obacht (F.)
vigyázatlan achtlos
vigyázni achten
viktimológia Viktimologie (F.)
világ Welt (F.)
világbank Weltbank (F.)
világháló Internet (N.)
világi büntető bíróság Weltstrafgerichtshof (M.)
világos ausdrücklich, expressis verbis (lat.) (ausdrücklich), klar
világörökség Weltkulturerbe (N.)
világtalan blind
világűr Weltraum (M.)
világűrjog Weltraumrecht (N.)
villamos elektrisch
villamosáram Strom (M.)
villamosság Elektrizität (F.)
vincellér Winzer (M.), Winzerin (F.)
vindikáció Vindikation (F.)
vinkulálni vinkulieren
vinni bringen
vis major höhere Gewalt (F.)
viselkedés Benehmen (N.), Gebaren (N.), Verhalten (N.)
viselkedni verhalten
vista-váltó Sichtwechsel (M.)
viszály Streit (M.)
viszálykodás Streitigkeit (F.)
viszons gegenseitig, korrespektiv, reziprok, synallagmatisch
viszonosság Gegenseitigkeit (F.), Reziprozität (F.)
viszonozni erwidern, vergelten
viszont- Rück-
viszontajánlat Gegenangebot (N.)
viszontbiztosítás Rückversicherung (F.)
viszontigény Gegenanspruch (M.)
viszontígéret Gegenversprechen (N.)
viszontkereset Widerklage (F.)
viszontkövetelés Gegenforderung (F.)
viszonzás Duplik (F.), Nachrede (F.)
viszonzás Erwidern (F.), Vergeltung (F.)
viszony Proportion (F.), Relation (F.), Verhältnis (N.)
viszonylag verhältnismäßig, relativ
viszonylagos hatálytalanság relative Unwirksamkeit (F.)
viszonylagos jog relatives Recht (N.)

viszonylagos verhältnismäßig, relativ
viszonylagos semmiség relative Unwirksamkeit (F.)
viszonylagos többség relative Mehrheit (F.)
viszonylagosság Verhältnismäßigkeit (F.)
vissza- Rück-
visszaadás magántulajdonba Reprivatisierung (F.)
visszaadni rückerstatten, zurückgeben
visszaállítani nachstellen, rehabilitieren
visszaélés Missbrauch (M.)
visszaélés a szabad mérlegelés jogával Ermessensmissbrauch (M.)
visszaélés automatával Automatenmissbrauch (M.)
visszaélés igazolvánnyal Ausweismissbrauch (M.)
visszaélés okirattal Urkundenunterdrückung (F.)
visszaélés tényállása Missbrauchstatbestand (M.)
visszaélni missbrauchen
visszaesés Rückfall (M.)
visszaeső elkövető Rückfalltäter (M.), Rückfalltäterin (F.)
visszaeső rückfällig
visszafizetés Rückzahlung (F.), Vergütung (F.)
visszafizetni vergüten, zurückzahlen
visszafordítani umkehren
visszafordíthatatlan irreversibel
visszafordulás Umkehr (F.)
visszahatás Reaktion (F.), Rückwirkung (F.)
visszahatni reagieren
visszaható erő tilalma Rückwirkungsverbot (N.)
visszaható hatályú ex tunc (lat.) (ab damals)
visszaható rückwirkend
visszahelyezés Rehabilitation (F.), Rückstellung (F.), Wiedereinsetzung (F.)
visszahelyezni rehabilitieren, wiedereinsetzen
visszahívás Abberufung (F.), Rückruf (M.)
visszahívni abberufen
visszahozni wiederholen
visszahúzni zurückziehen
visszaigazítani nachstellen
visszairányítani zurückverweisen
visszakövetelés Rückforderung (F.)
visszakövetelni rückfordern, zurückfordern
visszaküldés az alsóbírósághoz Zurückverweisung (F.)

visszalépés a vételtől Wandlung (F.)
visszalépés Rücktritt (M.)
visszalépési jog Rücktrittsrecht (N.)
visszalépési jogot tartalmazó záradék Rücktrittsklausel (F.)
visszalépni zurücktreten
visszaszolgáltatás Restitution (F.), Rückerstattung (F.), Rückgewähr (F.)
visszaszolgáltatni rückerstatten
visszatartani einbehalten, vorenthalten, zurückbehalten
visszatartás Retention (F.), Vorenthaltung (F.), Zurückbehaltung (F.)
visszatartási jog Retentionsrecht (N.), Zurückbehaltungsrecht (N.)
visszatérítés Restitution (F.), Rückerstattung (F.), Rückgewähr (F.)
visszatérítési igény Rückgewähranspruch (M.)
visszatérítési kötelmi viszony Rückgewährschuldverhältnis (N.)
visszatérő kötelmi jogviszony Wiederkehrschuldverhältnis (N.)
visszatérő veszély Wiederholungsgefahr (F.)
visszautalás Renvoi (M.), Rückverweisung (F.), Zurückweisung (F.)
visszautalni zurückweisen
visszautasítani ablehnen, absagen, ausschlagen, zurückverweisen, zurückweisen
visszautasítás Ablehnung (F.), Absage (F.), Ausschlagung (F.), Verwerfung (F.), Zurückweisung (F.)
visszautasítani verwerfen
visszavásárlás Wiederkauf (M.)
visszavásárolni wiederkaufen
visszavétel Rücknahme (F.)
visszavezetés Reduktion (F.)
visszavezetni reduzieren
visszavonás Rückruf (M.), Widerruf (M.)
visszavonási jog fenntartása Widerrufsvorbehalt (M.)
visszavonási jog Widerrufsrecht (N.)
visszavonhatatlan unwiderruflich
visszavonható widerruflich
visszavonni abrogieren, stornieren, widerrufen (V.), zurückziehen
visszavonni egy meghívást ausladen
visszavonulás Rücktritt (M.)
visszavonulni abtreten
visszkereset Regress (M.), Rückgriff (M.)
visszkeresetet biztosító kezes Rückbürge (M.), Rückbürgin (F.)

visszkezes Rückbürge (M.), Rückbürgin (F.)
visszkezesesség Rückbürgschaft (F.)
visszleszámítolás Rediskontierung (F.)
visszteher nélküli unentgeltlich
vissztehernélküliség Unentgeltlichkeit (F.)
visszterhes entgeltlich
visszterhesség Entgeltlichkeit (F.)
vita Debatte (F.), Disput (M.), Disputation (F.), Streit (M.)
vitás streitig, strittig
vitakozás Disputation (F.)
vitakozni streiten
vitatni bestreiten
vitatott strittig
vitázás Disputation (F.)
vitázni streiten
vivisekció Vivisektion (F.)
vívmány Errungenschaft (F.)
vivő Träger (M.), Trägerin (F.)
víz Gewässer (N.), Wasser (N.)
vizek Gewässer (N.)
vizek gondozása Gewässerschutz (M.)
vizgálobizottság Untersuchungsausschuss (M.)
vizgazdálkodás Wasserhaushalt (M.)
vizgazdálkodási törvény Wasserhaushaltsgesetz (N.)
vízi forgalmi szövetség Wasserverband (M.)
vízjog Wasserrecht (N.)
vízum Sichtvermerk (M.), Visum (N.)
vízvédelem Gewässerschutz (M.)
vízvezetékszerelő Klempner (M.), Klempnerin (F.)
vizsga Examen (N.), Prüfung (F.)
vizsgálat Untersuchung (F.)
vizsgálati fogoly Untersuchungsgefangene (F.), Untersuchungsgefangener (M.)
vizsgálati fogság Untersuchungshaft (F.)
vizsgálni inquiren, mustern, prüfen, untersuchen
vizsgáló bíró Ermittlungsrichter (M.), Ermittlungsrichterin (F.)
vizsgáló Prüfer (M.), Prüferin (F.)
vizsgálóbíró Untersuchungsrichter (M.), Untersuchungsrichterin (F.)
vizsgarend Prüfungsordnung (F.)
vizsgaszabályzat Prüfungsordnung (F.)
vizsgázó Prüfling (M.)
vizsgáztató Prüfer (M.), Prüferin (F.)
vízszintes horizontal
vminek eredetije Original (N.)

vminek hibás volta Fehlerhaftigkeit
vminek igazolására szolgáló érv Rechtfertigungsgrund (M.)
vonakodás Weigerung (F.)
vonakodni weigern (sich weigern)
vonal Linie (F.)
vonás Strich (M.)
vonat Zug (M.)
vonatkozás Beziehung (F.), Bezug (M.), Relation (F.)
vonatkozni betreffen
vonatkozó einschlägig
vonatkoztatni beziehen
vonszolni schleppen
vontatóháló Schleppnetz (N.)
vő Schwiegersohn (M.)
vőlegény Bräutigam (M.)
vörös fény Rotlicht (N.)
vörös rot
vulgáris vulgär

Z

zaj Lärm (M.)
zaklatás Belästigung (F.), Schikane (F.)
zaklatni belästigen
zaklató pervezetés schikanöse Prozessführung (F.)
zaklató schikanös
zálog alá nem vehető unpfändbar
zálog alá vehető pfändbar
zálog Pfand (N.)
zálogba tenni verpfänden
zálogbirtokos Pfandnehmer (M.), Pfandnehmerin (F.)
zálogház Leihhaus (N.)
záloghitelező Pfandgläubiger (M.), Pfandgläubigerin (F.)
zálogjog Pfandrecht (N.)
zálogjogosult Pfandgläubiger (M.), Pfandgläubigerin (F.)
zálogkölcsönző Pfandleiher (M.), Pfandleiherin (F.)
zálogolás adósának adósa Drittschuldner (M.), Drittschuldnerin (F.)
zálogolás Beschlag, Beschlagnahme (F.), Pfändung (F.)
zálogolni pfänden
zálogpecsét Pfandsiegel (N.)
zálogtárgy cseréje Austauschpfändung (F.)

zálogtárgy eladása Pfandverkauf (M.)
zálogtárgy értékesítése Pfandverkauf (M.)
zálogtárgy Pfand (N.)
zálogtárgyon fennálló haszonszerzési jog Antichrese (F.)
zár Beschlag, Beschlagnahme (F.), Verschluss (M.)
záradék a vevő történetéről szállításról Selbstbelieferungsklausel (F.)
záradék Klausel (F.), Nachtrag (M.)
záralávétel Sequester (M.), Sequestration (F.)
zárás Abschluss (M.), Beschluss (M.), Schließung (F.), Schluss (M.)
zárda Kloster (N.)
zárgondnok Sequester (M.), Sequesterin (F.), Zwangsverwalter (M.), Zwangsverwalterin (F.)
zárgondnokság elrendelése Sequestration (F.)
zárka Zelle (F.)
zárlat Embargo (N.), Sequester (M.)
zárni alá venni sequestrieren
zárni beschließen, schließen, sperren
záródás Verschluss (M.)
záróítélet Schlussurteil (N.)
zárolás Sperrung (F.)
zárolni sequestrieren, sperren, vinkulieren
záróra Polizeistunde (F.), Sperrstunde (F.)
záros határidő Karenz (F.), Karenzzeit (F.), Notfrist (F.)
záróvizsga Abschlussprüfung (F.)
záróvizsgálat Abschlussprüfung (F.)
zárthelyi Klausur (F.)
zártkörű nichtöffentlich
zártörés Gewahrsamsbruch (M.), Siegelbruch (M.), Verstrickungsbruch (M.)
zárulni schließen
zászló Fahne (F.), Flagge (F.)
zászlóalj Bataillon (N.)
zászlós Fähnrich (M.)
zavar Konfusion (F.), Störung (F.)
zavarás Störung (F.)
zavarni stören
zavaró Störer (M.), Störerin (F.)
zendülés Meuterei (F.), Soldatenmeuterei (F.)
zendülő Meuterer (M.), Meutererin (F.)
Zenei Előadói és Mechanikus Sokszorosítási Jogok Társasága GEMA (F.) (Gesellschaft für musikalische Aufführungsrechte und mechanische Vervielfältigungsrechte)

zenekar Kapelle (F.)
zenemű Komposition (F.)
zenét szerezni komponieren
zéró null
zérus null
zóna Zone (F.)
zugkereskedelem Schwarzhandel (M.)
züllés Verwahrlosung (F.)

zs

zsák Sack (M.)
zsákmány Beute (F.), Prise (F.)
zsákutca Sackgasse (F.)
zsarnok Despot (M.), Tyrann (M.)
zsarnoki despotisch
zsarnoknő Tyrannin (F.), Despotin (F.)
zsarnokság Despotie (F.)
zsarolás Erpressung (F.)
zsarolni erpressen
zsaroló (Adj.) erpresserisch
zsaroló (Sb.) Erpresser (M.), Erpresserin (F.)

zsaroló emberrablás erpresserischer Menschenraub (M.)
zsebmetsző Taschendieb (M.), Taschendiebin (F.)
zsebpénz Taschengeld (N.)
zsebpénz-paragrafus kiskorúaknál Taschengeldparagraph (M.)
zsebtolvaj Taschendieb (M.), Taschendieb (M.), Taschendiebin (F.)
zsibáru Trödel (M.)
zsidó Jude (M.), Jüdin (F.)
zsidóellenesség Antisemitismus (M.)
zsinat Konzil (N.), Synode (F.)
zsinegelés Strangulation (F.)
zsíró Giro (N.)
zsírópénz Giralgeld (N.)
zsírószerződés Girovertrag (M.)
zsvány (Adj.) räuberisch
zsvány (Sb.) Bandit (M.), Banditin (F.)
zsold Besoldung (F.), Sold (M.)
zsoldos Söldner (M.)
zsoldot fizetni besolden
zsúri Jury (F.)